WAP
w Białymstoku
Z.M.B-stolc
49

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Protokóły posiedzeń Zarządu
Miejskiego

sygn 1 - 17 24.I. - 29.XII.

- 1949 -

29

37/1

P r o t o k ó ł Nr 1

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku
w dniu 24 stycznia 1949r.

Obecni:

Wiceprezydent miasta	-	ob. Wł. Tomaszewicz
Ławnik		" Br. Szymański
"		" L. Wasilewicz
"		" W. Zdanowicz
"		" Inż. A. Choroszucha
Naczelnik Wydziału Prezydialnego		" Wł. Mamczyc
" " Finansowo-Podatkowego		" R. Wroczyński
" " Opieki Społecznej		" K. Rogowski
" " Zdrowia		" Dr J. Bagan
" " Przedsiębiorstw Miejsk.		" N. Sobolewski
" " Oświaty i Kultury		" E. Marcewicz

Porządek obrad:

1. Odczytanie protokółów z poprzednich posiedzeń.
2. Wnioski Wydziałów.
3. Sprawy bieżące.
4. Wolne wnioski.

Ad. 1. Protokóły z poprzednich posiedzeń Nr 26 z dnia 14. XII. 1948r. i Nr 27 z dnia 29. XII. 1948r. po odczyteniu zostały przyjęte.

Ad 2. 1/ Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

1. Ob. Korecka Jadwiga o skierowanie do szpitala, celem odbycia porodu /pismo Nr Op. O. 1/9-29/49 z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

2. Ob. Kryńska Albina w sprawie skierowania umysłowo chorej siostry Nowakowskiej Apolonii do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy /pismo Nr Op. 01/9-40/49 z dn. 20. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

3. Ob. Zajko Natalia o skierowanie do Szpitala Położniczego /pismo Nr Op. 1/9-27/49 z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

35/2

Ad 2

4. Michałowska Bronisława o umieszczenie na okres 2-ch tygodni w Domu Noclegowym przy ul. Wesołej 9 /pismo Nr Op. 2/15/49 z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

5. Ob. Dąbrowska Alicja o uregulowanie należności za Szpital Gruźliczy od dnia 20. XII. 1949r. /pismo Nr Op. 01/9-25/49 z dn. 12. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

6. Ob. Pytkowska Janina o przyjęcie kosztów leczenia w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy za męża Pytkowskiego Wacława od dnia 16. 1. 1949r. /pismo Nr Op. 4/11/49 z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

7. Ob. Hake Stanisława w sprawie zmniejszenia opłaty za czworo dzieci, które przebywają w Domu Dziecka w Supraślu /pismo Nr Op. 01/9-31/49 z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

8. Ob. Keller Helena o pokrycie kosztów szpitalnych za syna Kellera Jarosława od dn. 15. 1. 1949r. do dn. 17. 1. 1949r./pismo Nr Op. 01/9-42/49 z dn. 20. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

9. Ob. Turkowska Weronika o zapłacenie koszta za Szpital Położniczy /pismo Nr Op. 01/9-44/49 z dn. 20. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

10. Ob. Walicka Kamila w sprawie dalszego leczenia szpitalnego od dnia 28. XI. 1948r. /pismo Nr Op. 4/12/49 _ z dn. 14. 1. 1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

11. Ob. Cimicka Maria o opłacenie kosztów szpitalnych za męża Cimickiego Bronisława w Szpitalu św. Rocha od dn. 8. 1. 1949r. / pismo Nr Op. 01/9-32/49 z dn. 14. 1. 1949r./

39-5

Ad 2

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

12. Ob. Popławski Edward o opłacenie kosztów szpitalnych za żonę Popławską Bronisławę, która przebywa w szpitalu położniczym do dnia 11.1.1949r. /pismo Nr Op.01/9-41/49 z dn. 20.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

13. Ob. Soroczyńska Janina o pokrycie kosztów leczenia w szpitalu św. Rocha za męża Soroczyńskiego Łukasza od dn. 15.1. 1949r. /pismo Nr Op.01/9-54/49 z dn. 24.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

14. Ob. Romanowski Bolesław w sprawie bezpłatnego leczenia żony w Szpitalu Położniczym /pismo Nr Op. 1/9-26/49 z dn. 14.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

15. Ob. Tokarewicz Zuzanna o przyznanie stałej zapomogi /pismo Nr Op.2/12/13/49 z dn. 14.1.1949r./

Decyzja:

Udzielić zapomogę 1.000 zł. miesięcznie na okres czasu 6-ciu miesięcy.

16. Ob. Gilla Paweł o opłacenie kosztów szpitalnych w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy za żonę Wandę - do dnia 4.XI.1948r. przebywała na leczeniu na koszt Ubezpieczalni Społecznej /pismo Nr Op.01/9-28/49 z dnia 14.1.1949r./

Decyzja:

Do wyjaśnienia - stanu majątkowego.

17. Ob. Roguska Teofila o przyznanie zapomogi stałej /pismo Nr Op.2/12/14/49 z dn. 14.1.1949r./

Decyzja:

Udzielić zapomogę po 1.000 zł. miesięcznie na okres czasu 3 miesięcy.

18. Ob. Kowalczyk Anna o pokrycie kosztów leczenia w sumie 7.200 zł. w Szpitalu Miejskim /pismo Nr Op.4/8/49 z dn. 14.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

Ad 2 19. Ob.Łopato Bolesław o przedłużenie pobytu dziecka w Domu Małych Dzieci na okres trzech miesięcy /pismo Nr Op.01/ /9-23/49 z dn.12.1.1949r.

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

20. Ob.Wasilewska Leokadia o pokrycie zapomogi udzielonej przez Zarząd Miejski w Gdyni na kwotę zł.1.200.- /pismo Nr Op.2/12/13/48 z dn.14.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

21. Ob.Kozakiewicz Józefa o opłacenie kosztów za szpital córki ob.Kozakiewicz Krystyny /pismo Nr Op.01/9-22/49 z dn.10.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

22. Ob.Petelczyc Weroniki w sprawie umieszczenia w Szpitalu Położniczym /pismo Nr Op.01/9-56/49 z dn.24.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

23. Ob.Reniewicka Emilia o opłacenie rachunku szpitala św. Rocha za siostrę ob.Gogolewską Helenę za czas od dnia 20.XII.1948r. do dnia 8.1.1949r. /pismo Nr Op.4/24/49 z dn.21.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

24. Ob.Struk Irena w sprawie skierowania do Szpitala położniczego dla odbycia porodu /pismo Nr Op.01/9-55/49 z dn. 24.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

25. Sprawa wychowanki Zakładu Opiekuńczego Krupinin Niny o umieszczenie w Sanatorium Polsko-Szwedzkim w Otwocku względnie w Sanatorium dla dzieci chorych na gruźlicę "Imperial" w Otwocku /pismo Nr Op.01/9-24/49 z dnia 12.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

26. Ob.Popławski Antoni o częściowe pokrycie kosztów leczenia

Ad 2. w Szpitalu św. Rocha od dnia 1.1.1949r. i nadal /pismo Nr Op./04/20/49 z dn. 18.1.1949r./

Decyzja:

Przyznać zniżkę w 50% pokrycia kosztów leczenia.

27. Ob. Żyliński Józef o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalu Miejskim Nr 3 do dnia 1.1.49r. /pismo Nr Op.4/9/49 - z dn. 14.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

28. Ob. Chwieroś Stefania o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalu św. Rocha /pismo Nr Op.01/9-45/49 z dn. 20.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

29. Ob. Suruda Janina o pokrycie kosztów w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy od dnia 14.7.1948r. i nadal za matkę Tomaszewską Janinę /pismo Nr Op.4/10/49 z dnia 14.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

30. Ob. Górnia Anna o pokrycie kosztów leczenia na sumę zł. 19.200.- od dnia 8.XII.1948r. do dnia 12.1.1949r. /pismo Nr Op.4/21/49 z dn. 18.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

31. Ob. Gryko Leon w sprawie zwolnienia kosztów utrzymania za brata Gryko Piotra za pobyt w Zakładzie Opiekuńczym w Supraślu /pismo Nr Op.01-43/49 z dn. 20.1.1949r./

Decyzja:

32. Ob. Ob. Guldberg Luba i Spektor Sara w sprawie pokrycia kosztów leczenia w Zakładzie psychiatrycznym Dziekanka-Gniezno za rok 1948 w sumie 245.910 zł. /pismo Nr Op.4/ /22/48 z dn. 18.1.1949r./

Decyzja:

Załatwić odmownie - brak przynależności gminnej.

33. Zawarcia umowy w sprawie utrzymania uczącej się młodzieży 23 dziewczynek z Domu Dziecka w Supraślu, a znajdujących się w bursie Zakładu św. Marcina w Białymstoku z terminem umowy do końca roku szkolnego /pismo Nr z dnia

Ad 2 17.1.1949r./

Decyzja:

Zawrzeć umowę z bursą Zakładu św.Marcina w Białymstoku do końca roku szkolnego na utrzymanie uczącej się młodzieży 23 dziewczynek z Domu Dziecka w Supraślu.

34. Prośba p.o.Kierownika Ambulatorium Wydz.Opieki Społecznej przy ul.Legionowej 31 w sprawie zatwierdzenia w/w Ambulatorium jednej pielęgniarki ob.Papierzyńskiej Jadwigi /pismo Nr Op.19.1.19/49 z dn.18.1.1949r./

Decyzja:

Wyłonić Komisję dla zbadania sprawy przydziału etatu.

35. W związku ze zwolnieniem z Domu Dziecka w Zwierzyńcu 6 wychowawczyń, 2 sprzątaczki i 1 kancelistki - prośba o przywrócenie w/w etatów, celem normalnego funkcjonowania Zakładu pracy /pismo Nr Op.19-I-14/49 z dnia 17.1.1949r./

Decyzja:

Wyłonić Komisję dla zbadania sprawy przydziału etatów.

36. O przyznanie etatu gospodyni-intendentki w Domu Dziecka dla Dziewczynek w Supraślu /pismo Nr Op.19-1-41/49 z dn. 22.1.1949r.

Decyzja:

Wyłonić komisję dla zbadania sprawy przydziału etatu.

37. O przywrócenie etatów magazyniera i dozorcy nocnego w Żłobku Miejskim i Magazynie znajdującym się przy ul. Legionowej Nr 31 /pismo Nr Op.19-1-13/49 z dn.14.1.1949r./

Decyzja:

Wyłonić Komisję dla zbadania sprawy przydziału etatów.

2/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury, w sprawie zawarcia umowy i ustalenia czynszu dzierżawnego za posesje i lokale zajęte przez instytucje kulturalno-oświatowe, a mianowicie:

1. Bibliotekę Miejską przy ul.Orzeszkowej 15,
2. Publiczną Szkołę Podstawową Nr 9 przy ul.Kijowskiej 1
3. " " " Nr 18 przy ul.św.Rocha 29

Ad 2

U z a s a d n i e n i e

Na Zarządzie Miejskim ciąży ustawowy obowiązek utrzymywania Publicznych Szkół Podstawowych, a więc przede wszystkim dostarczanie własnych budynków na potrzeby tych szkół ewentualnie wydzierżawianie ich od instytucji lub osób prywatnych.

Na tej podstawie Zarząd Miejski umieszczając szkoły podstawowe Nr 9 i Nr 18 w domach właścicieli prywatnych musi ponieść koszty wynajmu budynków i w tym celu powinien zawrzeć rozmowę dzierżawną z właścicielami posesji Nr 29 przy ul. św. Rocha i Nr 1 przy ul. Kijowskiej.

Ponieważ Biblioteka Miejska również mieści się w budynku prywatnym przy ul. Orzeszkowej 15 z powodu zniszczenia budynku miejskiego przeznaczonego na ten cel, należy z właścicielem zawrzeć umowę dzierżawną co do wysokości czynszu komornego.

Celem ustalenia jak najkorzystniejszych warunków dzierżawy wyżej wspomnianych objektów Zarząd Miejski powołał specjalną komisję do określenia wysokości miesięcznego czynszu dzierżawnego. Wspomniana komisja w dniu 29 grudnia 1948r. oszacowała w/w objekty i proponuje następujące stawki czynszu miesięcznego:

1. Dla Biblioteki Miejskiej przy ul. Orzeszkowej 15 - 2.500 zł.
właścicielka żądała 3.000 "
2. Szkoły Podstawowej Nr 18 przy ul. św. Rocha 29 4.000 "
właściciele żądają 6.000 "
3. Dla Szkoły Podstawowej Nr 9 przy ul. Kijowskiej 1 2.750 "
właściciel żądał 10.000 "

Wydział Oświaty i Kultury propozycje Komisji popiera i prosi Zarząd Miasta o powzięcie następującej uchwały:

U c h w a ł a:

Zarząd Miejski po zapoznaniu się z całokształtem sprawy uchwala wydzierżawić budynek przy ul. Kijowskiej 1 na potrzeby Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 9 na okres 5 lat; posesją całą wraz z zabudowaniami przy ul. św. Rocha 29 na potrzeby Publicznej Szkoły Podstaowej Nr 18 na okres 5 lat i lokale zajmowane przez Bibliotekę Miejską przy ul. Orzeszkowej 15 - również na okres 5 lat.

Czynsz dzierżawny ustala się w następującej wysokości:

Dla Publ. Szkoły Podstawowej Nr 18 ul. św. Rocha 29
miesięcznie 4.000 zł.

Ad 2 Dla Publ. Szkoły Podstawow. Nr 9 ul. Kijowska 1 mies. 2.750 zł.
" " Biblioteki Miejskiej przy ul. Orzeszkowej
Nr 15 mies. . . . . 2.500 "

W wypadku gdyby właściciele w/wymienionych posesji nie zgodzili się na podpisanie umów dzierżawnych wówczas Zarząd Miejski przekyzawać będzie komorne w/g wyżej uchwalonej wysokości każdego miesiąca na depozyt rządowy na rachunek właściciela.

3/ Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie wniesienia do budżetu na rok 1949 sumy zł. 1.243.472.- na remont lokalu Poradni Przeciwgruźliczej.

Poradnia Przeciwgruźlicza mieści się dotychczas w lokalu wspólnym z Poradnią Szkolną, znajdującą się na terytorium Kuratorium Szkolnego w otoczeniu burs młodzieżowych. Taki stan rzeczy istniał wskutek braku jakichkolwiek bądź możliwości urządzenia tej Poradni w innym miejscu, co sprawiało nietylko trudności w prowadzeniu samej Poradni Przeciwgruźliczej ze względu na nieodpowiednie jej ulokowanie, lecz i hamowało rozwój, wskutek braku pomieszczenia Poradni Szkolnej.

Obecnie w związku z przeniesieniem Poradni Skórno-Wenerycznej, lokal po niej znajdujący się przy ul. Sosnowej 7 może być z powodzeniem po odpowiednim odremontowaniu i dostosowaniu, wykorzystany na cele Poradni Przeciwgruźliczej, co z kolei da możność rozszerzenia i postawienia na odpowiednim poziomie Poradni Szkolnej, rozciągając jej pomieszczenie jeszcze na miejsce dotychczasowej Poradni Przeciwgruźliczej.

W związku z powyższym Zarząd Miejski wnosi:

1. Zapreliminować w budżecie m. Białegostoku na rok 1949 Dz. 8 § 35 poz. i "remont lokalu" sumę zł. 1.243.472.- zgodną z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul. Sosnowej 7 na Poradnię Przeciwgruźliczą. Na pokrycie tego wydatku zapreliminować w Dz. 3 § 6 sumę zł. 1.243.471.- subwencji Ministerstwa Zdrowia.
2. Przenieść Poradnię Przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul. Mickiewicza 2 do lokalu przy ul. Sosnowej 7, a zwolnione pomieszczenie dać do użytku Poradni Szkolnej.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala wymieniony wniosek Wydziału Zdrowia z przekazaniem do zatwierdzenia MRN.

45/9

Ad 2. 4/ Wniosek w sprawie utworzenia apteki zakładowej przy III-cim Szpitalu.

Koniecznym jest utworzenie apteki zakładowej przy III-cim Szpitalu Miejskim ze względu na wielką ilość recept oddziału wewnętrznego (do 300 prossków dziennie) i innych leków jak roszczyny soli fizjologicznej, calcium chloratum, calcium bromatum itp.

Wobec powyższego proszę o utworzenie etatu magistra farmacji, fasowacza, sanitariuszki i księgowego.

Przy czym nadmieniam, iż apteka zakładowa będzie zaopatrywać w leki i materiał opatrunkowy nie tylko szpital wewnętrzny, ale i inne szpitale i poradnie miejskie.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił sprawę utworzenia apteki zakładowj przy III-cim Szpitalu odroczyć do czasu definitywnego załatwienia sprawy przekazania Miejskiej Apteki dla "Centrosan" - Apteki Społecznej.

5/ Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego.

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego na rok 1949 zostały ustalone etaty w ilościach nieproporcjonalnych w stosunku do poszczególnych grup pracowników, a mianowicie: 23 etaty pielęgniarek, a tylko 16 etatów sanitariuszek, etatu ~~kierownika~~ kierownika laboratorium, odźwiernego, praczki, stróża nocnego, oraz robotnika brakuje. Tego rodzaju obsadzenie stanowisk naraziłoby szpital na dezorganizację pracy i niewłaściwe wykorzystanie jednej części personelu kosztem innej, przede wszystkim sanitariuszek.

Wobec powyższego Wydział występuje z wnioskiem o poczynienie następujących zmian:

7 etatów pielęgniarek, 1 etat rejestratora i 1 etat lekarza asystenta zastąpić 4 etatami sanitariuszek, 1 etatem kierownika laboratorium, 1 etatem stróża nocnego, 1 etatem praczki, 1 etatem odźwiernego i 1 etatem robotnika.

Tego rodzaju zmiana zachowa dotychczasową ilość etatów, tylko racjonalnej podzielonych, co wpłynie na usprawnienie pracy.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala wymieniony wnio-

Ad 2 sek Wydziału Zdrowia, dotyczący sprawy zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego z przekazaniem do zatwierdzenia M.R.N.

6/ Wniosek Wydziału Finansowo-Podatkowego w sprawie udzielenia upoważnień Wiceprezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi i Ławnikowi ob.Szymańskiemu Bronisławowi do podpisywania skryptów dłużnych.

Miejska Rada Narodowa na posiedzeniu w dniu 27 października 1948r. uchwaliła zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę średnioterminową w wysokości zł.2.000.000.- na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Branickiego 9.

Jednocześnie p.6 w/w uchwały Miejska Rada Narodowa zobowiązała Zarząd Miejski do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

W związku z powyższym Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o udzielenie upoważnień do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m.Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob.Tomaszewicza Władysława i Ławnika Zarządu Miejskiego ob.Szymańskiego Bronisława.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala:

Stosownie do p.6 uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 27 października 1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnioterminowej w wysokości zł.2.000.000.- na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu gminy m.Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob.Tomaszewicza Władysława oraz Członka Zarządu Miejskiego ob.Szymańskiego Bronisława.

7/ Wniosek Wydziału Finansowo-Podatkowego w sprawie zatwierdzenia statutów podatkowych.

Uzasadnienie.

Uchwałą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 28 grudnia 1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe.

1/ statut o podatku od środków reklamy,
2/ " " od hoteli,
3/ " " od spożycia w zakładach gastronomicznych,
4/ " " od psów.

117/11

Ad 2

Statuty podatkowe wym.w p.p. 1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku od psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokość opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.- zwiększyć do zł.800.-

Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o przyjęcie w/w statutów z poprawkami wprowadzonymi przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala:
przyjąć statuty podatkowe:
1/ statut o podatku od środków reklamy,
2/ " " " hoteli,
3/ " " " spożycia w zakładach gastronomicznych,
4/ " " " psów
z poprawkami wprowadzonymi na posiedzeniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w dniu 28 grudnia 1948r.

8/ Sprawa przyjęcia projektu Statutu Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Referował Naczelnik Wydziału Finansowo-Podatkowego ob.R.Wroczyński -

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku po zapoznaniu się z projektem Statutu Organizacyjnego uchwalił przyjąć omawiany Statut i przekazać do zatwierdzenia M.R.N. w Białymstoku.

9/ Wniosek Wydziału Prezydialnego w sprawie ustalenia poborów miesięcznych I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi.

Uzasadnienie.

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Wiceprezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie za-

Ad 2 sadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt. 1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.	18.600.-
dodatek funkcyjny w/w stawki 4	"	7.000.-
dodatek reprezentacyjny	"	8.000.-
Razem	zł.	33.600.-

Wobec powyższego Wydział Prezydialny wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

I. Zarząd Miejski w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwala z dniem 1 stycznia 1949r. pobory miesięczne I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi w wysokości jak następuje:

1. Uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.	18.600.-
2. Dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	"	7.000.-
3. Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	"	8.000.-
Razem	zł.	33.600.-

II. Z dniem 1 stycznia 1949r. Zarząd Miejski w Białymstoku ustala II-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Lechowi Janowi wynagrodzenie analogiczne jak i I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi, w łącznej sumie zł.33.600.- miesięcznie.

10/ Wniosek Wydziału Prezydialnego.

Wobec zaistniałych wypadków nie wykorzystania przysługujących urlopów wypoczynkowych w 1948r. przez b.pracowników Zarządu Miejskiego w Białymstoku, którzy zostali zwolnieni z pracy z dniem 31 grudnia 1948r. z powodu redukcji personalu Zarządu Miejskiego na rok 1949, Wydział Prezydialny wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala b.pracownikom

Ad 2 Zarządu Miejskiego zredukowanym z dniem 31 grudnia 1948r. za niewykorzystane, przysługujące im urlopy wypoczynkowe w 1948r. wypłacić jednorazowe odszkodowanie jako równowartość niewykorzystanego urlopu wypoczynkowego.

11/ Wniosek Wydziału Technicznego.

Dla kompleksu i wygody mieszkańców nieodzownie potrzebny jest most na ulicy Kościelnej. Będzie to most drewniany 30 tonowy (o nośności). Konieczne w tym miejscu jest uregulowanie rzeki Białki, a prace te można wykonać w lecie. Z uwagi na to, że Zarząd Miejski nie posiada sprzętu do budowy mostów, a w sezonie zimowym Wojewódzki Wydział Komunikacji może sprzęt ten wydzierżawić należy most ten budować natychmiast. Zarząd Miejski posiada drzewo, posiada dźwigary i wyrobionych robotników będzie trzeba dokupić karbolineum i część gwoździ, Wydział Techniczny stawia wniosek zwrócić się do Wojewódzkiego Wydziału Komunikacji z prośbą o wydzierżawienie sprzętu, przydzielenie inżyniera do wykonania planu mostu i kierowania robotami z pomocą Wojewódzkiego Wydziału Komunikacji majstra, który musi nadzorować sprzęt wojewódzki za wynagrodzeniem wg. stawek Ministerstwa Odbudowy. Wydział Techniczny przez swego technika spełniał by nadzór, a magazynier wyda materiał.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zwrócić się do Wojewódzkiego Wydziału Komunikacji, po uprzednim uzyskaniu na to zgody o wypożyczenie sprzętu, oraz przydzielenie inżyniera i majstra, celem zbudowania mostu drewnianego na ulicy Kościelnej. Nadzór obejmie Wydział Techniczny.

12/ Wniosek Wydziału Technicznego.

Dla racjonalnego prowadzenia prac w Dziale Drogowym - mostowym i ogólnym budownictwie miejskim nieodzownym jest utworzenie wibrobetoniarni do wyrobu płyt, krawężników ulicznych i kostki, oraz wyrobu stropów systemem Ackermana. Przedsiębiorstwo jest opłacalne i dochodowe tym bardziej, że należy je założyć przy żwirowni przy ul. 11-go Listopada. Wydział Techniczny stawia wniosek Zarząd Miejski uchwala założyć miejską wibrobetoniarnię i wysągnować na ten cel potrzebne sumy.

50/14

Ad 2

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku wyraża zasadniczą zgodę na zorganizowanie wibrobetoniarni do wyrobu płyt, krawężników ulicznych i kostki oraz wyrobu stropów systemu Ackermana, z przeznaczeniem dla budownictwa miejskiego, po uprzednim przedłożeniu konkretnego wniosku z podaniem wysokości, na ten cel, wydatków.

13/ Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego w Białymstoku nie może sprawnie funkcjonować, bez posiadania szybkiego środka komunikacyjnego.

Wydział Techniczny składa się:

1. Dział Budowlany, t.j. budownictwo dla Zarządu Miejskiego,
2. Inspekcja budowlana,
3. Oddział Drogowy,
4. M.U.P.P.
5. Miejskie Biuro Pomiarów.
6. Dział Ogólny.

Dział Budowlany, Inspekcja Budowlana i Dział Drogowy budując w terenie, Zakłady i Instytucje użyteczności publicznej musi mieć stały i szybki kontakt i nadzór nad robotami, a inspekcja winna objeżdżać stale miasto, aby utrudniać dzikie budownictwo. Szybka komunikacja zastąpi techników, których brak daje się odczuwać już w ostatnim stadium.

Miejscowy Urząd Planowania Przestrzennego nie jest w stanie wydać sprawiedliwej i mądrej opinii bez obejrzenia na miejscu objektu, a dotego jest niezbędny środek komunikacyjny.
I wreszcie dział ogólny winien kontrolować robotników w terenie i wypłacać zarobki na miejscu pracy, a więc na budowie, czy na trasach komunikacyjnych.

Wyłuszczywszy powyższe Wydział Techniczny wnosi o przydział jednego motocykla dla potrzeb służbowych.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala nabyć motocykl w drodze zakupu, z przeznaczeniem takowego dla celów służbowych Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego.

14/ Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie odbudowy Teatru Miejskiego w Białymstoku.

Wydział Techniczny jest w posiadaniu nieuregulowanych

Ad 2 rachunków za dostarczone materiały i wykonane roboty na sumę zł. 1.857.616.- w/g dołączonego wykazu część I, za roboty zlecone, będące w stadium wykonywania - Zarząd Miejski winien wypłacić sumę zł. 149.500.- /roboty blacharskie przy urządzeniu ogrzewania ciepłym powietrzem/.

Na roboty pilne i konieczne do wykonania w najbliższej przyszłości, związane z uruchomieniem ogrzewania ciepłym powietrzem oraz oświetleniem sceny potrzebna jest suma zł. 500.500.-

Ponadto pretensje C.H.Przem.Drzewnego w Warszawie z tytułu skreślonego przez b.Kierownika robót ob.Cz.Budryka rachunku za dostarczone fotele teatralne wynoszą kwotę zł. 678.042.-

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku na posiedzeniu swym w dniu 24 stycznia 1949r. po rozpoznaniu wniosku Wydziału Technicznego uchwala: 1/ uregulować rachunki za dostarczone materiały i wykonane roboty przy odbudowie Teatru Miejskiego w Białymstoku na sumę zł. 1.857.616.-, 2/ uregulować rachunek na roboty blacharskie zlecone na sumę zł. 149.500.- po wykończeniu roboty i złożeniu rachunku, 3/ sprawa pretensji C.H.Przem.Drzewnego w Warszawie z tytułu skreślonego rachunku za dostawę foteli przekazać Radcy Prawnemu Zarządu Miejskiego do zaopiniowania, 4/ nowych robót nie wykonywać.

15/ Urząd Wojewódzki Białostocki Wydział Komunikacyjny /pismo z dnia 8.1.1949r. Nr K R 7 02 1/49/.

Wydział Komunikacyjny prosi o wystawienie dla rzeczoznawców technicznych Oddziału Ruchu Drogowego ob.ob.Kaliszczyka Jana i techn.Dąbrowskiego Wojciecha bezpłatnych biletów przejazdowych na liniach Komunikacji Miejskiej dla kontroli poj.mech. na terenie m.Białegostoku.

Decyzja:

Poleca się wystawić dla rzeczoznawców technicznych Oddziału Ruchu Drogowego ob.ob.Kaliszczyka Jana i technika Dąbrowskiego Wojciecha, bezpłatne bilety przejazdowe na liniach Komunikacji Miejskiej, potrzebnych dla kontroli poj. mech. na terenie m.Białegostoku.

52/16

Ad 2. 16/ Wydział Przedsiębiorstw Miejskich.

Załączając przy niniejszym wykaz pracowników ogrodnictwa miejskiego, jako przedsiębiorstwa, oraz wykaz pracowników plant, proszę o wzięcie pracowników tych na swoją ewidencję, formalne przeprowadzenie sprawy przyjęcia ich do służby miejskiej i po zaszeregowaniu do odpowiednich grup uposażenia, o sporządzanie listy płacy od 1.1.1949r.

Z wymienionymi w wykazach pracownikami Grajewskim Adolfem i Mironem Janem stosunek służbowy rozwiązany /wymówiono pracę w dn. 15.1. r.b./

Decyzja:

Powyższą sprawę ewidencji, przyjęcia do pracy i zaszeregowania do odpowiednich grup uposażenia i wynagrodzenia pracowników fizycznych ogrodnictwa miejskiego i plant - przekazać do wykonania Wydziałowi Prezydialnemu.

17/ Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw w sprawie ustalenia cen w Miejskim Zakładzie Kąpielowym i pralni.

Uzasadnienie.

Wprowadzone z dniem 1 stycznia 1949r. nowe układy zbiorowe w Miejskich Zakładach Użyteczności Publicznej oraz przedsiębiorstwach, podrożały koszty własnej produkcji względnie usług, udzielanych przez te zakłady.

Niezależnie od wzrostu wydatków personalnych, wzrosły również wydatki rzeczowe, jak na węgiel, energię elektryczną, wzrosną również wydatki na wodę. Ceny i opłaty, pobierane obecnie przez te zakłady i przedsiębiorstwa są niewspółmiernie niskie do ponoszonych wydatków.

W zakresie opłat za korzystanie z usług zakładów użyteczności publicznej Min. Adm. Publ. unormowało sprawę tą w ten sposób, że w stosunku do jednych zakładów i urządzeń nakazało pobierać opłaty w/g taryf przez siebie opracowanych - dotyczy to rzeźni i targowic. W stosunku do zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych i zakładów komunikacyjnych Samorządy mają przeprowadzić kalkulację cen i przedłożyć je Ministerstwu do zatwierdzenia. Co do pozostałych przedsiębiorstw, to w zarządzeniu Ministerstwa o nich mowy nie ma, ale zrozumiałą jest rzeczą, że z deficytem one pracować nie mogą.

Do tej kategorii przedsiębiorstw należy Zakład

53/17

Ad 2. Kąpielowy oraz pralnia.

Opierając się na załączonej kalkulacji cen tych zakładów, Wydział Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala pobierać od dnia 1 lutego 1949r. za kąpiele w Miejskim Zakładzie Kąpielowym następujące ceny:

Za kąpiel w wannie od jednej osoby . . . . . zł. 200.-
" " prysznicową " " . . . . . " 100.-
" " " grupową od jednej osoby . . " 45.-
Od młodzieży uczącej się, wojskowych, funkcjonariuszy M.O., kąpiących się pojedyńczo od jednej osoby zł. 50.-
Za pranie bielizny od jednego kg. . . . . " 45.-

18/ Wniosek Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku w sprawie zezwolenia na wypłatę zł. 33.000.- na pokrycie kosztów kursu dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych.

Stan faktyczny.

Z inicjatywy Sekcji Kulturalno-Oświatowej przy Związku Zawodowym Pracowników Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku, ma się odbyć Kurs dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych, obejmujący 24 godziny wykładów technicznych i 8 godzin nauki o Polsce współczesnej.

Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Instytucji Użyteczności Publicznej Zarząd Okręgu w Białymstoku przejmuje na siebie pokrycie wydatków związanych z kursem, a dotyczących: 1) opłaty wykładowców, 2) kosztów egzaminów i świadectw dla absolwentów oraz 3) premii dla słuchacza z najlepszym wynikiem, natomiast kierownictwo Zakładu winno pokryć: 1/ wypisanie lekcyj dla każdego słuchacza, 2/ sprzątanie lokalu, 3/ kupno tablicy, kredy i materiałów pomocniczych.

Na powyższe koszty niezbędna jest kwota zł. 33.000.-

Ponieważ kwota taka nie została ujęta projektem preliminarza budżetowego na rok 1949 kierownictwo Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Białymstoku wnosi o powzięcie następującej uchwały.

54/18

Ad 2.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zezwolić Zakładowi Wodociągu i Kanalizacji wypłacić kwotę zł. 33.000.- słownie (złotych trzydzieści trzy tysiące), jako część wydatków na organizację kursu dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych, przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku na rok 1949.

19/ Podanie ob. Nowakowskiego Henryka, b. kierownika Oddziału Wojskowego Zarządu Miejskiego w Białymstoku /pismo z dn. 18. 1. 1949r./ w sprawie wydania polecenia zapłacenia za okres przekazywania Oddziału Wojskowego, a mianowicie: od dnia zwolnienia, t. j. od dnia 1 stycznia 1949r. do dnia 15 stycznia 1949r.

Przekazanie nie nastąpiło w terminie właściwym, ze względu na brak kandydata na kierownika Oddziału.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił ob. Nowakowskiemu Henrykowi, b. Kierownikowi Oddziału Wojskowego Zarządu Miejskiego wypłacić należność za czynności przekazywania Oddziału Wojskowego za czas od dnia 1 stycznia 1949r. do dnia 15 stycznia 1949r., jako jednorazowe odszkodowanie w wysokości 50% poborów miesięcznych.

20/ Wniosek Zarządu Opuszczonych Nieruchomości w Białymstoku o przydzielenie Centrali Odpadków Użytkowych Przedsiębiorstw Państwowych, Oddział Rejonowy na Województwo Białostockie posesji: przy ul. Marczukowskiej Nr 2 i ul. Reymonta Nr 1/a.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala wydzierżawić posesje: przy ul. Marczukowskiej Nr 2 i ul. Reymonta Nr 1/a Centrali Odpadków Użytkowych Przedsiębiorstw Państwowych, Oddział Rejonowy na Województwo Białostockie na okres 5-cio letni, z prawem przedłużenia umowy dzierżawnej na następny okres 5-cio letni, w celu pobudowania składów i pomieszczeń na biura. Przed podpisaniem umowydzierżawnej w/w Centrala obowiązana jest przedstawić plan wspomnianych posesji sporządzony przez Mierniczego Przysięgłego i opinię M. U. P. P.

55/19

Wolnych wniosków nie było.

Na tym protokół zakończono.

Wiceprezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

P r o t o k ó ł Nr 2
z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku w dniu 5 lutego 1949r.

5620

Obecni: Prezydent miasta - ob.Wł.Tomaszewicz
Ławnik " Br.Szymański
" " L.Wasilewicz
" " Inż.A.Choroszucha
Przewodniczący M.R.N. " M.Kobyliński
Naczelnik Wydz.Administracyjnego " P.Nienartowicz
" " Oświaty i Kultury " E.Marcewicz
w/z " " Technicznego " P.Dąbrowski

Porządek obrad:
1. Odczytanie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
2. Wnioski Wydziałów.
3. Sprawy bieżące.
4. Wolne wnioski.

Ad 1. Protokół z poprzedniego posiedzenia po odczytaniu został przyjęty.

Ad 2. 1/ Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

1. Ob.Łuczyńska Felicja o udzielenie zapomogi /pismo Nr Op.O 1/9-78/49 z dnia 4.II.49r./

Decyzja:
Załatwić odmownie.

2. Ob.Mucha Eugenia o pokrycie kosztów szpitalnych za córkę Halinę, która przebywała w Szpitalu Miejskim Nr 3 od dnia 8.I.49r. do 14.I.49r. i w dniu 14.I.49r. zmarła./pismo Nr Op.O 1/9-80/49 z dnia 5.I.49r./

Decyzja:
Załatwić przychylnie.

3. Ob.Kurkowska Celina o pokrycie kosztów za Szpital położniczy od dnia 16.I.49r. do dnia 26.I.49r. /pismo Nr Op.O 1/9-74/49 z dnia 4.I.49r./

Decyzja:
Załatwić przychylnie.

4. Ob.Położński Aleksander o opłacenie kosztów szpitalnych za leczenie żony od dnia 19.I.49r. do dnia 29.I.49r. /pismo Nr Op.O 1/9-79/49 z dnia 19.I.49r.

Decyzja:
Załatwić odmownie.

5. Ob.Niewińska Bronisława o opłacenie kosztów leczenia za mę-

ża chorego na oczy, na sumę zł.34.000.- oraz wezwanie płatnicze za Szpital Dzieciątka Jezus w Warszawie na sumę zł.34.000.- /pismo Nr Op.4/41/41/49 z dnia 4.II.49r./

Decyzja:

Załawić odmownie.

6. Ob.Kluge Michalina wraz ze zleceniem lekarza w sprawie skierowania do Szpitala na operację oka /pismo Nr Op.4/40/49 z dnia 4.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

7. Ob.Maksymowicz Maria /niewidoma/ w sprawie skierowania do Szpitala na obserwację /pismo Nr Op.4/39/49 z dnia 4.II.49r.

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

8. Ob.Gorejko Natalia w sprawie przydzielania stałej zapomogi /pismo Nr Op.2/25/49 z dnia 4.I.49r./

Decyzja:

Przyznać zapomogę na okres czasu 6-ciu miesięcy po zł.500.- każdomiesięcznie.

9. Ob.Butkiewicz Piotr o dalsze leczenie w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy syna Piotra Butkiewicza /pismo Nr Op. 4/42/49 z dnia 5.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

10. Urząd Wojewódzki/z pismem z dnia 1.XII.48r. Nr Op.0 2/376/49 przydzielił wypłacenie ekwiwalentu za karty aprowizacyjne niewidomym i ich przewodnikom kwotę zł.229.710.-

Wobec tego, że powyższa suma nie była wystarczalną na wypłacenie ekwiwalentu w dniu 11.XII.1948r. na posiedzeniu Zarządu Miejskiego przydzielono zł.130.000.- z czego do dnia 31.XII.48r. wydano tylko zł.41.600.-

W związku z tym, że w dalszym ciągu zgłaszają się niewidomi po należny ekwiwalent, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o przyznanie zł.50.000.- celem ostatecznego wypłacenia ekwiwalentu za rok 1948. /pismo Nr Op.2/26/48 z dnia 6.II.49r./

Decyzja:

Przyznać po uzgodnieniu sprawy z Wydziałem Finansowym.

2/ Wniosek Wydziału Gospodarczego w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic.

37 21

Ad 2 Uzasadnienie

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu z dnia 20 grudnia 1948r. o zmianie taryfy dla oświetlenia ulic od dnia 1.I.1949r. z taryfą następującą: zł.6.50 za kilowatgodzinę nie obejmującą kosztów wymiany żarówek, lub 10 zł. za kilowatgodzinę oraz koszty wymiany żarówek przez elektrownię.

Postanowienie

Ponieważ suma zł.10.- za kilowatgodzinę obejmuje koszty wymiany żarówek, Zarząd Miejski zatwierdza wniosek taryfy dziesięciozłotowej.

3/ Wniosek Wydziału Prezydialnego w sprawie ustalenia poborów miesięcznych Prezydentowi miasta ob. T o m a s z e w i c z o w i Władysławowi.

Uzasadnienie

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII. 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r.poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Prezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieskańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g IV grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 3 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.39.500.-

Wobec powyższego Wydział Prezydialny wnosi o powzięcie, następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949r. pobory miesięczne Prezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi w wysokości jak następuje:

Ad 2

1/	Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
2/	Dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
3/	Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
	Razem	zł.39.500.-

4/ Wniosek Wydziału Prezydialnego w sprawie ustalenia poborów miesięcznych I-mu Wiceprezydentowi miasta ob. B o r o w i e c k i e m u Mieczysławowi.

Uzasadnienie

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII. 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Wiceprezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.33.600.-

Wobec powyższego Wydział Prezydialny wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949r. pobory miesięczne I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Borowieckiemu Mieczysławowi w wysokości jak następuje:

1.	Uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł. 18.600.-
2.	Dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
3.	Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
	Razem	zł. 33.600.-

Ad 2 5/ Wniosek Oddziału Wojskowego.

Zgodnie z dekretem z dnia 18 lipca 1945r. i pismem Wojewody Białostockiego z dnia 4.XII.1948r. Nr SG.24/53/48, Oddział Wojskowy Zarządu Miejskiego w Białymstoku występuje z wnioskiem do Ob.Prezydenta miasta o przystąpienie tut.Zarządu w charakterze członka wspierającego "Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza" ze składką miesięczną w kwocie zł.500.- /słownie złotych pięćset/.

Składkę miesięczną należy przesyłać do dnia 10 każdego miesiąca do Zarządu Okręgu T.P.Ż. na konto K.K.O. Białystok Nr 94.

Do powyższego wniosku przesyłam odpis pisma Wojewody Białostockiego z dnia 4 grudnia 1948r.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił przystąpić w imieniu Gminy m.Białegostoku do T.P.Ż. w charakterze członka wspierającego ze składką miesięczną zł.500.- Składkę miesięczną należy przesyłać do dnia 10 każdego miesiąca do Zarządu Okręgu T.P.Ż. na konto K.K.O. Białystok Nr 94.

6/ Wniosek Wydziału Technicznego.

Uzasadnienie

M.P. i O.P. przydzieliło kwotę zł.6.500.000.- na oczyszczenie koryta rzeki Białej, objętych kosztorysem na sumę zł.6.728.871.- w ramach robót interwencyjnych. Zdaniem Wydziału Technicznego samo oczyszczenie koryta rzeki przez wygrzebanie z dna błota, usunięcie gruzu, rozplantowanie i ew. wywiezienie ziemi nie dadzą pożądanego wyniku, ponieważ koryto rzeki na odcinku od ul.Poleskiej do ul.Żwirki i Wigury posiada kilka mniej lub więcej ostrych zakrętów, które w krótkim czasie po oczyszczeniu ponownie zanieczyszczą się. Koniecznym jest istniejące koryto rzeki na wspomnianym odcinku wyprostować, przez wykonanie potrzebnych robót ziemnych, dostosowując się do istniejącego projektu regulacji rzeki Białej.

Pragnąc należycie wykorzystać przydzielone fundusze, Wydział Techniczny wnosi o wyrażenie zgody na zaprojektowane zmiany.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku ~~xxxx

Ad 2 7/ Wydział Gospodarczy /Grodzki Lek.Wet./

Aby zabezpieczyć stan posiadania trzody chlewnej przed stratami wyrządzanymi rok rocznie przez różycę Min. Roln. i Ref.Roln. swym poleceniem Nr.W.Z.III-2/16 z dnia 10.XII.1948r. zarządził przeprowadzić na terenie całego kraju w roku 1949 pogłówne ochronne szczepienie wszystkich świń.

Szczepienie to ma być dokonane w okresie czasu od 1-go marca do 31 maja b.r.

W myśl tego zarządzenia przed dokonaniem szczepień mają być przygotowane imienne spisy właścicieli świń z adresem miejsca zamieszkania, stanu posiadania liczbowego, oraz wyrażenia zgody na szczepienie lub odmowy przy pomocy podpisów we spisie. Takie wykazy są potrzebne dla objęcia tym zabiegiem możliwie całego pogłowia, aby zgóry wiedzieć, gdzie i u kogo ma być przeprowadzone szczepienie i jaka ilość materiału szczepiennego będzie potrzebna do nabycia.

Dla omówienia sprawy szczepień odbyła się w Zarządzie Miejskim w dniu 22 stycznia w obecności przedstawicieli przedmieść konferencja poświęcona temu zagadnieniu.W związku z wykonaniem będącego w mowie zarządzenia pełnomocnicy wysunęli kwestię wynagrodzenia za swoje czynności.

Wobec tego, że sprawa ta bez należytego przygotowania nie znajdzie istotniego wykonania polecenia Min., idącego w kierunku zabezpieczenia posiadanego pogłowia tak potrzebnego dla aprowizacji kraju, a przerzadzanego przez różycę i inne choroby zaraźliwe, stawiam wniosek o poruczenie sporządzenia podobnych spisów pełnomocnikom w dzielnicach miasta zamieszkałych przeważnie przez ludność rolniczą. Do takich terenów należą Białostoczek, Dziesięciny, Ogrodniczki, Słoboda, Pieczurki, Starosielce i Skorupy. Za te czynności proponuję ustalić wysokość jednorazowego wynagrodzenia na zł.450.- za dzień pracy. Czas trwania sporządzenia spisu wyniesie 1-ą dobę. Ogólny koszt przeprowadzenia spisu wyniesie 450 x 7 = zł.3.150.- Reszta ludności zamieszkałej w śródmieściu będzie powiadomiona przez radio i prasę, a jako miejsce zgłaszania wyznaczam Zarząd Miejski /Grodzki Lek.Wet./

Zarządzeniem Urzędu Wojewódzkiego Zarząd Miejski ma przedłożyć do 25.2.1949r. plan szczepień wobec czego proszę o możliwie rychłe rozpatrzenie tego wniosku.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił sprawę sporządzenia spisu imiennego właścicieli świń z podaniem adresu zamieszkania, stanu posiadania liczbowego oraz wyrażenia zgo-

52/ 23

Ad 2 dy na szczepienie przeciwróżycowe dla wykonania polecenia Min.Roln. i Reform Roln. poruczа się pełnomocnikom przedmieść /dzielnic/: Białostoczek, Dziesięciny, Ogrodniczki, Słoboda, Pieczruki, Starosielce i Skorupy. Wysokość wynagrodzenia ustala się na zł.450.- dziennie. Czas trwania spisu jedna doba. Ogólny koszt spisu wyniesie zł.450.- x 7 = zł.3.150.- Reszta ludności śródmieścia będzie powiadomiona przez radio i prasę, a miejsce do zgłaszania wyznacza się Zarząd Miejski /Grodzki Lekarz Weteryn./

8/ Wniosek Wydziału Opieki Społecznej w sprawie komornego za pomieszczenie przy ul.Orzeszkowej Nr 5.

Stosownie do załączonego protokółu Komisji w sprawie opłaty za lokal użytkowany przez Dom Dziecka "Dobry Pasterz" przy ul. Orzeszkowej Nr 5.

Wydział Opieki Społecznej Zarządu Miejskiego uważa, iż suma 2.500.- zł. miesięcznie za 8 pokoi i kuchnię oraz poddasza z jednej dużej sali i jednego pokoiku o przestrzeni 284 m 2 nie jest wygórowana i występuje z wnioskiem o zatwierdzenie.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zgodnie z powyższym wnioskiem zatwierdzić komorne w wysokości 2.500.- zł. miesięcznie za lokal użytkowy przez Dom Dziecka "Dobry Pasterz" przy ul.Orzeszkowej Nr 5 stanowiący 8 pokoi i kuchni oraz poddasza składającego się z jednej dużej sali i jednego pokoiku.

9/ Wydział Gospodarczy. Dr Nielubowicz, Grodzki Lekarz Wet.

W budżecie dozoru weterynaryjnego na rok 1949 przewidziane jest dla lekarza weterynarii przy Zarządzie Miejskim, pomocnicza siła w charakterze kancelisty dezynfektora.

Przy zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych na terenie miasta, jako też przy zdarzających się wypadkach zatruć produktami pochodzenia zwierzęcego, koniecznym jest w pierwszym wypadku dokonywanie z urzędu odkażenia pomieszczeń zakaźnych, dopilnowywania wydanych zarządzeń, pomoc przy szczepieniach i inne, w drugim zaś pobieranie prób produktów zwierzęcych, dla badania na włośnie, przeprowadzenie wywiadu i deratyzacja zlewów.

Podobna siła potrzebna jest również przy nadzorze nad obrotem mięsa w szczególności pochodzącym z potajemnego uboju, kontroli sanitarno-weterynaryjnej miejsc sprzedaży jako też dla bieżącej pracy w terenie i biurze.

Zaznaczam, że nasilenie zaraźliwych chorób zwierzęcych zwłaszcza w okresie wiosny, lata i jesieni wśród trzody chlewnej dochodzi do dość dużych rozmiarów. W roku ubiegłym na terenie miasta, gdzie z powodu braku Grodzkiego Lekarza Wet. zwalczanie było

Ad 2 prowadzone przez kilku lekarzy zamieszkałych na terenie miasta, osobiście interweniowałem w 343 wypadkach różyce świń poza innymi chorobami trzody chlewnej, oraz chorób koni, bydła i drobiu, w szczególności wścieklizny u psów.

Wobec powyższego dla uintysywnienia pracy w terenie stawia wniosek o zaangażowanie kancelisty-dezynfektora z uposażeniem w/g IX stopnia służbowego pracowników samorządowych tak jak to ustalono we wszystkich powiatach Województwa Białostockiego.

Kwota zł.4.600.- miesięcznego wynagrodzenia jest nie do przyjęcia, gdyż za taką sumę nie można znaleźć pracownika wówczas, gdy w/g ostatniej ustawy uposażeniowej minimum wynagrodzenia ma wynosić zł.8.500.-

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił ~~zdecydował~~ zaangażować kancelistę-dezynfektora z uposażeniem w/g IX stopnia służbowego pracowników samorządowych, jako siłę pomocniczą dla lekarza weterynarii przy Zarządzie Miejskim, przewidzianą w budżecie dozoru weterynaryjnego na rok 1949.

10/ Kancelaria Rady Państwa zmniejszyła przewidzianą w budżecie miasta Białegostoku na rok 1949-ty subwencję Samorządowego Funduszu Wyrównawczego z 133.000.000.- zł. do sumy 100.000.000.- zł.

Z tych względów zachodzi potrzeba dokonania rewizji budżetu i dokonania odpowiednich skreśleń.

Zarząd Miejski w Białymstoku upoważnia Prezydenta miasta ob.Tomaszewicza Władysława i Naczelnika Wydziału Finansowo-Podatkowego ob.Wroczyńskiego Romualda do przeprowadzenia rozpatrzenia budżetu i przedstawienia projektu zmian.

11/ Wojewoda Białostocki - pismo Nr O.Org. 13/1/49 z dn.24.I.1949r. w sprawie przepracowania zagadnienia potrzeby dokonania doraźnych zmian terytorialnych przez utworzenie nowych lub zmianę granic dotychczasowych gmin czy też powiatów. Sprawę tę należy w porozumieniu z Przewodniczącymi Rad Narodowych, którzy otrzymują równocześnie odpowiednie zlecenia, postawić na posiedzeniu P.R.N. dla zebrania materiału informacyjnego i powzięcia odpowiednich wniosków.

60/24

Ad 2 Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił sprawę projektu zmian dotychczasowych granic miasta uzgodnić i przeanalizować wspólnie z Prezydium M.R.N., po uprzednim otrzymaniu w tym względzie opinii Regionalnej Dyrekcji Planowania Przestrzennego w Białymstoku.

Po czym należycie uzasadniony materiał informacyjny w omawianej sprawie przesłać Ob.Wojewodzie.

12/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie przyjęcia przez Zarząd Miejski obowiązków ponoszenia kosztów, związanych z utrzymaniem personelu technicznego i wydatków gospodarczych na Publiczną Srednią Szkołę Zawodową Żeńską przy ul.św.Rocha 27.

Uzasadnienie.

Pismem z dn.3 lutego 1948r. Kuratorium Okręgu Szkolnego Nr III-2923/48 powiadomiło Zarząd Miejski o otwarciu Publicznej Sredniej Szkoły Zawodowej Żeńskiej w Białymstoku i zobowiązało Zarząd Miejski do ponoszenia kosztów wymienionych w art.3 ustęp 2 Ustawy z dn.29.III.1937r. o zakładaniu i utrzymywaniu publicznych szkół dokształcających i zawodowych /Dz.U.R.P. Nr 24 poz.152/ w brzmieniu dekretu z dn.3.II.1947r. Nr 14 poz.52/.

W związku z tym Wydział Oświaty i Kultury Zarządu Miejskiego sporządził budżet dodatkowy wydatków personalnych na opłacenie personelu technicznego i gospodarczych. Kwota ta rocznie wyraża się sumą zł.1.900.373 /słownie złotych jeden milion dziewięćset trzy sta siedemdziesiąt trzy/.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala przyjąć na siebie obowiązek ponoszenia kosztów utrzymania personelu technicznego i wydatków gospodarczych nowootwartej Publicznej Sredniej Szkoły Zawodowej Żeńskiej przy ul.św.Rocha 27 i zatwierdza dodatkowy budżet na ten cel na sumę zł.1.900.373.

13/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie przejęcia przez Zarząd Miejcki 2-ch przedszkoli prowadzonych dotychczas przez "Caritas".

Uzasadnienie

Inspektorat Szkolny w Białymstoku zwrócił się do Wydziału Oświaty i Kultury Zarządu Miejskiego w Białymstoku pismem z dnia 13 stycznia 1949r. z prośbą o przejęcie od "Caritasu" dwóch przedszkoli Nr 7 przy ul.Bema 58 i Nr 8 przy ul.Poleskiej 42. Do przeszkola Nr 7 uczęszcza 102 dzie-

Ad 2 ci, a do przedszkola Nr 8 - 70 dzieci. Inspektorat Szkolny opłacałby personel wychowawczy i przeznacza po zł.25.000.- miesięcznie na każde przedszkole na dożywianie dzieci. Na Zarządzie Miejskim ciążył by obowiązek utrzymania personelu technicznego i pokrywania wydatków gospodarczych, co wyniosło by dla każdego przedszkola około 550.000.- rocznie.

Ponieważ do 1 stycznia 1947r. Zarząd Miejski już prowadził te przedszkola i tylko ze względu na trudności finansowe przekazał je "Caritasowi", słusznym jest, by obecnie ze względu na większe możliwości w uzyskaniu kredytów Zarząd Miejski przejął te przedszkola.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala przejąć przedszkole Nr 7 przy ul.Bema 58 i przedszkole Nr 8 przy ul.Poleskiej 42 od "Caritasu" z dniem 1 stycznia 1949r. i zatwierdza dodatkowy preliminarz budżetowy wydatków na prowadzenie tych przedszkoli na rok 1949 w sumie zł.1.108.051.- /słownie złotych jeden milion sto osiem tysięcy pięćdziesiąt jeden/.

14/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie przeszeregowania pracowników administracyjno-technicznych Teatru Miejskiego w Białymstoku.

Uzasadnienie.

Pracownicy administracyjno-techniczni pobierali dotychczas gaże międzygrupowe; zjawisko to mogło być tolerowane jako przejściowe i musiało ulec zlikwidowaniu. W związku z tym i na skutek pisma Ministerstwa Kultury i Sztuki z dn.22.XII.1948r. L.dz.5331/P.A./48 komisja specjalna wyłoniona w tym celu, dn.28 stycznia 1949r. w składzie: Dyrektora, przewodniczącego Związku Zawodowego Art. i Pracowników Teatralnych i przedstawiciela pracowników technicznych, dokonała zaszeregowania do właściwych grup uposażenia, przewidzianego w załączniku Nr 1 do Konwencji Nr 6 z dn.11.XII.1948r.

Reasumując powyższe Wydział Oświaty i Kultury prosi Zarząd Miejski w Białymstoku o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku postanawia zatwierdzić

61/25

Ad 2 proponowane przez Komisję zaszeregowanie pracowników administracyjno-technicznych Teatru Miejskiego w Białymstoku do poszczególnych grup oraz wysokość uposażeń miesięcznych ustalonych na podstawie załącznika Nr 1 do Konwencji Nr 6 z dnia 11.VIII.1948r. w/g załączonego protokółu w/w Komisji począwszy od dnia 1 września 1948r.

15/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie upaństwowienia Teatru Miejskiego w Białymstoku.

Uzasadnienie

Powołując się na pismo Kancelarii Rady Państwa z dn.30.XII.1948r. L.dz.VIII/1874/48 Wydział Oświaty i Kultury w oparciu o okólnik Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala przekazać na rzecz Państwa Teatr Miejski w Białymstoku w myśl punktów II,IV,V i VI okólnika Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki.

Wolnych wniosków nie było.

Na tym posiedzenie zakończono.

Prezydent miasta

/Wł.Tomaszewicz/

62 20

P r o t o k ó ł Nr 3

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku
w dniu 26 lutego 1949r.

Obecni:

Wiceprezydent miasta	-	ob. M. Borowiecki
Ławnik	-	" Br. Szymański
"	-	" W. Zdanowicz
"	-	" Inż. A. Choroszucha
Naczelnik Wydziału Oświaty i Kultury	"	E. Marcewicz
" " Finansowo-Podatk.	"	R. Wroczyński
" " Zdrowia	"	Dr Bagan

Porządek obrad:

1. Odczytanie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
2. Wnioski Wydziałów.
3. Sprawy bieżące.
4. Wolne wnioski.

Ad 1. Protokół z poprzedniego posiedzenia po odczytaniu został przyjęty.

Ad 2 1/ Wniosek Wydziału Administracyjnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie wprowadzenia częściowo zmian w uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dn. 29. XI. 1947r. protokół Nr 39/ /11/47, dotyczącej taryfy opłat kancelaryjnych.

Na zasadzie art. 44 ust. (1) lit. a/ Ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35 poz. 294) Wydział Administracyjny wnosi o przyjęcie oraz o przekazanie Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku do uchwalenia następujący projekt uchwały:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na zasadzie art. 43 ust. (1) lit. h/ Ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 34 poz. 294) oraz art. 10 pnk. 1/ Dekretu z dnia 20 marca 1946r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947r. Nr 40 poz. 199) postanawia co następuje:

W uchwale Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 listopada 1947r. (protokół Nr 39/11/47) zawierającej taryfę opłat kancelaryjnych od podań, świadectw i poświadczeń urzędowych w części dotyczącej pozostawienia w mocy poprzednio

Ad 2 przyjętych uchwał odnośnie podań nie podlegających opłacie w punkcie 1) wprowadzić zmianę przez dodanie do tego punktu słów: "za wyjątkiem podań o przydzielenie mieszkania".

Uzasadnienie:

Uchwała Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dn. 29 listopada 1947r. zawierająca taryfę opłat kancelaryjnych utrzymała w mocy poprzednie uchwały dotyczące podań nie podlegających opłacie i zwolnień od opłaty, a zwłaszcza poprzednio od dnia 1 listopada 1946r. obowiązującą uchwałę o taryfie opłat kancelaryjnych. Wymieniona taryfa między innymi zwolnieniami przewidywała również, że podania składane o przydzielenie mieszkania są wolne od opłat kancelaryjnych. W wyniku tego osoby ubiegające się o przydział mieszkania nie będąc skrępowane opłatami składają po kilka podań o byle zasłyszane i rzekomo tylko wolne mieszkania. Po sprawdzeniu wniosków przez kontrolerów najczęściej okazuje się, że albo mieszkanie na które składa petent podanie nie jest wolne, albo zostało już przydzielone innej osobie na skutek wcześniejszego wniosku. Takie postępowanie potentów tworzy zbędne czynności i obciąża biuro ze szkodą dla innych spraw urzędowych, co też i uzasadnia niniejszy wniosek. Zarząd Miejski akceptuje omawiany wniosek z przekazaniem do uchwalenia M.R.N.

2/ Miejskie Biuro Pomiarów w Białymstoku.

Projekt taryfy opłat za czynności urzędowe Miejskiego Biura Pomiarów w Białymstoku.

Taryfa opłat została opracowaną na podstawie zarządzenia Prezesa Głównego Urzędu Pomiarów Kraju z dnia 28.XI.1946r. o organizacji i zakresie działania biur, referatów i rzeczoznawców pomiarów Dz.Urz. G.U.P.K. z dnia 31.XII.1946r. Nr 6 poz.99 § 4, oraz wzorowana jest na zarządzeniu Prezesa G.U.P.K. z dn.10.IY.1948r. " o opłatach za czynności urzędowe Gł.Urz.Pom.Kr. i jego organów podległych Dz.Urz. G.U.P.K. z dn.10.IV.1948r. Nr 2. /wide - załącznik/ po uskutecznieniu proponowanych zmian i poprawek zawartych w pismie Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego, Wydział Pomiarów L.dz.pom.K-II-6-29/49 z dn.17.2.1949r.

W wyniku odbytej dyskusji, po uprzednim odczytaniu projektu taryfy opłat, została powzięta uchwała treści następującej:

63 27

Ad 2 Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił zatwierdzić taryfę opłat za czynności urzędowe Miejskiego Biura Pomiarów w Białymstoku bez zmian, z przekazaniem do uchwalenia M.R.N.

3/ Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie zerwania umowy z ob. Borodziukiem Wincentym, oraz zwrotu mu zł. 128.416.- stanowiących 2/3 kosztów wydatkowanych na remont budynków. Uchwała:

Po rozpatrzeniu wyżej wspomnianego wniosku Wydział Przedsiębiorstw Miejskich Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie zerwania umowy dzierżawnej z ob. Borodziukiem zawartej na część posesji przy ul. Artyleryjskiej 2 na prowadzenie kursów samochodowych. Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił sprawę odroczyć. Wyznaczyć Komisję w składzie: Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Zdanowicza, Radcy Prawnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob. Mgr J. Buraka, Naczelnika Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich ob. N. Sobolewskiego, Dyrektora Publicznrj Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej ob. Komara P. z udziałem zainteresowanego ob. Borodziuka, celem wszechstronnego zbadania sprawy i przedłożenia konkretnego wniosku na najbliższe posiedzenie Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

4/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie uchwalenia dodatkowego budżetu na rok 1949 dla Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 1 (b. Szkoła Ćwiczeń) przy ul. Warszawskiej 63.

U z a s a d n i e n i e

W związku z przeniesieniem b. Szkoły Ćwiczeń z gmachu ul. Żwirki i Wigury 2/1 do gmachu przy ul. Warszawskiej 63 i przemianowania jej na Publiczną Szkołę Podstawową Nr 1, które nastąpiło przy końcu sierpnia 1948r., t. zn. już po zatwierdzeniu budżetu zasadniczego na rok 1949. Zaszła więc potrzeba opracowania dodatkowego budżetu dla w/w szkoły. Projekt budżetu został opracowany przez Wydział Oświaty i Kultury Zarządu Miejskiego i przewiduje następujące wydatki na okres od 1 stycznia 1949r. do 31 grudnia 1949r.:

1. Wydatki personalne na opłacanie palacza ... zł. 130.172.-
2. " gospodarcze i kancelaryjne ..... " 552.522.-
3. Na zakup inwentarza ..... " 77.097.-

Ad 2 4. Prenumerata pism Zł.6.000.-
5. Drobny remont . . . . . "200.000.-

Ogółem zł.965.791.-

D e c y z j a:

Poleca się Wydziałowi Oświaty i Kultury preliminowaną sumę zł.965.791.- konieczną na pokrycie wydatków gospodarczych i personelu technicznego Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 1 /b.Szkoła Ćwiczeń/ przy ul.Warszawskiej Nr 63 wstawić do budżetu głównego na r.1949-ty.

5/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie uruchomienia 4-ch Filii Publicznej Biblioteki Miejskiej w Białymstoku i uchwalenia rozbicia sumy zł.500.000.- przewidzianej w budżecie na rok 1949 na poszczególne pozycje.

U z a s a d n i e n i e

Na zasadzie pisma Wojewody Białostockiego Nr SG.8d-9/48 z dnia 4 grudnia 1948r. Zarząd Miejski uruchomił 4 filie Biblioteki Miejskiej, a mianowicie:
1) przy ul.Gdańskiej w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 3,
2) " " Traugutta 15 w lokalu Z.M.P.,
3) " " św.Rocha 11 w lokalu S.O.K.,
4) " " Mazowieckiej 33 w lokalu Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 6.

Do każdej z 4-ch Filii został zaangażowany bibliotekarz. Każda filia otrzymała z Biblioteki Miejskiej po 500 tomów książek. Uroczyste otwarcie Filii nastąpiło dn.16 stycznia 1949r. Filie czynne są dwa razy w tygodniu po 3 godziny.

Wydział Oświaty i Kultury opracował projekt rozbicia sumy zł.500.000.- przewidzianej w budżecie na Filie Biblioteki Miejskiej na rok 1949 Dz.I § 274 na poszczególne pozycje, a mianowicie:

wydatki personalne	zł.120.480.-
zakup książek i oprawa	" 124.000.-
wydatki gospodarcze i kancelaryjne	" 70.900.-
remont budynku	" 48.000.-
inwentarz	" 136.620.-
Ogółem wydatki	zł.500.000.-

D e c y z j a:

Poleca się Wydziałowi Oświaty i Kultury preliminowaną sumę zł.500.000.- konieczną na pokrycia wydatków personalnych

Ad 2 gospodarczych, zakupu książek, remontu budowy i inwentarza w sprawie uruchomienia 4-ch filii Publicznej Biblioteki Miejskiej w Białymstoku wstawić do budżetu głównego na r.1949-ty.

6/ Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie uchwalenia dodatkowego budżetu Miejskiej Szkoły Podstawowej dla Młodocianych w Białymstoku, mieszczącej się w gmachu Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul.Słonimskiej 38.

U z a s a d n i e n i e

Miejska Szkoła Podstawowa dla Młodocianych, licząca 49 uczniów zorganizowana została z początkiem listopada 1948r. już po zatwierdzeniu budżetu zwyczajnego na rok 1949. W związku z powyższym Wydział Oświaty i Kultury opracował budżet dodatkowy na wydatki związane z prowadzeniem tej szkoły na 2 miesiące, t.zn. do końca 1948r. Obecnie zachodzi potrzeba zatwierdzenia budżetu dodatkowego na rok 1949. Ponieważ jest do szkoła miejska, więc na Zarządzie Miejskim ciąży obowiązek nie tylko opłacania personelu technicznego, lecz również wykładowców. Wydatki gospodarcze są niewielkie, ponieważ w/w szkoła korzysta z opału, lokalu itp. Szkoły Podstawowej Nr 10, i wyrażają się sumą zł.33.700.- miesięcznie; wydatki personalne sumą zł.513.875.- Ogółem wydatki na tę szkołę wynoszą rocznie zł.547.445.-

D e c y z j a:

Poleca się Wydziałowi Oświaty i Kultury preliminowaną sumę zł.547.445.- konieczną na pokrycie wydatków personalnych i gospodarczych utrzymania Miejskiej Szkoły Podstawowej dla Młodocianych, mieszczącej się w gmachu Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul.Słonimskiej 38 wstawić do budżetu głównego na rok 1949.

7/ Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie opłat ambulatoryjnych.

W związku z rozszerzeniem czynności ambulatorium przyszpitalnych oraz zmianą opłat szpitalnych występuję z wnioskiem o ustalenie nowych opłat za czynności ambulatoryjne w następujących wysokościach: /vide załącznik/

U c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił przekazać Wydziałowi Zdrowia Zarządu Miejskiego omawiany wniosek w sprawie opłat ambulatoryjnych, celem uzasadnienia projektowanych opłat i podaniem podstawy prawnej.

Ad 3 Podanie Ładowskiego Henryka, ppor.poż., zam.w Warszawie, Madalińskiego 42 w sprawie przyjęcia na stanowisko Komendanta Miejskiej Zawodowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

Posiada dziesięcioletnią praktykę pożarniczą w Warszawskiej Straży Ogniowej, oraz wymaganą na to stanowisko ogólne kwalifikacje fachowe.

Związek Straży Pożarnych R.P. Stowarzyszenie Wyższej Użyteczności Białostocki Okręg Wojewódzki - podanie p.por.poż.Ładowskiego Henryka skierowanego przez Związek Straży Pożar. popieram. Wojewódzki Inspektor Pożarnictwa /-/ J.Lastowski, major.pożarn.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił zaangażować ob.Ładowskiego Henryka na stanowisko Komendanta Miejskiej Straży Pożarnej w Białymstoku.

Na tym protokół zakończono.

Wiceprezydent miasta

/M.Borowiecki/

65/49

P r o t o k ó ł Nr 4

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku

w dniu 14 marca 1949r.

Obecni: Prezydent miasta ob. Wł. Tomaszewicz
Wiceprezydent miasta " M. Borowiecki
Ławnik " W. Zdanowicz
" " Br. Szymański
Przewodniczący M.R.N. " J. Zubrycka
Członek Prezydium M.R.N. " M. Żywolewski
Naczelnik Wydziału Finansów " R. Wroczyński
" " Majątku i Przedsiębiorstw " N. Sobolewski
" " Opieki Społeczn. " K. Rogowski

Porządek obrad:

1. Odczytanie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
2. Sprawa budżetu m. Białegostoku na 1949r.
3. " projektu Rzeźni i Chłodni w Białymstoku.
4. Wnioski Wydziałów.
5. Wywłaszczenie terenów pod Z.O.M.
6. Wolne wnioski.

Ad 1 Protokół z poprzedniego posiedzenia po odczytaniu został przyjęty.

Ad 2 Sprawa budżetu m. Białegostoku na 1949r.

Rada Państwa przy rozpatrywaniu budżetów Samorządów Województwa Białostockiego na rok 1949 postanowiła przyznać Gminie wydzielonej m. Białegostoku dotację z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego na pokrycie niedoboru budżetowego 1949 roku w wysokości zł. 100.000.000.-

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku, na wniosek Zarządu Miejskiego, na posiedzeniu w dniu 24 lutego 1949r. po zbadaniu sytuacji finansowej i stanu gospodarczego Gminy miasta Białegostoku postanowiło wystąpić do Zarządu Samorządowego Funduszu Wyrównawczego o zwiększenie dotacji na rok 1949 do wysokości zł. 160.000.-, czyli dodatkowo o zł. 60.000.000.-

Miasto Białystok znajduje się bowiem w wyjątkowo trudnej sytuacji finansowej i nie ma możliwości w granicach swoich dochodów własnych zł. 81.526.600.- oraz przyznanej dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego zł. 100.000.000.- przy największym wysiłku i zastosowaniu jak najdalej idących oszczędności, pokryć najniezbędniejsze wydatki związane z gospodarką miejską.

Ponieważ wniosek Wojewódzkiej Rady Narodowej o zwiększenie dotacji dla miasta Białegostoku nie został przez Kancelarię Rady Państwa uwzględniony, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przy bilansowaniu budżetu dokonało daleko idących skreśleń na łączną sumę zł. 60.000.000.- Po dokonaniu skreśleń budżet miasta na rok 1949 nie odpowiada potrzebom miasta, wobec zmniejszenia kredytów zwłaszcza na cele drogowe, konserwację urządzeń miejskich, za leczenie ubogich chorych itp.

Po rewizji budżet miasta na rok 1949 zestawiony został w kwotach następujących:

Ad 2

Zestawienie Budżetu na rok 1949

Wydatki

Dział	Nazwa działu	Budżet na rok 1949 przed rewizją	projekt	po rewizji zatwierdzony
I	Zarząd Ogólny	35.055.800	45.187.700	43.231.400
II	Majątek Komunalny	5.512.600	9.683.700	8.793.200
III	Przedsiębiorstwa Komunalne	-	21.208.100	6.000.000
IV	Spłata długów	15.048.200	1.778.200	1.078.200
V	Drogi i place publiczne	40.400.800	41.542.500	27.517.600
Va	Pomiary i plany zabudowania	3.186.000	5.118.300	5.118.300
VI	O ś w i a t a	19.276.000	24.287.000	22.459.000
VII	Kultura i Sztuka	7.049.400	7.049.400	1.840.000
VIII	Zdrowie Publiczne	55.789.700	40.955.200	30.015.400
IX	Opieka Społeczna	34.862.900	37.698.600	33.590.400
X	Popieranie rolnictwa	865.000	874.200	854.200
XI	Popieranie przemysłu i handlu	3.802.600	5.308.400	5.308.400
XII	Bezpieczeństwo Publiczne	11.420.800	18.063.100	16.518.900
XIII	Różne	1.203.600	1.203.600	1.203.000
	Budżet administr. zwyczajny	233.473.400	259.958.000	203.528.000
	Budżet administr. nadzwyczajny	115.649.000	115.649.000	115.649.000
	Razem	349.122.400	375.607.000	319.177.000
Budżet	Szpitali	96.550.000	169.869.000	169.869.000
"	Zakładów Opiekuńczych	31.878.100	45.984.200	45.984.200
"	Rzeźni	6.543.600	10.681.600	10.681.600
"	Autokomunik.	7.200.000	18.994.200	18.994.200
"	Hotelu	3.942.000	4.422.000	4.422.000
"	Ogrodów	1.341.000	1.341.000	1.341.000
"	Łaźni	4.201.000	5.613.600	5.613.600
"	Biblioteki	4.090.400	4.941.300	4.941.300
"	Teatru	23.065.400	23.314.600	23.314.600
"	Wodociągu	42.770.600	63.597.700	63.597.700
"	Opuszczonych Nieruchomości	5.052.000	7.802.000	7.802.000
"	Apteki	11.088.000	-	-

Verte

66/30

Ad 2

D o c h o d y

Dział	Nazwa działu	Budżet na rok 1949		
		przed rewizją	projekt	po rewizji zatwierdzony
I	Majątek Komunalny	13.499.000	12.908.000	12.908.000
II	Przedsiębiorstwa Komunalne	3.424.000	2.331.000	1.511.000
III	Subwencje i dotacje	17.305.000	14.992.000	15.992.000
IIIa	Dotacje z Samorz. Fund. Wyrównawczego	133.189.400	100.000.000	100.000.000
IV	Zwroty	3.428.000	3.021.600	2.121.000
V	Opłaty administrac.	5.749.000	7.287.000	7.377.000
VI	Opłaty za korzystanie z urządzeń miejskich	5.704.000	7.704.000	9.504.000
VII	Dopłaty	2.000.000	2.000.000	2.000.000
VIII	Udział w podatkach państwowych	-	-	-
IX	Dodatki do podatków państwowych	-	-	-
X	Podatki samoistne	48.205.000	45.455.000	45.855.000
XI	Różne	970.000	4.220.000	6.260.000
	Ogółem dochody	233.473.400	199.918.600	
	Niedoborów		60.039.400	
	Budżet admin. zwyczajny	233.473.400	259.958.000	203.528.000
	" "nadzwyczajny	115.649.000	115.649.000	115.649.000
	Razem	349.122.400	375.607.000	319.177.000
	Budżet Szpitali	96.550.000	169.869.000	169.869.000
	" Zakładów Opiekuńczych	31.878.000	45.984.200	45.984.200
	" Rzeźni	6.543.600	10.681.600	10.681.600
	" Autokomunikacji	7.200.000	18.994.200	18.944.200
	" Hotelu	3.942.000	4.422.000	4.422.000
	" Ogrodów	1.341.000	1.341.000	1.341.000
	" Łaźni	4.201.000	5.613.600	5.613.600
	" Biblioteki	4.090.400	4.941.300	4.941.300
	" Teatru	23.065.400	23.314.600	23.314.600
	" Wodociągu	42.770.600	63.597.700	63.597.700
	" Opuszczonych Nieruchości	5.052.000	7.802.000	7.802.000
	" Apteki	11.088.000	-	-

Zarząd Miejski w Białymstoku przyjął zmiany dokonane w budżecie na r. 1949 przez W.R.N.

Zarząd Miejski podkreśla, że preliminowane kredyty w całym szeregu pozycji nie wystarczą do końca roku budżetowego, ponieważ są to ustawowe obowiązki.

Zarząd Miejski w najbliższej przyszłości będzie musiał przekroczyć kredyt: n.p.w pozycjach:

1/ utrzymanie chorych w Choroszczy,
2/ dopłata do Zakładu Wodociągu i Kanalizacji,
3/ Teatru Miejskiego itp.

Ad 3

Sprawa projektu budowy Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

Prezydent miasta ob. Władysław Tomaszewicz pinformował Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku, że w czasie swego ostatniego pobytu w Warszawie, na terenie Centralnego Biura Studiów i Projektów, w związku z zaopiniowaniem projektu szkicowego przez powyższą instytucję omówił dalsze możliwości dokumentacji technicznej w sprawie Rzeźni i Chłodni w Białymstoku.

Ob. Wł. Tomaszewicz dalej omówił, że zaszła konieczność przeprowadzenia tych rozmów, w związku z rezygnacją dalszych prac przez dotychczasowych autorów w osobobach inż. inż. Tchórzewskiego, Radolińskiego i Portiniego.

Ob. Wł. Tomaszewicz podał, że przy omawianiu tej sprawy w C. B. S. i P. uzyskał wyjaśnienie, że najlepszym rozwiązaniem tego zagadnienia byłoby zorganizowanie odpowiedniego Biura przy Zarządzie Miejskim, składającego się z odpowiednich fachowców w liczbie od kilkunastu do kilkudziesięciu, którzyby tę pracę, na przestrzeni jednego roku lub więcej czasu, mogliby wykonać. Drugą możliwością byłoby zwrócenie się o wykonanie tych prac do odpowiedniej poważnej spółdzielni, która te prace mogłaby wykonać.

Ob. Wł. Tomaszewicz poinformował, że na swą prośbę otrzymał wyjaśnienie w tym, że powyższe prace mogła by wykonać nie pracownia Architektoniczno-Inżynieryjna pod nazwą "Spółdzielnia Pracy" z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 61 m. 6.

Ponadto wyjaśniający, Szef Opiniowania C. B. S. i P. ob. inż. Peczelewicz, poinformował, że jest członkiem tej Spółdzielni i w tym wypadku mógłby objąć Kierownictwo nad wykonaniem tego rodzaju prac, w możliwie jak najkrótszym terminie.

W związku z tym ob. Wł. Tomaszewicz wyjaśnił dalej, że uważał za stosowne zaprosić do Białegostoku na najbliższe posiedzenie Zarządu Miejskiego przedstawiciela wymienionej wyżej Spółdzielni, celem przedstawienia warunków odnośnie wykonania dokumentacji technicznej.

Poczym z kolei oddał głos przybyłemu inż. Peczelewiczowi, celem wypowiedzenia się co do całokształtu sprawy.

Inż. Peczelewicz zabrał głos i wyjaśnił, że dokumentacja techniczna musi być sporządzona dokładnie, kompletnie, wnikliwie i bez pochopności w/g wymogów obowiązującej w tym względzie instrukcji Nr 1. D. I-z 1948r. wydanej przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu.

Dotychczasowy złożony projekt traktować można jako studium, które może być przyjęte jako cząstka materiału odpowiadającego p. 8 i częściowo 16-mu wspomnianej instrukcji, na ogólną ilość kilkudziesięciu punktów.

Same zaś sporządzenie projektów i dokumentacji (planów, kosztorysów, wykazów urządzeń i maszyn) należy ująć w 3-ch gruzach: technologicznej, montażowej i budowlanej. Wymagać tego będzie zatrudnienie około 30 pracowników fachowców. Dalej powołanie Dyrekcji Budowy - z zorganizowaniem potrzebnych zespołów w/g specjalności.

Strona finansowa - Należności za prace związane z budową Rzeźni i Chłodni zatrudnionemu personelowi powołanej jednostki wypłacać na zasadach stałych poborów w/g norm w ramach sum przeznaczonych na podstawie umowy z Zarządem Miejskim.

67/31

Ad 3 Koszt dokumentacji projektu wyniesie przeciętnie około 3,5% sumy kosztorysowej.

Prezydent miasta ob.Wł.Tomaszewicz zapytuje inż.Peczelewicza jak wielkie miałaby być objekty (korpusy) budowlane z określeniem w przybliżeniu wartości ich łącznie z kompletnym wyposażeniem.

Inż.Peczelewicz - w odpowiedzi oświadczył, że w obecnej chwili nie można ustalić kosztu budowy, gdyż brak ku temu materiałów kalkulacyjnych.

Zależy to od ilości mieszkańców miasta i ich potrzeb konsumpcyjnych oraz od możliwości eksportowych do innych województw Polski oraz zagranicę.

Przedstawiciel Spółdzielni ponadto wyjaśnił, że dokumentację techniczną odnośnie samej części budowlanej, na podstawie wykonanych już prac przez poprzednich autorów, można by było wykonać w ciągu 5-ciu miesięcy i w ten sposób rozpocząć 1-szą fazę budowy Rzeźni i Chłodni w Białymstoku.

Ob.W.Zdanowicz zapytuje, jak należy traktować część wypłaty honorarium dla projektodawców inż.Tchórzewskiego,Radolińskiego i Fortinicgo za projekt, który nie został całkowicie wykonany i zatwierdzony.

Ob.inż.Peczelewicz wyjaśnił w odpowiedzi, że tylko w wypadku uzupełnienia usterek, podanych przez C.B.S.i P. można było autorom wypłacić pełne honorarium.

Po krótkiej i wyczerpującej dyskusji, w której zabierali głos ławnicy: ob.ob.W.Zdanowicz i inż.Br.Szymański na tematy: możliwości eksportowyych, miejscowych potrzeb ludności oraz akcji hodowlanej "H" - obrady w tym przedmiocie zostały zakończone.

W wyniku czego Prezydent miasta ob.Wł.Tomaszewicz,dziękując przedstawicielowi Spółdzielni za udzielenie fachowych informacyj zakomunikował, że odpowiedź nastąpi po zbadaniu sytuacji z Dyrektorem Departamentu Inwestycyjnego Ministerstwa Przemysłu i Handlu i uzyskaniu zezwolenia, co do strony finansowej.

Ad 4 Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

1/ Ob.Lipska Helena na zlecenie lekarza w sprawie umieszczenia w/w w Publicznym Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy na Oddziale Neurologicznym z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 4/54/49 z dn.29.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

2/ Ob.Moroz Leokadia w sprawie skierowania do Szpitala Gruźliczego Oddział Zakaźny od dn.12.II.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/60/48 z dn.26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

3/ Ob.Dzymkiewicz Zofia o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dnia 6.II.49r. i nadal z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/55/48 z dn.26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

4/ Ob.Silkienis Stanisław w sprawie przedłużenia leczenia od dn. 2.II.49r. do dn.1.III.49r.w II-gim Szpitalu Miejskim z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/56/49 z dn.26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić pruychylnie.

Ad 4

5/ Ob. Gruszewska Zofia w sprawie pokrycia kosztów leczenia w Szpitalu Miejskim Nr II od dn. 1.I.49r. i nadal z wnioskiem przychylnym. /pismo Nr Op. 4/57/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

6/ Ob. Walicka Emilia w sprawie przedłużenia leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dn. 31.I.49r. do dn. 18.III.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 4/59/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

7/ Ob. Nalewajko Dóminika w sprawie przyznania leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dn. 27.I.49r. i nadal z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 4/61/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

8/ Ob. Maliszewski Jan w sprawie przyznania stałej zapomogi z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 2/12/44/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

9/ Ob. Koleśnik Serafin w sprawie skierowania do III-go Szpitala Miejskiego na leczenie i obserwację z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 4/62/49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

10/ Ob. Mańkowski Rudolf w sprawie pokrycia kosztów leczenia za córkę Damutę, lat 18, która przebywała na leczeniu w II-gim Szpitalu Miejskim od dn. 24.I.49r. z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op. 0. 1/9-125/49- z dn. 25.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

11/ Ob. Bułgacz Irena w sprawie pokrycia kosztów leczenia w Szpitalu Nr 1 dn. 12.I.1949r. do 11.II.1949r. z wnioskiem odmownym /pismo Nr 0. 1/9-123/49/.

Decyzja:

Załatwić odmownie.

12/ Ob. Złocka Janina w sprawie pokrycia kosztów leczenia za córkę Grażynę, która przebywa w Wojewódzkim Szpitalu Gruźliczym na szkarlatynę od dn. 17.II.49r. z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op. 0. 1/S-133/49/.

Decyzja:

Załatwić odmownie.

13/ Ob. Pilczyńska Zofia w sprawie pokrycia kosztów leczenia za córkę Marię, lat 8, która przebywa na leczeniu w Szpitalu Miejskim od dn. 7.II.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op. 0. 1/9/127/49 z dn. 25.II.49r.

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

14/ Ob. Godlewska Anna w sprawie pokrycia kosztów leczenia za

61/37

Ad 4 córkę Krystynę, lat 5, która przebywa w I-szym Szpitalu Miejskim od dn. 8.II.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.O. 1/9-128/49 z dn. 25.II.49r.

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

15/ Ob. Panasiuk Julian o skierowanie do II-go Szpitala Miejskiego na leczenie z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.O. 1/9-129/49 z dn. 25.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

16/ Ob. Turkowski Józef w sprawie pokrycia kosztów za żonę Weronikę, która przebywała w Szpitalu Położniczym od dn. 17.I.49r. do dn. 26.I.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.O. 1/9--81/49/

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

17/ Ob. Kondracka Hélena w sprawie skierowania córki Ireny, lat 15, na leczenie szpitalne z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.O. 1/9-124/49 z dn. 25.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

18/ Ob. Aleksandrow Mikołaj o pokrycie kosztów leczenia za córkę, Zofię lat 7, która przebywa na leczeniu w I-szym Szpitalu Miejskim od 14.II.49r. do dn. 22.II.49r. z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op.O. 1/9-135/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

19/ Ob. Rutkowski Ján w sprawie pokrycia kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim od dn. 21.II.49r. z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op.O. 1/9-134/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

20/ Ob. Andrukonis Emilia /niewidoma/ w sprawie zwrotu kosztów przejazdu i leczenia w Częstochowie u lekarza okulisty sumę zł. 5.000 z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op.4/65/49 z dnia 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

21/ Ob. Pieciul Maria w sprawie opłacenia za XI.48r. do dnia 31.XII.48r. na kwotę 9.600 zł. z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op.4/63/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

22/ Ob. Ancipiuk Stefania w sprawie umieszczenia w szpitalu na obserwację z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/53/49 z dn. 26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

23/ Ob. Niewińska Bronisława w sprawie pokrycia zaległych kosztów leczenie w Szpitalu Dzieciątka Jezus w Warszawie na kwotę zł. 34.400 za męża chorego na oczy z wnioskiem przychylnym

Ad 4 /pismo Nr Op.4/64/49 z dn.26.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

24/ Ob.Bruszkowska Eugenia w sprawie pokrycia kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dn.22.II.49r.i nadal z wnioskiem odmownym. /pismo Nr Op.4/76/49 z dn.12.3.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

25/ Ob.Przełomieć Marcin w sprawie skierowania do Kliniki Ocznej w Warszawie na operację oka prawego z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/76/49 z dn.12.III.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

26/ Ob.Walter Julia o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalach Miejskich od dn.26.II.49r. i nadal z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/77/49 z dn.12.III.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

27/ Ob.Brański Zygmunt w sprawie skierowania do Szpitala na leczenie z wnioskiem odmownym /pismo Nr Op.01/9-170/49 z dn.14.III.49r./

Decyzja:

Załatwić odmownie.

28/ Ob.Wasilewska Maria o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalu Zakaźnym od dn.23.I.49r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.4/58/49 z dn.29.II.49r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

29/ Ob.Leonowicz Anna w sprawie pokrycia kosztów leczenia za córkę Agnieszkę, lat 12, która przebywa na leczeniu w II-gim Szpitalu Miejskim od dn.1.3.49r.z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.O.1/9-169/49 z dn.14.3.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

30/ Ob.Gill Piotr w sprawie pokrycia kosztów leczenia w Publicznym Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy za żonę Wandę za m-c listopad i grudzień 1948r. z wnioskiem przychylnym /pismo Nr Op.01/9-168/49 z dn.14.III.1949r./

Decyzja:

Załatwić przychylnie.

31/ W związku z przebywaniem dzieci w Żłobku Miejskim Nr 1 przy ul.Legionowej 31, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o ustalenie opłaty:

1. Za dzieci pracujących rodziców opłacać za przebywanie dziecka dodatek rodzinny z tytułu Ubezpieczalni Społecznej,
2. Za dzieci niepracujących rodziców na koszt Zarządu Miejskiego.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił za przebywanie dzieci w Żłobku Miejskim Nr 1 przy ul.Legionowej 31 ustalić następujące opłaty:

69/33

Ad 4

1. Za dzieci pracujących rodziców opłacać za przebywanie dziecka dodatek rodzinny z tytułu Ubezpieczalni Społecznej.
2. Za dzieci niepracujących rodziców na koszt Zarządu Miejskiego.

32/ W związku z przeniesieniem Domu Dziecka dla Chłopców w Supraślu prowadzonego przez Tow. Ks. Salezjanów do nowoodremontowanego Domu Dziecka w Choroszczy, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zezwolenie zakupienia nowego inwentarza do wyżej wymienionego Domu jak:

70 szt. łóżek
70 szt. szafek nocnych
80 szt. krzeseł
5 szt. szaf
1 szt. biurko
16 szt. stołów
4 szt. wieszaków

oraz naczynia kuchenne i inne na ogólną sumę 1.200.000 zł. /pismo Nr Op. 19.I.108/49 z dn. 10.3.49r./

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Wydziału Opieki Społecznej w związku z przeniesieniem Domu Dziecka dla Chłopdów w Supraślu, prowadzonego przez Tow. Ks. Salezjanów do nowoodremontowanego Domu Dziecka w Choroszczy zezwolić na zakupienie nowego inwentarza do wyżej wymienionego Domu, a mianowicie:

70 szt. łóżek
70 szt. szafek nocnych
80 szt. krzeseł
5 szt. szaf
1 szt. biurko
16 szt. stołów
4 szt. wieszaków

oraz naczynia kuchenne i inne na ogólną sumę 1.200.000 zł. Pokrycie wydatków z Dz. D § 190.

33/ W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i magazynach Op. Społecznej na ul. Legionowej 31, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o przywrócenie etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim /pismo Nr Op. 18.I.109/49 z dn. 10.III.49r./

Uzasadnienie:

Żłobek Miejski oraz Magazyny Op. Społecznej znajdujące się na terenie odosobnionym od osiedli zamieszkałych i wymaga zabezpieczenia mienia Op. Społ.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala, zgodnie z wnioskiem Wydziału Opieki Społecznej przywrócenie zniesionego etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31 z przekazaniem do zatwierdzenia na M.R.N.

34/ W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową magaz. Op. Społ. i etatu magazyniera Wydziału Opieki Społecznej stawia wniosek o przywrócenie zniesionego etatu magazyniera Op. Społ., gdyż takowy jest niezbędny, celem odbioru, wydawania i pilnowania rzeczy w nim zamagazynowane.

Uzasadnienie

W magazynie Opieki Społecznej przy ul. Legionowej 31 znajduje się na składzie: towary tekstylne z przeznaczeniem na Dom Matki i Dziecka, meble, produkty żywnościowe z Mię-

Ad 4 dzynarodowego Funduszu Dziecięcego, odzież i obuwie UNRRA przydzielone przez Urząd Wojewódzki z przeznaczeniem dla wdów i sierot po zamordowanych bojownikach o niepodległość i dla najbiedniejszej ludności miasta oraz szereg innych rzeczy /pismo Nr Op. 19. I. 107/49 z dn. 10. III. 49r./

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Wydziału Opieki Społecznej przywrócenie zniesionego etatu magazyniera Op. Społ., gdyż takowy jest niezbędny, celem odbioru, wydawania zmagazynowanych rzeczy w magazynie Opieki Społecznej przy ul. Legionowej 31 z przekazaniem do zatwierdzenia M. R. N.

Wydział Zdrowia - Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie ustalenia taryfy nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym w wysokości niżej wymienionych sum.

I. Badania i porady . . . . . zł. 200

II. Zabiegi:

1.	Opatrunki małe	" 50
2.	" duże	" 200
3.	Zastrzyki podskórne	" 50
	" domięśniowe	" 100
4.	" dożylne	" 150
5.	Drobne zabiegi chirurgiczne jak: zeszycie małej rany nacięcie ropni małych itp. /bez znieczulenia/	" 300
6.	Zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: nacięcie dużych ropni, zeszycie większych ran, usunięcie małych guzów itp., lubjak przy złamaniu żeber, obojczyka, wywichnięcia itp.	" 500
7.	Większe zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: usunięcie ciał obcych, usunięcie większych guzów itp.	"1.000
8.	Opatrunki gipsowe mniejsze przy złamaniu przedramienia kości stopy itp.	" 400
9.	Opatrunki gipsowe większe jak przy złamaniach: kości podudzia itp.	" 800

III. Badania rentgenowskie

1.	Prześwietlenie klatki piersiowej	" 300
2.	" " " do zaświadczenia zdolności do pracy	" 200
3.	Prześwietlenie klatki piersiowej-badanie przedślubne	" 200
4.	prześwietlenie-ustalenie ciała obcego .	" 300
5.	lub częściowe przewodu pokarmowego całego	" 600
6.	zdjęcia rentgenowskie na filmie wym. 12x18	" 400
7.	" " " " " 18x24	" 600
8.	" " " " " 24x30	" 800
9.	" " " " " 30x40	"1.000
10.	Zdjęcia rentgowskie na filmie zębowym . .	" 200
11.	Zdjęcia nerek kontrastem dożylnym /3 filmy/	"2.000
	/koszta kontrastu i dokonanie zastrzyku dożylnego opłacane oddzielnie/	
12.	/Wlewka kontrastowa do jelit grubych . . .	"1.000
	/koszta zdjęć płacone oddzielnie/	
13.	Zdjęcia powtarzane w tym samym dniu 50% odpowiedniej taksy.	

Ad 4 IV. Badania laboratoryjne.

1. Morfologia cała	zł. 400
2. " mała	" 300
3. Mocz /z cukrem/	" 200
4. Kał na pasożyty	" 200
5. " " krew utajoną	" 200
6. Treść żołądkowa zwykła	" 300
7. " " fracjonowana	" 700
8. Plwocina na prątki Kocha	" 200
9. O p a d	" 200
10. Krew na cukier	"700
11. " " mocznik	" 700
12. " " bilirubinę	" 500
13. I n d y k a n	" 600
14. M a l a r i a	" 300
15. Płyn mózgowo-rdzeniowy	" 400

Kierownik w wypadkach wyjątkowych może stosować ulgi względnie zwolnić od opłat, nagłe wypadki wymagające doraźnej i natychmiastowej pomocy.

Uzasadnienie

Wniosek o ustalenie nowych opłat motywuję rozszerzeniem czynności ambulatoriów przyszpitalnych, oraz zmianą opłat szpitalnych.

Nowa taksa opłat została uzgodniona z Naczelnikiem Wydziału Zdrowia Wojewódzkiego.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zatwierdzić taryfę nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

W związku z pismem Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej, oraz wobec znacznej ilości ludności stojącej poza zrzeszonym światem pracy, jak również z uwagi na to, że Ośrodek Zdrowia świadczeniami swymi obejmuje całą ludność danego terenu, zachodzi konieczność uruchomienia w Białymstoku Poradni Ogólnej.

Ze względu na złą sytuację finansową samorządu należy wprowadzić opłaty za pewne grupy świadczeń Ośrodka Zdrowia, które nie mają znaczenia ogólno-społecznego, a zgodnie z instrukcją ministerialną dla Ośrodków Zdrowia są dozwolone.

Zachodzą ogromne trudności z obsadą lekarską poradni Ogólnej z powodu braku lekarzy i przeciążenia ich pracą. Celem zachęcenia lekarzy do pracy w tej poradni należałoby przeznaczyć pewien procent od opłat na ich korzyść, co również przewiduje instrukcja ministerialna dla Ośrodków Zdrowia.

Koszta prowadzenia Poradni Ogólnej będą pokryte z sum pobieranych za świadczenia od pacjentów.

W związku z powyższym Wydział Zdrowia Zarządu Miejskiego występuje z powyższym wnioskiem:

1. Uruchomić Poradnię Ogólną wlokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949r.
2. Przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala, co następuje:

Ad 4 1. Uruchomić Poradnię Ogólną w lokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949r.

2. Przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie wypłacenia wynagrodzenia za dodatkową pracę w Ambulatorium Chirurgicznym.

UZASADNIENIE

Przy Oddziale Chirurgicznym II-go Szpitala prowadzona jest zgodnie ze statutem i budżetem Ambulatorium Chirurgiczne, które jest czynne 5 godzin dziennie. Ponieważ lekarza chirurga ambulatoryjnego jest brak, czynności te sprawują wszyscy lekarze chirurdzy, mimo, że praca w Ambulatorium nie należy do obowiązków tych lekarzy i zabiera im czas, przeto Wydział Zdrowia Zarządu Miejskiego składa wniosek o wypłacenie dodatkowego wynagrodzenia za pracę w Ambulatorium następującym lekarzom:

Dr. Fiedorowiczowi Konradowi, Dr Hamerli Józefowi, Dr. Domasłowskiemu Kazimierzowi, Dr Giedrojciowi Władysławowi i Dr Tołłoczko Antoniemu, po zł. 4.500.- miesięcznie z funduszu "Uposażenia lekarza Ambulatoryjnego" 5 godzin dziennie Dz. E § 146 poz. a.

W związku z powyższym, Wydział Zdrowia Zarządu Miejskiego występuje z wnioskiem o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Zarząd Miejski postanawia wypłacać od dn. 1.I.1949r. Ob. Ob. lekarzom chirurgom Dr. Fiedorowiczowi Konradowi, Dr Hamerli Józefowi, Dr Domosławskiemu Kazimierzowi, Dr Giedrojciowi Władysławowi i Dr Tołłoczko Antoniemu za dodatkową pracę w ambulatorium po zł. 4.500.- miesięcznie "z uposażenia lekarza ambulatoryjnego" Dz. E § 146 poz. a-z tym uzupełnieniem, że czynności lekarza ambulatoryjnego wykonywane przez poszczególnych lekarzy nie będą wliczone do godzin pracy normalnego urzędowania szpitala.

Wniosek Wydziału Zdrowia o zezwolenie wybudowania galeryjki krytej, którąby połączyła budynek I-go Szpitala Miejskiego /Ginekol. Położn./ z sąsiednim budynkiem gospodarczym, w celu powiększenia ilości sal szpitalnych.

Uzasadnienie

Wniosek uzasadnia się koniecznością jaknajszybszego poszerzenia szpitala z powodu tego, iż frekwencja chorych wzrosła w ostatnim półroczu o przeszło 100% co powoduje stały brak miejsc w szpitalach.

Remont adaptacyjny przewidziano w budżecie Szpitala.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zezwolić na wybudowanie galeryjki krytej dla połączenia I-go Szpitala Miejskiego /ginekol. położn./ z sąsiednim budynkiem gospodarczym w celu powiększenia ilości sal szpitalnych.

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie upaństwowienia Szpitali Miejskich w Białymstoku.

W związku z pismem Ministerstwa Zdrowia z dnia 11.II.1949r. Nr L.IV.1278/49 dotyczącego upaństwowienia

71/35

Ad 4

szpitali w Białymstoku,, Wydział Zdrowia stawia wniosek o przekazanie z dniem 1 kwietnia 1949r. szpitali miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia /zał. 1/.

Uzasadnienie

Wniosek o przekazanie szpitali miejskich Ministerstwu Zdrowia uzasadniam tym, że usprawni to lecznictwo i administrację szpitali i poprawi ogólną gospodarkę lecznictwa zamkniętego na terenie miasta.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala przekazanie z dniem 1 kwietnia 1949r. Szpitali Miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia.

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie przywrócenia Dr Kazimierzowi Domosławskiemu stanowiska Ordynatora Szpitala Chirurgicznego bez zmiany grupy uposażeniowej.

Uzasadnienie

Dr Kazimierz Domosławski przez lat 14 zajmował stanowisko Ordynatora, a dopiero z chwilą przeniesienia chirurgii na ul. Piwną został mianowany st. asystentem.

Uchwała

Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił polecić Wydziałowi Zdrowia Zarządu Miejskiego zwrócić się do Wojewódzkiego Wydziału Zdrowia, celem zaopiniowania omawianej wyżej sprawy.

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie zawarcia umowy dzierżawnej z Centralą Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręg. Oddziałem w Białymstoku, na stoiska za Nr Nr 185 i 186 w halach na Rybnym Rynku.

Uzasadnienie

Centrala Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręgowy Oddział w Białymstoku, pismem z dnia 3.III.49r. za Nr Og. Adm. I-40/49, zróciła się z prośbą o wystawienie im umowy dzierżawnej na okres 5 lat, na stoiska Nr Nr 185 i 186 w halach na Rybnym Rynku, motywując tym, że umowa jest niezbędnie im potrzebna dla dokumentacji prawnej, przy uzyskaniu kredytów inwestycyjnych w banku, a brak umowy może spowodować utracenie kredytów przeznaczonych na ten cel.

Wobec powyższego Wydział Przedsiębiorstw Miejskich prosi o powzięcie uchwały zawarcia umowy dzierżawnej na okres do dnia 31 grudnia 1949r. w/g następującej treści:

Umowa dzierżawna.

Dnia ..... 1949r. pomiędzy ob. Tomaszewiczem Władysławem, Prezydentem miasta Białegostoku, działającym w imieniu i na rzecz Zarządu Miejskiego w Białymstoku, obierającym sobie prawne miejsce zamieszkania w Zarządzie Miejskim w Białymstoku przy ul. Branickiego Nr 9, w dalszym ciągu nazwanym "wydzierżawiającym" z jednej strony, a ob. Janickim Stanisławem, Dyrektorem Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręgowego Oddziału w Białymstoku, działającym w imieniu i na rzecz Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręgowego Oddziału w Białymstoku, obierającym sobie prawne miejsce zamieszkania w Białymstoku przy ul. Botanicznej Nr 10, w dalszym ciągu nazwanym "dzierżawcą" z drugiej strony została zawarta umowa treści następującej:

Ad 4

§ 1.

Zarząd Miejski w Białymstoku oddaje w dzierżawę Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręgowemu Oddziałowi w Białymstoku na okres do dnia 31 grudnia 1949r. stoiska Nr Nr 185 i 186 w halach miejskich na Rybnym Rynku, o powierzchni 18 m2, z prawem przedłużenia na lata następne.

§ 2.

Czynsz dzierżawny ustanawia się na zł.26.520 /słownie złotych dwadzieścia sześć tysięcy pięćset dwadzieścia płatnych w ratach kwartalnych, z góry pomiędzy 1 a 10 każdego rozpoczynającego się kwartału.

W razie zmiany warunków gospodarczych lub walutowych czynsz dzierżawny będzie dostosowany do tych warunków i dobrych obyczajów. Gdyby w tym kierunku nie doszło do porozumienia między stronami wątpliwości rozstrzygnie Sąd Powszechny.

§ 3.

Dzierżawca obowiązany jest stoiska utrzymać w należytym porządku i dokonywać na swój koszt wszelkich niezbędnych napraw wynikających z używalności stoisk. Wszelkie urządzenia remontowe stanowić będą własność Zarządu Miejskiego i przy rozwiązaniu umowy powinne pozostać na miejscu.

§ 4.

Wszelkie podatki państwowe i komunalne, tudzież świadczenia wynikające z mocy odnośnych ustaw i prawnych zarządzeń ponosi całkowicie dzierżawca.

§ 5.

Dzierżawca nie ma prawa bez pisemnej zgody wydzierżawiającego dokonywać jakich kolwiek przeróbek w stoiskach, któreby zmieniły charakter i przeznaczenie stoisk względnie zmniejszyli ich wartość.

§ 6.

Dzierżawca nie ma prawa bez zgody wydzierżawiającego przelewać w całości lub części swoich praw, wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.

§ 7.

Umowa niniejsza ulega rozwiązaniu za miesięcznym wypowiedzeniem o ile dzierżawca nie będzie się stosował do któregokolwiek warunków umowy.

§ 8.

Ewentualne spory na temat interpretacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie właściwy Sąd.

§ 9.

Umowa niniejsza sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, przy czym każdy z nich uważany jest za oryginał. Jeden egzemplarz umowy otrzymuje dzierżawca - drugi wydzierżawiający.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zatwierdzić projekt umowy dzierżawnej z Centralą Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich Okręg.Oddziałem w Białymstoku, na stoiska za Nr Nr 185 i 186 w Halach na Rybnym Rynku na okres do dnia 31 grudnia 1949r. Czynsz dzierżawny ustala się na zł.26.520.- rocznie, płatny w ratach kwartalnych, zgóry pomiędzy 1 a 10 każdego rozpoczynającego się kwartału.

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw - Zarząd Ogrodów Miejskich w Białymstoku w sprawie uregulowania zaległej pożyczki dla Pow.Zw.Gm.S-ni Samop.Chłopska w Białymstoku -

72/36

Ad 4 - Powiatowa Komisja Likwidacyjna Białystok.

Wezwanie do zapłaty pożyczki skr.Nr 545/128 zaciągniętej w ramach akcji siewnej i nawozowej przeprowadzonej w 1945r. za otrzymany przez Zarząd Plantacyj Miejskich Białystok

299 kg owsa á zł. 19.-	=	zł. 5.681.-
nadwyżka i %%	"	1.250.-
Razem		zł. 6.931.-

w/g skryptu dłużnego, z terminem płatności dnia 15 kwietnia 1947r.

Oświadczenie. Białystok, dn. 1 marca 1949r.

Zarząd Ogrodów Miejskich niniejszym stwierdza, iż w 1945r. Ogrody M. uprawiały 6 ha pola pod lasem Zwierzyniec za Szosą Zwierzyniecką i wówczas zużyły 299 kg owsa siewnego na zasiew mieszanki na w.w. terenie na paszę dla 3-ch koni.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala uregulować zaległą pożyczkę dla Pow.Gm.S-ni Samopomoc Chłopska w Białymstoku - Komisja Likwidacyjna Białystok stosownie do wezwania zapłaty pożyczki w/g skr.Nr 545/128 zaciągniętej w ramach akcji siewnej przeprowadzonej w 1945r. za otrzymany przez Zarząd Plantacyj Miejskich Białystok

za 299 kg owsa - á zł. 19.-	=	zł. 5.681.-
nadwyżki i %%	"	1.250.-
Razem		zł. 6.931.-

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw w sprawie zaangażowania do pracy na Rzeźni Miejskiej w dnie większego uboju jednego trychinoskopisty.

Uzasadnienie

Zgodnie z Rozp.Min.Rolnictwa z dn.29.I.1929r. oglądacz - trychinoskopista może zbadać w ciągu doby 36 szt.świń.

W wyjątkowych wypadkach władze nadzorcze mogą normę tą podwyższyć o 20%, czyli do 43 szt.dziennie. Ponieważ uboje na rzeźni są z reguły większe, dochodzące częstokroć ponad 100 szt. dziennie, Zarząd Miejski zwrócił się do Urzędu Wojewódzkiego z prośbą o zezwolenie na badanie jedynemu oglądaczowi-trychinoskopiście rzeźni 43 szt.dziennie, a jednocześnie podejmuje uchwałę o treści następującej:

Uchwała:

Do czasu zaangażowania drugiego stałego oglądacza-trychinoskopisty Zarząd Miejski uchwala zezwolić kierownikowi rzeźni na zatrudnienie w dni większego uboju trychinoskopistę Waszkiewicza Aleksandra zamieszkałego w Starosielcach za wynagrodzeniem po zł.500 dziennie plus koszty przejazdu, z zastosowaniem taryfy kolejowej.

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw w sprawie przyznania portierom Hotelu dodatku za godziny nadliczbowe.

Od chwili uruchomienia Hotelu, t.j.od dn.20.VII.do dn. 1.X.1948r., przedsiębiorstwo to było obsługiwane przez 2-ch portierów, praca których wynosiła 12 godzin dziennie, zamiast przepisowych 8 godzin. Po dyżurze trwającym 24 godziny mieli oni wypoczynek w ilości 24 godzin zamiast 48 godzin. Od 1.X. 1948r. został zaangażowany trzeci portier i obecnie praca w Hotelu na tym odcinku została unormowana.

Ad 4

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala wypłacić portierom Hotelu Miejskiego ob.ob. Buniewiczowi Władysławowi i Malinowskiemu Ryszardowi dodatek pieniężny za pracę w godzinach nadliczbowych, pierwszemu za okres od 20.VII. do 30.X.1948r. w wysokości zł.6.325.-, co stanowi 115% jego poborów służbowych /zł.5.500 mies.z obrachunku: 10 dni lipiec 16,66%, okrągło 15%, sierpień 50%, wrzesień 50%, drugiemu - 50% poborów za pracę dodatkową w m-cu wrześniu w kwocie zł.2.750.-

Protokół Komisji zwołanej dnia 2 marca 1949r. przez Zarząd Miejski w Białymstoku w celu ostatecznego załatwienia sprawy rozliczenia się Zarządu Miejskiego w Białymstoku z ob.Borodziukiem Wincentym, dotyczącego wydzierżawionego ob.Borodziukowi Wincentemu przez Zarząd Miejski w Białymstoku budynku przy ul.Artyleryjskiej 2 w Białymstoku na prowadzenie kursów samochodowych, a przydzielonego przez Zarząd Miejski w Białymstoku Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku.

Komisja w składzie: Ławnika Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob.Zdanowicza Wiesława, jako przewodniczącego, ob.Wiśniewskiego Mieczysława, Kierownika Działu Zaopatrzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku, ob.Marcewicza Eugeniusza, Naczelnika Wydziału Oświaty i Kultury Zarządu Miejskiego w Białymstoku, Dyrektora Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku ob.Komara Piotra w obecności zainteresowanego ob.Borodziuka Wincentego po dokładnym zapoznaniu się z merytum sprawy zaproponowała ob.Borodziukowi następujące warunki: Zarząd Miejski w Białymstoku wypłaci ob.Borodziukowi sumę zł.128.416.- (słownie złotych sto dwadzieścia osiem tysięcy czterysta szesnaście) tytułem zwrotu dwóch trzecich /2/3/ kapitału włożonego przez ob.Borodziuka w remont wyżej wspomnianego objektu zgodnie z wnioskiem Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 25 lutego 1949r. bonifikując jednocześnie ob.Borodziukowi należną od niego kwotę zł.6.244.-(słownie złotych sześć tysięcy dwieście czterdzieści cztery) tytułem czynszu dzierżawnego za pierwszy kwartał 1949r. Ob.Borodziuk wyraził swoją zgodę na powyższe warunki i zobowiązał się przekazać wyżej wspomniany budynek wraz z kluczami Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku następnego dnia po otrzymaniu należności.

Na tym protokół zakończono i podpisano.

Przewodniczący /-/ W.Zdanowicz
Członkowie: /-/ P.Komar
/-/ E.Marcewicz
/-/ M.Wiśniewski
Zainteresowany: /-/W.Borodziuk.

Zarząd Miejski w Białymstoku przyjął do akceptującej wiadomości.

Wydział Organizacyjny.

Zarządzenie wewnętrzne Nr 6

I n s t r u k c j a

dla biur Zarządu Miejskiego w Białymstoku o sposobie przygotowywania wniosków do zaopiniowania, decyzji lub

73/37

Ad 4 uchwalenia organom ustrojowym Gminy m. Białegostoku /vide załącznik/.

Zatwierdzona decyzja Prezydenta miasta z dn. 14 marca 1949r. na podstawie art. 46 p. 1 ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego, po wysłuchaniu opinii kolegium Zarządu Miejskiego stosownie do art. 44 ust. 1 lit. c pow. ustawy.

Wydział Organizacyjny.
Zarządzenie wewnętrzne Nr 8 /vide załącznik/

Przepisy kancelaryjne Zarządu Miejskiego
w B i a ł y m s t o k u

Zatwierdza się decyzją Kolegium Zarządu Miejskiego. Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1949r. Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie przepisy wydane w sprawach uregulowanych niniejszą instrukcją.

Wydział Organizacyjny.
Zasady udzielania zaliczek zwrotnych, wydawanych pracownikom oraz członkom Zarządu Miejskiego w Białymstoku, na poczet ich poborów służbowych /vide załącznik/.

Uchwalone przez Zarząd Miejski w Białymstoku na podstawie art. 43 ust. 1 litera z - ustawy z dn. 23. III. 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R.P. Nr 35 poz. 294) oraz w myśl § 3 rozp. Min. Spr. Wewn. z dnia 6. XII. 1933r. (Dz. U. R.P. Nr 11 ex 1933r. poz. 71) i okólnika Nr 71 z dn. 1. 8. 1933r. o zaliczkach na uposażenie (Dz. Urz. Min. Spr. Wewn. Nr 13 str. 386).

Ad 5 Wydział Organizacyjny w sprawie wywłaszczenia terenu pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Zgodnie z miejscowym planem zabudowania przestrzennego teren położony (za Rzeźnią Miejską) przy Szosie Żółtkowskiej w Białymstoku o powierzchni 4 ha 5450 mtr. kw. przeznaczony jest na Zakład Oczyszczania Miasta.

Jak wynika z załączonego planu sytuacyjnego sporządzonego przez p.o. Miernicznego Miejskiego teren ten obejmuje 16 niezabudowanych działek pastwiskowych należących do właścicieli prywatnych szczegółowo wymienionych w załączonym wykazie właścicieli.

W sezonie budowlanym 1949 roku Zarząd Miejski winien przystąpić do budowy Zakładu Oczyszczania Miasta z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach państwowego planu inwestycyjnego.

Celem wykonania tych robót niezbędnym jest wywłaszczenie opisanego terenu. Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności wszystkim wymienionym właścicielom działek. Podstawę prawną wywłaszczenia stanowi art. 37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz. U. R.P. Nr 16 poz. 109/.

Termin rozpoczęcia robót przy budowie Zakładu Oczyszczania Miasta Zarząd Miejski przewiduje na miesiąc maj 1949r.

Ponieważ sprawa niniejsza jest bardzo pilna ze względu na otrzymanie kredytów budowlanych z funduszu inwestycyjnego oraz na konieczność terminowego rozpoczęcia

Ad 5 robót przeto Gmina m.Białegostoku na zasadzie art.1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1934 roku o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz.U.R.P. Nr 86 poz.776) oraz art.37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr 16 poz.109/ wnosi: o wystąpienie do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz Gminy m.Białegostoku wyżej wymienionego terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowym właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m.Białegostoku.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku zatwierdza powyższy wniosek o wystąpienie do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz Gminy m.Białegostoku wyżej wymienionego terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowym właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m.Białegostoku, oraz przedłożenia do uchwalenia na M.R.N.

Ad 6 Robotnicza Spółdzielnia Wydawnicza "Prasa" Oddział w Białymstoku ul.Warszawska 23-b, pismo z dn.9.III.1949r. L.dz.771/Kolp/49.

Działając na podstawie pisma Centralnego Kolportażu R.S.W. "PRASA" w Warszawie z dn.25.II.49r. L.W-3189/49, celem uspółdzielczenia handlu gazetami, będącego dotychczas w posiadaniu prywatnym, oraz usunięcia brudnych i szpecących kiosków i wprowadzenia jednolitego typu budek w/g wymagań estetyki - Zarząd Oddziału R.S.W. "PRASA" w Białymstoku prosi Zarząd Miejski o zmodyfikowanie powziętej w swoim czasie uchwały w przedmiocie prawa opiniowania kandydatów, ubiegających się o dzierżawę kiosków, a mianowicie:

Prosimy o wydzierżawienie wszystkich kiosków z prasą dla naszej Spółdzielni, oraz placów, które po uzgodnieniu z Zarządem Miejskim nadałyby się do wykorzystania na postawienie kiosków.

Odnośnie warunków płacy proponujemy 50% sumy dzierżawnej, dotychczas pobieranej przez Zarząd Miejski od poszczególnych dzierżawców.

Proponowana przez nas opłata bynajmniej niezmniejszy dochodów miasta, gdyż utrzymując kontakt z jednym kontrahentem, płacącym punktualnie raz w miesiącu globalnie czynsz dzierżawny Zarząd Miejski pomniejsza koszty administracyjne miasta i posiadać będzie regularnie wpływy kasowe.

Osobno zawarta umowa w tym przedmiocie omówi szczegóły i warunki, po zaakceptowaniu której przez Zarząd Główny R.S.W. "PRASA" podpisaniu przez strony da możność zrealizowania nam przytoczonych na wstępie zadań.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił:

a/ wydzierżawić wydawniczej Spółdzielni "Prasa" Oddział w Białymstoku na okres 3-ch lat wszystkie kioski gazetowe, w/g załączonego wykazu, za wyjątkiem kiosków gazetowych należących do Spółdzielni Wydawniczej "Czytelnik",

74 / 38

Ad 6 b/ Wydzierżawić na okres 3-ch lat Spółdzielni "Prasa" place w/g załączonego wykazu /punktów 14/, celem postawienia na nich kiosków gazetowych.

c/ Tenutę dzierżawną określić ryczałtowo na 1.000 (tysiąc) złotych miesięcznie za wszystkie place, w wypadku postawienia kiosku opłata będzie wynosić dodatkowo zł. 300.- miesięcznie /od każdego kiosku/. Z chwilą postawienia kiosków na wszystkich wydzierżawionych placach Spółdzielnia "Prasa" nie będzie płacić opłaty ryczałtowej w wysokości zł. 1.000.- miesięcznie, będzie natomiast opłacać po zł. 300.- miesięcznie od każdego kiosku.

d/ W wypadku odstąpienia Spółdz. "Czytelnik" od dalszej dzierżawy zajmowanych przez nich kiosków, takowe będą objęte przez Spółdzielnię "Prasa" na warunkach zł. 300.- miesięcznie od kiosku.

e/ Opracować umowę dzierżawną na warunkach wyżej podanych.

Na tym protokół zakończono.

Prezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

75/39

P r o t o k ó ł Nr 5

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku

w dniu 26 marca 1949r.

Obecni:

Prezydent miasta	-	ob. Wł. Tomaszewicz
Wiceprezydent miasta		" M. Borowiecki
Przewodnicząca M.R.N.		" J. Zubrycka
Ławnik		" W. Zdanowicz
"		" Inż. A. Choroszucha
"		" Br. Szymański
Naczelnik Wydziału Finansów		" R. Wroczyński
" " Technicznego		" Inż. Fr. Piszczek
W/z " " Opieki Społecznej		" A. Zagórski
Naczelnik " Oświaty i Kultury		" E. Marcewicz
Radca prawny Zarządu Miejskiego		" Adw. J. Burak

Porządek obrad:

1. Odczytanie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
2. Sprawa limitów na r. 1950.
3. " dotacji celowych na r. 1950.
4. Dokumentacja prawna objektów do Państwowego Planu Inwestycyjnego r. 1949.
5. Przyjęcie:
   a/ sprawozdania z wykonania budżetu m. Białegostoku na 1948r.
   b/ rachunku zamknięcia sum pozabudżetowych po dniu 31 grudnia 1948r.
   c/ listy wierzycieli na dzień 31 grudnia 1948r.
6. Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej.
7. Wywłaszczenie działek pod Z.O.M.
8. Wnioski Wydziałów.
9. Wolne wnioski.

Ad 1 Protokół z poprzedniego posiedzenia po odczytaniu został przyjęty.

Ad 2. Sprawa limitów na r. 1950.

Wydział Techniczny.

Naczelnik Wydziału Technicznego ob. inż. Fr. Piszczek zreferował sprawę opracowania propozycji, co do zapotrzebowania na rok 1950 limitowych kredytów inwestycyjnych z podziałem tych limitów na poszczególne dziedziny gospodarki samorządowej oraz szczegółowym uzasadnieniem projektowanych sum, jak następuje:

Z e s t a w i e n i e

projektowanych limitów na rok 1950 m. Białystok

Wyszczególnienie wniosków inwestycyjnych	Określone limity	W/g złożonego wniosku środki obce	W/g złożonego wniosku środki własne	Ogółem zł.	Uwagi
Dział I Bud. Administracyjne					
a/ Bud. adm. samorząd. Rozbudowa gmachu Zarządu Miejskiego i Miejskiej Rady Narod.	-	15.000	-	15.000	

b/Bud.mieszkaniowe Bloki mieszkalne dla pracown.samorz.i innych agend miejskich	14.250	500.000	-	500.000
Dział I Razem	14.250	515.000	-	515.000
Dział II. Majątek komunalny				
a/ Rzeźnie przy Szosie Żółtkowskiej 39	10.000	100.000	-	100.000
b/ Chłodnie Łącznie z rzeźnią	-	50.000	-	50.000
Dział II Razem	10.000	150.000	-	150.000
Dział III. Przedsiębiorstwa				
a/Wodociągi i kanalizacje	8.000	40.000	-	40.000
b/Zakład Oczyszcz.Miasta	9.000	25.000	-	25.000
c/Miejskie Zakł.Komunik.	2.500	20.000	-	20.000
d/H o t e l e	-	95.000	-	95.000
Dział III Razem	19.500	180.000	-	180.000
Dział V. Drogi i place publiczne				
a/Ulice,mosty i wiadukty od budowa wiaduktu żel.-bet.ul.Dąbrowskiego	-	25.000	-	25.000
b/Utrzymanie dróg Sienkiewicza,Warszawska,Mickiewicza,Lipowa i inn.	3.000	35.000	-	35.000
c/Mosty żel.-bet. ul.Pałacowa ul.Świętojańska	-	20.000	-	20.000
Dział V Razem	3.000	80.000	-	80.000
Dział VI Oświata-Szkolnictwo				
Wyposażenie:				
Szkoły Powszechne Inwentarz	2.000	400	-	400
Szkoły zawodowe a/inwentarz				
Szkoła zawod.męska	600	1.280	-	1.280
" " żeńska	-	500	-	500

76/40

b/warsztaty				
szkoła zawod. męska	3.000	52.822	-	52.822
" " żeńska	-	800	-	800
Odbudowa i kapitalne remonty				
a/ Przedszkoli				
ul. Mazowiecka	-	10.000	-	10.000
na "Bojarach"	-	10.000	-	10.000
Szkoły Podstawowe				
Szkoła na "Wygodzie"	7.800	40.000	-	40.000
" " "Marczuku"	-	15.000	-	15.000
Dobudowa skrzydła Szkoły Nr 7 na salę gimnastyczną ul. Wiatrakowa	-	4.500	-	4.500
Szkoły zawodowe				
Dokonanie remontu bud. głównego	1.950	2.600	-	2.600
Odbudowa budynków na warsztaty	-	19.500	-	19.500
Budowa nowego budynku szkolnego Szkoły Zaw. Żeńskiej (szkoła mieści się w budynku nienadającym się na cele szkolnictwa/	-	25.000	-	25.000
Dz. VI Razem	15.350	182.402	-	182.402
Dział VII. Kultura i Sztuka				
a/Wyposażenie				
Biblioteka Miejska				
a) inwentarz	300	200	-	200
b) księgozbiór	1.500	400	-	400
b/Odbudowa i remonty kapitalne				
Świetlice				
Odbudowa "Domu Kultury Robotniczej róg ul. Sienkiewicza i Rynku Kościuszki	2.000	5.000	-	5.000
Zabezpieczenie zabytków				
Odbudowa bud. zab. b. Loży Masońskiej na Bibliotekę Miejska	2.000	12.000	-	12.000
Dział VII razem	5.800	17.600	-	17.600
Dział VIII. Z d r o w i e				
a/Ośrodki zdrowia	12.000	17.842	-	17.842
Odbudowa				
Centralny Ośrod. Zdrow.	8.760	60.000	-	60.000
Obwodowy Ośrod. Zdrowia	-	40.000	-	40.000
Dział VIII razem	20.760	117.842	-	117.842

Dział IX. Opieka Społeczna

Odbudowa				
Kapitalne remonty				
Odbudowa Domu Matki i Dziecka w Zwierzyńcu	-	10.000	-	10.000
Dział IX razem	-	10.000	-	10.000

Dział X. Rolnictwo pozamelioracja

Rozbudowa plantacji warzywnych, szkółki drzewo owoc., bud. suszarni w gosp. samorząd. "Plantacje miejskie"	400	1.500	-	1.500
Zalesienia				
"Zwierzyniec"	200	2.000	-	2.000
Dział X razem	600	3.500	-	3.500

Dział XII. Pożarnictwa

Wyposażenie w sprzęt	-	2.000	-	2.000
Dział XII razem	-	2.000	-	2.000

Dział XIII. Grabownictwo

	750	500	-	500
Dział XIII razem	750	500	-	500
O g ó ł e m	90.010	1.258.844	-	1.258.844

Uwaga: cyfry podano w tysiącach złotych.

Zarząd Miejski po odczytaniu wyżej podanego zestawienia i przedyskutowania poszczególnych jego pozycyj przyjął projekt zapotrzebowania limitowych kredytów na rok 1950-ty na globalną sumę zł. 1.258.844.000.-

Ad 3. Sprawa dotacji celowych na r. 1950.
Wydział Techniczny.
Naczelnik Wydziału Technicznego ob. inż. Fr. Piszczek zreferował sprawę zaprojektowania wysokości dotacji celowych na r. 1950-ty w/g działów budżetu oraz szczegółowym uzasadnieniem projektowanych sum, jak następuje:

Z e s t a w i e n i e
wniosków na r. 1950 dotacji celowych dla związków samorządowych m. Białystok

77/41

Wyszczególnienie	Dotacje celowe na 1949r.	Przewidziane dotacje na 1950r.	U w a g i
Dział VI Oświata - Szkolnictwo			
Przedszkola	100.000	500.000	Na remonty i urządzenie 6 przedszkoli w tym: 4 istniejacych i 2 przewidzianych
Szkoły powszechne	700.000	1.500.000	1.000.000 zł. na remont 500.000 zł. na urządzenia
Szkoły zawodowe	-	2.000.000	1.000.000 zł. dla szkoły zaw. męskiej 1.000.000zł. dla szkoły zaw. żeńskiej
Biblioteki	1.600.000	2.100.000	1.600.000 zł. na Biblot. Centralną 500.000 zł. na 4 filie biblioteczne
Wyżywienie i odzież w Samorząd. zakład. wychowawczych	1.050.000	3.000.000	1.500.000 zł. na Zakład Wych. Dziewcz. w Supraślu 1.500.000 zł. na Zakład Wych. Chłopców w Choroszczy.
Dział IX Opieka Społeczna			
Żłobki Społeczne	1.583.700	1.776.000	3.700 na 1 dz. przeciętnie 40 dzieci na rok 1950-ty
Punkty opieki nad matką i dzieckiem i zapomogi dla dzieci	1.464.400	1.260.000	po 700 zł. na 1 podop. przeciętnie 150 podop.
Domy opieki nad dorosłymi, noclegowe i schroniska	120.000	780.000	Na rok 1950 przewiduje się 30 starców x 2.000 x x12
Kuchnie powszechne i zapomogi dla dorosłych	2.140.000	1.608.000	na 1 podop. 300 zł. na 380 podop. x12 mies. + +240.000 na zapomogi
Dział VIII Z d r o w i e			
Leczenie szpitalne	-	5.000.000	Na pokrycie kosztów leczenia ubogich Szpital Nr 1-zł. 1.000.000 " 2 " 1.500.000 " 3 " 1.000.000 " 4 " 500.000 Umysłowo chorych z zakł. w Choroszczy 1.000.000

Walka z rakiem, jaglicą i innymi chorobami społecznymi	-	1.000.000	Na zakup urządzeń i lekarstw
Pomoc dla lecznictwa otwartego	-	3.000.000	Na urządzenie laboratorium dla poradni ogólnej zakup rentgenu i innych aparatów i urządzeń lekarskich
Zdrowie matki i dziecka			
Stacja opieki nad Matką i Dzieckiem	-	1.500.000	Na pokrycie wydatków związanych z wyżywieniem w Kuchni Mlecznej, lekarstw, środków opatrunkowych oraz nabycie inwentarza i urządzeń
Pomoc dla szpitalnictwa	7.678.000	9.000.000	Na zakup aparatów i urządzeń lekarskich jak: Diatermii, Pantostat, lampy i inne Szpital Nr 1 - gin. 2 mil. " 2-chir. 2 " " 3-wewn. 3 " " 4-skórn.-wen. 2 "
Zakupśrodków dezynfekc.i leczniczych	-	3.000.000	Dla przeprowadzenia akcji zwalczania chorób i udzielenia pomocy leczniczej niezamożnej ludności m. Białegostoku. Warunki higieniczne m. Białegostoku pozostawiają wiele do życzenia
Walka z chorobami wenerycznymi			
poradnia skórno-weneryczna	-	2.000.000	Na zakup brakujących urządzeń, jak np.: lamp, rentgenu terapeutycznego i leków
Lecznictwo stomatologiczne	-	2.000.000	Na zorganizowanie przychodni dentystycznej, zakup i remont bormaszyn itp. lamp i urządzeń dentystycznych oraz leków
Walka z gruźlicą	-	2.000.000	Na zaopatrzenie poradni w nowoodremontowanym lokalu przy ul. Sosnowej 5. Zakup mebli i urządzeń lekarskich.

78/ 42

Dział V. Komunikacja

Utrzymanie dróg samorządowych	1.000.000	13.500.000	a/podniesienie stanu ulic zabrukowanych. Ulice zabrukowane po działaniach wojennych wymagają przebrukowania zł.8.000.000 b/konserwacja szos w granicach miasta 11 km. szos po zł.500.000.-
utrzymanie mostów	-	12.000.000	a/budowa mostu żelbetowego Żwirki i Wigury most nadaje się do remontu winien być rozebrany i wybudowany na nowo 8.000.000zł. b/przebudowa 3-ch mostów zniszczonych przez działania wojenne: 1/ul. Marczukowska - 900.000zł. 2/" Dojnowska 850.000 " 3/2 Stara-parow, 600.000 " razem 2.400.000zł. c/konserwacja starych mostów i przepustów istniejących ul.św.Jańska, Elektryczna, Poleska, Szosa pod Krzywą 1.600.000 zł.
Dział XII. Pożarnictwo		7.000.000	Na zakup autowozów - 4.000.000 zł. autopogotowia 2.000.000 zł. i zakupienie sprzętu: aparatów tlenowych, wężów itp.

Z e s t a w i e n i e

Wydz.Ośw.i Kult.	3.450.000	9.100.000
" Opieki Społ.	5.308.100	5.424.000
" Techniczny	1.000.000	25.500.000
" Zdrowia	7.678.000	28.500.000
Pożarnictwo	-	7.000.000
Ogółem	17.436.100	75.524.000

Zarząd Miejski po odczytaniu wyżej podanego zestawienia i przedyskutowania poszczególnych jego pozycyj/projekt zapotrzebowania dotacji celowych na rok 1950-ty wraz z uzasadnieniem na globalną sumę zł.75.524.000.- przyjął

Ad 4 Dokumentacja prawna objektów do Państwowego Planu inwestycyjnego r. 1949.

Wydział Techniczny.

Naczelnik Wydziału Technicznego ob. inż. Fr. Piszczek odczytał program użytkowy objektów do Państwowego Planu Inwestycyjnego 1949r. oraz udzielił wyjaśnień odnośnie dokumentacji prawnej w/g niżej podanego programu użytkowego, jak następuje:

Objekt i adres	Kub. pow. dług.	Przeznaczenie	U w a g i
Cieplarnia - Podleśna 2	372m3	Cieplarnia przygotowuje materiał ogrodniczy dla parków miejskich	Założenie rur centralnego ogrzewania oraz założenie dachu szklanego 90 m2 na żelaznej konstrukcji
Zalesienie "Zwierzyńca"	15 ha	"Zwierzyniec" jest największym parkiem miejskim	Ogólna pow. zrębów= 80 ha
Szkoła Podstawowa na terenie b. koszar Traugutta	22177m3	Cały teren b. koszar Traugutta przejęły Państwowe Zakłady Mechaniczne. Poszukuje się innego terenu i budynku.	
Szkoła Zawodowa Dąbrowskiego 10	750 i 380m3	Budynek ma pomieścić 100 stanowisk warsztatowych. Budynek 2-gi do celów gospodarczych	Odbudowa
Szpital św. Rocha Piwna 14	10350m3	Budynek na oddział wewnętrzny	Zabezpieczenie budynku przez wykonanie konstr. dach. i pokrycie.
Ośrodek Zdrowia Wojskowa-Piwna	11000	Ośrodek Zdrowia pomieści wszystkie ośrodki rozrzucone po całym mieście	Zabezpieczenie budynku przez wykonanie konstr. dach. i wykonanie rob. mur. wewnętrznych
Biblioteka i Czytelnia Miejska ul. Kilińskiego 16	3300m3		Odbudowa domu zabytkowego b. Loża Masońska
Dom Kultury Robotniczej ul. Sienkiewicza 1 róg R. Kościuszki	4500m3	Świetlice i czytelnie dla mas	Odbudowa zabytku

79/43

Odgruzowanie		Odgruzowanie terenu b.koszar Traugutta, b.Zarządu Miasta i innych posesji miejskich
Gmach Miejskiej Rady Narodowej ul.Branickiego 7	6571m3	Budowa nowego gmachu jako powiększenie budynku Zarządu Miejskiego
Boisko Sportowe Aleja 11-go Listopada	1200mb	Ogrodzenie boiska sportowego siatką drucianą
Szpital św.Rocha Piwna 14-16	615m3	Budowa stróżówki na terenie szpitala oraz oparkanienie siatką met.

Zarząd Miejski przyjął do wiadomości oświadczenie ob.inż.Piszczeka, że dokumentacja prawna objektów do państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. jest gotowa i przekazana do Wojewódzkiego Wydziału Odbudowy, z wyjątkiem Rzeźni i Chłodni Miejskiej.

Ad 5 Kxxyjxxie:

xxxx

Oczyszczenie rz. Białej i części Dolistówki	4950 mb		
Ogródki działkowe Podleśna	3 ha	Miejskie ogródki	Meliorac terenu p wykonani wów otwa i założe sączków
Rzeźnia i Chłodnia Miejska Szosa Żółtkowska 39	Pismem Min. Przemysłu i Handlu budowa odłożona do r. 1950.		Meliorac renu prz konanie otwartyc założeni sączków
Targowisko przy Rzeźni Miejskiej Szosa Żółtkowska	40000m2	Usprawnienie obrotów Rzeźni	Niwelacja rodzenie, wa domu szopy na barier do zania by koni, zabr wanie cz ter. Dopr dzenie w budowy ra
Zakład Oczyszczania Miasta na Antoniuku	2754m3	Miasto nie posiada wcale ZOM. Budowa polepszy warunki sanitarne miasta	Budowa ga na 6 samo stajni na koni, domu minister. i ków na 10 dzi.
Miejskie Zakłady Komunikacyjne ul. Warszawska 6	1211m3		Budowa ga na 8 boks
Kostka na ul. Sienkiewicza	8100m2	Miasto ma b. małą ilość metrów nawierzchni trwałej	Wybrukowa kostką nie gularną
Grabownictwo-Cmentarz Wojskowy w "Zwierzyńcu"	400mb		Ogrodzeni renu cmen rza wojsk go.
Mieszkania robotnicze na ter. b. koszar Traugutta	poszukuje się innego objektu i terenu		
Budownictwo Obrotu Towarowego	15000m3		Naprawa wi dachowej, p cie blacha prawa posa inst. wodoc wej na Ryb i Starym R

VI	Oświata	12.743.527	12.129.575,04	95,-
VII	Kultura i Sztuka	9.399.017	9.159.658,87	95,-
VIII	Zdrowie Publiczne	41.941.171	29.210.495,78	69,6
IX	Opieka Społeczna	29.268.007	21.328.074,51	72,9
X	Popieranie rolnictwa	721.453	266.552,28	36,9
XI	Popieranie Przem.i Handlu	2.179.413	2.156.498,31	99,-
XII	Bezpieczeństwo Publ.	10.470.400	8.864.638,30	84,7
XIII	Różne	3.161.955,90	2.840.222,13	89,8
	Adm. budżet zwycz.	190.055.331	155.846.341,89	-
	" " nadzwycz.	146.286.100	74.952.378,01	51,2
	Nadwyżka budż. 1948	-	1.995.689,02	
		336.341.431	232.794.408,92	

Zestawienie
wykonania wydatków i dochodów budżetowych
za okres od 1.I. do 31.XII.1948r.

Wydatki

Nazwa budżetu	Budżet na rok 1948	Wypłacono od 1.I.do 31.XII. 1948r.
Budżet Szpitali	60.049.215	44.946.618,51
Budżet Zakładów Opiekuńcz.	29.112.520	24.946.849,39
Budżet Przedsiębiorstw	17.370.532	20.368.086,72
	106.532.267	90.261.554,62

Zestawienie
wykonania wydatków i dochodów budżetu administracyjnego
za okres od 1.I. do 31.XII.1948r.

Dochody

Dział	Nazwa działu	Budżet na rok 1948	Wpłynęło od 1.I. do 31.XII.1948r.	%
I	Majątek Komunalny	13.081.709	14.163.866,05	108,3
II	Przedsięb.Komun.	2.028.372	8.106.503,69	399,6
III	Subwencje i dotacje	137.252.127	103.927.813,63	75,7
IV	Zwroty	1.521.504	4.787.725,59	314,7
V	Opłaty administr.	4.211.401	4.927.089,40	116,1
VI	Opłaty za korzyst. z urządzeń miejsk.	9.315.206	8.415.072	90,3
VII	Dopłaty drogowe	1.200.004	1.705.000	142,-
VIII	Udział w podatkach państwowych	3	-	
IX	Dodatki do podatków państwowych	5	-	
X	Dodatki samoistne	38.055.001	42.205.466,22	110,5
XI	Różne	2.106.102	3.148.579,44	149,-
	Adm. budżet zwycz.	208.771.431	191.387.116,02	
	" " nadzwycz.	127.570.000	41.407.292,90	32,5
		336.341.431	232.794.408,92	

Z e s t a w i e n i e

wykonania wydatków i dochodów budżetowych za okres od 1.I. do 31.XII.1948r.

D o c h o d y

Nazwa budżetu	Budżet na rok 1948	Wpłynęło od 1.I. do 31.XII.1948r.
Budżet Szpitali	60.049.215	44.946.618,51
Budżet Zakładów Opiek.	29.112.520	24.946.849,39
Budżet Przedsiębiorstw	17.370.532	20.368.086,72
	106.532.267	90.261.554,62

2) Rachunek zamknięcia sum pozabudżetowych po dzień 31-go grudnia 1948r.

Stan czynny

Kasa-pozostałość w gotówce	85.464,02	
Instytucje Finansowe	22.542.361	
Zaliczki budżetowe	4.708.388	
Zaliczki na pobory	147.125	
Dłużnicy	525.295	
Remanent /Składy/	1.849.192	
Sumy przechodnie	1.431.326	31.289.151,02
		31.289.151,02

Stan bierny

Wierzyciele różni	18.670.224	
Sumy przechodnie	4.914.111	
Sumy okresu budż. 1949	5.709.127	29.293.462
Nadwyżka budżetowa 1948r.		1.995.689,02
		31.289.151,02

3) Listę wierzycieli Zarządu Miejskiego na dzień 31 grudnia 1948r. w sumie zł. 18.670.244.- w/g załącznika:

L. p.	Różni wierzyciele na dzień 31.XII.1948r.	W-n	M - a
1	P.C.K. za przewiezienie chorych		19.040.-
2	Elektrownia Białost. za prąd elektryczny		3.127.589.-
3	Wojew. Szpital Gruźliczy za leczenie		205.800.-
4	Ubezpieczalnia Społeczna-ubezpieczenie		41.201.-

W-n 81 / M - a 45

5	Fundusz Specjalny-amortyzacja-Komunika	343.400.-
6	Szkoły-za złożone rachunki	65.254.-
7	Szpital Psychicznie chorych w Tworkach za leczenie	21.350.-
8	Apteka Miejska za leki	322.624.-
9	Spółdz.Bud."Praca" za roboty w Teatrze	77.458.-
10	Zakł.Charytatywny w Kochłowicach za leczenie	2.480.-
11	Szpital Psychiatr.w Choroszczy za leczenie	296.200.-
12	Szpital Szwedzko-Polski w Otwocku za leczenie	18.600.-
13	F-ma "Żel-Bet" za rob.w kuchni ul.Wesoła i remont domu robotnika	759.839.-
14	Biuro Sprzedaży Apar.Elektr. za wyłęczni do Teatru	13.285.-
15	T-wo "Bacucil" za rob.bud.w Rzeźni	46.755.-
16	S.P.B.-za roboty w Zarządzie Miejskim	1.268.338.-
17	S.P.B.-za roboty Centr.Ogrzew.w Zarządzie	152.603.-
18	S.P.B.-rob.przy remoncie mieszkań robotn.	135.769.-
19	Urząd Skarbowy-3% z podatku gruntowego	4.931.-
20	Wodociąg Biał.-za rob.kanaliz. Wod.w Szp.Rocha	631.769.-
21	Związek Prac.Miejsk.-za obiady	785.171.-
22	"Pomoc techniczna" za diatermię	76.340.-
23	"Omega" za węże dla Domu Dziecka w Supraślu	110.150.-
24	"Chirurgia" Kępiński za wagi	87.170.-
25	Ożarowski Kazim.za roboty w szkołach	82.768.-
26	Jarosz Franciszek remont kotłów	47.400.-
27	T-wo Uniw.Ludowych-Teatr Kukiełkowy	25.000.-
28	T-wo Salezjanów w Różanymstoku za utrzymanie wychowanków	38.000.-
29	"Spółdzielnia Stolarska" rob.remontowe w szkole Nr 1	48.520.-
30	Cent.Handlowa Przem.Drzewn.za meble	86.675.-
31	"Samopomoc Chłopska" za gwoździe Średn.Szk.	4.640.-
32	Inż.Choroszucha Ant.-Kolaudacje rob.Z.M.	32.421.-
33	Kamiński Stanisław Kolaudacja Szkoły Nr 12 Wyg.	5.022.-
34	Wojew.Zw.Samorząd.5% za wpł.od nieruchom.	202.975.-
35	"Głos Ludu" Spółdz.Wyd.Praca - za prenumeratę	750.-
36	Inst.Wodny Polit.Gdańskiej-badań labor.chłodni	150.175.-
37	"Ognisko" Księg.Spółdz.Księgi dla Średn.Szkoły	25.020.-
38	Borowski W. za sprzęt do 12 Szkoły Wygoda	91.340.-

		W-n	M - a
39	Sanator.Płucno-Chorych w Trzebiechowie		18.755.-
	lecz.Lubeckiej		
40	Inż.Piszczek Fr.-Kier.Centr.Ogrzew.		20.850.-
	w 1 szk.		
41	Sierzputowski A.-wyw.nieczystości w szko-		17.500.-
	łach		
42	Dom Dziecka w Studzienicznej utrzymanie		8.000.-
	4 dzieci		141.809.-
43	różne		
44	Dom młodzieży św.Marcina za zakup.ru-		636.300.-
	chomości		
45	Tartak Spółdzielczy w Białymstoku -		333.449.-
	przetarcie budulca		100.000.-
46	Liga Kobiet-na akcję szkoleniową		
47	Wołowicz Wł. budowa szopy-garażu-Komuni-		60.000.-
	kacji		19.000.-
48	Michałowicz F.-wieszaki dla Biblioteki		5.000.-
49	Wojew.Zakł.Opieki Społecz.w Wejcherowie		
50	Czarniawski M. Stal.Bud.Spółkę rob.		63.900.-
	w Teatrze		12.000.-
51	Huzarski Z.-Komorne Szkoły Nr18		5.400.-
52	Zalewski Ig.-przeprow.wody w szkole Nr 1		110.405.-
53	Teatr Miejski - resztę dopłaty za 1948r.		46.750.-
54	Kułakowski W.-Komorne Szkoły Nr 9		
55	Państw.Zakład Mechan.-Kompl.odlewy rolek		36.800.-
	do Teatru		40.000.-
56	Elektrownia Biał.-za rob.w Teatrze		
57	Normantowicz P.-roboty szklarskie w Ha-		11.591.-
	lach		
58	Biuro Sprzed.Aparat.Elektryczn.za apara-		869.039.-
	ty do Teatru		
59	Państw.Szpital Psychiatr.w Warszawie le-		7.500.-
	czenie		
60	Państw.Gimn.i Liceum Handl.za wodę		15.240.-
	w szkole-ul.Warszawska Nr 63		
61	Publiczna Średnia Szkoła Zawodowa za		101.043.-
	złoż.r-ku		300.000.-
62	Cybulkin H- komorne Fabr.Lemoniady		1.275.-
63	Zylberfenig-Nadpłata zaliczek (Łaźnia)		
64	Grygotowicz L.-Zakład blacharski rob.		182.975.-
	w Teatrze		
65	Mechaniczna Stolar.Bud."Spółka" rob.		21.042.-
	w Teatrze		
66	Przedsięb.Bud.Przemysłow.Nr 8 rob.mieszk.		5.820.815.-
	rob.		128.416.-
67	Borodziuk W.-ul.Artyleryjska za remont		6.000.-
68	Mucharska Zofia-komorne Biblioteki		75.550.-
69	P.Z.U.Wz.-pożyczka przedwojenna + % %		
	Saldo na 1.I.1949r.	18.670.224.-	18.670.224.-
		18.670.224.-	18.670.224.-

Po zapoznaniu się z przedłożonymi materiałami Zarząd Miejski uchwalił przyjąć przedłożone sprawozdanie z wykonania budżetu miasta na rok 1948, rachunek zamknięcia sum pozabudżetowych, oraz listy wierzycieli na dzień 31-go grudnia 1948 roku.

82/46

Ad.6 Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej.

Dekretem z dnia 28 lipca 1948r. o najmie lokali /Dz.U.R.P. Nr 36 poz.259/ z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1948r. zostały unormowane zagadnienia dotyczące stosunków najmu lokali, tak mieszkalnych jak i użytkowych.

Na podstawie art.18 w/w dekretu został utworzony Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej. Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej składa s-ię z funduszu ogólnokrajowego oraz funduszów lokalnych powiatu lub miasta wydzielonego z powiatu. Fundusz lokalny przeznaczony jest na pokrywanie kosztów remontu kapitalnego budynków mieszkalnych. Fundusz Ogólnokrajowy służy do wyrównania niedoborów funduszów lokalowych, jeżeli potrzeby remontu kapitalnego przekraczają ich możliwości finansowe.

Do dnia 26 marca 1949r. na rzecz Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej w Białymstoku wpłynęła kwota zł.5.800.000.- Do końca roku przewidywany wpływ będzie wynosił około zł.16.000.000.

Zarząd Miejski w pierwszym rzędzie zamierza przeprowadzić kapitalny remont budynków przy ul.Sukiennej 5, Zamenhofa 5-a i Białostoczańskiej kosztem około zł.5.000.000.- Wnioski Zarządu Miejskiego dotyczące odremontowania tych budynków zostały rozpatrzone i przyjęte przez Komitet Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej.

Ad 7

Wywłaszczenie działek pod Z.O.M.

Uzgodnienie warunków z prywatnymi właścicielami gruntów w sprawie sprzedaży działek, położonych w Białymstoku przy Szosie Żółtkowskiej (za Rzeźnią Miejską) z przeznaczeniem do wywłaszczenia pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Obecni:

1.	Wojtulewska Maria -	Kozłowa 9
2.	Puchalski Antoni	" 12
3.	Jakubowski Józef -	Białostoczek 54
4.	Nierodzik Stanisław	" 56
5.	Maksimowicz Wincenty	" 75
6.	Maksimowicz Edward	" 88
7.	Maksimowicz Bronisław	" 88
8.	Adamczuk Konstanty	" 78
9.	Linowski Józeg	Zagumienna 15
10.	Suszyński Antoni	Białostoczek 73
11.	Żmiejko Leon	Kozłowa 19
12.	Cudowski Mikołaj	" 6
13.	Cudowska Stefania	" 7
14.	Cudowska Felicja	Białostoczek 60
15.	Szczesiul Stefania	Marczukowska 24
16.	Rydzewski Albin	" 28
17.	Rydzewski Karol	" 26
18.	Narel Anna	" 30
19.	Narel Władysław	" 30
20.	Janicki Jan	w.Starosielce
21.	Janicki Karol	"
22.	Rutkowski Michał	"
23.	Rutkowski Wincenty	"

Po sprawdzeniu listy obecności wezwanych właścicieli działek. Radca Prawny ob.Adwokat J.Burak zreferował sprawę wywłaszczenia terenów pod Zarząd Oczyszczania Miasta w Białymstoku.

Prezydent miasta ob.Wł.Tomaszewicz zaproponował zainte-

Ad 7. sowanym właścicielom działek gruntów przeznaczonych do wywłaszczenia pod Z.O.M. sprzedaż takowych Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku na warunkach: 15 mtr. żyta a 1 ha, co stanowi równowartość pieniężną 15 mtr. 3 żytą á zł. 2.000.-= =zł. 33.000.-

Po odbytej wymianie zdań i dyskusji ob.ob. Maksimowicz Edward, Wojtulewska Maria, Puchalski Józef i inni w imieniu właścicieli grupy dzielnicy Białostoczek solidarnie i jednomyślnie oświadczyli zgodę na sprzedaż należących do nich działek w cenie zł. 200.- za mtr. 2.

Natomiast właściciele grup Marczukowskiej i Starosielskiej odmówili zgody na sprzedaż nie podając konkretnych warunków.

Zarząd Miejski w Białymstoku wychodząc z założenia, że cena zł. 200.- za mtr. 2, żądana przez mieszkańców przedmieścia Białostoczek jest nie współmiernie wysoka w stosunku do cen gruntów oraz, że mieszkańcy Marczuka i Starosielc wręcz odmówili sprzedaży gruntów i nie podali ceny, na skutek czego dobrowolne wykupienie gruntów jest niemożliwe, postanowił w dalszym ciągu kontynuować sprawę o wywłaszczenie tych gruntów zgodnie z wnioskiem Nr I-959 z dn. 11 marca 1949r. złożonym do Ob. Wojewody Białostockiego.

Ad 8 Wnioski Wydziałów.

Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu 8 spraw do rozpatrzenia z wnioskiem przychylnym:

1. Bogojło Janina stała mieszkanka m. Białegostoku, zam. przy ul. Marczukowskiej 30, lat 19, panna, nie pracuje z powodu choroby, jest na utrzymaniu matki, która zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia za Nr 9463 utrzymuje się z pracy dorywczej. Stan materialny biedny. Prosi o wydanie skierowania do szpitala na Oddział Wewnętrzny. - Zał. 5.

D e c y z j a:

Załatwić przychylnie.

2. Silkinis Stanisław stały mieszkaniec Białegostoku, zam. przy ul. Poleskiej 53, lat 39, żonaty z żoną nie żyje już 11 lat, stały podopieczny tut. Wydziału. Nie pracuje z powodu choroby płuc. Jest na utrzymaniu siosty, które pobiera emeryturę po mężu.
Prosi o przedłużenie leczenia szpitalnego od dnia 2.III.1949r. do dnia 19.III.1949r. - zał. 9.

D e c y z j a:

Załatwić przychylnie.

3. Łapińska Janina stała mieszkanka Białegostoku, zam. przy ul. Stawowej 27, lat 24, nie pracuje z powodu choroby, zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia Nr 15991, posiada rodziców, którzy są starzy i nigdzie nie pracują a utrzymuje się z pracy dorywczej ojca, który ma 65 lat, - zał. 6.

D e c y z j a:

Załatwić przychylnie.

4. Walicka Emilia, stała mieszkanka m. Białegostoku, zam. przy ul. Suchej 23, lat 55, wdowa, podopieczna tut. Wydziału, leczy się na koszt tut. Wydziału prosi o przedłużenie leczenia szpitalnego od dnia 19.III.1949r. do dnia 8.IV.1949r. -Zał. 14.

83/47

Ad 8 D e c y z j a:
Załatwić przychylnie.

5. Sobolewska Irena, zamieszkuje w Białymstoku od 1946r. przy ul. Koszykowej 16, panna, lat 21, była pracown. Zarządu Miejskiego pracowała do dnia 15.1.1949r. z powodu zlikwidow. stożówki została zwolniona. Rodziny żadnej nie posiada stan materialny biedny. Prosi o opłacenie za szpital, w którym przebywa od dnia 20.III.1949r. i nadal. - Zał. 5

D e c y z j a:
Załatwić przychylnie.

6. Strawiński Antoni, repatriant z Grodna przybył do Białegostoku w 1946r., zam. przy ul. Poprzecznej 9, żonaty, lat 73, niezdolny do pracy z powodu starości, ma żonę staruszkę, niezdolną do pracy. Stan materialny biedny, utrzymuje się z pomocy córki, zam. przy ul. Ogrodowej 9 w Białymstoku, która pracuje w Szpitalu Zakaźnym. Prosi o opłacenie za szpital, w którym przebywa od dnia 3.III.1949r. i nadal. - Zał. 3.

D e c y z j a:
Załatwić przychylnie.

7. Walter Julia, stała mieszkanka Białegostoku, zam. przy ul. Monopolowej 6, wdowa, lat 70, podopieczna tut. Wydziału, leczy się w szpitalu na koszt tut. Wydziału. Stan materialny biedny, prosi o przedłużenie leczenia szpitalnego od dnia 3.III.1949r. i nadal. - Zał. 7.

D e c y z j a:
Załatwić przychylnie.

8. Radź Władysława stała mieszkanka m. Białegostoku, zam. przy ul. Angielskiej 16/4, wdowa, lat 62, niezdolna do pracy ponieważ jest umysłowo chora, jest na utrzymaniu siostry, która pobiera emeryturę po mężu. Stan materialny jest ciężki prosi o skierowanie do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy na koszt tut. Wydziału. - Zał. 5

D e c y z j a:
Załatwić przychylnie.

9. Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu po raz drugi podanie ob. Aleksandrowa Mikołaja, zam. przy ul. Czystej 4 w sprawie pokrycia kosztów leczenia za córkę Zofię, lat 7, która przebywała na leczeniu w I-szym Szpitalu Miejskim od dnia 14.II.1949r. do dnia 22.II.1949r. do decyzji.

D e c y z j a:
Odmownie.

10. Na skutek zarządzenia polustracyjnego Wojewody Białostockiego z dnia 20.I.1949r. Nr Op. Insp. II/2/M.B./2/49 zostały sprzedane 2 krowy stanowiące własność Domu Małych Dzieci w Zwierzyńcu, a nienadające się do chowu jako zbyt stare i małomleczne.

W związku z powyższym Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zakupienie 2-ch krów wysokomlecznych i młodych, co umożliwi posiadanie własnego zdrowego mleka dla Zakładu z wielką korzyścią dla dzieci, wypłacić kierownikowi D.M.Dz. ob. Bychowskiemu Kazimierzowi zaliczkowo 100.000 zł. na powyższy cel, oraz wyłonić Komisję, która dokona zakupu. Podstawa Dz.B § 175 poz. a.

U c h w a ł a:
Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zakupienie

Ad 8 2-ch krów wysokomlecznych i młodych dla Zakładu Małych Dzieci w Zwierzyńcu.

Wypłacić Kierownikowi Domu Małych Dzieci ob. Bychowskiemu Kazimierzowi zaliczkowo zł. 100.000.- na powyższy cel.

Podstawa: Dz. B § 175 poz. a.

Powołać Komisję dla dokonania zakupu w składzie przedstawicieli: M.R.N., Referatu Gospodarczego i Wydziału Opieki Społecznej.

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw Miejskichw sprawie opłat za korzystanie z Miejskiej Komunikacji Miejskiej.

Uzasadnienie

Wydział Przedsiębiorstw Miejskich pragnąc od dawna przyjść z pomocą światu pracy w kierunku udostępnienia korzystania z Komunikacji Miejskiej i celem znalezienia odpowiedniego pokrycia niedoboru, któryby ew. powstał przy realizowaniu powyższego postulatu, w dn. 19 marca 1949r. przeprowadził rewizję cen biletów celem wyrównania dysproporcji w opłatach na poszczególnych odcinkach trasy. W wyniku przeprowadzonej próby Wydział Przedsiębiorstw stwierdził, że może udzielić dla świata pracy, uczącej się młodzieży, inwalidom oraz emerytom ulgę w postaci 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych pod warunkiem utrzymania cen, jakie w wyniku przeprowadzonej rewizji zostały skalkulowane. Zniżka ta objęła by tę kategorię świata pracy i uczącej się młodzieży, która zamieszkuje w odległości 1,5 i więcej km. od miejsca pracy lub zakładu nauki.

Zniżka ta dotyczyłaby przejazdów od miejsca zamieszkania do miejsca pracy i z powrotem.

Ulgi te objęły by również emerytów i inwalidów stale zamieszkałych na terenie m. Białegostoku.

U c h w a ł a:

W związku z powyższym Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala nową taryfę opłat za korzystanie z Miejskiej Komunikacji Samochodowej w brzmieniu opracowanym przez Wydział Przedsiębiorstw Miejskich w Białymstoku, jak vide załącznik.

Ze względu na zamiar Zarządu Miejskiego na uruchomienie trzeciej linii komunikacyjnej na trasie Nowe Miasto - Wygoda. Zarząd Miejski w Białymstoku proponuje uchwalenie cen dostosowanych do opłat na liniach już funkcjonujących, z zachowaniem ulg o których mowa wyżej i wysokości podanej w załączniku.

Wniosek Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie zatrudnienia b. Naczelnika Wydziału Gospodarczego ob. A. Jaworskiego na okres 2-tygodniowy.

Ze względu na to, że b. Naczelnik Wydziału Gospodarczego ob. Jaworski Antoni, będąc zatrzymany i izolowany w m-cu październiku 1948r. nie przekazał nikomu spraw wydziału, że niektóre sprawy, a w szczególności związane z tytułam posiadania własności nieruchomości miejskiej, na które brak dokumentacji prawnej są znane jedynie ob. Jaworskiemu, celem umożli-

84/48

Ad 8

wienia przyjęcia od niego wszystkich spraw związanych z gospodarką miejską, wnoszę o przyjęcie go na okres 2-tygodniowy do Wydziału Majątku i przedsiębiorstw , za wynagrodzeniem przysługującym pracownikom miejskim według VI stopnia służbowego, pokrywając wydatek z kredytów dz. budżetu, z części dotyczącej 3-6 Przedsiębiorstwa Miejskiego wakujące stanowiska.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala zgodnie z omawianym wnioskiem przyjąć ob. Jaworskiego Antoniego na okres 2-tygodniowy do Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw za wynagrodzeniem przysługującym pracownikom miejskim w/g VI stopnia służbowego, celem umożliwienia przyjęcia od niego wszystkich spraw związanych z gospodarką miejską.

Wydział Techniczny- wniosek w sprawie wypłaty wynagrodzenia Naczelnikowi Wydziału Technicznego inż. Fr. Piszczekowi za sprawowane kierownictwo robót przy budowie mostu przez rzekę Białą na ul. Sienkiewicza.

Uzasadnienie.

Na polecenie Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 14 września 1948r. L.dz.I. 2044 zgodnie z uchwałą Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 10 września 1948r. objąłem kierownictwo przedsiębiorstwa budowy mostu żel.-bet., zorganizowałem, wybudowałem i oddałem do użytku most I klasy. Na poczet wynagrodzenia podjąłem zaliczkę w wysokości zł. 50.000. z listy płacy. W grudniu, a następnie w styczniu br. złożyłem wniosek na posiedzenie Zarządu Miejskiego o uchwałę wypłaty należności za wymienione kierownictwo. Zarząd zażądał potwierdzenia Urzędu Wojewódzkiego co do wysokości tego wynagrodzenia. Urząd Wojewódzki nadesłał takie pismo do Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego podając stawkę z tablicy I części IV rozdziału "B" parafraf 19 analizy robót Ministerstwo Komunikacji /wydane 46 roku/, która wynosi przeciętnie 4% od kosztów robocizny. Według kosztorysu wojewódzkiego robocizna przy tym moście wynosi 3.392.143, a 4% wynosi zł. 135.685.- po potrąceniu zaliczki zł. 50.000.- pozostaje do wypłaty brutto zł. 85.685.-

Ponadto przy wykonywaniu list płacy i rachunków pomocni byli pracownicy Wydziału Technicznego w godzinach poza służbowych, którym należy wypłacić za omawianą pracę po potrąceniu podatków.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala z kredytów za rok 1948 na budowę mostu przez rzekę Białą na ul. Sienkiewicza inż. Fr. Piszczekowi za wykonane kierownictwo robót wypłacić sumę zł. 135.685.- po potrąceniu z wymienionej sumy pobranej zaliczki w kwocie zł. 50.000.- oraz należnych podatków. Wymieniona należność stanowi 4% od kosztorysowej robocizny wynoszącej zł. 3.392.143.-

Wypłacić należności pracownikom Wydziału Technicznego zatrudnionych w godzinach nadliczbowych przy pracach związanych z budową wymienionego mostu według listy płac na sumę zł. 97.897.-

Ad 8

Józefa Buraka, Radcy prawnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

W n i o s e k

Niniejszym uprzejmie proszę o ustalenie mi poborów w formie ryczałtu w wysokości zł. 25.000.- miesięcznie płatnych poczynając od dnia 1 stycznia 1949 roku.

Powyższe uzasadniam:

Jestem jedynym radcą prawnym w Zarządzie Miejskim w Białymstoku, przedtym zaś Zarząd Miejski miał dwóch radców prawnych. Poza sprawami z dziedziny prawa administracyjnego i skarbowego prowadzę również wszystkie sprawy sądowe Zarządu Miejskiego w Sądach Grodzkim i Okręgowym w Białymstoku oraz sprawy dyscyplinarne pracowników Zarządu Miejskiego. W dniu 19 lutego b.r. złożyłem egzamin adwokacki na skutek czego obecnie obejmę wszystkie, bez wyłączenia się, sprawy sądowego Zarządu Miejskiego wkącznie z kasacją w Sądzie Najwyższym.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwala przyznać Radcy prawnemu Zarządu Miejskiego ob. Adwokatowi J. Burakowi pobory miesięczne w formie ryczałtu w wysokości złotych 14.000.-, płatnych poczynając od dnia 1 kwietnia 1949r. oraz dodatkowe wynagrodzenie zł. 1.000.- od każdej zakończonej sprawy sądowej.

Wniosek Wydziału Finansów w sprawie przeniesienia kredytów na wydatki nieprzewidziane -

przenieść preliminowany w budżecie m. Białegostoku na rok 1949 w Dz. XIII § 89-a kredyt i wydatki w sumie zł. 428.436,10 na odpowiednie działy budżetu w drodze, bądź to otworzenia nowych, bądź to powiększenia dotychczasowych kredytów, a to w zależności od poczynionych wydatków w/g następującego zestawienia:

Z Dz. XIII § 89-a wydatki nieprzewidziane zł. 428.436.10

przeniesiono na Dz. I § 3 poz. b wydatki kancelaryjne

dn. 28.	XII.	48r.	poz.	13969	Gosp. Zrzeszen. San. Ter. za druki dla Dział. Podatk.	"	6.000.-
" 29.	"	"	"	14033	- " -	"	6.510.-
" 30	"	"	"	14081	- " -	"	6.000.-
"	"	"	"	14082	Urząd Pocztowy przesyłka druków	"	120.-
" 31	"	"	"	14193	Zw. Prac. San. Ter. za druki dla Biura Ewidencji Lud.	"	22.600.-
"	"	"	"	14215	Ubezp. Społ-za różne druki	"	600.-
"	"	"	"	14588	Składy Miejsk. za stare kalend.	"	2.638.-
"	"	"	"	14662	Składy Miejsk. za mater. kanc. w XII. 48	"	57.865.10
						zł.	102.333.10

85/49

Ad 8 na Dz.I § 1 poz.e - prenumerata pism i kupno książek:

27.XI.48	poz.	12701	Tryburski M. za książkę "Prawo przemysł"	zł.	650.-
30.XI	"	12832	Inst.Wyd. "Kolumna" za 2 książki	"	850.-
6.XII	"	13050	Za prenum. "Przegląd Rynków" od 1.7. do 31.XII.48	"	720.-
15.XII	"	13436	Prenum. Dzien. Urzęd. Min. Adm.	"	32.000.-
"	"	"	Za skorowidze do Dz. Urzęd. za 1945-47	"	450.-
"	"	"	"Czytelnik" za prenum. czasop. za IX.48r.	"	850.-
"	"	"	" " " " X.48r.	"	1.440.-
20.XII.	"	13689	Wydz. Oświaty za prenum. "Życie Białost."	"	300.-
23.XII	"	13844	Księg. Zawadzkiego za przep. o najmie lokali	"	1.300.-
24.XII	"	13895	Spółdz. "Czytelnik" za prenum. czasopism	"	1.500.-
28.XII	"	13994	P.K.O. za broszurę o obrocie czekowym	"	60.-
31.XII	"	14503	Spółdz. "Praca" za prenum, "Głos Ludu"	"	750.-
"	"	14566	Lud. Inst. Wyd. "Wola" za 2 książki "Kapi narod."	"	3.600.-
				zł.	44.470.-

Dz.I § 3 poz.g - diety i wyjazdy:

10.XII.48	poz.	13206	Konopiński koszty podróży do Suwałk	zł.	2.595.-
28. "	"	14000	Szawciło i Budryk " " Warszawy	"	16.000.-
31. "	"	14588	Składy Miejskie " " Warszawy	"	1.980.-

na Dz.I § 3 poz.1 28.XII 13979 Knaup L. manco kasy za 1948r. zł. 24.000.-

" Dz.I § 3 poz.ł obchody, uroczystości, dekor. miasta

21.II.48	poz.	1389	za 2 szarfy z napis. do wieńców	zł.	1.300.-
8.III	"	2015	za zakup podar. dla pracown. miejsk.	"	4.000.-
17.IV.	"	3465	Na wbicie dwóch gwoździ do sztandaru	"	2.000.-
25.VI	"	6051	Dorob. Szkol. Zawod. na wystawę	"	5.000.-
15.IX	"	9537	Bołos T. za wykon. kliszy herbu miasta	"	6.000.-
13.XII	"	13330	Szarejko A. za roboty przy trybunie	"	3.000.-
22.XII	"	13756	W. Prez. Tomaszewicz za upom. dla art. rad.	"	26.545.-
28.XII	"	13971	Staniszewski E. zainst. choinki na R. Kośc.	"	5.000.-
31.XII	"	14183	Komorowski J. za szafy i transp.	"	3.000.-
"	"	14531	Wiśniewski M. za instal. elektr. na choinkę	"	8.613.-
				Zł.	64.458.-

na Dz.VII § 25 różne subw.na cele Kult.Oświat.

10.VIII.48	poz.	7908	Woj.Kom.Fund.Pomn.Wdzięczn. dla Armii Radz.	zł.	50.000.-
30.X	"	" 11388	Tow.Przyjaźni Pol.Radziecк.	"	20.000.-
30.XI	"	" 12819	P.P.R. na akadem.ku czci 31 rocz.rew.paź.	"	30.000.-
31.XII	"	" 14220	Tow.Przyjaźni Pol.Radz. subwencja	"	6.000.-
				zł.	106.000.-

na Dz.V-a § 17-a poz.d na oprac.planu zagosp.przestrz.

14.IX.48	poz.	9447	Zieliński,Tłoczek za wykon. plan zab.	zł.	58.200.-
"	"	" " 9448	inż.Tłoczek zwrot kosztów podróży	"	3.700.-
"	"	" " 9449	inż.Zieliński " " podróży	"	3.700.-
				zł.	65.600.-

na Dz.XIII § 89-b składki członkowskie

20.III.48	poz.	2449	Tow.Przyj.Żołn.za przyst. na członka	zł.	1.000.-

Ogółem zł. 428.436.10

Uzasadnienie wniosku:

Wniosek wskazany wyżej uzasadnia w sposób następujący:

Stan faktyczny:

W budżecie miasta Białegostoku na rok 1948 w Dz.XIII § 89-a zapreliminowany został kredyt "na wydatki nieprzewidziane" w wysokości zł.437.500.-

W ciągu roku budż.1948, Zarząd Miejski wyrozchodował z tego kredytu na różne cele sumę zł.428.436,10, którą przy zamknięciu roku budżetowego należy przenieść do właściwych budżetowych wydatków w zależności od ich rodzaju.

Stan prawny:

W myśl §§ 10 i 28 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych /Dz.U.R.P. Nr 11 z 1933r.poz.71/ kredyty na wydatki nieprzewidziane przeznaczone są na pokrycie wydatków, które zapreliminowane zostały w budżecie w niestarczającej wysokości jak i takie, które wogóle pominięte w budżecie o ile kredyty na te wydatki nie mogą być zwiększone przez zmniejszenie innych kredytów.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przenieść preliminowany w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 w Dz.XIII § 89-a kredyt i wydatki w sumie zł.428.436,10 na odpowiednie działy budżetu w drodze, bądź to otworzenia nowych, bądź to powiększenia dotychczasowych kredytów, a to w zależności od poczynionych wydatków w/g zestawienia na wstępie niniejszego wniosku.

86/50

Ad 8 Wydział Oświaty i Kultury w sprawie zniesienia opłaty w czytelni Biblioteki Miejskiej.

Znieść opłaty za korzystanie z czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane dotychczas w wysokości 5 zł. z dniem 1 kwietnia 1949r.

Uzasadnienie wniosku

Wniosek wskazany wyżej uzasadnia się w sposób następujący:

Stan faktyczny

Wstęp do czytelni Biblioteki Miejskiej jest płatny i wynosi 5 zł. Abonenci Biblioteki Miejskiej korzystają z czytelni bezpłatnie. Aby umożliwić najszerszym masom, a w szczególności uczącej się młodzieży korzystanie z czytelni, która to młodzież w celu opracowywania niektórych tematów musi korzystać z czytelni nieraz kilka dni w tygodniu i wydatkować na ten cel, jak na jej możliwości finansowe, sporą kwotę pieniężną. Często nie posiadając potrzebnej sumy siłą rzeczy musi rezygnować z korzystania z czytelni, a przez to i dokładnego opracowania żądanych tematów co ujemnie odbija się na postępach w nauce. Z wyłuszczonej wyżej przyczyny w czytelni jest bardzo mała frekwencja osób nie będących abonentami (z braku gotówki) i wpływy z tego tytułu są minimalne i wyrażają się kwotą 40-50 zł. miesięcznie. Biorąc pod uwagę podane motywy należałoby znieść opłaty za korzystanie z czytelni Biblioteki Miejskiej.

Stan prawny.

Dekret o finansach komunalnych z dn. 20.3. 1946r. art. 10 p.2 (Dz.U.R.P. Nr 40 poz. 199 rok 1947).

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie znieść opłaty za korzystanie z czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane dotychczas w wysokości 5 zł. z dniem 1 kwietnia 1949r.

Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie ustalenia opłat w Filiach Bibliotecznych.

Ustala się następujące opłaty za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Biblioteki Miejskiej, a mianowicie:

1. wpisowe 10 zł.
2. abonament miesięczny dla uczącej się młodzieży 15 zł.
3. " " " dorosłych 30 zł.
4. Kaucja od jednego egzemplarza 100 zł. niezależnie od wysokości abonentu.
5. Uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bezpłatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Uzasadnienie wniosku

Wniosek wskazany wyżej uzasadnia się w sposób następujący:

Stan faktyczny:

W Bibliotece Miejskiej pobiera się następujące opłaty uchwalone przez Miejską Radę Narodową (uchwała M.R.N. Nr 18 z dn. 29.I. 1948r. protokół Nr 41): wpisowe 10 zł., abonament

Ad 8 miesięczny w wypożyczalni - 30 zł. od uczącej się młodzieży, 60 zł. od dorosłych kaucja wynosi 100 zł. od jednej książki. Taksę tę również zastosowano i w nowootwartych filiach bibliotecznych. Jak się okazało w praktyce opłaty te są za wysokie i wpływają hamująco na frekwencję, która wyraża się zaledwie liczbą 30 abonentów łącznie we wszystkich 4-ech filiach. Wobec takiego stanu rzeczy filie te nie spełniają swego zadania umasowienia i rozpowszechnienia wśród naszego społeczeństwa czytelnictwa. Kuratorium Okręgu Szkolnego w Białymstoku zaleca stosować jak najniższe opłaty w nowootwartych filiach i punktach bibliotecznych. Reasumując powyższe i biorąc pod uwagę zarządzenie Rady Państwa, zalecające ułatwianie szerokim masom robotniczym dostępu do książki należy zniżyć opłaty w filiach bibliotecznych.

Stan prawny:

Dekret o finansach komunalnych z dn. 20. 3. 1946r. art. 10 p. 2 /Dz. U. R. P. Nr 40 poz. 199 rok 1948r./

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu wniosku Zarząd Miejski uchwalił jednomyślnie ustalić następujące opłaty za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Bibliotecznych, a mianowicie:

1. wpisowe 10 zł.
2. abonament miesięczny dla uczącej się młodzieży 15 zł.
3. " " " dorosłych 30 zł.
4. kaucja od jednego egzemplarza 100 zł. niezależnie od wysokości abonentu,
5. uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bezpłatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie remontu betoniarki i zakup motoru.

Odremontować betoniarkę otrzymaną z Elektrowni Miejskiej i zakupić motor do poruszania tej betoniarki.

Uzasadnienie wniosku

Wniosek wskazany wyżej uzasadnia w sposób następujący:

Stan faktyczny:

Wydział Techniczny otrzymał od Dyrekcji Elektrowni Miejskiej betoniarkę popsutą i bez motoru. Oddział Drogowo-Mostowy betoniarkę z napędem mieć powinien i otrzymawszy betoniarkę popsutą należy ją wyremontować, dokupić motor i uruchomić w najbliższych dniach do wyrobu kostki granitowo-betonowej i płyt chodnikowych, oraz jeżeli zajdzie potrzeba do budowy mostów betonowych i żel-betonowych. Remont jest trudny do oceniania finansowego, gdyż mechanicy nie chcą pracować za wynagrodzeniem na rachunek, lecz na listę płacy. Motoru szukamy, lecz okazyjnego bo z przydziału procedura za długa. Sumy na to wszystko potrzebnej narazie ustalić się nie da. Wniosek zatym może być ogólnikowy-wyremontować betoniarkę i zakupić motor.

87/51

Ad 8 Stan prawny:

Z kredytów budżetowych 1949r. Dz.V § 17 poz.f. w ramach preliminowanego kredytu zł. 200.000.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie ~~xxxxxxx~~ odermontować betoniarkę z Elektrowni Miejskiej i zakupić motor do poruszania tej betoniarki.

Wydatki pokryć z kredytów budżetowych 1949r. Dz.V § 17 poz.f - w ramach preliminowanego kredytu zł. 200.000.-

Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie budowy kafaru i zakupienia motoru - zbudować kafar i zakupić do tego kafaru motor.

Uzasadnienie wniosku

Wniosek wskazany wyżej uzasadnia się w sposób następujący:

Stan faktyczny:

Wydział Techniczny nie posiada do budowy mostów żadnego kafara do wbijania pali. Przyrząd taki nie jest drogi tym bardziej, że Oddział Drogowy posiada w złomie przy ul. Modlińskiej babę, czyli ciężarek do urządzenia kafara. Wydział Techniczny we własnym zarządzie sposobem gospodarczym wykona kafar, potrzebuje tylko zakupić motor do wyciągania baby w górę. Wydział Techniczny stawia wniosek aby Zarząd Miejski uchwalił w zasadzie zbudowania kafara i zakupienia motoru do tego kafara.

Stan prawny:

Z kredytów budżetowych 1949r. Dz.V § 17 poz.f. w ramach preliminowanego kredytu zł. 200.000.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zbudować kafar i zakupić do tego kafara motor.

Wydatki pokryć z kredytów budżetowych 1949r. Dz.V § 17 poz.f - w ramach preliminowanego kredytu zł. 200.000.-

Wolnych wniosków nie było.

Na tym posiedzenie zakończono.

Prezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

88/52

P r o t o k ó ł Nr 6

z posiedzenie Zarządu Miejskiego w Białymstoku
w dniu 26 kwietnia 1949r.

Obecni:

Prezydent miasta	-	ob. Wł. Tomaszewicz
Ławnik		" W. Zdanowicz
"		" Inż. Br. Szymański
"		" Inż. A. Choroszucha
Naczelnik Wydz. Organizacyjnego		" E. Marcewicz
" " Zdrowia		" Dr. Bagan
W/z " " Opieki Społ.		" K. Kondybowicz

Porządek obrad:

1. Odczytanie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
2. Zmiana nazw ulic.
3. Ustalenie opłat sprzedawcom lodów.
4. Wyrównanie deficytu Autokomunikacji Miejskiej za r. 1948.
5. " " Łaźni Miejskiej za 1947r.
6. Przystąpienie Zarządu m. Białegostoku na członka wspierającego T.P.P.R.
7. Wnioski Wydziału Opieki Społecznej.
8. " " Zdrowia.
9. Wolne wnioski.

Ad 1. Protokół z poprzedniego posiedzenia po odczytaniu został przyjęty.

Ad 2 Wydział Administracyjny - zmiana nazw ulic.

Dotychczasowa	Nowa
1/ Argentyńska	1/ Bułgarska
2/ Berdyczewska	2/ Ks. Ściegiennego
3/ Bożniczna	3/ Bohaterów Ghetta
4/ Branickiego	4/ Lenina
5/ Chazanowicza	5/ Worcella
6/ Giełdowa	6/ Spółdzielcza
7/ Kaniowska	7/ I-szej Armii Wojsk Polskich
8/ Książęca	8/ Proletariacka
9/ Legionowa	9/ Dzierżyńskiego
10/ Lipowa	10/ Stalina
11/ św. Rocha	11/ Manifestu Lipcowego
12/ św. Jańska	12/ Marcelego Nowotki
13/ Wersalska	13/ Marszałka Rokossowskiego
14/ Sienkiewicza	14/ 1-go Maja

Uzasadnienie wniosku
Stan faktyczny

Dotychczasowe nazwy ulic m. Białegostoku w/w wykazu podanego wyżej nie przedstawiają istotnej wartości pod względem tradycyjnym w nawiązaniu do przeszłości m. Białegostoku i jak widać z brzmienia tych ulic w większości wypadków były nadane przypadkowo.

Ad 2

Dla utrwalenia w społeczeństwie pamięci tak osób jak i wydarzeń, które wpłynęły historycznie na kształtowanie ustroju demokratycznego Państwa Polskiego, nadają się nowe nazwy jako aktualne i odpowiadające nowej rzeczywistości.

Stan prawny.

§ 43 ust. 1 p.P. ust. z dnia 23.III.1933r. /Dz.U.R.P. Nr 35, poz.294/.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski uchwalił jednomyślnie zmienić nazwy ulic, a mianowicie:

Dotychczasowa	Nowa
1/ Argentyńska	1/ Bułgarska
2/ Berdyczewska	2/ Ks. Ściegiennego
3/ Boźniczna	3/ Bohaterów Ghetta
4/ Branickiego	4/ Lenina
5/ Chazanowicza	5/ Worcella
6/ Giełdowa	6/ Spółdzielcza
7/ Kaniowska	7/ I-szej Armii Wojsk Polskich
8/ Książęca	8/ Proletariacka
9/ Legionowa	9/ Dzierżyńskiego
10/ Lipowa	10/ Stalina
11/ św. Rocha	11/ Manifestu Lipcowego
12/ św. Jańska	12/ Marcelego Nowotki
13/ Wersalska	13/ Marszałka Rokossowskiego
14/ Sienkiewicza	14/ 1-go Maja

Ad 3

Wydział Handlu - ustalenie opłat sprzedawcom lodów.

Wprowadzić opłaty na rok 1949 dla sprzedawców lodów, którzy będą dokonywali sprzedaży lodów sposobem obnośnym w wysokości 8000 zł. ryczałtem z góry, przy wydawaniu licencji.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Ponieważ warunki gospodarcze w roku 1949 uległy zmianie, Wydział Handlu Zarządu Miejskiego projektuje podwyższenie tych opłat na rok 1949 do 8000 zł. W sprawie ustalenia wysokości omawianych opłat została powołana komisja w składzie w dołączonym do wniosku protokółu, która po zanalizowaniu sprawy uznała za wskazane podwyższenie opłat na rok 1949 do 8000 zł.

W roku 1948 opłaty były pobierane w wysokości 6000 zł.

Stan prawny:

Opłaty za handel obnośny mogą być pobierane na zasadzie artykułu 10 dekretu z dnia 20.III.46r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P. Nr 40 z 1947r.poz.199/.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie wprowadzić opłaty na rok 1949 dla sprzedawców lodów, którzy będą dokonywali

89/53

Ad 3 sprzedaży lodów sposobem obnośnym w wysokości 8000 zł. ryczałtem z góry, przy wydawaniu licencji.

Ad 4 Wydział Przedsiębiorstw w sprawie wyrównania deficytu Autokumunikacji Miejskiej w sumie zł. 4.943.557.- za r. 1948.

Wystąpić do Min. Adm. Publ. z wnioskiem o wyrównanie straty w kwocie zł. 4.943.557, powstałej w Autokomunikacji Miejskiej w r. 1948 wskutek zakazu podwyższania cen, ustanowionego Uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r. i spowodować powzięcie analogicznej uchwały przez Miejską Radę Narodową.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Min. Adm. Publicznej okólnikiem Nr 29 z dn. 22.III.49r. zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskami o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych wskutek zakazu podwyżki cen za usługi, udzielane przez te przedsiębiorstwa. Wniosek o wyrównanie deficytu winien być poparty uchwałą Miejskiej Rady Narodowej.

W związku z powyższym Wydział Majątku i Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały jak wyżej.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie wystąpić do Min. Adm. Publ. z wnioskiem o wyrównanie straty w kwocie zł. 4.943.557.-, powstałej w Autokomunikacji Miejskiej w r. 1948 wskutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego Uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r. i spowodować powzięcie analogicznej uchwały przez Miejską Radę Narodową.

Ad 5 Wydział Przedsiębiorstw w sprawie wyrównania deficytu Łaźni Miejskiej w sumie zł. 1.400.607.- za r. 1947.

Wystąpić do Min. Adm. Publ. z wnioskiem o wyrównanie straty w kwocie zł. 1.400.607, powstałej w Łaźni Miejskiej w r. 1947 wskutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r. i spowodować powzięcie analogicznej uchwały przez Miejską Radę Narodową.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Min. Adm. Publicznej okólnikiem Nr 29 z dn. 22.III.49r. zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Sarządowe, że mogą one wystąpić z wnioskiem o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych wskutek zakazu podwyżki cen za usługi, udzielane przez te przedsiębiorstwa. Wniosek o wyrównanie deficytu winien być poparty uchwałą Miejskiej Rady Narodowej.

W związku z powyższym Wydział Majątku i przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały jak wyżej.

Ad 5

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie wystąpić do Min. Adm. Publ. z wnioskiem o wyrównanie straty w kwocie zł. 1.400.607.- powstałej w Łaźni Miejskiej w r. 1947 wskutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V. 1947r. i z dn. 30.XII.1947r. i spowodować powzięcie analogicznej uchwały przez Miejską Radę Narodową.

Ad 6

Wniosek Wydziału Organizacyjnego w sprawie przystąpienia Zarządu m. Białegostoku na członka wspierającego T.P.P.R.

Przystąpić na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polski-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości zł. 500.- /słownie złotych pięćset/.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zarząd m. Białegostoku nie był dotychczas członkiem T.P.P.R. Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, powstałe w czasie, gdy narody miłujące wolność toczyły wyzwoleńczą wojnę z faszyzmem, w której o zwycięstwie i niepodległości narodu polskiego zdecydowała w pierwszym rzędzie bohaterska Armia Radziecka, widzi w przyjaźni Polsko-Radzieckiej najlepszą rękojmię trwałych podstaw rozwoju niepodległości i rozwoju gospodarczego odrodzonego Państwa Polskiego, jako zasadniczego czynnika utrwalenia pokoju światowego. Zarząd Miejski doceniając wielkie znaczenie i zasługi T.P.P.R. na tym polu przystępuje na członka wspierającego tej instytucji i deklaruje składkę miesięczną w wysokości 500 zł. Wydatek ten znajdzie pokrycie w budżecie m. Białegostoku na 1949r. Dz. XIII § 84 "na wydatki nieprzewidziane".

Stan prawny:

W myśl §§ 10 i 28 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 6 grudnia 1932r. o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 11 z 1933r. poz. 71) kredyty na wydatki nieprzewidziane przeznaczone są na pokrycie wydatków, które zapreliminowane zostały w budżecie w niewystarczającej wysokości jak i takie, które w ogóle pominięto w budżecie, o ile kredyty na te wydatki nie mogą być zmniejszone przez zmniejszenie innych kredytów.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przystąpić na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 500 zł. /słownie złotych pięćset/

90/54

Ad 7 Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

1. Ob. Rogusk a Teofila, lat 53, stała mieszkanka m. Białego stoku, zam. przy ul. Knyszyńskiej Nr 4, wdowa, nie pracuje z powodu kalectwa rąk - prosi o stałą zapomogę.

W n i o s e k: przyznać zapomogę po 1000 zł. miesięcznie na okres 6-ciu miesięcy

Zał. 8 Decyzja: załatwić przychylnie.

2. Ob. Norejko Maria, lat 68, b. nauczycielka, repatriantka, zam. w Białymstoku przy ul. Sosnowej Nr 2 od roku 1946. Nie pracuje z powodu podeszłego wieku. Prosi o stałą zapomogę.

W n i o s e k: przyznać zapomogę po 1.000 zł. miesięcznie na okres 6-ciu miesięcy

Zał. 9 Decyzja: załatwić przychylnie.

3. Ob. Oleński Romuald, lat 20, uczeń - sierota, stały mieszkaniec m. Białegostoku. Jest na utrzymaniu brata oficera Szkoły Lotniczej w Dęblinie. Przebywa na leczeniu w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy. Prosi o uregulowanie 50% kosztów leczenia od dnia 11. IX. 1948r. i nadal.

W n i o s e k: pokrywać 50% kosztów leczenia od dnia 11. IX. 1948r. i nadal.

Zał. -11 Decyzja: załatwić przychylnie.

4. Ob. Pul Maria, lat 36, stała mieszkanka m. Białegostoku nie pracuje z powodu choroby, jest na utrzymaniu matki emerytki, podopieczna tut. Wydziału, obecnie przebywa w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy prosi o opłacenie za szpital od dnia 10. III. 1949r. i nadal.

W n i o s e k: opłacać koszty szpitalne.

Zał. -8 Decyzja: załatwić przychylnie.

5. Ob. Chrystian Regina, stała mieszkanka m. Białegostoku, lat 39, zam. przy ul. Żelaznej 49 m. 2, z dwojgiem dzieci, mąż nieobecny wywieziony przez okupanta, prosi o opłacenie szpitala za poród.

W n i o s e k: opłacić koszty szpitalne.

Zał. -4 Decyzja: załatwić przychylnie.

6. Ob. Stankiewicz Irena, stała mieszkanka, zam. przy ul. Mickiewicza Nr 33, lat 38, wdowa, pracowała od dnia 1. I. 1947r. do 31. I. 1948r. w Izbie Rzemieślniczej w Białymstoku. Prosi o opłacenie kosztów leczenia w Szpitalu od dnia 19. XII. 1948r. do dnia wypisu.

W n i o s e k: Pokryć 50% kosztów leczenia w szpitalu.

Zał. 6 Decyzja: załatwić przychylnie.

7. Ob. Reduta Mikołaj, stały mieszkaniec m. Białegostoku, lat 49, zam. przy ul. Bema 31 figuruje w Urzędzie Zatrudnienia na liście poszukujących pracy. Posiada na utrzymaniu żonę i sześcioro dzieci. Prosi o opłacenie kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim od dnia 8. IV. 1949r. do dnia 18. IV. 1949r.

W n i o s e k: Pokryć koszty leczenia w Szpitalu.

Zał. 4 Decyzja: załatwić przychylnie.

Ad 7 8. Ob. Piątkowski Michał, stały mieszkaniec m. Białegostoku, lat 53, zam. przy ul. Smolnej Nr 23/I. Żonaty, figuruje w Urzędzie Zatrudnienia na liście poszukujących pracy. Prosi o opłacenie szpitala od dnia 12.II.1949r. do dnia 19.II.1949r.

W n i o s e k: Pokryć koszty leczenia.

Zał.7. Decyzja: załatwić przychylnie.

9. Ob. Fabian Irena, stała mieszkanka m. Białegostoku, lat 19, zam. przy ul. Krętej Nr 3, nieślubna żona ob. Kolosa Eugeniusza, pracownika honorowego ORMO prosi o opłacenie szpitala za poród w Miejskim Szpitalu Nr 1.

W n i o s e k: Opłacić koszty szpitalne.

Zał.-4 Decyzja: załatwić przychylnie.

10. Ob. Łozowska Zofia, stała mieszkanka m. Białegostoku, lat 30, zam. przy ul. Antoniuk Fabr. Nr 7, zamężna, mąż przebywa w więzieniu, podopieczna tut. Wydziału prosi o opłacenie Szpitala za poród.

W n i o s e k: Opłacić koszty leczenia.

Zał.4. Decyzja: załatwić przychylnie.

11. Ob. Niewińska Julia, stała mieszkanka m. Białegostoku, lat 53, zam. przy ul. Wąskiej Nr 24. Utrzymuje się z pomocy sąsiadów i pasierba zamieszkałego na wsi. Prosi o opłacenie szpitala od dnia 25.III.1949r. i nadal.

W n i o s e k: Opłacać koszty szpitalne.

Decyzja: opłacić do dnia 25.IV.1949r. i napisać do gminy, w której znajduje się pasierb.

12. Ob. Świerczewski Zygmunt, stały mieszkaniec m. Białegostoku, lat 34, zam. przy ul. Waszyngtona Nr 13 na utrzymaniu ojca pracownika fizycznego zatrudnionego w Urzędzie Pocztowym w Białymstoku. Prosi o opłacenie zaległych kosztów leczenia w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy od dnia 12.VII.1948r. do 1.I.1949r. na sumę 34.400 zł.

W n i o s e k: opłacić zaległe koszty.

Zał.9 Decyzja: opłacić 50%.

13. Ob. Pogonowska Halina, stała mieszkanka m. Białegostoku, zam. przy ul. Wasilkowskiej Nr 102, panna, lat 20. Utrzymuje się z pracy dorywczej w Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowana za Nr 4001. Ma na swym utrzymaniu matkę, lat 65 i córkę, ur. 24.III.1949r. prosi o opłacenie szpitala za poród.

W n i o s e k: opłacić koszty szpitalne.

Zał.4 Decyzja: załatwić odmownie.

14. Ob. Perkowska Antonina, stała mieszkanka m. Białegostoku, zam. przy ul. Wiejskiej Nr 5, wdowa, lat 53. Utrzymuje się z pracy dorywczej w Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowana za Nr 2369. Prosi o opłacenie szpitala za okres 3-ch tygodni.

91 / 55

Ad 7

W n i o s e k: opłacić koszty szpitalne.

Decyzja: przeprowadzić powtórny wywiad.

15. Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu z prośbą o decyzję podanie ob. Żelazowskiego Władysława, lat 26, ucznia Państw. Gimn. i Liceum dla Dorosłych, stałego mieszkańca m. Białegodtoku, rodzice zamieszkują za linią Curzona. Pracował w Zarządzie Miejskim, zwolniony z powodu redukcji. Otrzymał z tut. Zarządu z Wydz. Oświaty i Kultury w dniu 15.III.1949r. stypendium w wysokości 5.000 zł. Prosi o przyznanie zapomogi w wysokości 6.000 zł.

Decyzja: uzyskać opinię o petencie, jak uczy się.

Zał.-5

16. W związku z opłatą za wizyty domowe lekarza Amb. Op. Społ. u chorych podopiecznych, których zwrot kosztów pokrywa tut. Zarząd Miejski /jedną wizyta á 400 zł./ co przeciętnie miesięcznie wynosi 3.500 zł.

W n i o s e k:

Wobec powyższego Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zatwierdzenie 1 - razowego wyjazdu do chorego na dom za skierowaniem tut. Wydziału na sumę 400 zł.

Decyzja: uzupełnić uzasadnienie.

17. W związku z przekazaniem Zarządowi Miejskiemu Wydziałowi Opieki Społecznej Kuchni Powszechnej przy ul. Sienkiewicza 79 przez Wojewódzki Komitet Opieki Społecznej. Wydział Opieki Społecznej przedkłada preliminarz budżetowy na rok 1949 na sumę: po stronie wydatków zł. 1.375.232.-, po stronie dochodów zł. 1.375,232.- z wnioskiem o zatwierdzenie /vide załącznik/.

u c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku zatwierdza preliminarz budżetowy na rok 1949 na sumę po stronie wydatków zł. 1.375.232.-, po stronie dochodów zł. 1.375.232.-, z przekazaniem do uchwalenia M.R.N.

18. Wobec końcowego stadium robót remontowych w Domu Dziecka dla człopców w Choroszczy w najbliższych dniach powyższy zakład zostanie uruchomiony, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zezwolenie uruchomienia kredytów budżetowych na rok 1949 na przeprowadzenie w/w Zakładu.

u c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku przyjął omawiany wniosek do wiadomości i postanowił uruchomić kredyt budżetowy na 1949 na prowadzenie w/w Zakładu.

19. Wydział Opieki Społecznej prosi o zatwierdzenie kwoty w sumie 8.245.- zł. na zakupienie 17 kg cukierków, które zostały rozdane wychowankom na święta w Zakładach Opiekuńczych.

Pokrycie: Dz. A § 166 - 2.425.- zł.
Dz. B § 176 - 2.425.- "
Dz. C § 186 - 970.- "
Dz. IX § 586 - 2.425.-

u c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku akceptuje kwotę w sumie 8.245.-zł. za zakupienie 17 kg. cukierków, rozdanych wychowankom na święta w zakładach opiekuńczych.

Ad 8

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie przywrócenia Dr Kazimierzowi Domosławskiemu stanowiska ordynatora Szpitala Chirurgicznego bez zmiany grupy uposażeniowej.

Uzasadnienie

Pismo Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego Wydział Zdrowia - Nr Z.Og.I-12/3/49 z dn. 12.IV.1949r. w sprawie wniosku Wydziału Zdrowia Zarządu Miejskiego w Białymstoku o przywrócenie D-rowi Kazimierzowi Domosławskiemu stanowiska ordynatora Szpitala Chirurgicznego, Wydział Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego stoi na stanowisku, że w/w może pełnić obowiązki ordynatora. Przez długoletnią pracę zawodową zasłużył na powyższe stanowisko, tym bardziej, że w/w pełnił pracę ordynatora od 1928r. do 1942r. Wydział Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego popiera powyższy wniosek i uważa, że w razie odmownego załatwienia byłoby wielce krzywdzące dla zainteresowanego.

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił przywrócić Dr Kazimierzowi Domosławskiemu stanowisko ordynatora Szpitala Chirurgicznego bez zmiany grupy uposażeniowej.

Wolnych wniosków nie było.

Na tym posiedzenie zakończono.

Prezydent miasta

Tomaszewicz

/Wł. Tomaszewicz/

92/56

P r o t o k ó ł Nr 7

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 18 maja 1949r. o godz. 10-tej w gmachu Zarządu Miejskiego, ul. Lenina 9.

O b e c n i:

Prezydent miasta - ob. Tomaszewicz Władysław
Wiceprezydent miasta - " Borowiecki Mieczysław
Ustawowa liczba ławników - 4

Obecnych na posiedzeniu 2:

1. " Szymański Bronisław
2. " Wasilewicz Leonard

Nieobecnych usprawiedliwionych:

1. " Zdanowicz Wiesław
2. " Inż. Choroszucha Antoni

Ponadto obecni:

Przewodnicząca Miejskiej Rady Narodowej " Zubrycka Jadwiga
Prezes Oddz. Zw. Zaw. Prac. Samorządu Teryt. i Inst. Użyt. Publicznej " Rychter Feliks
Naczelnik Wydziału Finansów " Wroczyński Romuald
" " Organizacyjnego " Marcewicz Eugeniusz
" " Opieki Społeczn. " Rogowski Karol

Porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego.
3. Sprawa zaszeregowania z dniem 1.I.1949r. pracowników Zarządu Miejskiego do grup uposażenia i stanowisk służbowych.
4. Sprawa projektu Rzeźni i Chłodni w Białymstoku.
5. Przydział stypendiów dla uczni szkół średnich.
6. Subwencja na Teatr Kukiełkowy w Białymstoku.
7. Zapreliminowanie w budżecie dodatkowym dopłaty Zarządu Miejskiego do utrzymania Teatru Miejskiego od 1 kwietnia 1949r. do końca roku budżetowego 1949r. w wysokości zł. 5.059.400.-
8. Utworzenie jednej brygady zamiataczy.
9. Wykonanie robót oczyszczania i regulacji rzeki Białej z planu inwestycyjnego na rok 1949 na sumę zł. 5.000.000.- sposobem gospodarczym, z angażowaniem kierownika robót.
10. Przyznanie jednego etatu na stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych - Samodzielny Oddział Wojskowy.
11. Sprawa pobierania czynszu dzierżawnego za place miejskie położone przy ul. Wersalskiej Nr 24 i Nr 26 - wydzierżawionych w 1933r. ob.ob. Otto Władysławowi i Dr-wi Lewittowi Józefowi.
12. Zasady premiowania poborców rynkowych.
13. Ustalenie wysokości czynszu dzierżawnego za place - o charaktrze gruntów warzywnych, ornych, łąk, pastwisk - jako mienie opuszczone w administracji Zarządu Ogrodnictwa.
14. Sprawa przyznania dodatku za rozjazdy służbowe - Kierownikowi Rzeźni Dr Wilczyńskiemu i kasjerce Puciłowskiej Reginie.

15. Remont budynku mieszkalnego przy ul. Piwnej Nr 12.
16. Zaciągnięcie pożyczek w Polskim Banku Komunalnym.
17. Statut o specjalnych dopłatach drogowych.
18. Uzupełnienie Statutu Organizacyjnego.
19. Statut Organizacyjny Przedsiębiorstw Miejskich.
20. Wnioski Wydziału Opieki Społecznej.
21. Sprawy bieżące.
22. Wolne wnioski.

Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław otworzył 7-me z kolei w 1949r. posiedzenie o godz. 10-tej i zaproponował wyżej podany porządek obrad.

Ad 1.

Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad 2.

Protokół z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego po odczytaniu został przyjęty bez poprawek.

Ad 3.

Przewodniczący - Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław odczytał wniosek Wydziału Organizacyjnego /w/g załącznika/ zaszeregowanie pracowników do odpowiednich grup uposażenia zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Administracji Publicznej.

Po dyskusji w której głos zabierali:
1/ Wiceprezydent miasta ob. Borowiecki Mieczysław,
2/ Ławnik ob. Szymański Bronisław,
3/ Prezes Oddziału Zw. Zaw. Prac. Samorządu Teryt. i Instyt. Użyt. Publ. ob. Rychter Feliks.

Zarząd Miejski w Białymstoku powziął następującą uchwałę:

Na podstawie art. 44 ust. 1 lit. l, ustawy z dnia 23. III. 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz. U. R. P. Nr 35 poz. 294/ i stosownie do okólnika Min. Administracji Publicznej Nr 112 z dn. 20. XII. 1948r. L. S. O. IV-O-17/48 poz. 351 Min. Ziem Odzyskanych Nr 57 z dn. 20. XII. 1948r. L. II-3-2-b/288/48 poz. 230 /Dz. U. R. P. z dnia 23. XII. 1948r. M. A. P. Nr 48 - rok IV i Min. Ziem Odzyskanych Nr 27
zaszeregowuje się z dniem 1. I. 1949r. pracowników do grup uposażenia i stanowisk służbowych zgodnie z załączonym wnioskiem Wydziału Organizacyjnego.

Ad 4.

Sprawa projektu budowy Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław poinformował Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku o przebiegu poczynań starań, dotyczących wykonania projektu budowy Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku, a mianowicie: o poczynieniu odnośnych propozycyj powołanym w tym względzie instytucjom włącznie Centralne Biuro

93

Ad 4 Studiów i Projektów w Warszawie oraz Oddział tegoż Biura w Białymstoku, z rezultatem odmownym,

Wobec tego Zarząd Miejski zwrócił się do inż. inż. Tchórzewskiego i St. Fortini o złożenie ofert na wykonanie omawianego projektu: Min. Odbudowy Biuro Zakładów i Urz. Użyt. Publ. L.dz: BU.-2733/R 3/48 z dn. 7. XII. 1948r. oraz Min. Przemysłu i Handlu Departament Obrotu Artykułami Rolnymi Nr AR/IX-5-17 z dn. 16. II. 1949r. wyrazili zgodę na oddanie pracy bez przetargów.

Na podstawie omawianych ofert zostały opracowane i sporządzone projekty umów: pierwsza z inż. A. Tchórzewskim - na wykonanie projektu instalacji chłodniczych i urządzeń izolacyjnych, druga z inż. St. Fortini - na wykonanie projektu architektonicznego kompleksu budynków - /w/g załączników/.

Po odbytej dyskusji z udziałem ławników inż. Br. Szymańskiego i L. Wasilewicza, Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku, powzięło uchwałę treści następującej:

Uchwała:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił pracę wykonania projektów budowy Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku bezprzetargowo przekazać inż. inż. Tchórzewskiemu i St. Fortini. Umowy opracowane przez Zarząd Miejski na wymienione prace zatwierdzić.

Do podpisania umów w imieniu gminy wydzielonego m. Białegostoku upoważnić Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Ławnika Zarządu Miejskiego ob. inż. Antoniego Choroszuchę.

Ad 5. Wydział Oświaty i Kultury w sprawie przydziału stypendiów, dla uczni szkół średnich.

Wypłacić kwotę zł. 100.000.- na stypendia dla uczniów szkół średnich na rok 1949 po zł. 5.000.- jednorazowo w/g następującego wykazu:

1. Łodzińska Krystyna, uczen. Państwowego Gimnazjum Krawieckiego
2. Olkowski Stanisław, uczeń " Liceum Handlowego
3. Cichosz Zofia, uczen. " Gimnazjum Krawieckiego
4. Winsław Regina, " " " "
5. Supron Katarzyna, " Liceum Odzieżowego
6. Dąbrowska Regina, " Państwowego Liceum Handlowego
7. Perkowska Jadwiga " " Gimnazjum Krawieckiego
8. Orzechowska Zofia " " Liceum Handlowego
9. Cylwich Blanka, uczen. Szk. Ogólnokszt. Żeńskiej Stop. Podst. i Lic.
10. Waszkiel Jacek " " " " " "
11. Bartosiewicz Jerzy, uczeń Publ. Średn. Szkoły Zawdow. Męskiej
12. Maruszkiewicz Genowefa, uczen. Prywatn. Gimn. i Liceum dla Dorosł.
13. Teulówna Halina, uczen. Prywatn. Gimn. i Liceum dla Dorosł.
14. Kapacyn Danuta, " Państwowego Gimnazjum Krawieckiego
15. Borsuk Zdzisław, " Szk. Ogólnokszt. Męskiej Stop. Podst. i Licealnego
16. Basińska Barbara, " Państw. Gimn. Krawieckiego
17. Szymkowska Helena, uczen. Szk. Ogólnokształc. Żeńskiej Stop. Podstawowego i Licealnego
18. Jarmoc Jerzy, uczeń Państw. Gimn. Mechanicznego
19. Kitlas Danuta, " Szk. Ogólnokształc. Żeńskiej Stop. Podstaw. i Licealnego
20. Sankiewicz Aleksander, ucz. Państw. Liceum Budowlanego.

Ad 5

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 w Dz.VI § 27 "Miejski Fundusz Stypendialny" figuruje kwota zł.100.000.- Podań o przyznanie stypendium wpłynęło 135. Wszystkie podania zostały szczegółowo i dokładnie rozpatrzone przez Komisję Oświatową Miejskiej Rady Narodowej. Komisja zwyczajem lat ubiegłych proponuje przyznać stypendia 20 uczniom po zł.5.000.- jednorazowo. Są to uczniowie szkół średnich ogólnokształcących i zawodowych najbardziej potrzebujący pomocy materialnej a czyniący dobre postępy w nauce.

Stan prawny:

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI § 27 "Miejski Fundusz Stypendialny" - zł. 100.000.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie wypłacić kwotę zł. 100.000.- na stypendia dla młodzieży szkół średnich na rok 1949 po zł.5.000.- jednorazowo w/g listy przedstawionej przez Komisję Oświatową M.R.N. w Białymstoku na posiedzeniu odbytym w dn.21.IV.1949r. /protokół Nr 3/49/.

Budżet na rok 1949 Dz.VII § 27 "Miejski Fundusz Stypendialny".

Ad 6

Wydział Oświaty i Kultury w sprawie subwencji na Teatr Kukiełkowy w Białymstoku.

Przekazać kwotę zł.75.000.- na rzecz Teatru Kukiełkowego w Białymstoku jako subwencję za I półrocze 1949r.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 w Dz.VII § 30 "Teatr Kukiełkowy - subwencja" figuruje kwota zł.150.000.-

Dyrekcja teatrzyku zwróciła się do Zarządu Miejskiego z prośbą o przekazanie tej kwoty. Zostanie ona wydatkowana na dekoracje, kostiumy i inne rekwizyty teatralne w związku z opracowaniem nowej sztuki p.t. "Trzewiczki szczęścia". Z uwagi na doniosłą rolę wychowawczą i kulturalną, jaką spełnia teatr ten wśród najmłodszych członków naszego społeczeństwa, jak również ze względu na trudności materialne, z jakimi boryka się Dyrekcja Teatru, należałoby przyjść mu z pomocą i przekazać kwotę zł.75.000.- jako subwencję za I półrocze 1949r.

Stan prawny:

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VII § 30 "Teatr Kukiełkowy - subwencja - zł.150.000.-"

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przekazać kwotę zł.75.000.- na rzecz Teatru Kukiełkowego jako subwencję Zarządu Miejskiego za I półrocze 1949r.

Budżet na rok 1949 Dz.VII § 30 "Teatr Kukiełkowy" subwencja.

94 ... 58

Ad 7 Wydział Oświaty i Kultury w sprawie zapreliminowania w budżecie dodatkowym dopłatę Zarządu Miejskiego do utrzymania Teatru Miejskiego od 1 kwietnia 1949r. do końca roku budżetowego 1949r. w wysokości zł. 5.059.400.-

Zapreliminować w budżecie dodatkowym miasta Białegostoku na rok 1949 w Dz. VIII § 29 dopłatę Zarządu Miejskiego do utrzymania Teatru Miejskiego w okresie od 1.IV. do końca roku budżetowego 1949 w wysokości zł. 5.059.400.-

Na pokrycie tego wydatku wystąpić do Kancelarii Rady Państwa o przyznanie dodatkowej dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny

Budżet Teatru Miejskiego na rok 1949 opracowany został w wydatkach na zł. 23.314.600.-

Na pokrycie wydatków teatru zapreliminowane zostały w budżecie Teatru Miejskiego następujące dochody własne:

a/ z widowisk	zł. 9.211.700.-		
b/ z gmachu pomieszczeń teatru i inne	" 953.500.-		
c/ subwencje z Min. Kultury i Sztuki	" 5.400.000.-		
d/ subwencje z Samorządu Wojewódzkiego	" 1.000.000.-	zł.	16.565.200.-
Różnica w wysokości		zł.	6.749.400.-

wstawiona została do Dz. VII § 29 budżet miasta na rok 1949 jako dopłata Zarządu Miejskiego do utrzymania teatru.

Z uwagi na to, iż przewidywana dotacja Samorządowego Funduszu Wyrównawczego na pokrycie niedoboru budżetowego miasta na rok 1949 została znacznie zmniejszona, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przy rewizji i bilansowaniu budżetu, postanowiło zapreliminować dopłatę Zarządu Miejskiego do utrzymania teatru tylko na I-szy kwartał 1949r. w sumie zł. 1.690.000.- licząc, że Ministerstwo Kultury i Sztuki przejmie teatr z dniem 1.IV.1949r.

Ponieważ przyjęcie Teatru Miejskiego przez Ministerstwo zostało odłożone i Zarząd Miejski pozostaje nadal właścicielem teatru, w związku z tym zobowiązany jest pokrywać niedobory teatru, nie posiadając na ten cel odpowiednich kredytów i funduszy.

Z tych względów zachodzi konieczność zapreliminowania niezbędnej dopłaty do utrzymania teatru w okresie od 1.IV. do końca roku budżetowego w wysokości zł. 5.059.400.-

Stan prawny

Okólnik Kancelarii Rady Państwa Nr 73 z dnia 30.XII. 1948r. /Dwutygodnik Rada Narodowa Nr 3 z dnia 1 lutego 1949r./

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zapreliminować w budżecie dodatkowym miasta Białegostoku na rok 1949 w Dz. VIII § 29 dopłatę Zarządu Miejskiego do utrzymania Teatru Miejskiego w okresie od 1.IV. do końca roku budżetowego 1949 w wysokości zł. 5.059.400.-

Ad 7.

Na pokrycie tego wydatku wystąpić do Kancelarii Rady Państwa o przyznanie dodatkowej dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego.

Ad 8

Wydział Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie utworzenia jednej brygady zamiataczy.

Celem podniesienia stanu sanitarnego placów i rynków, oraz odcinków ulic, przy których położone są nieruchomości miejskie i opuszczone obsługiwane dotychczas przez 2 brygady zamiataczy, z których jedna organizacyjnie należy do oddziału majątku Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw, a druga do Zarządu Opuszczonych Nieruchomości, oraz celem osiągnięcia większej sprawności organizacyjnej, Zarząd Miejski uchwala połączyć wymienione grupy zamiatarzy w jedną brygadę, poruczając bezpośredni nadzór nad nią dotychczasowemu starszemu zamiataczowi brygady zamiataczy przy Zarządzie Opuszczonych Nieruchomości ob. Głowczyńskiemu Zygmuntowi na dotychczasowych warunkach płacy zł.8.500.- miesięcznie z wyznaczeniem premii miesięcznej zł. 1.500.-, wypłacanej z budżetu Zarządu Opuszczonych Nieruchomości z sum akcji socjalnej, poczynając od dnia 1 maja 1949r.

Starszy zamiatacz brygady zamiataczy przy oddziale majątku Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw ob. Sawicki Jan po przekazaniu spraw ob. Głowczyńskiemu Zygmuntowi deleguje się do dyspozycji Naczelnika Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw.

Uzasadanienie wniosku

Zarząd Miejski, jako właściciel rynków i placów miejskich oraz całego szeregu nieruchomości, tak zabudowanych jak i niezabudowanych, posiadał zawsze i posiada aparat zamiataczy, zadaniem którego jest utrzymywanie czystości i porządku na placach i rynkach i na odnośnych odcinkach ulic.

Składa się obecnie z 17 osób i jednego brygadiera. Przy wywózce śmieci zatrudnionych jest 8 zamiataczy, którzy wywożą śmiecie przy pomocy własnych pojazdów konnych.

Obok tego aparatu zamiataczy istnieje drugi przy Zarządzie Opuszczonych Nieruchomości składający się z 18 osób i jednego brygadiera utrzymujący czystość i porządek przy posesjach opuszczonych. Stan ilościowy obu brygad uległ w roku bieżącym dużej redukcji. Ze względu na to, że zarówno jedna, jak i druga grupa zamiataczy organizacyjnie wchodzi obecnie w skład Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw istnieje możność połączenia dwóch wymienionych grup w jedną, pod jedną bezpośrednio zwierzchnością odpowiedzialną za czystość i porządek placów, rynków i odnośnych odcinków ulic.

Niejednokrotnie prasa zwracała uwagę na brak należytej czystości na rynkach i placach miejskich. Częściowo to pochodziło z opieszałości zamiataczy i z braku koordynacji z ich działalności.

Z tych wszystkich względów Wydział Majątku i Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały o treści jak wyżej.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zatwierdzić utworze-

95

Ad 8 nie jednej brygady zamiataczy, z dotychczasowych 2-ch brygad, zgodnie z wnioskiem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich.

Ad 9. Wydział Techniczny w sprawie robót oczyszczania i regulacji rzeki Białej z planu inwestycyjnego na rok 1949 na sumę zł.5.000.000.- sposobem gospodarczym, z angażowaniem kierownika robót.

Roboty przy oczyszczaniu i regulacji rzeki Białej z Planu Inwestycyjnego na 1949r. /Część 21/ na sumę zł.5.000.000.- wykonać sposobem gospodarczym przez Wydział Techniczny, angażując odpowiedzialnego technicznego kierownika, opłacanego w/g obowiązujących norm Ministerstwa Odbudowy.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

W Planie Inwestycyjnym na 1949r. /Część 21 w Dz.IV poz.1 § 1/ przeznaczono na czyszczenie i regulację rzeki Białej kwotę zł.5.000.000.- ze środków limitowanych bezzwrotnych. Wydział Techniczny wykonał i przesłał W.W.Odbudowy dokumentację techniczną. Do uruchomienia tego kredytu Zarząd Miejski winien wskazać przedsiębiorstwo, które podjęłoby się robotę wykonać oraz odpowiedzialnego technicznego kierownika.

Przedsiębiorstwa budowlane państwowe nasycone są robotami w bieżącym sezonie i nie mogą podjąć się wykonania robót przy regulacji i czyszczeniu rzeki Białej.

Wydział Techniczny rozpoczął robotę w lutym b.r. z kredytów interwencyjnych w dalszym ciągu mógłby robotę wykonywać i z kredytu inwestycyjnego /Część 21/ na sumę zł.5.000.000.- sposobem gospodarczym pod nadzorem jednak odpowiedzialnego technicznego kierownika, którego Zarząd Miejski zaangażuje.

Stan prawny:

Świeżo ustalone kredyty budżetowe na rok 1949.

Uchwała Zarządu Miejskiego co do wykonania robót sposobem gospodarczym wymaga zatwierdzenia przez Ministerstwo Odbudowy.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrze-niu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie roboty przy oczyszczaniu regulacji rz.Białej z Planu Inwestycyjnego na 1949r./Część 21/ na sumę zł.5.000.000.- wykonać sposobem gospodarczym przez Wydział Techniczny, angażując odpowiedzialnego technicznego kierownika w osobie technika ob.Baranowskiego Czesława, opłacanego w/g obowiązujących norm Min.Odbudowy.

Ad 10. Samodzielny Oddział Wojskowy w sprawie przyznania jednego etatu na stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych.

Przyznanie jednego etatu stanowiska referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych gr.X dodatkowego.

Ad 10. **Uzasadnienie wniosku**

Stan faktyczny:

1/ Kierownik Samodzielnego Oddziału Wojskowego grup. uposaż. VII - prowadzi ogólny nadzór nad całokształtem pracy w/w Oddziału i kancelarią spraw tajnych wojskowych. Niezależnie od powyższych czynności, wykonuje również pracę w formie pomocy technicznej we wszystkich sprawach w zakresie przewidzianych prac i zleconych ustawowo, oraz pisania wszelkich pism na maszynie, ponieważ dla w/w Oddziału nie jest przewidziana maszynistka. Podczas urzędowania Komisji Lekarsko-Poborowej, Komisji Rejestracyjnej rezerw osobowych, która miała miejsce w tym roku i Komisji Rejestracyjno-Lekarskiej "Służba Polsce" na każdej z tych komisyj Kierownik Oddziału Wojskowego musi być obecny z Urzędu.

2/ Referent spraw Mob. i Poborowych, grupa uposaż. VIII - prowadzi sprawy wynikające z obowiązków Gminy w zakresie ustawy o powszechnym obowiązku służby wojskowej.
Niezależnie od powyższej pracy, jako zasadniczej funkcji, powierza się mu również sprawę ewidencji koni i środków transportowych /nadmieniam, iż w najbliższym czasie będzie zaprowadzona nowa instrukcja o sposobie prowadzenia ewidencji koni, oraz nastąpi wydawanie książeczek koni. Ponadto prowadzi kwaterunki dla wojska i świadczenia osobiste na rzecz obrony Państwa, oraz sprawy związane ze "Służba Polsce".

3/ Kancelistka grup. uposaż. X - prowadzi ogólną korespondencję Oddziału Wojskowego, z wyjątkiem korespondencji tajnej wojskowej. Ze względu na małą obsadę personalną powierza się jej również wypisywanie wszelkich własnych wezwań, kontrolowania należytego doręczenia wezwań i kart powołania Rejonowej Komendy Uzupełnień i Miejskiej Komendy "Służba Polsce", pisania protokółów /wywiadów/, które są niezbędne do podań ubiegających się o odroczenie służby wojskowej, lub służby "S.P." jak również do zgłoszeń o zasiłek dzienny dla rodzin wojskowych. W razie uzasadnionej potrzeby w/w powierza się również uzgadniania ewidencji wojskowej z Biurem Ewidencji Ludności.

4/ Referent Meldunków Wojskowych grupa uposaż. X - prowadzi meldunki wojskowe zgodnie z Instrukcją dla Wojskowych Referatów Meldunkowych, o prowadzeniu ewidencji osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu Nr Wojsk. 1664/48, jak również prowadzi meldunki na osoby podlegające obowiązkowi "Służba Polsce".
Nadmieniam, iż ta osoba prowadzi powyższy referat i nie może być wykorzystywana podczas urzędowania do innych prac, ponieważ meldunki o zmianie zamieszkania wpływają przez cały czas urzędowania.

Mając na uwadze powyższe uzasadnienie stanu faktycznego, można z całą stanowczością stwierdzić, iż przy takim stanie rzeczy, nie może być najmniejszej mowy o trybie normalnego urzędowania przy tak nikłym stanie personalnym, a ponadto dotychczas nie wyrobionym. Przy takiej organizacji pracy, nigdy zaległości nie będą zlikwidowane, a tym samym zachodzi uzasadniona obawa, że sprawy o nakazanym terminie nie będą wykonane, które w rzeczywistości, podobne wypadki nie powinny mieć miejsca i w zasadzie są wy-

96 60

Ad 10. kluczone. Dla przykładu przytaczam, że od chwili objęcia przeze mnie urzędowania od dnia 10.I.1949r. obecny personel jest niemal codziennie zatrzymywany w godzinach pozaurzędowych od 2 do 3 godzin dziennie, a nieraz więcej w celu wyprowadzenia zaległości po mym poprzedniku, a więc zachodziła konieczność doprowadzenia do należytego porządku i aktualnego stanu roczników poborowych i przedpoborowych, ponieważ stan ich przedstawiał się katastrofalnie. Ze względów technicznych pracę powyższą można było wykonać jedynie w godzinach pozaurzędowych. Z chwilą rozpoczęcia się Komisji Rejestracyjnej rezerw osobowych zachodziła potrzeba więcej godzin urzędowania i stan ten trwał, aż do jej zakończenia. Dla orientowania się o ogólnej działalności w/w Oddziału nadmieniam, że na skutek zarządzenia Min. Admin. Publiczn. wszystkie gminy są zobowiązane do końca bieżącego roku sporządzić karty ewidencyjne wojskowe na wszystkie osoby podlegające obowiązkowi wojskowemu. Sporządzenie powyższych kart może jedynie nastąpić na podstawie wyciągu z Biura Ewidencji Ludności, a sporządzenie tych kart jest możliwe ze względów technicznych jedynie w godzinach pozaurzędowych.

Stan prawny:

Art. 43 ust. 1 lit. d, ustawy z dnia 23.III.1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr 35, poz. 294/.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyznanie jednego etatu na stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych gr. X dodatkowego.

Ad 11. Wydział Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie pobierania czynszu dzierżawnego za place miejskie położone przy ul. Wersalskiej Nr 24 i Nr 26 - wydzierżawionych w 1933r. ob.ob. Otto Władysławowi i Dr-wi Lewittowi Józefowi.

Zarząd Miejski uchwala pobierać czynsz dzierżawny za place miejskie, położone przy ul. Wersalskiej Nr 24 i Nr 26, a wydzierżawione w r. 1933 ówczesnym pracownikom miejskim ob. Otto Władysławowi i Dr-owi Lewittowi Józefowi, którzy swoje prawa dzierżawne odstąpili, pierwszy - Dr-owi Danowskiemu, drugi - ob. Seredyńskiemu - po zł. 5.- rocznie za 1 m2, licząc czynsz dzierżawny od dnia przejęcia przez nich praw dzierżawnych.

Wydzierżawiony przez Dr Danowskiego plac obejmuje powierzchnię 700 m2, a przez ob. Seredyńskiego - 660 m2.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Zarząd Miejski wydzierżawił w r. 1933 Kooperatywie Budowlanej pracowników miejskich na okres 60 lat działki budowlane, położone przy ul. Wersalskiej, Piwnej i Podleśnej pod budowę własnych domów za opłatą roczną zł. 10.- od działki, pod warunkiem, że zostaną one zabudowane w ciągu lat 5-ciu i będą użytkowane przez pracownika miejskiego lub jego rodzinę. W wypadku odstąpienia działki osobie, nie będącej pracownikiem miejskim, Zarządowi Miejskiemu będzie przysługiwało

Ad 11. prawo ustalenia czynszu dzierżawnego według swego uznania. Ponieważ byli pracownicy miejscy Dr Lewitt Józef i radca prawny Otto Władysław zabudowali przydzielone im działki przy ul. Wersalskiej, a następnie spalone od działań wojennych budynki sprzedali osobom trzecim, z przelaniem na nich praw dzierżawy, Wydział Majątku i Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały, jak powyżej.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie pobierać czynsz dzierżawny za place miejskie, położone przy ul. Wersalskiej Nr 24 i Nr 26-a, wydzierżawione w r. 1933 ówczesnym pracownikom miejskim ob. Otto Władysławowi i Dr Lewittowi Józefowi, którzy swoje prawa dzierżawne odstąpili, pierwszy - Dr Danowskiemu, drugi - ob. Seredyńskiemu - po zł. 5.- rocznie za 1 m2, licząc czynsz dzierżawny od dnia przejęcia przez nich praw dzierżawnych.

Wydzierżawiony przez Dr Danowskiego plac obejmuje powierzchnię 700 m2, a przez ob. Seredyńskiego - 660 m2.

Ad 12. Wydział Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie zasady premiowania poborców rynkowych.

Na zasadzie p. 9 okólnika Min. Adm. Publ. z dn. 15. XII. 1948r. w sprawie układu zbiorowego pracy dla komunalnych przedsiębiorstw i zakładów użyteczności publicznej Zarząd Miejski uchwala następujące zasady premiowania poborców rynkowych:

1. Za podstawę premiowania służą kwoty zainkasowanej należności z tytułu opłat rynkowych, targowiskowych i miejsce pod kioski.
2. Wypłata premii uskutecznia się po upływie miesiąca na podstawie wykazu zainkasowanych sum, sporządzonego przez kierownictwo hal i targowisk, a do czasu powołania tego kierownictwa przez Oddział Zaopatrzenia Gospodarczego.
3. Do premii upoważnieni są poborcy rynkowi, kontroler rynkowy oraz dozorca hali przy Starym Rynku, inkasujący jednocześnie należność na rynkach.
4. Premia dla poborców wynosi 2 1/2 % przez nich zainkasowanych w danym miejscu. Premia dla kontrolera wynosi 1/2 % sum, zainkasowanych przez wszystkich poborców włącznie.
5. Uprawnieni do premii osoby tracą ją w danym miesiącu w wypadku ustalenia, że pobór opłat odbywa się niedbale, z pominięciem niektórych osób, zobowiązanych do ich uiszczenia, a w szczególności, po stwierdzeniu, że trzy i więcej osób w jednym dniu danego miesiąca nie posiadał kwitów z uiszczenia opłat. Kontrolerowi rynkowemu pomniejsza się w danym miesiąca premia o sumę, jakaby przypadała od należności, ściągniętej przez zawinionego poborcę. Powyższe zasady mają zastosowania od 1. I. 1949r. z mocą obowiązującą aż do odwołania.

Ad 12. **Uzasadnienie wniosku**

Stan faktyczny

S p r a w a

premii dla poborców rynkowych.

Zgodnie z okólnikiem Min. Adm. Publ. z dn. 15. XII. 1948r. w sprawie układu zbiorowego pracy w części, dotyczącej premiowania (poborców: Hal i Targowisk), inkasenci mogą być premiowani w wysokości do 3% sum bezpośrednio przez nich zainkasowanych, takimi inkasentami są poborcy rynkowi, pobierający komorne za stoiska w Hali, za miejsca pod kioski oraz opłaty rynkowe i targowiskowe, od pojazdów konnych i zwierząt gospodarskich.

Premiowanie ma na celu pobudzenie tej kategorii pracowników do wydajniejszej pracy w zakresie ściągnięcia należnych Zarządowi Miejskiemu świadczeń pieniężnych.

Ponieważ organizacja poboru komornego za stoiska w Hali i miejsce stałe jest tego rodzaju, że dzierżawcy tych objektów regulują swoje należności nie w kasie miejskiej, lecz do rąk poborcy, do podstawy wymiaru premii należałoby włączyć również i te ostatnie sumy. Jednak obliczenie premii od inkasa komornego od stoisk w Hali nie wydaje się słusznym.

Wydział Majątku i Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie uchwały w treści następującej:

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zatwierdzić zasady premiowania poborców rynkowych, zgodnie z wnioskiem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich.

Ad 13. Wydział Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie ustalenia wysokości czynszu dzierżawnego za place - o charakterze gruntów warzywnych, ornych, łąk, pastwisk - jako mienie opuszczone w administracji Zarządu Ogrodnictwa.

1. Wszystkie place, mające charakter gruntów warzywnych, ornych lub użytkowanych na łąki, pastwiska, stanowiące mienie opuszczone lub porzucone i będące w administracji Zarządu Ogrodnictwa, podlegają przekazaniu do Zarządu Opuszczonych Nieruchomości, jako właściwej komórki, kompetentnej do administrowania tego rodzaju sprawami.

2. Umowy dzierżawne w stosunku do objektów własnych podpisuje Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław i Ławnik Zarządu Miejskiego Inż. Szymański Bronisław. Odnośnie zaś do objektów, stanowiących mienie opuszczone lub porzucone, Prezydent miasta lub upoważniony Kierownik Zarządu Opuszczonych Nieruchomości, na okres od 1 do 3 lat.

3. Czynsz dzierżawny za place, o których mowa w punkcie I-szym, pobierany będzie w wysokości 1-2 zł. za 1 m2. Na większe place będzie rozpisywany przetarg. Czynsz dzierżawny za place opuszczone, wydzierżawiane na cele budowlane, będzie obliczany według zasad, ustalonych przez O.U.L.

Powyższa uchwała dotyczy roku 1949 i lat następnych.

Ad 13.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zarząd Opuszczonych Nieruchomości, jakoteż i dział majątku Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw, mające pod swoim zarządem między innymi objektami i place, wydzierżawiają je rok-rocznie osobom trzecim za umówionym czynszem, przy czym wysokość tego czynszu, wobec nie skoordynowanej działalności wymienionych komórek, jest różna podczas gdy wydzierżawiane place w niczym między sobą nie różnią się.

Ponadto place opuszczone, ponad 1.000 m2 z niewiadomych powodów są administrowane przez Zarząd Ogrodnictwa.

Ażeby uporządkować gospodarkę na tym odcinku pracy wnosi się o powzięcie uchwały treści, jak powyżej.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zatwierdzić gospodarkę, dotyczącą placów mających charakter gruntów.warzywnych, ornych lub użytkowanych na łąki, pastwiska, stanowiące mienie opuszczone lub porzucone i będące w administracji Zarządu Ogrodnictwa z przekazaniem do Zarządu Opuszczonych Nieruchomości, zgodnie z wnioskiem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich.

Ad 14.

Wydział Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie przyznania dodatku za rozjazdy służbowe - Kierownikowi Rzeźni Dr Wilczyńskiemu i kasjerce Puciłowskiej Reginie.

Przyznać Kierownikowi Rzeźni Dr Wilczyńskiemu i kasjerce Puciłowskiej Reginie miesięczny dodatek na rozjazdy służbowe, pierwszemu po zł. 1.000.- miesięcznie, drugiej po zł. 650.- miesięcznie, poczynając od 1 stycznia 1949r. do 31 maja 1949r., pokrywając wydatek z Dz. IV § 227 poz. d - budżetu.

Wypłatę uskuteczniać po upływie miesiąca kalendarzowego.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie Rzeźni na rok 1949, podobnie jak w latach ubiegłych, przewidziany został kredyt na przyjazdy służbowe do Zarządu Miejskiego kierownika rzeźni i kasjerki. Dla Kierownika kredyt wynosi zł. 1.000.- miesięcznie, a dla kasjerki po zł. 650.- miesięcznie.

Wnosi się o powzięcie uchwały, jak powyżej.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyznać Kierownikowi Rzeźni Dr Wilczyńskiemu i kasjerce Puciłowskiej Reginie miesięczny dodatek na rozjazdy służbowe - pierwszemu po zł. 1.000.- miesięcznie, drugiej po zł. 650.- miesięcznie, poczynając od dnia 1 stycznia 1949r. do dnia 1949r. włącznie, pokrywając wydatek z Dz. IV § 227 poz. d- budżetu.

Ad.15 Uchwała Zarządu Miejskiego Nr...

Po rozpa+rzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu w dniu 18.V.1949 r. uchwalił jednomyślnie.

1. +rzeznaczyć kwo+ę 400.000 zł. / cz+erys+a +ysięcy/ z kredy+ów Zarządu Miejskiego nieruchomości, a resz+ę brakującej sumy w wysokości 1.600.000 wys+ąpić do Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej.
2. Wydział Mają+ku przedsiębiors+w wys+ąpi z wnioskiem o anulowanie umowy zawar+ej z Urzędem Likwidacyjnym, dołączając orzeczenie Urzędu Wojewódzkiego i wciągnie~~cie~~ nieruchomości do ewidencji maja+ku mias+a.
3. Mieszkania przeznaczyć dla pracowników Zarządu Miejskiego.

9K/63

Ad 14. Wypłatę uskutecznić po upływie miesiąca kalendarzowego.

Natomiast od dnia 1 czerwca 1949r. wymienionym osobom przy przejazdach służbowych należy korzystać z M.K.S.

Zwrotu wydatków dokona kasa miejska po przedłożeniu rachunków.

Ad 15. Wydział Techniczny w sprawie remontu budynku mieszkalnego przy ul.Piwnej Nr 12.

Uszkodzony wskutek wojny murowany piętrowy budynek mieszkalny na posesji Nr 12 przy ul.Piwnej w Białymstoku, stanowiący własność nieznanego Obywatela odremontować w ramach kredytu Zarządu Miejskich Nieruchomości Dział III § 8 przeznaczając na ten cel kwotę zł.900.000.- /na naprawę wnętrza/.

Wystąpić do Komitetu Funduszu Lokalnego Gospodarki Mieszkaniowej z wnioskiem o wyasygnowanie kwoty zł. 1.200.000. na zabezpieczenie budynku od dalszego zniszczenia /na dach, stropy, piece, instalacje wodno-kanalizacyjne/.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Murowany piętrowy budynek mieszkalny przy ul.Piwnej Nr 12 został uszkodzony wskutek działań wojennych w 26 %. Celem doprowadzenia budynku do używalności należy przeprowadzić gruntowną naprawę, zgodnie z załączonym protokółem Komisji.

Obecnie stan budynku pogarsza się z każdym dniem, gdyż prowizoryczny dach grozi zawaleniu się, woda przecieka przez sufity i niszczy wnętrze. Ogólny koszt remontu w/g wstępnych obliczeń wyniesie około zł. 2.100.000.-

Stan prawny:

Urząd Wojewódzki Wydział Odbudowy w Białymstoku na pismo Zarządu Miejskiego z dnia 5 maja 1949r. w sprawie przekazania Mu naprawy uszkodzonego wskutek wojny murowanego piętrowego budynku stanowiącego własność nieznanego Obywatela, który na wezwanie Zarządu Miejskiego nie zgłosił się do odremontowania jego w określonym terminie, jak również w powyższej sprawie nie zgłosił swego wniosku, wobec czego Urząd Wojewódzki na zasadzie Dekretu z dn. 26.X. 1945r. o rozbiórce i naprawie budynków zniszczonych w czasie wojny /Dz.U.R.P. Nr 37 poz. 181, rok 1947 w brzmieniu znowelizowanym z dn.9 maja 1947r./ oraz na zasadzie przepisów rozporządzenia Ministrów Odbudowy i Administracji Publicznej z dnia 6.II.1948r. /Dz.U.R.P. Nr 5 poz.39/ postanowił odebrać nieznanemu właścicielowi prawo do przeprowadzania remontu wyżej wymienionego budynku i przekazać go do odremontowania Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku.

Ad 16. Wydział Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym na wodociągi i kanalizacje.

Zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 4.700.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu

Ad 16 Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści nastę-
pującej:

"Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedze-
niu w dniu . . . . . 1949r. uchwaliła:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 4.700.000.- /słownie złotych cztery miliony siedemset tysięcy/ na wodociągi i kanalizacje /Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21, Dział IV, Rozdział 1, § 1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m. Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 15 maja 1949r. Zn. 277/49 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomiony został w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. w Części 21, Dział 4, Rozdział 1 § 1 pożyczkę w/g tyt. inwest. Nr 553/21 w wysokości zł. 4.700.000.- na wodociągi i kanalizacje.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionego kredytu zwrotnego należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

Ad 16. 1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki (wzór załącza się),

2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez Władzę Nadzorczą,

3. skrypt dłużny tymczasowy w/g załączonego wzoru,

4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Poza tym należy przedstawić Bankowi plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony, ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawiania Bankowi faktur - rachunków za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury winny być przed przedłożeniem ich Bankowi sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Woj.Wydział Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. 1949r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie natomiast jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne.

Nie należy zatem w umowach z przedsiębiorcami zawieranych, zobowiązywać się do wypłacania zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

W myśl uchwały Rady Ministrów z dnia 11.XII.1948r. w sprawie trybu finansowania inwestycyj objętych planem inwestycyjnym na 1949r. nielimitowane środki własne inwestorów przeznaczone na realizację planu inwestycyjnego winny być lokowane w Polskim Banku Komunalnym i wydatkowane pod kontrolę Banku bez względu na to, czy inwestycja dokonana będzie sposobem gospodarczym, czy też zleconym. Opierając się na cytowanej uchwale Bank zawiadamia, że w miarę postępu prac inwestycyjnych mają być wpłacane na rachunek Banku potrzebne sumy, częściowo lub w pełnej zaplanowanej wysokości, z których Bank pokrywać będzie koszta inwestycyj.

Wypłata nielimitowanych środków własnych następować będzie wyłącznie w granicach dokonywanych przez Zarząd Miejski wpłat.

Stan prawny:

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1, tyt. inwest. Nr 553/21.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł.4.700.000.-w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Ad 16.

Wydział Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

Zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 10.000.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

"Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu. . . . . 1949r. uchwaliła:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 10.000.000.- /słownie złotych dziesięć milionów na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku /Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 12 Dział 69 § 26/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskimu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonego m. Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

Uzasadnienie wniosku:

Stan faktyczny:

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 28 kwietnia 1949r. Zn. 1696 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomione zostały w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. w Części 12 Dział 69 § 26 kredyty w wysokości: zł. 10.000.000.- (słownie złotych dziesięć milionów) na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

100
65

Ad 16

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie. Celem zrealizowania wym. kredytu należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki (wzór załącza się),
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez Władzę Nadzorczą,
3. skrypt dłużny - tymczasowy wg załączonego wzoru,
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Poza tym należy przedstawić nam plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony ofertą przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu, oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawiania Bankowi faktur - rachunków, za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury przed przedłożeniem ich Bankowi winny być sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót, oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej, to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Wojew. Wydz. Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. na 1949r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, natomiast udzielanie jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach zawieranych z przedsiębiorcami zobowiązywać się do wypłacania zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

Stan prawny:

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 12, Dział 69 § 26 tyt. inwest. 2381/12.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 10.000.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Wydział Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym na zakup samochodu do wywożenia nieczystości i zakup zbiorników.

Zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 6.500.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

Ad 16

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu . . . . . 1949r. uchwaliła:

1) Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 6.500.000.-(słownie złotych sześć milionów pięćset tysięcy) na zakup samochodu do wywożenia nieczystości i zakup zbiorników. /Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21 Dział 4 Rozdział 1 § 1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonego m. Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Członka Zarządu Miejskiego ob. Bronisława Szymańskiego.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 11 maja 1949r. Zn. 1997 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomione zostały w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. w Części 21 Dział 4 Rozdział 1 § 1 w/g tyt. inwestycyjnych 557/21/1 i 557/21/2 w wysokości:

zł. 4.000.000.-	na zakup samochodu specjalnego do wywozu nieczyst. stałych
" 2.500.000.-	na zakup zbiorników typu "SAM" 110 ltr.
zł. 6.500.000.-	

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania

101
66

Ad 16

oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie Bank kredyty będzie wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionych kredytów należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. Odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki (wzór załącza się).

2. Odpis zatwierdzenia tej uchwały przez Władzę Nadzorczą.

3. Skrypt dłużny tymczasowy wg załączonego wzoru.

4. Wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Wypłata przyznanych kredytów będzie następować w miarę przedstawiania Bankowi faktur - rachunków za materiały związane z wymienionymi tytułami inwestycyjnymi.

Wszystkie faktury przed przedłożeniem ich Bankowi winny być sprawdzone przez Zarząd Miejski.

Poza tym należy Bankowi przedłożyć:

1. protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony,
2. ofertę dostawcy, która została przyjęta w wyniku przetargu.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. na 1949r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie natomiast jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach zawieranych z dostawcami zobowiązywać się do wypłacania zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

Stan prawny:

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21 Dział 4 Rozdział 1 § 1.
Tyt. inwest. Nr 557/21/2 - Nr 557/21/1.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 6.500.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Wydział Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 2.750.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. na odbudowę rzeźni w Białymstokz i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

"Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu . . . . . 194. r. uchwaliła:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.750.000.-/słownie złotych dwa miliony siedemset pięćdziesiąt tysięcy/ na odbudowę rzeźni miejskiej w Białymstoku /Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21 Dział 4

Ad 16 Rozdział 1 § 1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytów jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m. Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Członka Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 7 maja 1949r. Zn. 1894 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomiona została w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. w Części 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1 pożyczka w/g tyt. inwestycyjnego Nr 556/21 w wysokości: zł. 2.750.000.- na odbudowę rzeźni.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionego kredytu zwrotnego należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki (wzór załącza się),
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez władzę nazorczą,
3. skrypt dłużny tymczasowy wg załączonego wzoru,
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

102

Ad 16

Poza tym należy przedstawić Bankowi plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawiania Bankowi faktur - rachunków, za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury przed przedłożeniem ich Bankowi winny być sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót, oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej, to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Woj. Wydział Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. na 1949r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, natomiast udzielanie jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach zawieranych z przedsiębiorcami zobowiązywać się do wypłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

Stan prawny:

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1 tyt. inwest. Nr 556/21.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 2.750.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Wydział Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym na budowę garażu.

Zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 2.500.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

"Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dn. . . . . 1949r. uchwaliła:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.500.000.- (słownie złotych dwa miliony pięćset tysięcy) na budowę garażu /Państwowy Plan Inwestycyjny Część 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom

Ad 16

statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny (Bank Polski) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m. Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta miasta ob. Władysława Tomaszewicza oraz Członka Zarządu Miejskiego ob. Bronisława Szymańskiego.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 11 maja 1949r. Zn. 2065 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomiona została w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. w Części 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1, pożyczka w/g tyt. inwestycyjnego Nr 558/21 w wysokości:

środki zwrotne	zł. 2.500.000.-
środki własne nielimitowane	zł. 164.000.-
R a z e m	zł. 2.664.000.-

(dwa miliony sześćset sześćdziesiąt cztery tysiące złotych) na budowę garażu.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będzie Bank kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wym. kredytu zwrotnego należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki (wzór załącza się),
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez Władzę Nadzorczą,
3. skrypt dłużny tymczasowy wg załączonego wzoru,
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Poza tym należy przedstawić nam plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony, ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu, oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawiania Bankowi faktur-rachunków za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

113/68

Ad 16 Wszystkie faktury winny być przed przedłożeniem ich Bankowi sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Wojew. Wydział Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. na 1949r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie natomiast jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach, zawieranych z przedsiębiorcami, zobowiązywać się do wypłacania zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

W myśl uchwały Rady Ministrów z dn. 11.12.1948r. w sprawie trybu finansowania inwestycyj objętych planem inwestycyjnym na 1949r. nielimitowane środki własne inwestorów, przeznaczone na realizację planu inwestycyjnego winny być lokowane w Polskim Banku Komunalnym i wydatkowane pod naszą kontrolą bez względu na to, czy inwestycja dokonywana jest sposobem gospodarczym, czy też zleconym.

W miarę postępu prac inwestycyjnych mają być wpłacane na r_k Polskiego Banku Komunalnego potrzebne sumy, częściowo lub w pełnej zaplanowanej wysokości, z których Bank pokrywać będzie koszta inwestycyj.

Wypłata nielimitowanych środków własnych następować będzie wyłącznie w granicach, dokonanych przez Zarząd Miejski, wpłat.

Wobec nieuregulowania przez Ministerstwo Skarbu wysokości prowizji należnej Bankowi, na razie będziemy dokonywać wypłat bez żadnych obciążeń, zastrzegając pobranie prowizji w późniejszym terminie.

Stan prawny:

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949r. Część 21, Dział 4, Rozdział 1 § 1, tyt. inwest. Nr 558/21.

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 2.500.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. i w związku z tym wystąpić na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Ad 17 Wydział Finansów w sprawie statutu o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949r.

S T A T U T

o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949r,

Na częściowe pokrycie wydatków, związanych z utrzymaniem i budową bruków miejskich, przewidzianych w budżecie miasta na 1949r. w kwocie zł. 14.900.000.- wprowadza się w roku 1949 na zasadzie art. 16 dekretu z dn. 20. III. 1946r. o finansach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr 40 poz. 199/ pobór specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich w kwocie zł. 2.000.000.-

Ad 17

§ 1.

Kwota zł.2.000.000.- przewidziana w budżecie miasta na 1949r. tytułem specjalnych opłat drogowych podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe, nadmiernie zużywające bruki miejskie.

§ 2.

Rozdziału dokona powołana w tym celu Komisja składająca się z płatników tych dopłat, na podastawie danych, zebranych przez Wydział Finansów. Dokonany przez Komisję rozdział podlega zatwierdzeniu przez Zarząd Miejski.

§ 3.

O wymierzonej specjalnej dopłacie drogowej zostanie płatnik powiadomiony nakazem płatniczym.

§ 4.

Odwołania w sprawie wymiaru dopłat drogowych należy wnosić do Urzędu Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w ciągu miesiąca po doręczeniu nakazu płatniczego.

§ 5.

Nieuiszczona w przepisowym terminie dopłata ściągnięta zostanie w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych w/g obowiązujących przepisów.

§ 6.

Wykroczenia przeciwko przepisom o poborze dopłat drogowych podlegają karze przewidzianej dekretem z dnia 11.IV.1947r. prawa karno-skarbowego /Dz.U.R.P. Nr 32, poz.140/.

§ 7.

Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu go przez władzę nadzorczą i ogłoszeniu na deskach ogłoszeniowych miasta.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

W budżecie m.Białegostoku na rok 1949 w Dz.VII § przewidziany został wpływ w wysokości zł.2.000.000.- tyt.specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich, kwota powyższa podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe nadmiernie zużywające bruk miejski. Rozdziału dokona powołana w tym celu Komisja składająca się z płatników tych dopłat, na podstawie danych, zebranych przez Wydział Finansów. Dokonany przez Komisję rozdział podlega zatwierdzeniu przez Zarząd Miejski.

Stan prawny:

Art.16 Dekretu z dnia 20.III.1946r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P. Nr 40, poz.199/.

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyjąć Statut o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne

Ad 17 zużycie bruków miejskich na 1949r. w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Ad 18. Wydział Organizacyjny w sprawie uzupełnienia Statutu Organizacyjnego.

Zgodnie z § 3 pkt. 1 Statutu Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku wnoszę o uchwalenie następujących zmian tegoż Statutu:

w § 5 pkt 1 a) skreślić "i Handlu"
w § 5 pkt 1 a) dodać "11 Wydział Handlu"
w § 6 skreślić: "V. Wydział Przemysłu i Handlu"
1. Oddział Przemysłu
2. Oddział Handlu"

i w tym miejscu wpisać:

"V. Wydział Przemysłu
1. Oddział Przemysłu
2. Oddział Rzemiosła"

oraz po punkcie X dodać nowy punkt:

"XI Wydział Handlu
1. Oddział Planowania, usług handlowych i cen,
2. Oddział Obrotu artykułami przemysłowymi, rolnymi i kontroli"

w § 12 skreślić treść obecną i zastąpić nowym brzmieniem:
" " 12 Wydział Przemysłu.

Do Wydziału Przemysłu należą sprawy przemysłowe, wynikające z przepisów prawa przemysłowego, z wyłączeniem spraw handlu. W szczególności do Wydziału Przemysłu należą sprawy nadzoru nad przedsiębiorstwami przemysłowymi i rzemieślniczymi, udzielanie koncesji, zezwoleń i potwierdzenia zgłoszenia przemysłu, udzielanie kart rzemieślniczych, zatwierdzanie projektów budowy i urządzeń zakładów przemysłowych, badanie uprawnień przemysłowych, planowanie, sprawozdawczość, oraz sprawy zlecone przez resortowe Ministerstwa.

2. Wydział Handlu.

Do Wydziału Handlu należą sprawy: koncesjonowanie, wydawanie potwierdzeń zgłoszeń przedsiębiorstwom Handlowym i usługowym, wydawanie licencji, nadzoru, badanie uprawnień, planowanie w dziedzinie zaopatrzenia miasta w artykuły powszechnego i powszedniego użytku, zaopatrywanie instytucyj i urządzeń w węgiel administracyjny, sprawozdawczość, oraz sprawy zlecone przez resortowe ministerstwa, a ponadto Komisji Cennikowej i Komisji Usprawnienia Zaopatrzenia przy Prezydencie miasta.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zgodnie z zarządzeniem Ob. Wojewody Białostockiego z dn. 23 marca 1949r. winien dotychczasowy Wydział Przemysłu i Handlu przekształcić się na dwa samodzielne Wydziały: Wydział Przemysłu i Wydział Handlu. Zakres czynności tych Wy-

Ad 18 działów został określony w ramach dyrektyw Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego. Reorganizacja ta wiąże się z reorganizacją naczelnych władz przemysłu i handlu (zarządzenie Min. Admin. Publicznej z dn. 10 marca 1949r. § 1).

Stan prawny:

Art. 33 Dekretu z dnia 23 listopada 1944r. (Dz.U.R.P. Nr 14 poz. 74) i art. 43 ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz.U.R.P. Nr 35 poz. 294 z 1933r.).

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyjąć zgodnie z § 1 Statutu Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku następujących zmian tego Statutu w/g brzmienia podanego we wniosku.

Ad 19 Wydział Organizacyjny w sprawie Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich.

STATUT ORGANIZACYJNY

PRZEDSIĘBIORSTW MIEJSKICH W BIAŁYMSTOKU

Gmina m. Białegostoku prowadzi niżej wymienione przedsiębiorstwa, zakłady oraz inne jednostki organizacyjne, które ze względu na ich odrębność gospodarczą, polegającą na działalności produkcyjnej wzgl. usługowej - mają charakter przedsiębiorstw:

a/ Miejska Komunikacja Samochodowa -
obejmuje utrzymanie i eksploatację komunikacji autobusowej, warsztaty i garaże.

b/ Rzeźnia -
obejmuje zakład uboju zwierząt wraz z urządzeniami pomocniczymi jak oczyszczalnie, chłodnie, wytwórnie sztucznego lodu.

c/ Zakład Wodociągów i Kanalizacji -
obejmuje urządzenia ujmujące i rozprowadzające wodę, stację wodociągów oraz urządzenia odprowadzające nieczystości i wodę opadową, pola irygowane, stacje pomp.

d/ Zakład Oczyszczania Miasta -
obejmuje tabor i urządzenia mające za zadanie oczyszczanie ulic i placów miasta oraz wywóz śmieci domowych.

e/ Targowsiko i hale -
obejmuje miejsce spędu zwierząt rzeźnych i hodowlanych, urządzenia do ważenia i sprzedaży zwierząt, oraz miejsce sprzedaży artykułów pierwszej potrzeby.

f/ Zarząd Nieruchomości Miejskich -
obejmuje administrowanie nieruchomościami miejskimi, poniemieckimi i opuszczonymi ich wydzierżawianie oraz wynajmowanie pomieszczeń i lokali, jak również ich utrzymanie i konserwacja.

g/ Ogrody Miejskie obejmują gospodarkę i eksploatację ogrodnictw własnych i przyjętych w ramach umowy o mieniu opuszczonym, utrzymanie i eksploatacja parków, zieleńców,

105 70

Ad 19 skwerów oraz gruntów przekazanych do uprawy, względnie uporządkowanie.

h/ Hotel Miejski -
obejmuje gospodarkę i eksploatację hotelu przy ul. Lipowej Nr oraz innych budynków, przeznaczonych na domy noclegowe.

i/ Łaźnia i pralnia -
obejmuje gospodarkę i eksplotację łaźni i pralni urządzonej w nieruchomości przy ul. Słonimskiej Nr

k/ Miejskie Przedsiębiorstwo Napraw i Instalacji -
jest przedsiębiorstwem przemysłowo-handlowym, o zakresie działania wymienionym w koncesji.

Jednostki organizacyjne wymienione wyżej od a do j będą w dalszej części niniejszego statutu nazywane przedsiębiorstwami.

§ 2.

Każde przedsiębiorstwo ma swój budżet układany według zasad obowiązujących w Samorządzie Miejskim. Budżety ich stanowią całość w ramach budżetu przedsiębiorstw miejskich i są połączone z budżetem administracyjnym przez przelewy przedsiębiorstw. Plan kont i rachunków wyników przedsiębiorstw winne być uzgodnione z układem ich budżetów. Rachunkowość i kasowość przedsiębiorstw, prowadzi się dla wszystkich wspólnie w Wydziale Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich względnie przy jednym z większych przedsiębiorstw. Sprawy zaopatrywania przedsiębiorstw oraz sprawy administracyjno-handlowo-gospodarcze prowadzi się w zasadzie dla wszystkich przedsiębiorstw wspólnie w Wydziale Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich.

§ 3.

Kierownictwo Przedsiębiorstwami wykonuje Zarząd Miejski przez Prezydenta miasta za pośrednictwem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich, na czele którego stoi naczelny dyrektor. Na czele każdego przedsiębiorstwa stoi dyrektor/względnie kierownik/, który sprawuje bezpośrednie kierownictwo danego przedsiębiorstwa.

§ 4.

Dyrektor /kierownik/ przedsiębiorstwa:

a/ kieruje sprawami technicznymi i eksploatacją oraz sprawami o charakterze ogólnym powierzonego mu przedsiębiorstwa,

b/ ponosi odpowiedzialność za fachowe kierownictwo i racjonalne planowanie szczegółowe w ramach ogólnego planu działalności udzielonego przez Zarząd Miejski (§ 7),

c/ odpowiada za stałą kontrolę rachunkowości i kasowości magazynów, urządzeń, inwentarza w zakresie powierzonych mu czynności,

d/ w porozumieniu z naczelnym dyrektorem:
opracowuje plany gospodarcze /preliminarze budż./ i plany inwestycyjne oraz sprawozdania z działalności,

e/ opiniuje w sprawach podległych mu pracowników umysłowych i fizycznych - łącznie z Radą Zakładową.

f/ w porozumieniu z naczelnym dyrektorem oraz za zgodą Prezydenta miasta może referować sprawy na posiedzenie Zarządu Miejskiego i Miejskiej Rady Narodowej.

§ 5.

Naczelny dyrektor:

a/ wykonuje ogólne kierownictwo administracyjno-handlowe przedsiębiorstwa i koordynuje ich pracę,

b/ przedkłada plany gospodarcze, preliminarze budżetowe i plany inwestycyjne,

c/ odpowiada za stałą kontrolę rachunkowości i kasowości, magazynów, urządzeń i inwentarza w zakresie powierzonych mu czynności,

d/ przedstawia Prezydentowi miasta wnioski w sprawach pracowników umysłowych,

e/ na wniosek dyrektorów /wzgl.kierowników/ przedsiębiorstw przyjmuje i zwalnia pracowników fizycznych oraz określa dla nich wynagrodzenie, udziela im urlopów i wyznacza kary za przewinienia służbowe w myśl obowiązujących przepisów prawnych i ramach obowiązujących umów prawnych,

f/ wydaje zlecenia na dostawy i prace na kwoty do 300.000 zł., zaś w wypadkach nagłej potrzeby do 500.000 zł. w ramach obowiązujących przepisów,

g/ asygnuje potrzebne sumy,

h/ w porozumieniu z Prezydentem miasta może referować sprawy na posiedzeniach Miejskiej Rady Narodowej.

§ 6.

Prezydent miasta:

a/ mianuje naczelnego dyrektora i fachowych dyrektorów /wzgl. kierowników/, poszczególnych przedsiębiorstw,

b/ mianuje, udziela urlopów, wymierza kary i zwolnienia pracowników umysłowych na wniosek naczelnego dyrektora w ramach obowiązujących przepisów prawnych i zgodnie z umową zbiorową,

c/ wykonuje za pośrednictwem naczelnego dyrektora ogólny nadzór nad przedsiębiorstwami,

d/ zarządza rewizje ksiąg i rachunków, oraz majątku nieruchomego i ruchomego, urządzeń, inwentarza, magazynów itp.

e/ decyduje w pilnych sprawach gospodarczych i handlowych zgodnie z § 9.

§ 7.

Zarząd Miejski uchwala:

a/ plany działalności i politykę gospodarczą poszczególnych przedsiębiorstw,

b/ wszelkie sprawy wychodzące poza zakres działalności przedsiębiorstw unormowane niniejszym statutem,

c/ wnioski w sprawach wydatków nieprzewidzianych budżetem,

d/ wnioski w sprawie lokowania i użytkowania majątku obrotowego,

e/ inne sprawy zastrzeżone do decyzji Zarządu Miejskiego.

Ad 19.

§ 8.

Miejska Rada Narodowa:

a/ uchwala budżety przedsiębiorstw,

b/ przyjmuje sprawozdania z działalności,

c/ zatwierdza bilanse i rachunki wyników,

d/ uchwala ilość stanowisk i wszystkie inne sprawy wynikające uchwały Miejskiej Rady Narodowej.

§ 9.

W wypadkach niecierpiących zwłoki ze względu na charakter gospodarczy przedsiębiorstw, dla uniknięcia szkody jakiej mógłby doznać interes Gminy, Prezydent miasta na wniosek naczelnego dyrektora /wzgl. kierownika/ przedsiębiorstwa obowiązany jest wydać decyzję w zastępstwie Zarządu Miejskiego. Powinien jednak na najbliższym posiedzeniu Zarządu Miejskiego wnieść o zatwierdzenie wydanej decyzji.

§ 10.

Celem zapewnienia rozwoju przedsiębiorstw zgodnie z zasadami ekonomicznymi, będą w przedsiębiorstwach miejskich dokonywane odpisy amortyzacyjne z zachowaniem wymagań obowiązujących w tym względzie w przedsiębiorstwach państwowych. Przewidywane sumy amortyzacji należy umieszczać w budżetach przedsiębiorstw. Zasady lokowania i zużywania funduszów powstałych z amortyzacji ustala Zarząd Miejski.

Uwzględniając potrzeby poszczególnych przedsiębiorstw oraz zamierzenia odnośnie ich rozbudowy może Zarząd Miejski uchwalić tworzenie odpowiednich rezerw kapitalnych /funduszów specjalnych/ z podaniem ich przeznaczenia, zasad tworzenia, lokowanie i zużywanie. Fundusze takie mogą powstawać tylko w drodze przekazywania części czystego zysku bilansowego przedsiębiorstwa.

Część czystego zysku bilansowego przedsiębiorstwa pozostałą po dokonaniu odpisu na fundusze specjalne, winne być przekazane jako przelewy do budżetu administracyjnego, przy czym przelew nie może być w takim wypadku mniejszy nie wynosi oprocentowanie kapitału przedsiębiorstwa.

W uzasadnionych wypadkach deficyt przedsiębiorstw przewidziany z góry przy układaniu budżetu zostanie pokryty w budżecie administracyjnym. Strata nieprzewidziana może być pokryta z rezerw kapitałowych przedsiębiorstwa albo z budżetu administracyjnego w następnym okresie, o czym decyduje Zarząd Miejski.

§ 11.

Sprawy prawne załatwia Zarząd Miejski przez referat prawny. Procesy przed sądem prowadzi również Zarząd Miejski na koszt przedsiębiorstw.

§ 12.

Niezależnie od kontroli przewidzianej w § 4 c) i § 5 c) niniejszego statutu, przedsiębiorstwa podlegają ogólnej kontroli Inspektoratu Miejskiego i Komisji Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej.

§ 13.

Zarząd Miejski uchwala dla poszczególnych przedsiębiorstw

Ad 19

regulaminy, które mają zawierać szczegóły dotyczące organizacji wewnętrznej przedsiębiorstwa, zakres kompetencji i odpowiedzialności pracowników na stanowiskach kierowniczych.

Prezydent miasta w miarę potrzeby wyda szczegółowe instrukcje ogólne lub odnoszące się do pewnych czynności wykonywanych przez poszczególne przedsiębiorstwa.

§ 14.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1949r.

Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie inne uchwały i zarządzenia w przedmiotach uregulowanych niniejszym statutem.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Miejskie jednostki organizacyjne, traktowane jako przedsiębiorstwa nie posiadały formalnej podstawy prawnej.

Czynności administracyjno-handlowo-gospodarcze nie były dotychczas powiązane z czynnościami biura Zarządu Miejskiego.

Rachunkowość i kasowość winne być prowadzone centralnie dla wszystkich przedsiębiorstw co dnia dzisiejszego nie miało miejsca.

Stan prawny:

Art.33 dekretu z dnia 23 listopada 1944r./Dz.U.R.P. Nr 14 poz.74/ i art.43 ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr 35 poz.294/.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyjąć projekt Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich w Białymstoku bez zmiany w/g brzmienia podanego we wniosku.

Ad 20. Wnioski Wydziału Opieki Społecznej.

1. Olechno Piotr, lat 83, wdowiec, stały mieszkaniec m.Białegostoku zam.przy ul.Piasta 75/2. Był na utrzymaniu bratanicy Mogilewskiej Anny, lat 34, która od dnia 2.V. 1949r. przebywa w Szpitalu Miejskim Nr III. Ob.Olechno ma syna, który przebywa w Ameryce. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych i przyznanie stałej zapomogi.

   Decyzja: 1/ Opłacać koszty szpitalne.
   2/ Przyznać zapomogę po jeden tysiąc złotych miesięcznie na okres 6-ciu miesięcy.

   Zał.:8.

2. Jurowczyk Bolesław, lat 46, żonaty, stały mieszkaniec m.Białegostoku, zam.przy ul.Czystej 32, kontroler san.-żywn.Wydz.Zdrowia Zarządu Miejskiego z wynagrodzeniem VIII grupy uposażenia. Prosi o uregulowanie zaległych

Ad 20 kosztów leczenia w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy za wychowanicę Jurowczyk Elżbietę, lat 26, na kwotę zł. 45.450.- za czas od 30.VI.1948r. do 31.XII.1948r. /za ustawowy okres pokryła Ubezpieczalnia Społeczna/.

Decyzja: odmówić.

Zał.5

3. Gajzler Helena, lat 20, panna, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Sekcyjnej 2. Była na utrzymaniu matki utrzymującej się z pracy dorywczej. Prosi o opłacenie Szpitala za poród w Szpitalu Miejskim Nr 1. Przyjaciel skazany na 1 rok więzienia. Matka wyrzekła się córki. Z polecenia Urzędu Wojewódzkiego petentka wraz z dzieckiem umieszczona w Domu Małych Dzieci.

Decyzja: zapłacić koszta szpitalne od dnia 24.IV. 1949r. do dnia 6.V.1949r.

Zał.:4

4. Halicka Emilia, lat 88, wdowa, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Grajewskiej Nr 1. Posiada jedyną krewną, której zapisała dom w Supraślu i która obecnie przebywa w Wojew.Olszyńskim /dokładnego adresu brak/. Od dnia 5.V.49r. przebywa w Szpitalu Miejskim Nr III. III-ci Szpital Miejski prosi o nadesłanie zobowiązania na pokrycie kosztów.

Decyzja: odmówić, ponieważ chora posiada opiekunkę, która złożyła rejentalne zobowiązanie, że opiekować się będzie krewną do śmierci.

Zał.:5

5. Rutkowska Maria, lat 36, wdowa, z dwojgiem dzieci, stała mieszkanka m.Białegostoku, zam.przy ul.Kijowskiej Nr 5, b.podopieczna tut.Wydziału, obecnie emerytka po wojskowym. Z tytułu Ubezpieczalni Społecznej przysługuje tylko leczenie ambulatoryjne. Prosi o opłacenie szpitala za okres od 23.IX. 1948r. do 4.X.1948r.

Decyzja: opłacić koszty szpitalne.

Zał.:18

6. Kuźniecow Agata, lat 43, podopieczna tut.Wydziału, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Młynowej 74. Ma na utrzymaniu syna. Mąż porzucił i wyjechał w niewidomym kierunku w roku 1944. Prosi o opłacenie kosztów leczenia za syna, który przebywa w Szpitalu Miejskim Nr 1 od dnia 12.V.1949r. i nadal.

Decyzja: Opłacić koszty szpitalne.

Zał.:3

7. Czerniakiewicz Felicja, lat 24, mężatka, stała mieszkanka m.Białegostoku, mąż zatrudniony w Wojew.Urzędzie Bezpiecz. Publ. - Szpital Dzieciątka Jezus w Warszawie od roku 1947 upomina się o zwrot zaległych kosztów za leczenie na kwotę zł.8.800.-

Decyzja: przekazać zaległe koszty leczenia ponieważ ob.Czerniakiewicz zobowiązała się uiścić zaległe w ratach.

Zał.:37

8. Zołotucho Eleonora, lat 28, mężatka, posiada córkę, lat 4, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Traugutta 19/2.

Ad 20 Mąż przebywa od dnia 19.IV.1949r. w Szpitalu Miejskim Nr III i w miesiącu lutym 1949r. odmówił podjęcia pracy proponowanej przez Urząd Zatrudnienia, utrzymywał się z pracy dorywczej. Prosi o opłacenie szpitala.

Decyzja: odmówić.

Zał.:7

9. Kondzior Mieczysław, lat 50, wdowiec, stały mieszkaniec m.Białegostoku zameldowany przy ul.Młynowej Nr 7, lecz tam nie mieszka. Z zawodu rzeźnik. W Urzędzie Zatrudnienia nie zarejstrowany. Pracuje przy budowie po wsiach. Od dnia 12.IV.1949r. do dnia 23.IV.1949r. przebywał w Miejskim Szpitalu Nr III. Szpital prosi o nadesłanie zobowiązania na pokrycie kosztów.

Decyzja: odmówić.

Zał.:3

10. Litwinowicz Michalina, lat 51, wdowa, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Kawaleryjskiej Nr 40. Rzekomo epileptyczka. Jest na utrzymaniu synów ur.w r. 1926 i 1932, zatrudnionych przy budowie. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za córkę Krystynę, lat 19, która przebywała w szpitalu na wyrostek robaczkowy.

Decyzja: odmówić.

Zał.5

11. Dziemidowicz Antoni, lat 29, żonaty, stały mieszkaniec m.Białegostoku zam.przy ul.Poleskiej Nr 10. Malarz pokojowy, utrzymywał się z pracy dorywczej. Zarejestrowany w Urzędzie Zatrudnienia Nr 13913. Posiada żonę i troje dzieci. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych w Szpitalu Miejskim Nr II od dnia 16.IV.1949r. do 8.V.1949r.

Decyzja: odmówić.

Zał.:3

12. Makuś Stanisław, lat 35, żonaty, repatriant z zawodu krawiec, zam.w Białymstoku od 5.IV.1949r. Od 27.IV.1949r. zatrudniony w Elektrowni Białostockiej. Prosi o pokrycie kosztów szpitalnych za poród od dnia 13.IV.1949r.do 20.IV.1949r.

Decyzja: odmówić.

Zał.:3

13. Kurec Piotr, lat 37, z zawodu szewc, żonaty, repatriant z Zachodu, zam.przy ul.Bema 86. W Urzędzie Zatrudnienia nie zarejestrowany. Utrzymywał się z reperacji obuwia. Prosi o opłacenie za leczenie na Oddziale Neurologicznym w Szpitalu w Choroszczy od dnia 2.V.1948r. i nadal.

Decyzja: odmówić.

Zał.:4

14. Bielawski Stanisław, lat 43, żonaty, stały mieszkaniec m.Białegostoku zam.przy ul.Radzymińskiej Nr 1/1. Utrzymuje się z pracy dorywczej /czyściarz/. W Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowany Nr 15380. Na utrzymaniu posiada: żonę i dwoje dzieci. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych za poród od 7.IV.1949r. do 20.IV.1949r. /13 dni/.

Ad 20. Decyzja: odmówić.

Zał.:3

15. Jarmoszewska Michalina, lat 60, wdowa, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Przechodniej Nr 1. Utrzymuje się z pracy dorywczej przyjaciela z którym wspólnie zamieszkuje. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych od dnia 7.IV.1949r.

Decyzja: odmówić.

Zał.: 4

16. Piaskowska Lidia, lat 42, wdowa, od 8 lat, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Mazowieckiej Nr 2/6. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia Nr 2221. Utrzymuje się z pracy dorywczej. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych za dziecko od dnia 9.V.1949r. Przyjaciel, ojciec dziecka rzekomo wyjechał w nieznanym kierunku.

Decyzja: odmówić.

Zał.:3

17. Szumiłowicz Maria, lat 33, panna, stała mieszkanka m.Białegostoku, zam.przy ul.Łomżyńskiej Nr 17, z zawodu krawcowa. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia Nr 3272. Utrzymuje się z pracy dorywczej. Jest w dziewiątym ciąży. Prosi o skierowanie do Szpitala na poród na koszt tut.Wydziału. Przyjaciel Maziuk Franciszek, lat 24, zam.przy ul.Żelaznej Nr 2, pracuje w Dyrekcji Lasów Państwowych w charakterze strażnika. Znajduje się stale w terenie.

Decyzja: odmówić.

18. Kurowska Celina, lat 21, panna, stała mieszkanka m.Białegostoku zam.przy ul.Łomżyńskiej Nr 17. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia Nr 9804. Utrzymuje się rzekomo z pomocy sąsiadów. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych za dziecko od dnia 25.IV.1949r. Przyjaciel - ojciec dziecka wyjechał w niewiadomym kierunku.

Decyzja: odmówić.

Zał.:3

19. Jabłoński Bronisław, lat 64, żonaty, stały mieszkaniec m.Białegostoku zam.przy ul.Szosa Żółtkowska Nr 13, pobiera emeryturę w wysokości zł.3.550.- Ma na utrzymaniu żonę. Prosi o zapomogę jednorazową.

Decyzja: odmówić.

Zał.:2

20. W związku z wyjazdem lekarza Ambul.Opieki Społ. za wizyty domowe do chorych podopiecznych tut.Wydziału, które to Zarząd Miejski winien pokrywać z sum budżetowych (pokrycie Dz.VIII § 33 poz.e).

Taksa dorożkarska wynosi za kurs w śródmieściu zł.150.- co stanowi:

dojazd do chorego	zł.150.-
droga powrotu	zł.150.-
postój (czas wizyty)	100.-
Razem	zł.400.-

Ad 20

Jednocześnie nadmienia się, że lekarz pobiera wynagrodzenie ryczałtowe w sumie zł. 9.900.- miesięcznie.

Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zatwierdzenie jedno razowego wyjazdu do chorego podopiecznego tut. Wydziału na sumę zł. 400.- po przedstawieniu każdorazowo rachunku za przejazd.

D e c y z j a:

Zatwierdza się wysokość jednorazowego wyjazdu lekarza Amb. Opieki Społ. za wizyty domowe do chorych podopiecznych w sumie zł. 400.- po przedstawieniu każdorazowym rachunku.

Ad 21

1/ Sprawy bieżące - Wniosek Wydziału Finansów w sprawie upoważnienia do podpisywania zleceń i zobowiązań na dotacje w ramach z Państwowego Planu Inwestycyjnego.

Po zreferowaniu sprawy przez Przewodniczącego ob. Tomaszewicza Władysława Zarząd Miejski powziął uchwałę treści następującej:

U c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku upoważnia do podpisywania zobowiązań i zleceń przekazowych na dotacje i pożyczki dla Gminy wydzielonej m. Białegostoku z Państwowego Planu Inwestycyjnego na rok 1949r. ob. ob.:

1/ Prezydenta miasta - Tomaszewicza Władysława
2/ Wiceprezydenta miasta - Borowieckiego Mieczysława
3/ Naczelnika Wydziału Finansów - Wroczyńskiego Romualda
4/ Głównego Buchaltera - Kucharskiego Władysława.

Na zobowiązaniach i zleceniach niezbędne są (2) dwa podpisy.
Jeden z wymienionych w p. 1 i 2, i
jeden z wymienionych w p. 3 i 4.

2/ Przewodniczący ob. Tomaszewicz Władysław odczytał pismo treści następującej:

"WOJEWODA BIAŁOSTOCKI, Nr SA. 8/21/49 z dnia 13 maja 1949r. w sprawie pobierania zaliczek przez pracowników samorządowych.

Minister Administracji Publicznej okólnikiem Br 33 z dn. 5. IV. 1949 L. S. O. III-3-157/49 (Dz. Urz. M. A. P. Nr 17, poz. 90) polecił ściśle przestrzegać przez związki samorządowe zakazu udzielania pracownikom samorządowym zaliczek na uposażenie. Przeprowadzona kontrola uchwał Wydziałów Powiatowych, zawartych w nadesłanych protokółach z posiedzeń ustaliła, że organa wykonawcze powiatowych związków samorządowych nie przestrzegają wymienionego zakazu.

W związku z powyższym proszę Ob. Ob. Przewodniczących (Prezydenta) o podanie do wiadomości kolegium

Ad 21 Wydziałów Powiatowych (Zarządu Miasta) treści okólnika Nr 33 i ścisłe zastosowanie się z dniem otrzymania niniejszego pisma do polecenia Ministerstwa.

Zechcą również Ob.Ob.Przewodniczący wydać Zarządom Gmin Miejskich i Wiejskich kategoryczne polecenie honorowania zakazu władzy naczelnej = Ministerstwa.

Za ścisłe przestrzeganie odpowiedzialni osobiście Ob.Ob.Przewodniczący (Prezydent).

Zarząd Miejski w Białymstoku przyjął do wiadomości treść omawianego pisma.

3/ Inż.Arch.Zygmunt Peczlewicz, Warszawa I, ul.Emilii Plater 7, dnia 14 maja 1949r.

R a c h u n e k

za rozpatrzenie akt i sprawy budowy rzeźni miejskiej i wydanie orzeczenia.

Podstawa: Zlecenie ustne Ob.Prezydenta Miasta i normy wynagrodzeń, stosowane przez Ministerstwo Budownictwa.

U w a g a: Rachunek sporządzony został na podstawie zużytego czasu i rzeczywiście poniesionych kosztów własnych /"Wytyczne" b.M.S.Wojsk, § 36, mnożnik 25/.

1. Za pracę w domu, polegającą na rozpatrzeniu akt i całości sprawy, przeprowadzeniu szeregu konferencji z grupami fachowców technologicznych i chłodniczych, przestudiowaniu odnośnych instrukcji:

   godzin 14 x 25 zł. x 25 /mnożnik/ 8.750.-

2. Za przyjazd i pracę w Białymstoku tj. konferencję z Ob.Prezydentem Miasta i referowanie sprawy wobec Kolegium Zarządu Miejskiego dnia 14 marca 1949r. /Razem godzin wyjazdu 32/:

   Za pierwszą dobę 175 zł. x 25 /mnożnik/ 4.375.-
   " dalsze 8 g. 75 " x 25 / " / 1.875.-

3. Koszty własne:

a/ Bilety kolejowe	1000 x 2 =	2.000	
b/ Hotel wg załączonego r-ku	=	430	
c/ Dojazdy do kolei	=	600	
d/ Wyżywienie	=	1.000	4.030.-

Ogółem do wypłaty zł. 19.030.-

/słownie: zł. dziewiętnaście tysięcy trzydzieści/.

Proszę uprzejmie o łaskawe przesłanie powyższej kwoty pod moim adresem pocztą z potrąceniem od sumy 1 i 2 tj. od sumy zł. 15.000.- podatku od wynagrodzeń w myśl ostatnio wydanego "Dekretu" tj. z potrąceniem 5% od sumy 15.000.-

Ad 21 Reszta kwoty nie podlega opodatkowaniu.

Z poważaniem
/-/ Inż. Arch. Zygmunt Peczlewicz

Załącznik 1.
Rachunek "Hotelu Miejskiego"
w Białymstoku z dnia 14.3.49

Obliczenie sumy do wypłaty netto:

15.000.-	5%	= 14.250.-
		+ 4.030.-
do uregulowania		18.280.-

Po rozpatrzeniu omawianego r-ku powzięto uchwałę treści następującej:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił zwrot kosztów:

diety 2 x zł. 450.- /32 godz./	= zł.	900.-
bilety kolejowe 900 x 2	= "	1.800.-
hotel w/g rachunku	"	430.-
dojazdy do kolei	"	100.-
Razem	zł.	3.230.-

Określenie i zaopiniowanie wysokości ryczałtu za ekspertyzę powierzyć inż. Fr. Piszczekowi, Naczelnikowi Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

O p i n i a
Z konferencji należy inż. Peczlewiczowi wypłacić zwrot kosztów podróży + diety p/g przepisów.
/-/ Fr. Piaszczek.

Ad 22 Wolnych wniosków nie było.

Na tym protokół zakończono.

Prezydent miasta
/Wł. Tomaszewicz/

P r o t o k ó ł Nr 8

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 24 czerwca 1949r. o godz. 10 min. 30 w gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku, ul. Lenina 9.

O b e c n i:

Prezydent miasta — ob. Tomaszewicz Władysław
Wiceprezydent miasta — " Borowiecki Mieczysław
Ustawowa liczba ławników - 4
Obecnych na posiedzeniu - 3

1. " Szymański Bronisław
2. " Wasilewicz Leonard
3. " Zdanowicz Wiesław

Nieobecnych usprawiedliwionych:

1. " Inż. Choroszucha Antoni

Ponadto obecni:
Radny M.R.N. — " Owierko Jerzy
Naczelnik Wydziału Finansów — " Wroczyński Romuald
" " Organizacyjnego — " Marcewicz Eugeniusz
" " Majątku i Przedsiębiorstw Miejsk. — " Sobolewski Nikodem
Referent Wydziału Oświaty i Kultury — " Stasiak Helena
Dyrektor Wodociągu i Kanalizacji — " Antoniuk Sergiusz.

Porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego.
3. Regulamin Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku.
4. Skonwertowanie na okres lat 30 pożyczki średnioterminowej w Polskim Banku Komunalnym udzielonej gminie m. Białegostoku w latach 1946-1948 łącznej wysokości zł. 10.900.000.- na roboty inwestycyjne.
5. Zaciągnięcie pożyczki w Państwowym Banku Rolnym w wysokości zł. 500.000.- na odbudowę cieplarni.
6. Przekazanie tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adrestata Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z dn. 1. VII. 1949r. posesję przy ul. Dąbrowskiego Nr 10 róg Artyleryjskiej o pow. 30.477 m2. oraz wszystkimi budynkami.
7. Pokrycie 1/4 części ogólnej należności za zużycie wody w przedszkolu Nr 8 przy ul. Poleskiej 42.
8. Przyznać dodatkowo na remonty szkół podstawowych i przedszkoli sumę zł. 710.000.-
9. Wydzierżawić od R.U.L. część posesji Nr 25 przy ul. Warszawskiej o powierzchni 1.090 m2 dla szkoły podstawowej Nr 5 przy ul. Żwirki i Wigury w Białymstoku.
10. Przekazać kwotę zł. 200.000.- do Zarządu Głównego S.K.R.K. na radiofonizację szkół.
11. Wstrzymanie wypłaty stypendiów ob. ob. Cylwik Blanka, Szymkowskiej Helene i Kitlas Danucie ucz. Szkoły 11-Letniej Ogólnokształcącej Żeńskiej.
12. Przydzielenie gajowym ob. ob. Jakimowiczowi Bernardowi i Szwetnerowi Józefowi do użytku 3 ha łąki i lasu "Zwierzyniec".
13. Określić czynsz dzierżawny za plac należący do ob. Okonia przy ul. Pięknej Nr 6.

14. Zawarcie umowy z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki.
15. Budżet sklepu sprzedaży kwiatów i innych artykułów na okres od 1 czerwca 1949r. do 31 grudnia 1949r.
16. O podwyższenie dodatku do komornego z 200% do 500% w budynkach stanowiących własność Gminy m. Białegostoku.
17. Budżet dodatkowy I-szy na 1949r.
18. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.
19. Sprawy bieżące.
20. Wolne wnioski.

Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław otworzył 8-me z kolei w 1949r. posiedzenie o godz. 10,30 i zaproponował wyżej podany porządek obrad.

Ad 1. Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad 2. Protokół z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego po odczytaniu został przyjęty bez poprawek.

Ad 3.

Przewodniczący - Prezydent miasta ob. Tomaszewicz Władysław odczytał wniosek Wydziału Organizacyjnego w sprawie Regulaminu Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku oraz Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych.

R e g u l a m i n

Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku oraz Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych.

I. Komisja Lokalowa

§ 1.

W związku z wprowadzeniem na terenie miasta Białegostoku publicznej gospodarki lokalami (Rozp. Rady Min. z dn. 29. IX. 1948r.) o wprowadzeniu publicznej gospodarki lokalami w mieście Białymstoku (Dz. U. R. P. Nr 45 poz. 361) powołuje się przy Miejskiej Radzie Narodowej Komisję Lokalową.

§ 2.

Zakres działania Komisji Lokalowej określony jest w art. 26 pkt. 2 dekretu z dn. 21. XII. 1945r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. Nr 4 poz. 27) i obejmuje orzekanie na skutek odwołań od decyzji władzy kwaterunkowej w sprawach publicznej gospodarki lokalami, o ile nie należą one do właściwości Wojewódzkich Komisji Lokalowych, a mianowicie wykonywanie kontroli społecznej nad funkcjonowaniem władzy kwaterunkowej w ramach publicznej gospodarki lokalami.

§ 3.

Komisja Lokalowa składa się z przewodniczącego, dwóch zastępców przewodniczącego i 10 członków, wybieranych przez Miejską Radę Narodową na przeciąg jednego roku.

4.

Komisja Lokalowa wydaje orzeczenia z zachowaniem przepisów art. 75 o postępowaniu administracyjnym po przeprowa-

111/76

Ad 3. dzeniu rozprawy na posiedzeniu. Posiedzenia odbywają się z reguły dwa razy w tygodniu. Lokalem urzędowym komisji jest Biuro Oddziału Gospodarki Lokalowej. Wszystkie czynności biurowe komisji wykonuje Oddz. Gospod. Lokalowej; jeden z pracowników tego oddziału jest stałym sekretarzem komisji.

§ 5.

Do obowiązków przewodniczącego Komisji Lokalowej należy:

1. wyznaczanie terminów posiedzeń,
2. wyznaczanie kompletów komisji łącznie z przewodniczącym,
3. wyznaczanie osób, które mają być wezwane na posiedzenie, - strony, świadkowie, biegli, właściciel nieruchomości itp.,
4. inicjowanie, kierowanie oraz przeprowadzanie kontroli władzy kwaterunkowej,
5. kierowanie wszystkimi innymi pracami komisji i wyznaczanie do tych prac poszczególnych członków komisji.
6. podpisywenie korespondencji Komisji Lokalowej,
7. składanie sprawozdań z działalności komisji Miejskiej Radzie Narodowej lub jej Prezydium.

W wypadkach choroby lub innej trwałej przyczyny niemożności wykonywania obowiązków przewodniczącego, zastępuje go wyznaczony zastępca.

§ 6.

Komisja Lokalowa jest zdolna do powzięcia prawomocnych uchwał, jeżeli:

1/ została zwołana przez Przewodniczącego,
2/ wysłano i doręczono zaproszenia 5-ciu członkom Komisji i wyznaczonemu przewodniczącemu,
3/ na posiedzeniu jest obecny wyznaczony przewodniczący i najmniej 3-ch członków Komisji.

§ 7.

Wyznaczony przewodniczący zagaja posiedzenie Komisji, ustala porządek dzienny, prowadzi rozprawę zgodnie z porządkiem dziennym, poddaje pod głosowanie wnioski i stwierdza o wyniku głosowania, ustala treść powziętej uchwały i orzeczenia, które podpisuje łącznie ze wszystkimi obecnymi członkami Komisji. Referowanie sprawy należy do sekretarza Komisji. O ile na posiedzeniu są obecne strony, przewodniczący ogłasza treść orzeczenia. Komisja ma prawo zażądać do wglądu wszystkich akt i dokumentów związanych ze sprawą, a znajdujących się w posiadaniu władzy kwaterunkowej.

§ 8.

Wykonanie orzeczenia Komisji Lokalowej należy do władzy kwaterunkowej. W tym celu niezwłocznie po wydaniu orzeczenia przewodniczący Komisji przekazuje orzeczenie wraz z aktami Oddziałowi Gospodarki Lokalowej. Do Oddziału tego należy równie pobieranie wszelkich opłat administracyjnych związanych z działalnością Komisji.

§ 9.

O każdej nieusprawiedliwionej nieobecności członków Komisji na posiedzeniu względnie przy innych pracach zleconych przewodniczący Komisji donosi przewodniczącemu Miejskiej Rady Narodowej.

§ 10.

Komisja Lokalowa orzeczenia swoje wydaje na podstawie i w ramach przepisów dekretu z dn. 21. XII. 1945r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. Nr 4 poz. 27) oraz wydanych na jego podstawie rozporządzeń i zarządzeń.

Ad 3. W razie wydania orzeczenia oczywiście niezgodnego z powyższymi przepisami Prezydent miasta ma prawo i obowiązek wstrzymać wykonanie orzeczenia, zwracając się równocześnie do właściwej władzy wyższej, zgreguły do Wydziału Wojewódzkiego, o uchylenie zakwestionowanego orzeczenia.

II. Dzielnicowe Komisje Opiniodawcze.

§ 11.

Celem ułatwienia pracy władzy kwaterunkowej i Komisji Lokalowej powołuje się Dzielnicowe Komisje Opiniodawcze do spraw gospodarki lokalowej, w ilości: jedna komisja na każdą z czterech dzielnic miasta. Granice dzielnic miasta pokrywają się z granicami obwodów komisariatów Milicji Obywatelskiej.

§ 12.

Do zadań Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych należy:

1. ujawnianie wolnych lub niewłaściwie wykorzystanych lokali mieszkalnych,
2. opiniowanie przydatności mieszkalnej lokali, stawianie wniosków o dokonanie drobnych remontów,
3. opiniowanie wniosków o przydział lokali mieszkalnych,
4. opiniowanie wniosków o wprowadzenie zagęszczenia w poszczególnych lokalach mieszkalnych,
5. kontrola i pomoc w wykonaniu zarządzeń i orzeczeń władzy kwaterunkowej i komisji lokalowej,
6. opiniowanie innych spraw z zakresu gospodarki lokalowej, skierowanych przez Komisję Lokalową lub władzę kwaterunkową.

§ 13.

Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza zadania swoje wymienione w § 12 wykonuje w drodze uchwał powziętych na posiedzeniu na podstawie bezpośredniej obserwacji. W tym celu Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza przeprowadza wizje lokalne, bada na miejscu zainteresowane osoby, sprawdza okoliczności podane zarówno przez strony jak i przez władze, o ile mogą one mieć istotne znaczenie przy wydaniu decyzji. Wszystkich czynności Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza dokonuje w obecności delegata władzy kwaterunkowej, który jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów proceduralnych i za ewentualne naruszenie praw obywatelskich. Delegat władzy kwaterunkowej jest równocześnie sekretarzem Dzielnicowej Komisji Opiniodawczej, udziela jej wszelkich informacji i zwraca uwagę na obowiązujące przepisy.

§ 14.

Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza składa się z przewodniczącego, zastępcy przewodniczącego i pięciu członków, mianowanych na okres jednego roku przez przewodniczącego Komisji Lokalowej z pośród kandydatów przedstawionych przez Okręgową Komisję Związków Zawodowych i Prezydium Miejskiej Rady Narodowej. Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza odbywa posiedzenia przynajmniej jeden raz w tygodniu. Posiedzenia zwołuje przewodniczący, zapraszając wszystkich członków Komisji. Do ważności uchwał wymagana jest obecność przewodniczącego lub jego zastępcy i conajmniej dwóch członków. Lokalem urzędowym Komisji jest lokal biura władzy kwaterunkowej. Posiedzenia odbywać się winny z reguły w lokalach, które są przedmiotem postępowania. Wynik postępowania i uchwała Dzielnicowej Komisji Opiniodawczej winna być spisana w formie protokółu i podpisana przez wszystkich obecnych na posiedzeniu członków Komisji oraz delegata władzy kwaterunkowej.

Ad 3 III. Postanowienie wspólne.

§ 15.

Przewodniczącemu i członkom Komisji Lokalowej oraz przewodniczącym i członkom Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych przysługują diety za udział w posiedzeniach lub innych pracach zleconych, w wysokości diet ustalonych dla członków innych Komisji Miejskiej Rady Narodowej. Diety będą wypłacane z funduszów uzyskanych tytułem opłat administracyjnych od spraw gospodarki lokalowej oraz pobranych od stron tytułem zaliczek na pokrycie kosztów postępowania.

§ 16.

Członkowie Komisji Lokalowej i Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych wybrani lub mianowani, są zobowiązani przez okres kadencji wszystkie na nich nałożone obowiązki wykonywać sumiennie, bezstronnie, dbać o dobro ludzi pracy, a przy wydawaniu orzeczeń, postanowień lub opinii kierować się zasadami prawa i sprawiedliwości społecznej. W razie 3-krotnego opuszczenia posiedzeń bez usprawiedliwienia władza lub organ wybierający wzgl. mianujący pozbawi członka komisji piastowanej funkcji, zawiadamiając o tym jego pracodawcę lub władzę zwierzchnią, i organ, który przedstawił jego kandydaturę, oraz wybierze lub zamianuje innego kandydata, o ile to okaże się konieczny. Każdy z członków komisji może być po upływie roku ponownie wybrany lub mianowany, o ile wyrazi na to zgodę.

§ 17.

Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem uchwalenia przez Miejską Radę Narodową.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Dotychczas nie uchwalono żadnego regulaminu w tym zakresie.

Stan prawny:

Obowiązek uchwalenia regulaminu dla Komisji Lokalowej nałożony jest art. 27 dekretu z dn. 21. XII. 1945r. o publ. gosp. lokal. i kontroli najmu /Dz. U. R. P. Nr 4 poz. 27/.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przyjąć do wiadomości regulamin Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku oraz Dzielnicowych Komisyj Opiniodawczych w/g brzmienia podanego we wniosku.

Ad 4. Wniosek Wydziału Finansów w sprawie skonwertowania na okres lat 30 pożyczki średnioterminowej w Polskim Banku Komunalnym udzielonej gminie m. Białegostoku w latach 1946-1948 w łącznej wysokości zł. 10.900.000.- na roboty inwestycyjne.

Skonwertować na okres lat 30 pożyczki średnioterminowe w Polskim Banku Komunalnym udzielone gminie wydzielonej m. Białegostoku w latach 1946-1948 w łącznej wysokości zł. 10.900.000 na roboty inwestycyjne, w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego i w związku z tym wystąpić na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu ..... 1949r. uchwaliła:

Ad 4 Zgodzić się na rozterminowanie na okres lat 30 (trzydzieści lat) ze zmianą warunków spłaty i oprocentowania niespłaconej części pożyczek średnioterminowych, zaciągniętych w Polskim Banku Komunalnym i zabezpieczonych skryptami dłużnymi, do wysokości łącznej zł. 10.900.000.- /złotych dziesięć milionów dziewięćset tysięcy/ i zleca Gminie Miejskiej wstawić do budżetu w każdym roku, aż do całkowitej spłaty rozterminowanego długu, sumy potrzebne na pokrycie ustalonych rat pożyczkowych i odsetek. Jednocześnie upoważnia się Zarząd Miejski w Białymstoku do załatwienia wszystkich związanych z tym formalności, dodania rozliczeń i podpisania zobowiązań dłużnych.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 11 maja 1949r. Zn. 2055 powołując się na rozporządzenie Min. Skarbu z dn. 29.I. 1949r. Nr D.II/8519/48 wyraził zgodę na skonwertowanie pożyczek średnioterminowych udzielonych w latach 1946-1948 gminie wydzielonej m. Białegostoku na warunkach następujących:

Odnośnie pożyczek na remont Rzeźni i Chłodni:

ze skryptu dłużnego	Nr 59	niespłaconą resztę	zł.	1.670.000.-
" " "	" 60	" "	"	1.340.000.-
" " "	" 95	" "	"	1.670.000.-
		Razem	zł.	4.680.000.-

rozterminować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowaniu 3% p.a. Raty płatne będą półrocznie każdego 25.II. i 25 sierpnia poczynając od dnia 25.II.1950r. do 25.II.1979r. wynosić będą po zł. 79.000.-, przy czym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł. 98.000.- Należne odsetki do terminu płatności pierwszej raty kapitałowej, t.j. do dn. 25.II.1950r. w kwocie zł. 90.380.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 25 maja i 25 sierpnia 1949r. po zł. 45.190.-

Odnośnie pożyczek na Chłodnię:

ze skryptu dłużnego	Nr 49/III-354	niespłaconą resztę	zł.	840.000.-
" " "	" 97/III-354	" "	"	840.000.-
		Razem	zł.	1.680.000.-

rozterminować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowaniu 3% p.a. Raty płatne będą półrocznie każdego 30 marca i 30 września, poczynając od dnia 30 marca 1950r. do dnia 30 marca 1979r. i wynosić będą po zł. 28.500.-, przy czym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł. 27.000.- Należne odsetki do terminu płatności pierwszej raty kapitałowej, t.j. do dn. 30.III. 1950r. w kwocie zł. 50.400.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 30.V. i 30.IX. 1949r. po zł. 25.200.-

Odnośnie pożyczek na Wodociągi i Kanalizację:

ze skryptu dłużnego	Nr 11	niespłaconą resztę	zł.	340.000.-
" " "	Nr 51/III/311	" "	"	860.000.-
		razem	zł.	1.200.000.-

rozterminować na lat 30 przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowaniu 3% p.a. Raty płat-

113/78

Ad 4 ne będą półrocznie każdego trzydziestego maja i 30 listopada, poczynając od dn.30.V.1950r. do dn.30.V.1979r. i wynosić będą po zł.20.340.-, przy czym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł.20.280.- Należne odsetki do terminu płatności pierwszej raty kapitałowej, t.j. do dn.30.V.1950r. w kwocie zł.39.224.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 30.V. i 30.XI.1949r. po zł.19.612.-

Odnośnie pożyczki na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku przy ul.Branickiego.

ze skryptu dłużnego Nr 188 zł.2.000.000.- rozterminować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowaniu 3% p.a. Raty płatne będą półrocznie każdego 30.VI. i 30.XII. poczynając od dn.30.VI.1950r. do dn.30.VI.1979r. i wynosić będą po zł.34.000.-, przy czym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł.28.000.- Należne odsetki do terminu płatności pierwszej raty kapitałowej, t.j. do dn.30.VI.1950r. w kwocie zł.59.834.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 30.VI. i 30.XII.1949r. po zł.29.917.-

Odnośnie pożyczki na odbudowę ratusza:

ze skryptu dłużnego Nr 83 niespłaconą resztę zł.1.340.000.- rozterminować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowaniu 3% p.a. Raty płatne będą półrocznie każdego 25.II. i 25.VIII., poczynając od dn.25.II.1950r. do 25.II.1979r. i wynosić będą po zł.22.700.-, przy czym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł.23.400.- Należne odsetki od terminu płatności pierwszej raty kapitałowej, t.j. od dn.25.II.1950r. w kwocie zł.20.100.- należy uiścić do dnia 25.VIII.1949r.

Na skonwertowanie wyżej wymienionych pożyczek należy uzyskać uchwałę Miejskiej Rady Narodowej i po zatwierdzeniu odpis jej przesłać do Oddziału n/Banku w Białymstoku, który z dniem 10 maja 1949r. przejął całkowitą administrację udzielonych kredytów Gminie Miejskiej m.Białegostoku i wszelkie z tym związane sprawy.

Uchwała Zarządu Miejskiego:

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie skonwertować na okres lat 30 pożyczki średnioterminowe w Polskim Banku Komunalnym udzielone gminie wydzielonej m.Białegostoku w latach 1946-1948 w łącznej wysokości zł.10.900.000.- na roboty inwestycyjne, w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego i w związku z tym wystąpić na posiedzenie MRN o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Ad 5. Wniosek Wydziału Finansów w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Państwowym Banku Rolnym w wysokości zł.500.000.- na odbudowę cieplarni.

Zaciągnąć pożyczkę w Państwowym Banku Rolnym w wysokości zł.500.000.- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r. przewidzianą w Cz.15, dz.9 § 8, poz.1 Nr wniosku 301/15 na odbudowę cieplarni /założenie centralnego ogrzewania/ w ogrodach miejskich w Białymstoku przy ul.Podleśnej i w związku z tym wystąpić na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej o powzięcie uchwały treści następującej:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dn... 1949r. uchwaliła:

Ad 5 1) Zaciągnąć w Państwowym Banku Rolnym średnioterminową pożyczkę w wysokości zł. 500.000.-/słownie złotych pięćset tysięcy/ na odbudowę cieplarni /założenie centralnego ogrzewania/ w ogrodach miejskich przy ul. Podleśnej, zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy wydzielonej m. Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazać wpływy podatkowe i dochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Państwowy Bank Rolny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3) Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Państwowego Banku Rolnego.

4/ Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5/ Państw. Bank Rolny i Nar. Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego zw. samorządowego.

6/ Jednocześnie M.R.N. zobowiązuje Z.M. do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Państw. Bank Rolny czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką a w szczególności weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7/ Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m. Białegostoku, zobowiązań, skryptów dłużnych, Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski w Białymstoku.

Ad 5

Ad 6

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Państwowy Bank Rolny pismem z dnia 24 maja 1949 r. powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomiony został w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Cz. 15, dz. 9, 8, p. 1. Nr. wniosku 301/15 przyznany kredyt w wysokości zł. 500.000 na odbudowę cieplarni/założenie centralnego ogrzewania/ w ogrodach miejskich w Białymstoku przy ul. Podleśnej.

Uruchomiony kredyt będzie mógł wykorzystany po uprzednim złożeniu Banku odpowiedniej dokumentacji prawnej i technicznej jak i złożenie Bankowi skryptu dłużnego na sumę kredytu podpisanego przez osoby do tego upoważnione przez Miejską Radę Narodową w Białymstoku. Wraz ze skryptem dłużnym należy złożyć Bankowi poświadczony odpis prawomocnej uchwały Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia zobowiązania jak i zobowiązującej Zarząd Miejski do corocznego wstawiania do budżetu m. Białegostoku odpowiedniej sumy na spłatę rat kapitałowych i odsetek od kredytu. Ponadto Bankowi należy złożyć uwierzytelnione wzory podpisów osób upoważnionych do dysponowania kredytem. /podpisywanie zleceń wypłat/.

Termin płatności kredytu 8-letni w 5 ciu ratach półrocznych poczynając od dnia 1. IV. 50 r. Oprocentowanie kredytu 4% rocznie.

Wypłaty z kredytu będą dokonywane drogą opłacania r-ków firm budowl. za wykonywane roboty, dostawy materiałów i tp. względnie przy prowadzeniu robót inwestyc. systemem gospodarczym przez opłacanie list płacy za robociznę.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie zaciągnąć pożyczkę w Państwowym Banku Rolnym w wysokości zł. 500.000.-w ramach Państwowego Planu

Ad 5 Inwestycyjnego na 1949 r. przewidzianą w Cz.15,dz.9, 8,poz.1 Nr. wniosku 301/15 na odbudowę cieplarni /założenie centralnego ogrzewania/ w ogrodach miejskich w Białymstoku przy ul. Podleśnej i w związku z tym wystąpić na posiedzenie MRN o powzięcie uchwały treści następującej: w/g brzmienia podanego we wniosku Wydziału Finansów.

Ad 6 Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie przekazania tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresata Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z dn.1.VII.1949r. posesję przy ul.Dąbrowskiego Nr 10 róg Artyleryjskiej o pow.30.477 m2, oraz wszystkimi budynkami.

Przekazać tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresata Publicznej Średniej Szkole Zawodowe Męskiej w Białymstoku z dniem 1 lipca 1949 r. posesję położoną przy ulicy Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryjskiej) składającą się z Placu o powierzchni 30.477 m2 oraz wszystkich budynków znajdujących się na wymienionej posesji z prawem nieograniczonej wyłączności użytkowania tej całej posesji z wszystkich na niej budynków zgodnego z potrzebami w/w szkoły regulowanego decyzjami Zarządu Miejskiego w Białymstok uzgadnianymi za pośrednictwem Dyrekcji Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z wymaganiami merytorycznymi Wydziału Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku lub innej instytucji, która w przyszłości przejmie prerogatywy merytoryczne Wydziału Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Na posesji przy ulicy Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryjskiej) o powierzchni 30.477 m2 znajdują się następujące budynki, użytkowane od 1.II.1947 r. przez Publ. Średnią Szkołę Zawodową Męską Nr.1 w Białymstoku.

1. Budynek główny kryty dachówką o dachu dwuspadowym z przeznaczeniem na zajęcia lekcyjne i o powierzchni użytkowej 1450 m2 o kubaturze 4.400 m.3 w stanie średnim wymagający niedużego bieżącego remontu w roku 1949 na 450.000.
2. Budynek Nr.3 kryty blachą o dachu pulpitowym z przeznaczeniem na warsztaty Wydziału elektrycznego o kubaturze 750 m3 o powierzchni użytkowej 188 m2 wymagający gruntownego remontu (R) na sumę 850.000 zł. w roku 1949 do 15 sierpnia
3. Budynek Nr.5 kryty blachą o dachu pulpitowym z przeznaczeniem na kuźnię i skład opału o kubaturze 367 m3 i o powierzchni użytkowej 106 m2 wymagający naprawy na sumę 150.000 zł. w roku 1949 do 15 sierpnia.
4. Budynek Nr.2 kryty dachówką o dachu dwuspadowym o ścianach drewniano-murowanych o kubaturze 789 m3 i o powierzchni użytkowej 232 m2 z przeznaczeniem na warsztaty Wydziału metalowego (obróbka ręczna) wymagający remontu na sumę 1.000.000 zł. w roku 1949 do 15 sierpnia.
5. Kompleks budynków (po Borodziuku) N.4i 4a z przeznaczeniem na warsztaty wydziału drzewnego i metalowego (stolarnia,maszynownia - stolarska, maszynownia obrabiarek metalowych, nagaraż samochodowy,magazyn materiałów wyrobowanych i gotowych wyrobów.

Kompleks budynków o kubaturze 1680 m3 i o powierzchni użytkowej 560 m2 wymagana jest odbudowa tego komplek.bud.na sumę 1.300.000 zł. w roku 1949 do 15 sierpnia.

Wszystkie te budynki muszą być wyremontowane na rozpoczęcie roku szkolnego 1949/50 gdyż muszą pomieścić 744 stanowiska dla 900 uczniów /sześć wydz./

Stan prawny

Ad.6 1. Posesja przy ul.Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryjskiej) jest własnością miasta Białegostoku i miała w/g wykazu maj. nieruchomego na dzień 1.IV.1939 r. hipotekę Nr. 1534.

2. W czasie od 1.IX.47 r.do chwili obecnej Zarząd Miasta odnośnie budynków wymienionych wyżej i placów przesyłał Dyr. P.S.SZ.M. w Białymstoku zawiadomienia o pozytywnej decyzji M.R.N. Formalnego jednak dokumentu o prawie użytkowania, Zarząd Miejski Dyr.P.S.SZ.M. w Białymstoku nie przesłał.

Plany odbudowy Kompleksu budynków oznaczone Nr.6 są w Woj.Wydziale Odbudowy na ukończeniu. Do zatwierdzenia technicznego tych planów wymagany jest dokument stwierdzający przekazanie omawianych budynków i placów wszystkich na posesji przy ul. Dąbrowskiego do użytkowania Publ.Śred.Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku.

Dokument o użytkowaniu przez P.S.SZ.M. w Białymstoku jest również potrzebny jako warunek do zatwierdzenia programu inwestycyjnego tej szkoły na rok 1950.
Podstawa prawna: Ustawa z dnia 29 marca 1937r. o zakładaniu i utrzymawaniu Publicznych Szkół Dokształcających zawodowych, zmieniona dekretem z dnia 3 lutego 1947 r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz. 52). Wspomniany wyż. dekret zmienia nazwę: "Publiczne Szkoły Dokszt. Zaw." Publiczne Średnie Szkoły Zawodowe.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przekazać tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresata Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z dniem 1 lipca 1949 r. posesję położoną przy ul. Dąbrowskiego 10 /róg Artyleryjskiej/ składającą się z placu o powierzchni 30.477 m2 oraz wszystkich budynków znajdujących się na wymienionej posesji z prawem nieograniczonej wyłączności użytkowania tej całej posesji i wszystkich na niej budynków zgodnego z potrzebami w/w szkoły regulowanego decyzjami Zarządu Miejskiego w Białymstoku uzgadnianymi za pośrednictwem Dyrekcji Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z wymaganiami merytorycznymi Wydziału Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku lub innej instytucji, która w przyszłości przejmie prerogatywy merytoryczne Wydziału Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku.

Ad.7 Wydział Oświaty i Kultury w sprawie pokrywać $\frac{1}{4}$ część ogólnej należności za zużycie wody w przedszkolu Nr.8 przy ulicy Poleskiej 42 (jedną czwartą).

Uzasadnienie wniosku

Przedszkole Nr.8 przy ul. Poleskiej 42 mieści się w budynku stanowiącym prywatną własność i zajmuje około połowy całego pomieszczenia. Na tejże posesji znajduje się drugi budynek tej samej właścicielki. Oba budynki korzystają z jednego wodomierza. Próba wstawienia osobnego wodomierza dla przedszkola zawiodła, gdyż Dyrekcja Wodociągu zawiadomiła że niema wodomierzy. Pozostaje wspólnie regulowanie rachunków za wodę. Ponieważ przedszkole zużywa conajmniej $\frac{1}{4}$ część ogólnego zużycia wody należało by płacić $\frac{1}{4}$ część należności, figurującej w rachunkach miesięcznych za wodę.

AP/80

Stan prawny

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI.9 26 b poz.b "Wydatki gospodarcze" - 88.424 zł.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie pokrywać 1/4 część ogólnej należności za zużycie wody w przedszkolu Nr. 8 przy ulicy Poleskiej 42 (jedną czwartą).

Wydział Oświaty i Kultury w sprawie przyznać dodatkowo na remonty szkół podstawowych i przedszkoli sumę 710.000 zł

w tym na szkoły podstawowe sumę	550.000 zł
na przedszkole Nr.4 przy ul. Słonimskiej 38	30.000 "
na przedszkole Nr.5 przy ul. Jesiennej 8	130.000 "

Uzasadnienie wniosku

stan faktyczny

1) W budżecie Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 w Dz.VI. § 23 poz na remont szkół podstawowych figuruje kwota 4.480.000 zł.
Komisja remontowa w składzie: przewodniczącej M.R.N. Ob. Zubryckiej J., Wiceprezydenta Miasta Ob. Borowieckiego Mieczysława, Inspektora Szkolnego Ob. Kowala Jana, Kierownika Działu Budowlanego Ob. Dąbrowskiego Piotra oraz członków Komisji Oświatowej M.R.N Ob. Ob. Kuźmina Szymona i Karabowicza Czesława po dokonaniu oględzin szkół na miejscu, uwzględniając najpilniejsze potrzeby remontowe i kierując się najdalej idącymi zasadami oszczędności ustaliła na remont szkół podstawowych minimum kwotę 5.030.000 zł; różnica wynosi 550.000 zł.

2) Na remont przedszkola Nr.4 przy ul. Słonimskiej 38 przewidziana była kwota 50.000 zł. Komisja remontowa po zbadaniu potrzeb tego przedszkola orzekła, że na wykonanie najpilniejszych remontów potrzebna jest kwota 80.000 zł. Wobec powyższego Wydział Oświaty i Kultury wnosi o przyznanie dodatkowego kredytu w wys. 30.000 zł

3) Budynek mieszczący przedszkole Nr.5 przy ul. Jesiennej 8 jest własnością miasta i został odbudowany w roku 1948. Z dniem 31.XI 1948r. został przekazany na okres 2 lat Powiatowemu i Miejskiemu Komitetowi Opieki Społecznej do bezpłatnego użytkowania w celu prowadzenia przez tę instytucję przedszkola. Obecnie, po zlikwidowaniu w/w placówki, opiekę nad przedszkolem sprawuje chwilowo Inspektorat Szkolny. W czerwcu b.r. w przedszkolu zawalił się sufit. Uszkodzenie to wymaga natychmiastowej naprawy, która pociągnie za sobą koszt 130.000 zł.

Ponieważ jest to budynek własny Zarządu Miejskiego w Białymstoku, a w umowie z Powiatowym i Miejskim Komitetem Opieki Społecznej jest zastrzeżone, że wszelkie koszty inwestycyjne, włożone w budynek będzie pokrywał Zarząd Miejski, należało by przyznać kwotę 130.000 zł jako nieprzewidziany wydatek na remont przedszkola Nr.5 przy ul. Jesiennej 8.

Stan prawny

1) Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI. § 23 poz. g " remont szkół podstawowych 4.480.000"
2) Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI. § 25 poz. c " remont budynku - 50.000 zł "
3) Umowa użyczenia, zawarta w dniu 31 grudnia 1948 r. między Zarządem Miejskim w Białymstoku a Powiatowym i Miejskim Komitetem Opieki

Ad.8 Społecznej. Pkt. 6 w/w umowy głosi:
" Użyczający zwróci biorącemu do użytkowania wydatki, poniesione na cele inwestycyjne posesji po potrąceniu kwot przypadających na amortyzację. Pod słowem inwestycje rozumie się postawienie ogrodzeń, koszty reperacji studni, wstawienie okien, malowanie podłóg i innych robót koniecznych do normalnego użytkowania lokalu."

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił przyznać Wydziałowi Oświaty i Kultury na remont szkół podstawowych dod. kwotę . . 550.000 zł
na remont przedszkola Nr.4 przy ul. Słonimskiej 30.000 "
na remont przedszkola Nr.5 przy ul. Jesiennej 8
kwotę . . . . . 130.000 "
Razem 710.000 "
Przewidzieć w dodatkowym budżecie na rok bieżący.

Ad.9 Wydział Oświaty i Kultury w sprawie wydzierżawić od R.U.L. część posesji Nr.25 przy ul. Warszawskiej o pow. 1.090 m2 dla szkoły podstawowej Nr.5 przy ul. Żwirki Wigury w Białymstoku.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Do posesji szkoły podstawowej Nr.5 w Białymstoku przy ul. Żwirki i Wigury 3 przytyka tylna część posesji Nr. 25 przy ul. Warszawskiej o pow. 1.090 m2. Od całego szeregu lat (prawdopodobnie od 1920 r.) Zarząd Miejski w Białymstoku dzierżawił ten plac dla potrzeb szkoły. Stan taki trwał do wojny 1939 r. Po wojnie cała posesja Nr.25 przy ul. Warszawskiej zaliczona została do mienia opuszczonego i znalazła się w posiadaniu O.U.L., a ostatnio R.U.L., który część tej posesji od strony ul. Warszawskiej wydzierżawił Wojewódzkiemu Urzędowi Melioracyjnemu, zaś część tej samej posesji o pow. 1.090 m2 nadal użytkuje szkoła, prowadząc tam wzorowy ogród botaniczny. Obecnie Urząd Melioracyjny zanosi pretensje do całości placu, gdyż ma zamiar w części użytkowanej przez szkołę budować garaże samochodowe i budynki gospodarcze. Aby więc nadal zapewnić szkole Nr.5 korzystanie z w/w posesji, należy zawrzeć umowę dzierżawną z R.U.L.

Stan prawny

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI. § 23 poz. c " Czy dzierżawny za budynek szkoły Nr.5 przy ul. Żwirki Wigury - 12.000 (czynszu dzierżawnego za budynek nie opłaca się)

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił, zawrzeć z Rejonowym Urzędem Likwidacyjnym umowę dzierżawną na część posesji Nr.25 przy ul. Warszawskiej o powierzchni 1.090 m2.

Ad.10 Wydział Oświaty i Kultury w sprawie przekazać kwotę 200.000 zł. do Zarządu Głównego S.K.R.K. na radiofonizację szkół.

116/81

d. 10

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 w Dz. VI. § 23 poz.h figuruje kwota 200.000 zł. "na radiofonizację szkół podstawowych i innych utrzymywanych przez samorząd".

Ogólny koszt radiofonizacji szkół podstawowych Nr.Nr.2,5, 6,10,11,12 i 15 wynosi 494.258 zł.Na pokrycie tych kosztów szkoły wpłaciły z własnych funduszów kwotę. . . . . 122.500 zł.
Zarząd Główny S.K.R.K. przyznał subwencję. . . . . 70.000 "
Zarząd Okręgu. . . . . 70.000 "
Razem 262.500 zł.

Do uregulowania pozostało 231.758 zł.
Niektóre szkoły podstawowe jak Nr.8 i Nr.18 zostały zradiofonizowane całkowicie kosztem Zarządu Okręgu S.K.R.K.
Szkoła Średnia Zawodowa Męska również zwraca się do Zarządu Miejskiego z prośbą o pokrycie kosztów radiofonizacji tej szkoły w sumie 127.200 zł., aby więc przynajmniej częściowo pokryć zadłużenie szkół podstawowych Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej należało by wpłaconą przeznaczoną na ten cel w budżecie miasta kwotę 200.000 zł. do dyspozycji Zarządu Głównego S.K.R.K. który fundusz ten podzieli proporcjonalnie do wysokości zadłużenia.

Stan prawny

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI. § 23 poz.h " Na radiofonizację szkół podstawowych i innych utrzymywanych przez samorząd 200.000 zł."

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przekazać kwotę 200.000 zł. na konto Zarządu Głównego S.K.R.K. na częściowe pokrycie kosztów radiofonizacji szkół podstawowych i Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku. Wydatek pokryć z Dz.VI § 23 poz.h.

d. 11

Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie, wstrzymać wypłatę stypendiów Ob.Ob. Cylwik Blance, Szymkowskiej Helenie i Kitlas Danucie, ucz. Szkoły 11-letniej Ogólnokształcącej Żeńskiej, którym uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 18.V.49 r.(protokół Nr.5) zostały przyznane stypendia;
Wypłacić po 5.000 zł. jednorazowo stypendium następującym uczniom:
Dryll Alicji ucz. Państwowego Liceum Administracyjnego
Dziubie Wiesławowi, uczniowi Państwowego Liceum Pedagogicznego
Dąbrowskiej Teresie, uczennicy Państwowego Gimnazjum Krawieckiego.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 18 maja 1949 r.(protokół Nr.5) uczennicom szkoły 11-letniej Ogólnokształcącej Żeńskiej w Białymstoku Ob.Ob. Cylwik Blance, Szymkowskiej Helenie i Kitlas Danucie zostały przyznane stypendia na rok 1949 w wys. 5.000 zł. jednorazowo. Przed wypłatą okazało się, że uczennice te otrzymują stypendium ze szkoły. Ponieważ z dwóch źródeł nie mogą jednocześnie pobierać, należało by stypendium wypłacić trzem innym uczniom, którzy w pełni na to zasługują, a nie korzystają z żadnego funduszu stypendialnego.
Wydział Oświaty i Kultury wnosi o wypłacenie po 5.000 zł. jednorazowo następującym uczniom:
Dryll Alicji, ucz. Państwowego Liceum Administracyjnego

Ad. 11 Dziubie Wiesławowi, uczniowi Państwowego Liceum Pedagogicznego 13
Dąbrowskiej Teresie, uczennicy Państwowego Gimnazjum Krawieckie
go.

Stan prawny

Budżet Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1949 Dz.VI. § 27 "Miejski Fundusz Stypendialny 100.000 zł". Uchwała Zarządu Miejskiego z dnia 18 maja 1949 r.(protokół Nr.5).-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie wypłacić po 5.000 zł. jednorazowo tytułem stypendium za rok 1949 Ob.Ob. Dryll Alicji, ucz. Państwowego Liceum Administracyjnego
Dziubie Wiesławowi, uczniowi Państwowego Liceum Pedagogicznego Dąbrowskiej Teresie, uczennicy Państwowego Gimnazjum Krawieckiego.-

Ad. 12 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich przydzielenie gajowym Ob.Ob. Jakimowiczowi Bernardowi i Szwetnerowi Józefowi, wzorem lat ubiegłych do ich osobistego użytku 3 ha. łąki z lasu "Zwierzyniec".

Uzasadnienie wniosku

uzasadnienie

Wobec tego, że służba leśna lasów państwowych prócz stałych poborów korzysta z ekwiwalentu jak: łąki, ziemi ornej i drzewa opałowego, a gajowym Zarządu Miejskiego pracującym na terenach podmiejskich mającym utrudnioną pracę przy pilnowaniu drzewostanu i nowozalesionych terenów /kultur/ w latach ubiegłych przydzielono 3 ha. łąki do ich osobistego użytku. 14

Z tych względów Wydział Majątku i Przedsiębiorstw wnosi o powzięcie Uchwały o treści jak wyżej.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie przydzielić gajowym Ob.Ob. Jakimowiczowi Bernardowi i Szwetnerowi Józefowi, wzorem lat ubiegłych do ich osobistego użytku 3 ha. łąki z lasu "Zwierzyniec".

Ad. 13 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie, określić czynsz dzierżawny za plac, należący do Ob. Okonia, położony przy ul. Pięknej Nr.6, zawierający 1.250 m2, a użytkowany przez Zarząd Miejski, obok innych placów, na targowicę, po zł.5 rocznie, co w stosunku rocznym stanowiłoby zł. 6.250 i tak ustalony czynsz zaproponować Ob. Okoniowi od dnia wprowadzenia go w posiadanie, t. j. od listopada 1946 r. Należność wypłacić z oszczędności budżetowych r. 1949 względnie, jeśli okaże się to niemożliwym, wstawić odpowiedni kredyt do budżetu na rok 1950.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Podaniem z dn. 20. XI. 1948 r. zwrócił się do Zarządu Miejskiego z prośbą mieszkaniec miasta Ob. Okoń Calel o wypłacenie mu czynszu dzierżawnego za należący do niego plac

117/82

13 przy ul. Pięknej Nr.6 o powierzchni 1.250 m2, a użytkowany przez Zarząd Miejski, obok innych placów na targowicę. Żądał przy tym zapłacenia czynszu dzierżawnego od dnia wprowadzenia go w posiadanie, t.j.od listopada 1946 r. i z obrachunku po zł.4 za 1 m2 miesięcznie, roczny czynsz wyniósłby za tym zł. 60.000 rocznie

Roszczenie Ob. Okonia do czynszu dzierżawnego jest słuszne, jednakże wysokość żądanego czynszu jest, zdaniem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw, wygórowana. Nie może Ob. Okoń uzasadniać wysokości swego rozszczenia okolicznością, że Zarząd Miejski ciągnie z placu tego, jako targowicy, pokaźne zyski. Owszem, Zarząd Miejski czerpie z targowicy dochód, ale nie jako osoba prywatna, lecz jako władza, która w wykonaniu swych uprawnień ustawowych, pobiera opłaty publiczno-prawne, do których, ani Ob. Okoń, jako właściciel, ani nikt z dzierżawców, poza Zarządem Miejskim, nie ma prawa.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie, określić czynsz dzierżawny za plac należący do Ob. Okonia, położony przy ul. Pięknej Nr.6, zawierający 1.250 m2, a użytkowany przez Zarząd Miejski, obok innych placów, na targowicę, po zł.5 rocznie, co w stosunku rocznym stanowiłoby zł. 6.250 i tak ustalony czynsz zaproponować Ob. Okoniowi od dnia wprowadzenia go w posiadanie, t.j. od listopada 1946 r. Należność wypłacić z oszczędności budżetowych r.1949, względnie, jeśli okaże się to niemożliwym wstawić odpowiedni kredyt do budżetu na rok 1950.-

14 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw w sprawie zawarcia umowy z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki umowy, przewidujące obowiązek regulowania należności za wynajem tych obiektów z góry za dany miesiąc, do dnia 15-go tego miesiąca włącznie, a w wypadku nieuregulowania czynszu w tym terminie, doliczać tytułem pokrycia kosztów inkasa zaległości, dodatkową opłatę w wysokości 10% czynszu. W razie nieprzyjęcia tego warunku przez dzierżawcę, wymówić dalszą dzierżawę stoiska, lub miejsce pod kiosk.

Uzasadnienie wniosku

Czynsz dzierżawny za stoiska w Halach Miejskich, oraz za miejsce pod budki rozmieszczone około Hal i w różnych punktach miasta, pobierany jest w ciągu całego miesiąca przez poborców miejskich. Przy regulowaniu należności przez dzierżawców nie zawsze jest przez nich przestrzegana zasada uiszczenia tej należności z góry za dany miesiąc, jak to przewiduje dekret o najmie lokali. Stąd też powstają zaległości przy zainkasowaniu których Zarząd Miejski nie dolicza dodatkowo żadnych świadczeń.

Mając powyższe na uwadze, oraz wydatki na utrzymanie poborców z których jeden wyłącznie jest zatrudniony przy inkasowaniu należności za stoiska w Halach, należałoby opieszałym płatnikom, regulującym swe należności w terminie spóźnionym, doliczać do czynszu dzierżawnego dodatkowe świadczenia.

Podstawa prawna do poboru tych dodatkowych świadczeń byłaby zawarta z nimi umowa, przewidująca rygor w postaci uiszczenia dodatkowego świadczenia za nieterminowe regulowanie należności.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie, zawrzeć z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki umowy, przewidujące obowiązek regulowania należności za wynajem tych objektów z góry za dany miesiąc, do dnia 15-go tego

Ad. 14 miesiąca włącznie, a w wypadku nieuregulowania czynszu w tym terminie, doliczac tytułem pokrycia kosztów inkasa zaległości, dodatkową opłatę wysokości 10% czynszu. W razie nieprzyjecia tego warunku przez dzierżawce, wymówić dalszą dzierżawę stoiska, lub miejskce pod kiosk.

Powyższa uchwała obowiązuje od dnia 1.VII.1949 r.-

Ad. 15 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie, przyjąć budżet sklepu sprzedaży kwiatów, rozsady kwiatów, wczesnych warzyw i innych artykułów na okres od 1.VI. do 31. XII.1949 r.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie, na zasadzie Rozp. Pr. Rzecz. z dnia 17.VI.1924 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez Związki Komunalne /Dz.U.R.P. Nr.51 poz.522/ oraz rozp.Min. Spraw Wewn. z dnia 6.XII.1932 r. /Dz.U.R.P. Nr.11 poz.71/o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych, przyjąć budżet sklepu sprzedaży kwiatów, rozsady kwiatów, wczesnych warzyw i innych artykułów na okres od 1.VI. - 31.XII.1949 r. w brzmieniu, jak wide załącznik.-

Ad. 16 Wniosek Wydziału /Przedsiębiorstw/ Zarządu Opuszczonych Nieruchomości w sprawie, dodatku do komornego, pobieranego przez Zarząd Opuszczonych Nieruchomości, zgodnie z uchwałą M. R. N. z dnia 30.IX.1947 r. w wysokości 200%, podwyższyć do 500% i w tej wysokości doliczać go od dnia 1.VII. 1949 r. do komornego pobieranego zgodnie z Dekretem z dnia 28.VII.1948 r. o najmie lokali D.U. poz.259 w wysokości przedwojennej.

W tejże wysokości i od tejże daty doliczać dodatek ten do komornego pobieranego za lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność gminy m. Białegostoku.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W związku z podwyżką z dnia 1.I.1949 r. poborów służbowych dla pracowników miejskich, wydatki personalne Samorządu znacznie wzrosły i są wskutek tego niewspółmiernie wysokie na niektórych odcinkach gospodarki, w stosunku do ich pokrycia budżetowego. I tak naprzykład koszty utrzymania, aparatu zamiataczy w Zarządzie Nieruchomości Opuszczonych wynoszą rocznie zł. 2.434.800 - podczas gdy ogólny wpływ z komornego z lokali od których komorne to pobierane jest w wysokości nieznienionej t.j. przedwojennej wynosi w stosunku rocznym około zł. 2.000.000 - w kwocie tej mieści się nie tylko samo komorne lecz i 200% owy dodatek administracyjny, wprowadzony Uchwałą M.R.N.z dnia 30.IX.47r. na pokrycie wydarków związanych z administracją nieruchomości, a w pierwszym rzędzie na utrzymanie w porządku i czystości ulic, na odcinkach przylegających do tych nieruchomości.

Ponieważ wysokość komornego nie może ulec zwyżce, natomiast dodatek administracyjny, który początkowo M.R.N. ustaliła w wysokości 20% komornego, a następnie podwyższyła go do 200%, jest uzależniony od odnośnych wydatków i może być dalej podwyższony, zachodzi potrzeba gospodarcza dalszej jego podwyżki

16 i ustalenia go w wysokości 400% komornego. Nadwyżka jaka z tego tytułu wpłynie do Kasy Zarządu Opuszczonych Nieruchomości pozwoli na zwiększeni aparatu zamiataczy, a tym samym podniesie czystość ulic.

W tejże wysokości należałoby doliczać dodatek ten do komornego za lokale mieszkalne w budynkach miejskich, w których obowiązuje dotychczas jedynie same komorne.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie, dodatek do komornego, pobierany przez Zarząd Opuszczonych Nieruchomości, zgodnie z uchwałą M.R.N. z dnia 30.IX.47 r. w wysokości 200% podwyższyć do 500% i w tej wysokości doliczać go od dnia 1.VII. 1949 r. do komornego pobieranego zgodnie z Dekretem z dnia 28.VII. 1948 r. o najmie lokali D.U. poz. 259 w wysokości przedwojennej.

W tejże wysokości i od tejże daty doliczać dodatek ten do komornego pobieranego za lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność gminy m. Białegostoku.-

17 Naczelnik Wydz. Finansowego Ob. Wroczyński zreferował Budżet dodatkowy na 1949 r.

Przy rewizji budżetu ,z braku pokrycia, zostały zmniejszone kredyty na wydatki do ponoszenia, których Zarząd Miejski jest ustawowo zobowiązany, oraz na różne cele gospodarcze. Wykonanie budżetu za pierwsze 5 miesięcy wykazało, że budżet po rewizji jest nie realny i w granicach preliminowanych Zarząd Miejski nie będzie mógł w roku bieżącym wykonać tych zadań jakie ciążą na Samorządzie.

W związku z tym zachodzi konieczność dodatkowego preliminowania kredytów na następujące cele:

Przewidziany w Dz. VII. § 29 kredyt dopłaty do utrzymania Teatru Miejskiego, wobec projektowanego przekazania Teatru z dnia 1.IV.1949 r. Min. Kultury i Sztuki został zmniejszony z sumy zł. 6.749.000.- do zł. 1.690.000.-

Ponieważ w/g posiadanych informacji Min. Kultury i Sztuki przyjmie Teatr z początkiem następnego roku budżetowego, Zarząd Miejski zmuszony jest nadal opiekować się Teatrem i przekazywać odpowiednie fundusze na pokrycie niedoboru, naco niezbędny jest dodatkowy kredyt w wysokości zł. 5.059.000.-

Preliminowany kredyt w Dz. IX. § 66 poz. a na leczenie umysłowo chorych w wysokości zł. 700.000.- został całkowicie wyczerpany. Miesięczna przeciętna należność szpitalowi za leczenie umysłowo chorych wynosi zł. 400.000.- czyli rocznie zł. 4.800.000.-

Niezbędny jest zatym kredyt dodatkowy zł. 4.100.000.-

Preliminowany kredyt w Dz. IX § 66 poz. c na pokrycie kosztów leczenia ubogich chorych w Szpitalu p/gruźliczym w wysokości zł. 100.000. został również wyczerpany. Roczny wydatek wyniesie zł. 600.000.-.

Zachodzi konieczność preliminowania dodatkowo zł. 500.000.-

Pozatym nie zostały w budżecie miasta przewidziane kredyty na pokrycie środków nielimitowanych związanych z wykonaniem Państwowego Planu Inwestycyjnego na rok 1949 t.j. na budowę szkoły podstawowej na przedmieściu Wygoda tyt. inw. Nr. 1313/21/1 w wysokości zł. 5.000.000.-
na budowę garaży tyt. inw. Nr. 558/21/1 w wysokości zł. 164.000.- czyli razem zł. 5.164.000.-

Na rok bieżący są przyznane pokaźne kredyty na różne roboty inwestycyjne na terenie miasta w związku z zatrudnieniem bezrobotnych

Ad. 17 wysokość których do końca roku można określić na sumę zł. 30.000.000.-

W związku z prowadzonymi robotami interwencyjnymi Zarząd Miejski zmuszony jest pokrywać z sum własnych, cały szereg wydatków, jak na ubranie ochronne dla robotników zatrudnionych przy oczyszczeniu i uregulowaniu rzeki Białej, na nabycie narzędzi, kolejki do odgruzowania miasta, taczek i tp. potrzebny na ten cel kredyt w roku bieżącym zł. 4.000.000.-

Stosownie do orzeczenia Komisji Technicznej Zarządu Miejskiego stan budynku szkoły podstawowej przy ul. Pałacowej zagraża bezpieczeństwu i należy niezwłocznie przystąpić do wzmocnienia fundamentów kosztem przeszło 2.000.000.- zł.

Pozatym kredyty na remonty bieżące pozostałych 17-tu szkół podstawowych są nie wystarczające i należy przeznaczyć dodatków zł. 2.000.000.- czyli razem zł. 4.000.000.-

Kredyty na pokrycie niedoboru miejskiego Zakładu Wodociągowo-kanalizacyjnego został całkowicie skreślony.

Niezbędna dopłata Zarządu Miejskiego do tego przedsiębiorstwa w roku bieżącym wobec niewprowadzenia przewidzianych w Dz. I § I poz. a budżetu dochodu wodociągu podwyżki taryfy opłat za wodę wyniesie zł. 8.000.000.-

Miejskie Zakłady Komunikacyjne nie posiadają odpowiednich i wystarczającej ilości wozów do obsłużenia mieszkańców miasta. Niezbędne jest zakupienie w roku bieżącym 2-ch autobusów kosztem zł. 6.000.000.-

Na nabycie drugiego auta Miejskij Straży Pożarnej przydzielonego przez Inspektorat Wojewódzki Straży Pożarnej.

Przewidziany w budżecie kredyt na konserwencje i remont domów miejskich w wysokości zł. 200.000.- nie wystarczy na przeprowadzenie niezbędnych robót.

Należy przeznaczyć na ten cel dodatkowo zł. 700.000.-

Stan dróg w mieście jest katastrofalny. Przewidziane w budżecie kredyty zostaną wyczerpane przed końcem sezonu budowlanego. Niezbędnie jest przeznaczenie na ten cel dodatkowo zł. 15.000.000.-

razem zł. 53.528.000.-

Przewodniczący stawi wniosek pod głosowanie.

Z.M. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO

Przyjąć dodatkowy budżet Zarządu Miejskiego na rok 1949 z przekazaniem do zatwierdzenia M. R. N.-

AP 84

Ad. 18. Wnioski Wydziału Opieki Społecznej w sprawie:

1/ Łozdowska Zofia lat 40 zamężna zam. przy ul. Antoniuk Fabryczny 7. Mąż przebywa od roku 1.IX.1948 w więzieniu. Ma na swym utrzymaniu 3-je dzieci. Utrzymuje się z pomocy Opieki Społecznej. Prosi o opłacenie kosztów leczenia w I-szym Szpitalu Miejskim od dnia 31. V.1949r.

zał.3

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia, ponieważ jest podopieczną tut. Wydziału, z tytułu uwięzionego męża i małych dzieci.

2/ Czyż Stefania lat 38 zamężna zam. przy ul. Jurowieckiej Nr.6 m.3. Mąż nie wrócił z wojska z roku 1939. Ma na swym utrzymaniu starych rodziców. Do dnia 15.IV.49r. była zatrudniona w Jednostce Wojskowej. Zwolniona z powodu redukcji. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za ojca w III-cim Szpitalu Miejskim od dnia 30.V.49r. Prawa na leczenie z tytułu U.S. nie posiada ponieważ zgłoszka ojca już po wygaśnięciu tegoż prawa.

zał.5

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia ponieważ została zwolniona z pracy i figuruje obecnie w Urzędzie Zatrudnienia za Nr.4467 jako poszukująca pracy.-

3/ Juroszek Józefa lat 63 zamężna, zam.przy ul. Litewskiej Nr.3, jest na utrzymaniu 65 letniego męża, który utrzymuje się ze sprzedaży warzyw z własnego ogrodu/150 mtr./ Prosi o umieszczenie w Szpitalu Skórno - Wenerycznym.

zał.4

D e c y z j a : Skierować do Szpitala na koszt tut. Wydz.ponieważ mąż petentki z tytułu wieku nie może pracować i nie jest w stanie pokrywać kosztów leczenia.-

4/ Laskowski Waldemar lat 17 uczeń Szkoły Powszechnej zam.przy ul. Waryńskiego Nr.25/1. Zamieszkuje wspólnie i jest na utrzymaniu matki otrzymującej rentę w wysokości 2.500 zł., siostry, która pracuje w Państwowej Fabryce Marmelady i brata pracownika IV Kom.M.O. w Białymstoku. Prosi o skierowanie do Szpitala na koszt tut. Wydz. ponieważ z tytułu renty matki posiada prawo na leczenie tylko ambulatoryjnie.

zał.2

D e c y z j a : Odmówić ponieważ pracuje rodzeństwo jest w możności pokrywać koszty szpitalne w ratach, oprócz tego matka jego lat 40 rzekomo chora, a nieposiadająca zaświadczenia lekarskiego o niezdolności do pracy, mogłaby jeszcze pracować.

5/ Gogolewski Aleksander lat 25, kawaler zam. przy ul. Grunwaldzkiej Nr.34, pracownik Urzędu Ziemskiego w Białymstoku, zatrudniony w charakterze kierownika Robót Wykonawczych wodno-melioracyjnych. Prosi o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy za brata Gogolewskiego Stanisława od dnia 3.I.49r. i nadal. Brat pracował w szeregach M.O. i zdezertował, za co dostał się do więzienia, lecz skorzystał z prawa łaski i został zwolniony Po zwolnieniu został zatrzymany za kradzież rzekomo popełnioną w obiędzie. Obecnie w Choroszczy.

zał.8

D e c y z j a : Odmówić ponieważ chory posiada liczną rodzinę jak to: żonę, pracowniczkę Spółdz. Mleczarsko-Jajczarskiej z którą rzekomo nie żyje od roku 1945, a

Ad. 18

która ma prawo zgłosić męża na leczenie na koszt Ubezpieczal
Społecznej, jako trwale niezdolnego do pracy, również posia
brata pracownika Urzędu Ziemskiego i rodziców zamieszkałych
wsi, którzy posiadają gospodarstwo rolne. Wspólnymi siłami
pokrywać koszty szpitalne.

6/ Bruzgo Henryk lat 23 kawaler z zawodu mechanik, pracował pr
prawie maszyn do pisania w prywatnej firmie. Figuruje na re
w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukujący pracy za Nr.12305.
Obecnie jest na utrzymaniu ojca lat 47, Pracownika Zarządu
kiego zatrud. przy biciu kamieni i siostry lat 20, pracowni
Fabryki Włókienniczej. Prosi o pokrycie kosztów leczenia w
Szpitalu Miejskim od dnia 23.V.49r. w którym przebywał na o
wyrostka robaczkowego.

zał.4

D e c y z j a : Odmówić z powodu nieregularnego stemplowania
książeczki Urzędu Zatrudnienia, a tym samym
lu zaiteresowania co do znalezienia pracy, jak również z teg
powodu, że rodzina która jest zatrudniona, może pokryć koszt
czenia w ratach.-

7/ Ostapczuk Eugenia lat 45, wdowa zam. przy ul. Krańcowej Nr.2
zamieszkuje wspólnie z rodzicami. Ojciec pobiera rentę w wys
ci 3.000 zł. Matka jest obłożnie chora. Petentka prosi o pok
kosztów leczenia za siebie w II-gim Szpitalu Miejskim w któr
przebywała od dnia 19.V.1949r.

zał.3

D e c y z j a : Pokrywać koszty leczenia, ponieważ z powodu c
obłożnie chorej matki, nie mogła pójść do pra
cy, a zamieszkując z ojcem emerytem w miarę możności pracowa-
ła dorywczo.-

8/ Kwilin Maria lat 32 zamężna, zam. przy ul. Mazowieckiej Nr.63
Mąż nie powrócił z wojska z roku 1941 Pracowała dorywczo po
wsiach i na terenie miasta u gospodarzy miejskich i wiejskich
W dniu 26.IV.49 r. idąc ulicą uległa wypadkowi samochodowemu.
Prosi o opłacenie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejski
od dnia 26.IV.49 r. do 10.V.49 r. Do miesiąca marca 1949 r.
posiadała prawo leczenia się na koszt Ubezpieczalni Społecz-
nej.-

zał.4

D e c y z j a : W związku z tym że dochodzenie w sprawie wy-
padku samochodowego spowodowanego przez Jed-
nostkę Wojskową zostało umorzone przez Wojskową Prokuraturę
Rejonową, pokryć koszty leczenia, ponieważ petentka jest sa-
motną i narazie niezdolną do pracy.-

9/ Woronowicz Sabina lat 68 wdowa, emerytka P.K.P. zam przy ul.
Mazowieckiej Nr.52, ma na swym utrzymaniu chorą siostrę
Włosakowicz Stanisławę lat 68. Prosi o pokrycie kosztów le-
czenia za siostrę , która przebywa w III-cim Szpitalu Miej-
skim od dnia 8.VI.49 r. Szpital wystąpił z wnioskiem o prze-
wiezienie chorej karetką Pogotowia do Szpitala w Choroszczy
ze względu na ciężkie zaburzenie psychiczne.

zał.5

D e c y z j a : Ze względu na to że chora nie może być ubez-
pieczoną, ponieważ siostra pobiera rentę po
mężu, pokryć koszty leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim i
skierować chorą do Szpitala w Choroszczy.-

10/ Piotrowicz Maria lat 48 zamężna, zam przy ul. Chmielnej Nr. 22

120/85

18 Nie żyje z mężem rzekomo od roku 1945. Mąż obecnie jest we Wrocławiu, dokładnego adresu brak. Utrzymuje się, jak twierdzi ze sprzedaży własnych rzeczy. Posiada na własnym utrzymaniu dwoje dzieci ur. w roku 1939 i 1941. Figuruje na rejestrze w Urzędzie Zatrudnienia za Nr. 1163, jako poszukująca pracy. Prosi o opłacenia kosztów leczenia w I-szym Szpitalu Miejskim od dnia 18.V.1949 r.

zał.4

D e c y z j a : Odmówić ponieważ posiada 3-ch pracujących braci zatrudnionych w S. P. B., którzy są w obowiązku pomóc siostrze.-

11/ Tuchlińska Maria lat 42, panna zam. przy ul. Ostrołęckiej Nr. 17 jest na utrzymaniu brata Tuchlińskiego Józefa zam. tamże, pracownika Poczty w Białymstoku, żonaty, posiadający na swym utrzymaniu żonę i troje dzieci. Prosi o opłacenie kosztów w III-cim Szpitalu Miejskim od dnia 14.V.49 r. do czasu nabycia prawa leczenia z tytułu Ubezpieczalni Społecznej, jako trwale niezdolnej do pracy. Prawo do świadczeń w Ubezpieczalni Społecznej nabędzie od dnia 14.VI.1949 r.

zał.-

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia w wysokości 50% od dnia 14. V. do dnia 14.VI.49 r., ponieważ brat otrzymał pracę od miesiąca kwietnia 1949 r. i w związku z utrzymaniem trojga dzieci stan materialny jego jest ciężki.-

12/ Szymaniuk Adela lat 62 zamężna zam. przy ul. Krańcowej Nr. 26 Posiada męża lat 67. Utrzymuje się z pracy dorywczej i pomoca Opieki społecznej. Prosi o skierowanie do Szpitala, bo jest chorą.-

zał.3

D e c y z j a : Przyznać leczenie, ponieważ córka w/w Obywatelki, mąż której pracuje dorywczo przy robotach murarskich nie może przyjść z pomocą matce.-

13/ Lisowska Leokadia lat 41, panna zam. przy ul. Nowogródzkiej Nr. 14 m.4. Utrzymuje się z pomocy uczniów, których trzyma na mieszkaniu. Jest w ciąży od przyjaciela, który wyjechał i przebywał ostatnio w Warszawie. Prosi o skierowanie do Szpitala na koszt tut. Wydziału.-

zał.4

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ posiada ojca na wsi, który posiada gospodarstwo rolne i obowiązkiem jego jest dopomóc córce materialnie.-

14/ Pismo Wojewódzkiego Szpitala Gruźliczego Oddział Zakaźny za Nr. 596/49 z dnia 31.VI.49 r. z prośbą o nadesłanie zobowiązania na pokrycie kosztów leczenia za Ob. Wasilewską Marię zam. przy ul. Boma Nr. 41 skierowaną do Szpitala przez Lekarskie Pogotowie Ratunkowe z objawami zapalenia opon mózgowych.-

zał.8

D e c y z j a : Pokrywać koszty leczenia, ponieważ wyżej wymieniona była już leczona na koszt tut. Wydziału jako kobieta niezdolna do pracy, mąż niedołężny starzec, nie mieszka wspólnie, lecz na wsi zatrudniony jako pastuch.-

Ad. 18 15/ Łosek Julia lat 40 panna, podopieczna wt. Wydziału z tytułu trwałej niezdolności do pracy, zam. przy ul. Boma Nr. 13 m. 2 Ma na swym utrzymaniu dziecko ur. w 1945 r. Miejska Przychodnia Skórno - Weneryczna podaje wniosek o umieszczenie wyżej wymienionej wraz z dzieckiem w Szpitalu Skórno - Wenerycznym ponieważ Ob. Łosek Julia jest chorą na zanik nerwu wzrokowego na tle syfilisu. Dziecko wymaga obserwacji.

zał. 4

D e c y z j a : Skierować do Szpitala natychmiast. z powodu choroby wenerycznej.-

16/ Olszewska Zofia lat 23, panna, zam. przy ul. Młynowej Nr. 78 utrzymuje się z pracy dorywczej. Posiada zaświadczenie o stałej niezdolności do pracy, cierpi na czynności zaburzenia serca.- wniosek lekarza o natychmiastowe skierowanie do Szpitala Nr. III.-

zał. 4

D e c y z j a : Skierować do Szpitala ponieważ stan chorej jest ciężki, jak również z tego tytułu że jest zupełnie samotną nie posiadająca żadnej rodziny.-

17/ Bekdowska Genowefa lat 28, zamężna, zam. przy ul. Młodej Nr. 2, Mąż petentki wcielony do Wojska Polskiego, celem odbycia ćwiczeń rezerwy. Posiada dziecko urodzone w roku 1947 Prosi o skierowanie na koszta tut. Wydziału do Szpitala na poród.-

zał. 4

D e c y z j a : Skierować do Szpitala na koszt tut. Zarządu, ponieważ jako żona wojskowego nie korzysta ze świadczeń z Ubezpieczalni Społecznej i nie posiada żadnej rodziny. Mąż przed powołaniem do wojska utrzymywał się z pracy dorywczej.-

18/ Suszko Anastazja lat 24 zamężna, zam przy ul. Piwnej Nr. 13, utrzymuje się z pracy dorywczej. Posiada na swym utrzymaniu dziecko urodz. 1948 r. Mąż petentki osadzony więzieniu. Figuruje na rejestrze Urzędu Zatrudnienia jako poszukująca pracy. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za dziecko w Leszym Szpitalu Miejskim od dnia 2.V.49 r. do dnia 5.V.49 r.

zał. 6

D e c y z j a : Odmówić ponieważ posiada na wsi rodziców, którzy mają gospodarstwo rolne z żywym dość okazałym inwentarzem. Jak również petenta posiada gospodarstwo rolne po mężu. Siedzi w mieście bezcelowo.-

12/86

18.- 19/ Sanecka Helena lat 25 panna zam. przy ul. Białowieskiej Nr. 33 utrzymywała się z pracy dorywczej. Figuruje na rejestrze w Urzędzie Zatrudnienia, jako poszukująca pracy, lecz obecnie z powodu małego dziecka pracować nie może. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych za poród.-

zał.3

D e c y z j a : Wobec stwierdzenia opiekuna społecznego, że petentka nie posiadając żadnej rodziny i nie nie wiedząc o swoim uwodzicielu znajduje się w skrajnej nędzy, przyjść z pomocą t.z. pokryć koszty szpitalne.-

20/ Bulwin Regina lat 28, panna, zam. przy ul. Młynowej Nr. 70. Ma na utrzymaniu 65 letnią matkę. Figuruje w Urzędzie Zatrudnienia, jako poszukująca pracy za Nr.8445. Utrzymuje się z pracy dorywczej. Prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dnia 20. V.49 r. i nadal.-

zał.-

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ petentka jest nałogową alkoholiczką i zarobione pieniądze przepija.-

21/ Teul Władysław lat 40 żonaty, zam. przy ul. Szosa do Zielonej Nr. 17 do pracy niezdolny z powodu inwalidztwa, renty nie otrzymuje z braku dowodów przy jakich okolicznościach doznał uszkodzenia zdrowia. Posiada krowę. Utrzymuje się z pracy dorywczej żony. Ziemi nie posiada. Posiada również troje dzieci urodz. w 1939, 1941 i 1947 r. Prosi o opłacenie Szpitala za syna, który przebywa w Szpitalu od 18 maja 1949 r. chory na tężec.-

zał.4

D e c y z j a : Załatwić przychylnie, ponieważ z tytułu inwalidztwa pracować nie może.-

22/ Lederman Mejer lat 51, wdowiec zam. przy ul. Mazowieckiej Nr.1 Do kwietnia 1949 r. pracował w sklepie nasion lnu i konopi. Obecnie utrzymuje się z zaoszczędzonej gotówki i pomocy Komitetu Żydowskiego. Zwolnił się z powodu złego zdrowia. Prosi o opłacenie Szpitala w Choroszczy, od dnia 14.V.49 r. do 9.VI.49 r. Również prosi o to Komitet Żydowski.-

zał.-

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia, ponieważ z tego powodu, iż na tą chorobę podczas zatrudnienia nie chorował, świadczenia z tytułu Ubezpieczalni Społecznej po zwolnieniu nie przysługują-.

23/ Chwojnicki Aleksander lat 36, żonaty zam. przy ul. Lipowej Nr.7 Z powodu ślusarz utrzymuje się z pracy dorywczej ślusarskiej. Ma na swym utrzymaniu żonę i dwoje dzieci urodz. w 1949 r. i 1947 r. Figuruje na rejestrze w Urzędzie Zatrudnienia, jako poszukujący pracy za Nr. 8224. Prosi o opłacenie Szpitala za dziecko od dnia 3.VI. i nadal.-

zał.-

D e c y z j a : Odmówić ponieważ praca dorywcza ślusarska jest popłatna, a więc jest w możności opłacenia Szpitala.-

Aa.18

24/ Daszutu Aniela lat 16, panna, zam. przy ul. Krańcowej Nr. 51 przybyła z rodzicami z Pomorza w kwietniu 1949 r. Figuruje w Urzędzie Zatrudnienia, jako poszukująca pracy Nr. 17677. Jest na utrzymaniu ojca stolarza, pracującego dorywczo. Prosi o opłacenie kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim od dnia 5.V. 1949 r. Operacja wyrostka robaczkowego.-

zał. 3

D e c y z j a : Odmówić ponieważ nie nabyła prawa i ze względu na to że ojciec stolarz obecnie zarobi na opłacenie Szpitala za córkę.-

25/ Dyjaślińska Jemina lat 48, panna, zam. przy ul. Lisiej Nr. 3 jest na utrzymaniu nieślubnego męża, pracującego dorywczo jako muzykant. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych w I-szym Szpitalu Miejskim od dnia 17.V.1949 r. i nadal.-

zał.-

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ mąż nieślubny w/wymienionej jest w stanie opłacić szpital.-

26/ Koczokowska Aleksandra lat 67, panna, zam. przy ul. Grunwaldzkiej Nr. 17 od 16.IV.1949 r. przybyła z Września. Z zawodu krawcowa, obecnie jest na utrzymaniu obcej osoby. Cierpi na głuchotę. Prosi o umieszczenie w Domu Starców w Łomży.-

zał. 4

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ nie nabyła prawa. Ma prawo do trwałej opieki we Wrześcznu, gdzie zamieszkiwała w przeciągu dwóch lat.-

27/ Aleksandrow Mikołaj lat 41, żonaty, zam. przy ul. Czystej Nr. 4 Pracuje sezonowo przy biciu kamieni na akord. Posiada na utrzymaniu żonę i troje dzieci urodz. w roku 1939, 1940 i 1944. Prosi o pokrycie zaległych kosztów leczenia w I-szym Szpitalu Miejskim za rok 1948, na sumę 8.000 zł., za leczenie córki.-

zał. 6

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ obecnie pracuje i może pokryć zaległość w ratach.-

28/ Ancypiuk Stefania lat 40, panna, zam. przy Szosie Wschodniej Nr. 44, która utrzymuje się z pomocy matki emerytki, ponieważ z powodu choroby nie jest zdolna do pracy. Prosi o skierowanie do Szpitala na operację.-

zał. 17

D e c y z j a : Skierować na operację na koszt tut. Zarządu, ponieważ na posiedzeniu w dniu 26.II.49 r. Ob. Ancypiuk Stefanii było już przyznane leczenie szpitalne, lecz petentka ze względu tego, że czuła się czasowo lepiej, zrezygnowała z leczenia szpitalnego.-

1/ Fortini Stanisław inż. arch. Rządowo uprawniony, Sopot, ul. Morska 1, m. 2 - Sopot, dnia 8 czerwca 1949 r.

Karta rejestracyjna Nr. 52869 wydana przez Urząd Skarbowy w Gdańsku na rok 1949.

R a c h u n e k

dla Zarządu Miejskiego w Białymstoku

Za wykonanie projektu szkicowego Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku, zgodnie z umową z dnia 28 kwietnia 1948 r. pozostało zł. 112.000.-

całkowita należność w/g
art. 6 umowy wynosiła zł. 160.000.-
zaliczka dn. 11. V. 48r. zł. 48.000.-

pozostaje do wypłaty zł. 112.000.-

Słownie złotych sto dwanaście tysięcy.

Sumę powyższą proszę przekazać na moje konto czekowe Nr. 85065 w Banku Związku Spółek Zarobkowych S. A. w Gdyni.

/-/ Inż. St. Fortini

O p i n i a:

Opiniuję: inż. Fortini wykonał szkic architekt. rzeźni i chłodni m. i w myśl umowy należy wypłacić Ob. inż. Fortiniemu resztę 112.000.-

/-/ Inż. Fr. Piszczek

Po rozpatrzeniu omawianego k-ku powzięto uchwałę treści następującej:

U c h w a ł a:

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił wypłacić Ob. Fortiniemu Stanisławowi, inż. arch. Rządowo uprawnionemu, Sopot, ul. Morska 1 m. 2 pozostałą należność w sumie zł. 112.000.- za wykonanie projektu szkicowego Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku, zgodnie z umową z dnia 28 kwietnia 1948 r.

Sumę powyższą przekazać na konto czekowe Nr. 85065 w Banku Związku Spółek Zarobkowych S. A. w Gdyni.-

2/ Rzeczoznawca Chłodnictwa Inż. Dypl. A. Tchórzewski, Gdynia, ul. Hryniewieckiego Nr. 7 - Gdynia, dnia 8. X. 1948 r.

R A C H U N E K K O N C O W Y

dla Zarządu Miejskiego w B i a ł y m s t o k u.

Proszę o wypłacenie mi na podstawie umowy z dnia 28. IV. 1948r. pozostałej należności za wykonany projekt szkicowy Rzeźni - Chłodni Miejskiej w Białymstoku

Całkowita należność w/g umowy 70% od sumy 500.000.- zł. 350.000.-

Z tej sumy otrzymałem:
dnia 1. V. 1948r. zł. 77.000.-
" 1. IX. " " 70.000.-

razem zł. 147.000.-

Pozostaje do wypłaty zł. 203.000.-

Ad. 19 Słownie złotych dwieście trzy tysiące.

Sumę powyższą proszę wypłacić na mój r-k czekowy do Banku Handlowego w Warszawie Oddział w Gdyni

/-/ A. Tchórzewski

O p i n i a:

Opiniuję: że p/g umowy należy się reszta 203.000 za wykonane i zatw. szkice.

/-/ Inż. Fr. Piszczek

Po rozpatrzeniu omawianego r-ku powzięto uchwałę treści następującej:

U c h w a ł a:

Za-rząd Miejski w Białymstoku uchwalił wypłacić rzeczoznawcy chłodnictwa Inż. Dypl. A. Tchórzewskiemu, Gdynia, ul. Hryniewieckiego Nr. 7 pozostałą należność w sumie zł. 203.000.- za wykonany projekt szkicowy Rzeźni - Chłodni Miejskiej w Białymstoku, zgodnie z umową z dnia 28 kwietnia 1948 r.

Sumę powyższą przekazać na r-k czekowy Inż. A. Tchórzewskiego do Banku Handlowego w Warszawie Oddział w Gdyni.

3/ Przewodniczący Ob. Tomaszewicz Władysław odczytał pismo treści następującej:

Polski Czerwony Krzyż Okręg Białostocki Nr. 1566/San.- Białystok, dnia 31 maja 1949 r. ul. Warszawska 30.

Do

Ob. Prezydenta Miasta Białegostoku.

W związku z pismem Zarządu Głównego P.C.K. w Warszawie prosimy uprzejmie o odwrotną odpowiedź czy sprawa wmurowania tablicy pamiątkowej w byłym gmachu Szpitala P.C.K. jest aktualną.

Pełnomocnik Zarządu Głównego P.C.K.

/-/ Otto Zygmunt Dworzak

Po przyjęciu do wiadomości i przedyskutowaniu omawianej sprawy powzięto uchwałę treści następującej:

U C H W A Ł A:

Zarząd Miejski w Białymstoku wyraża swą zgodę na wmurowanie tablicy pamiątkowej w byłym gmachu Szpitala P.C.K. z tym, że koszta wykonania i wmurowania omawianej tablicy przyjmie P.C.K.-

Przewodniczący Ob. Tomaszewicz Władysław odczytał pismo treści następującej:

Do

Ob. Prezydent Miasta
w Białymstoku

123/88

Proszę o wypłacenie mi kwoty zł. 85.000.- tytułem zwrotu kosztów przewozu mebli i urządzenia domowego z Torunia do Białegostoku.

Przed obięciem stanowiska Wiceprezydenta miasta zamieszkiwałem w Toruniu.

Załączam rachunek f-my "Hartwg" opiewający na wyżej wymienioną kwotę.

Białystok, dnia 20.6.1949r.

/-/ Mieczysław Borowiecki
Wiceprezydent miasta

Po przyjęciu do wiadomości i przedyskutowaniu omawianego pisma, została przyjęta uchwała, jak następuje:

U c h w a ł a

Zarząd Miejski wyraża zgodę na zwrot kosztów Ob. Borowieckiemu Mieczysławowi, Wiceprezydentowi miasta na przewóz mebli i urządzenia domowego z Torunia do Białegostoku, w wysokości jednomiesięcznych pełnych poborów służbowych.-

Wolnych wniosków nie było.-

Na tym protokół zakończono.-

Prezydent Miasta
/-/ W. Tomaszewicz.

P r o t o k ó ł Nr.9

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 11.sierpnia 1949r. o godz.9 min.30 w gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku przy ul. Lenina Nr,9

O b e c n i:
Prezydent miasta — Ob. Tomaszewicz Władysław
Ustawowa liczba ławników-4
Obecnych na posiedzeniu -3
1 " Szymański Bronisław
2 " Wasilewicz Leonard
3 " inż. Choroszucha Antoni

Nieobecnych nieusprawiedliwionych:
1 " Zdanowicz Wiesław

Ponadto obecni:
Przewodnicząca M.R.N. — " Zubrycka Jadwiga
Naczelnik Wydziału Finansów — " Wroczyński Romuald
" " Opieki Społecznej — " Rogowski Karol
" " Technicznego — " inż.Piszczek Franciszek
" " Majątku i Przedsiębiorstw — " Sobolewski Nikodem

Porządek obrad:

1. Przyjecie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego.
3. Dodatkowe wynagrodzenie za godziny nadliczbowe b.pracownikom Miejskiej Straży Pożarnej.-
4. Zabezpieczenie lokalu Sam. Oddziału Wojskowego.
5. Zakupienie maszyny do pisania dla Miejskiego Biura Pomiarów i zainstalowanie telefonu z kredytów na wydatki rzeczowe z sumy 150.000.zł.
6. Przyznanie dodatku miesięcznego ryczałtowego Kierownikowi Oddz.Drogowego Ob.Sokołowskiemu Aleksandrowi w wysokości 12.000 zł.jako zwrot kosztów utrzymania własnego motocykla.
7. Utworzenie Białostockiej Dyrekcji Odbudowy.
8. Uregulowanie należności Regionalnej Dyrekcji Planowania Przestrzennego za komorne za lokal zajmowany przez W-k Techniczny Z.M. w domu Nr.57 przy ul. Warszawskiej i za zużytą wodę.
9. Zasady premiowania pracowników Działu Finansowo-Księgowego Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego w/g załączonego regulaminu.
10. Przyznanie dla Dyrektora Zakładu Wodociągowo- Kanalizacyjnego Ob.Antoniuka Sergiusza przejściowy dodatek wyrównawczy miesięczny w wysokości 30% zasadniczego uposażenia -od dn. 1-I-49r.
11. Przyznanie pracownikom Technicznym Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego 1.Sołomianko Włodzimierza 2,Gutkiewicza Anatola 3.Piekara Władysława zaliczek na premjęw wysokości 30% poborów zasadniczych od dn. 1.I-1949r.
12. Wydzierżawienie Spółdzielni Mięsnej,Centrali Spółdzielczo-Państwowej Oddział w Białymstoku plac przy ul.Stalina Nr.43/ dawniej Lipowa/o pow. 4.230 m2.
13. Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy m Białegostoku posiadłości położonych w mieście Białymstoku zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939r.-9.V.1945r. /szczegóły we wniosku/.
14. O poczynaniu przesunięć w drodze "Viremont " w budżecie Szpitala Miejskiego Nr.III.w Białymstokusumy zł. 130.000 z §155 poz.a na zakup innego konia-w związku ze sprzedażą i kupnem konia.-
15. O uchwalenie Statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przy szpitalnej przy III-cimSzpitalu Miejskim.
16. O uchwalenie Statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przy szpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim.
17. O wypłacenie należności za dyżury od dnia 1.I.49r.personelowi lekarskiemu: I-do Szpitala Miejskiego.
    II-go Szpitala Miejskiego
    III-go Szpitala Miejskiego
18. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

19. Wolne wnioski.

Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum " wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Prezydent miasta Ob.Tomaszewicz Władysław otworzył 9-te z kolei w 1949r. posiedzenie o godz.9.30 i zaproponował wyżej podany porządek obrad.

Ad.1 Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad.2 Protokół z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego po odczytaniu został przyjęty.

Ad 3 Przewodniczący - Prezydent miasta Ob.Tomaszewicz Władysław odczytał wniosek Wydziału Organizacyjnego w sprawie dodatkowego wynagrodzenia za godziny nadliczbowe.

Wypłacić za godziny nadliczbowe byłym pracownikom Miejskiej Zawodowej Straży Pożarnej w wysokości 50% wynagrodzenia w/g niżej podanego wykazu:

1) Dakowicz Henryk	strażak	1.I.-30.VI.49r.	zł.	9.840.-
2) Borysiewicz Stanisław	"	1.I.-30.VI.49r.	"	9.840.-
3) Lewendowski Antoni	szofer	1.I.-30.VI.49r.	"	10.980.-
4) Walicki Władysław	"	1.I.-30.VI.49r.	"	10.980.-
5) Andrejczuk	"	1.I. -30.VI.49r.	"	10.980.-
		Razem	zł.	52.620.-

/słownie złotych pięćdziesiąt dwa tysiące sześćset dwadzieścia/

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 10 maja 1948r.protokół Nr.10 przyznano pracownikom Miejskiej Straży Pożarnej za godziny ny nadliczbowe 50% uposażenia od dnia 1 stycznia 1948r.Wypłatę za okres od 1.I.48r.do 30.VI.48r. przeprowadzono w miesiącu grudniu po uchwaleniu Budżetu dodatkowego na rok 1948.-

Byli pracownicy Miejskiej Straży Pożarnej Ob.Ob.Dakowicz Henryk,Lewandowski Antoni,Borysiewicz Stanisław,Walicki Władysław i Andrejczuk Józef zwolnieni z pracy w 2-gim półroczu 1948r zwrócili się pisemnie o wypłatę im należnego wynagrodzenia w wysokości 50% za okres ich pracy od 1 stycznia 1948r. do30 czerwca 1948r. i wynagrodzenia tego dotychczas nie otrzymali.-

Stan prawny

Uchwała Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 10.V.48r. protokół Nr.10

Uchwała Zarządu Miejskiego

Wypłacić za godziny nadliczbowe byłym pracownikom Miejskiej Zawodowej Straży Żożarnej w wysokości 50% wynagrodzenia w/g niżej podanego wykazu:

1).Dakowicz Henryk	strażak	1.I.-30.VI.49r.	z. 9.840.-

90

2)	Borysiewicz Stanisław	Strażak	1.I.-30.VI.49r.	zł.	9.840.-
3)	Lewandowski Antoni	szofer	1.I.-30.VI.49r.	"	10.980.-
4)	Walicki Władysław	"	1.I.-30-VI.49r.	"	10.980.-
5)	Andrejczuk Józef	"	1.I.-30.VI.49r.	"	10.980.-

Razem zł. 52.620.-

/ słownie złotych pięćdziesiąt dwa tysięcy sześćset dwadzieścia./

4 Wniosek Samodzielnego Oddziału Wojskowego, w sprawie zabezpieczenia lokalu Sam. Oddziału Wojskowego.-

Zgodnie z zarządzeniem wewnętrzym Nr.6 z dnia 14.III.49r. instrukcji dla biur Zarządu Miejskiego w Białymstoku o sposobie przygotowania wniosków do zaopiniowania, decyzji lub uchwalenia ustrojowym Gminy m. Białegostoku występuje z wnioskiem następującym:

1/ zabezpieczenie lokalu Samodzielnego Oddziału Wojskowego przez.

a/ całkowite zamurowanie drzwi zewnętrzpych pokoju Nr. 30. Pokój ten jest przeznaczony na przechowanie akt tajnych wojskowych:

b/ wykonać drzwi wejściowe z pokoju Nr. 29 do pokoju akt tajnych:

c/ okratowania okna w pokoju przechowywania akt tajnych za pomocą mocnych prętów żelaznych/ pomalowanych na kolor

d/ biały:
drzwi do w/w. pokoju należy zaopatrzyć przez obicie grubą blachą/ pomalowaną na kolor kremowy/ i zaopatrzenie tych drzwi w mocną sztabę żelazną, wraz z kłódką:

e/ ponieważ zewnętrzna ściana od korytarza pokoju Nr. 29 posiada 4 okna oszklone na wzdłuż całego pokoju, należy również je okratować za pomocą mocnych prętów żelaznych.

Z wnioskiem powyższym występuję z tego względu, że kredyt na zabezpieczenie powyższego Oddziału nie został przewidziany na rok 1949.- Natomiast zabezpieczenie jest niezbędne.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Lokal Samodzielnego Oddziału Wojskowego do tej chwili nie jest zabezpieczony pod żadnym względem w myśl obowiązujących przepisów prawnych w ochronie tajemnicy wojskowej z uwagi na przechowywenie akt tajnych i obecnej akcji rejestracji wojskowej rezerw osobowych, a mianowicie:

1/ pokój w którym są przechowywane akta tajno-wojskowe posiada wejście od korytarza, co jest rzeczą niedopuszczalną.

2/ brak okratowania okna pokoju Nr. 30

3/ okna w ścianie zewnętrznej pokoju Nr. 29 nie są również okratowane, co jest pożądane ze względu na kancelarię ogólną Samodzielnego Oddziału Wojskowego.

Stan prawny:

Zabezpieczenie pokoju w którym są przechowywane akta tajne jest przewidziane w przepisach obowiązujących o ochronie tajemnicy wojskowej i par. 28 Instrukcji dla Wojsk. Ref. Meldunkowych o prowadzeniu ewidencji osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu Nr. Wojsk. 1664/48.-

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Ad. 4 Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: 6

1) Zabezpieczenie lokalu Samodzielnego Oddziału Wojskowego, przez:
   a) całkowite zamurowanie drzwi zewnętrznych pokoju Nr. 30 Pokój ten jest przeznaczony na przechowywanie akt tajnych wojskowych;
   b) wykonać drzwi wejściowe z pokoju Nr. 29 do pokoju akt tajnych;
   c) okratowania okna w pokoju przechowywania akt tajnych za pomocą mocnych prętów żelaznych / pomalowanych na kolor biały/;
   d) drzwi do w/w pokoju, należy zaopatrzyć przez obicie grubą blachą / pomalowaną na kolor kremowy/ i zaopatrzenie tych drzwi w mocną sztabę żelazną, wraz z kłódką;
   e) ponieważ zewnętrzna ściana od korytarza pokoju Nr. 29 posiada 4 okna oszklone na wzdłuż całego pokoju, należy również je okratować za pomocą mocnych prętów żelaznych.-

Ad. 5 Wniosek Biura Pomiarów, w sprawie, zakupić maszyny do pisania dla Miejskiego Biura Pomiarów i zainstalować telefon z kredytu na wydatki rzeczowe z sumy 150.000 zł przewidzianej na zakup narzędzi mierniczych, która to suma w tym roku niebędzie wykorzystana.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny: 7

Biuro Pomiarów maszyny i telefonu nie posiada. Z maszyny narazie korzysta z sąsiednich Wydziałów, które często są zajęte i sprawy terminowe na tym cierpią. Telefon jest konieczny z tego względu, że Biuro Pomiarów prowadzi sprawy pomiarowe dla różnych instytucji i osób prywatnych, wobec czego zachodzi potrzeba stałego kontaktowania się, a korzystania z telefonów z sąsiednich Wydziałów odrywa pracowników od pracy.

Stan prawny:

Kredyt: Dział V) 21 poz. c.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: zakupić maszynę do pisania dla Miejskiego Biura Pomiarów i zainstalować telefon z kredytu na wydatki rzeczowe z sumy 150.000 zł. przewidzianej na zakup narzędzi mierniczych, która to suma w tym roku nie będzie wykorzystana.-

Ad. 6 Wniosek Wydziału Technicznego, w sprawie : przyznać dodatek miesięczny ryczałtowy Kierownikowi Oddz. Drogowego Ob. Sokołowskiemu Aleksandrowi w wysokości 12 tysięcy złotych, poczynając od dnia 1-go czerwca 1949r tytułem zwrotu kosztów utrzymania własnego motocykla. Wydatek pokryć z Budżetu Zwyczajnego na 1949r. Dz. V.-) 16 poz. b.i c.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Roboty drogowe wykonywane są jednocześnie w kilkunastu punktach na odległych krańcach miasta jak i przedmieścia Piecsurki-Antoniuk. Dozór codzienny robót wykonywanych oraz kontrola stanu dróg, mostów i przepustów w granicach miasta bez środka lokomocji uniemożliwia pracę. Wydział Techniczny nie posiada mechanicznego środka lokomocji.

12691

6. Kierownik Oddziału Drogowego Ob. Sokołowski Aleksander korzysta z własnego motocykla i robi przeciętnie dziennie do 50 klm. Koszt miesięczny utrzymania motocykla w/g skromnych obliczeń wynosi:

a/ na materiały pędne 1. 2,5 x 25 x 80 zł. . . Zł. 5.000.-
b/ na remont bieżący i amortyzację. . . . . " 7.000.-

Zł. 12.000.-

Stan prawny:

Wydatek znajduje pokrycie w Dz. V - § 16 poz. b. i c Budżetu Zwyczajnego.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Przyznać dodatek miesięczny ryczałtowy kierownikowi Oddziału Drogowego Ob. Sokołowskiemu Aleksandrowi w wysokości 12 tysięcy złotych, poczynając od dnia 1 czerwca 1949 r. tytułem zwrotu kosztów utrzymania własnego motocykla.
Wydatek pokryć z Budżetu Zwyczajnego na 1949 r. Dz. V - § 16 poz. b. i c.-

7. Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie, Utworzyć Białostocką Dyrekcję Odbudowy, przedłożyć preliminiarz budżetowy i statut.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Utworzenie Białostockiej Dyrekcji Odbudowy jest konieczne z następujących względów: 1/ Miasto, obok P. Planu Inwestycyjnego w swym budżecie na 1949 r. posiada wiele robót budowlanych do wykonania. Wykonanie tych robót nie uda się powierzyć całkowicie miejscowym przedsiębiorstwom Państwowym, czy Spółdzielczym z powodu nasycenia tychże robotami na sezon bieżący. Znaczną ilość robót należałoby wykonać własnym przedsiębiorstwem. Wydział Techniczny nie jest w stanie podołać zadania z powodu zbyt szczupłego personelu technicznego. Głównym powodem odpływu sił technicznych z Zarządu Miejskiego jest zbyt niskie uposażenie w stosunku do uposażeń Umowy Zbiorowej w Budownictwie, 2/ personel techniczny B. Dyr. Odb. opłacany byłby w/g norm Umowy Zbiorowej w Budownictwie, co zapobiegłoby odpływowi sił technicznych z Dyrekcji i sprowadzałoby nowe siły, gdyż płace wówczas nie różniłyby się od płac stosowanych w przedsiębiorstwach państwowych i spółdzielczych, 3/ Przedsiębiorstwo Dyrekcja Odbudowy - byłoby przedsiębiorstwem produkcyjnym, samowystarczającym, gdyż będzie korzystać ze wszystkich generalii, a więc 82% od robocizny i 25% od materiałów.-

Stan prawny:

Podstawa: art. 43 p. 1 lit. K Ustawy z dnia 23.3.1933 r. o częściowej zmianie ustroju Samorządowego.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Utworzyć Białostocką Dyrekcję Odbudowy, przedłożyć preliminiarz budżetowy i statut.-

Ad.8

Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Na podstawie pisma Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego z dnia 14 maja 1949 r. Nr.362 a/10/49, uchwałę z dnia 14.XII. 1948 r. protokół Nr.26 zreasumować i wypłacić Regionalnej Dyrekcji Planowania Przestrzennego komorne za lokal zajmowany przez Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego w domu Nr.57 przy ul. Warszawskiej 10. 108 zł. i za zużytą wodę 14933 zł., razem 25061.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego do chwili wprowadzenia się do gmachu przy ul. Lenina Nr.9 zajmował lokal w domu Nr.57 przy ul. Warszawskiej, dzierżawionego przez Regionalną Dyrekcję Planowania Przestrzennego, któremu należy zwrócić część komornego w sumie 10.-108zł. i za zużytą wodę 14.933 zł., razem 25.061 zł.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Na podstawie pisma Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego z dnia 14 maja 1949 r. Nr.362 a/10/49 uchwałę z dnia 14.XII. 1948 r. protokół Nr.26 zreasumować i wypłacić Regionalnej Dyrekcji Planowania Przestrzennego komorne za lokal zajmowany za czas od 1.XII.46 r. do 30.VI.48 r. przez Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego w domu Nr.57 przy ul. Warszawskiej 10. 108 zł. i za zużytą wodę 14933zł., razem 25061.-

Ad.9

Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Zasady premiowania pracowników Działu finansowo-księgowego Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego, w/g załączonego regulaminu.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Stan pracowników biurowych odpowiada ilości potrzebnej dla prowadzenia eksploatacji wodociągu i kanalizacji. Ponadto tym samym personelem, zostały wykonane roboty interwencyjne odpłatne i obecnie inwestycyjne. Pomimo tego, sprawozdania roczne i miesięczne zostały wykonane w terminach i w rezultacie powyższego zaplanowania, oszczędność jest wykonana.-

Stan prawny:

Okólnik M. A. P. Nr.97 z dnia 15.12.1948 r. w sprawie nowego Układu Zbiorowego Pracy dla Komunalnych Przedsiębiorstw i Zakładów Użyteczności Publicznej Dz. Urz. M. A. P. Nr.46 poz. 240 uzupełnionego okólnikiem M. A. P. z dnia 24.5.1949 r.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Zatwierdzić zasady premiowania Działu Finansowo-Księgowego Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego w/g załączonego regulaminu.-

127/92

Ad. 10

Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Przyznać dla Dyrektora Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego Ob. Antoniuka Sergiusza przejściowy dodatek wyrównawczy miesięczny w wysokości 30% zasadniczego uposażenia, poczynając od dnia 1. I.49 r. Kwota miesięczna dodatku wyrównawczego wyniesi zł. 7.500.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Dyrektor Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego, prócz poborów miesięcznych, wynoszących zł. 29.000.- żadnych innych dodatków nie otrzymuje.

W kwocie zł. 29.000.- mieści się uposażenie zasadnicze zł. 25.000.- i dodatek funkcyjny zł. 4.000.-

Pobory wypłacone są w/g II grupy Zbiorowego Układu Pracy

Stan prawny:

Okólnik M. A. P. 47 z dnia 24.5.1949 r. w części IV wprowadza dla pracowników umysłowych zaszeregowanych do I-II grupy uposażenia przejściowy dodatek wyrównawczy do czasu zastosowania premiowania na zasadzie zatwierdzonych regulaminów.

Dodatek ten wyniesi dla przedsiębiorstw, zaliczonych do II kat. jakim jest Zakład Wodociągowo - Kanalizacyjny w Białymstoku, 30% zasadniczego uposażenia miesięcznego.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Przyznać dla Dyrektora Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego Ob. Antoniuka Sergiusza przejściowy dodatek wyrównawczy miesięczny w wysokości 30% zasadniczego uposażenia, poczynając od dnia 1. I.49 r. Kwota miesięczna dodatku wyrównawczego wyniesi zł. 7.500.-

Ad. 11

Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Do czasu ustalenia wysokości premii dla pracowników technicznych Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego, zapowiedzianej przez Min. Adm. Publ. w okólniku z dnia 21.V.1949 r. Nr. kan.O.III.1/43/49 w drodze wydania regulaminu premiowania, przyznać załączki wymienionych niżej technikom na premię w wysokości 30% poborów zasadniczych, poczynając od 1.I.49 r., a mianowicie:

1) Sołomianko Władzimierz zł. 6.900.-
2) Gutkiewicz Anatol " 6.900.-
3) Piekar Władysław " 8.900.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Z powodu braku personelu technicznego, technicy zatrudnieni w Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji pełnią po kilka funkcji, a mianowicie:

1). Technik A. Gutkiewicz prowadzi dział eksploatacji sieci wodociągowo - kanalizacyjnej, dział produkcji i biuro napraw.

2) Technik wł. Sołomianko prowadzi dział odbudowy, dział inspekcji wodociągowo - kanalizacyjny, dział inwestycji, oraz budowle robót odpłatnych.

Ad. 11 8) Pomoc techn. Wł. Piekar w każdym dziale zastępuje techników. Poza wszystkimi pracami wchodzącymi w normalny zakres działania ciż sami technicy przeprowadzili od 15.IV.49 r. roboty z Funduszu Interwencyjnego Min. Pracy i Opieki Społecznej przez co zakład zatrudnił dodatkowo 150 niewykwalifikowanych bezrobotnych.
Wpływy z biura napraw zakładu przekroczyły do dnia 30.VI.49r o 20,8 przewidziane budżetem wpływy na rok 1949.- Ponadto zaznaczyć należy, że wszystkie większe ośrodki miejskie jak: Warszawa, Łódź, Poznań i t. d. do czasu ukazania się regulaminu M. Ad. Publ. wypłacają zaliczkowo premię pracownikom technicznym.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Do czasu ustalenia wysokości premii dla pracowników technicznych Zakładu Wodociągowo - Kanalizacyjnego, zapowiedzianej przez Min. Adm. Publ. w okólniku z dnia 21.V.1949 r. Nr. kan.0.III. 1/43/ 49 w drodze wydania regulaminu premiowania, przyznać zaliczki wymienionym niżej technikom na premię w wysokości 30% poborów zasadniczych, poczynając od 1.I.49 r.a mianowicie:

1) Sołtanienko Włodzimierz zł. 6.900.-
2) Gutkiewicz Anatol " 6.900.-
3) Piekar Władysław " 3.900.-

Ad. 12 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Wydzierżawić Spółdzielni Mięsnej, Centrali Spółdzielczo - Państwowej Oddział w Białymstoku plac, stanowiący własność gminy m. Białegostoku, położonej przy ul. Stalina Nr.43 (dawniej Lipowa) o powierzchni 4.230 m2 na okres 3-letni, poczynając od 1.VII.49 r., z prawem wybudowania na nim prowizorycznego baraku drewnianego, za czynszem dzierżawnym zł. 50.000.- rocznie.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Podaniem z dnia 6.VII.r.b. do Zarządu Miejskiego zwróciła się Centrala Mięsna z prośbą o wydzierżawienie jej placu przy ul. Stalina 43 (dawniej Lipowa) o powierzchni 4.230 m2 pod budowę baraku drewnianego, na okres 3-letni.
Ponieważ w ciągu najbliższych 3 lat Wydział Majątku i Przedsiębiorstw nie planuje żadnych na nim budowli i nie widzi przeszkód do wydzierżawienia go Centrali, stawia wniosek, jak powyżej.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Wydzierżawić Spółdzielni Mięsnej, Centrali Spółdzielczo - Państwowej Oddział w Białymstoku plac, stanowiący własność gminy m. Białegostoku, położonej przy ul. Stalina Nr.43 (dawniej Lipowa) o powierzchni 4.230 m2 na okres 3-letni, poczynając od 1.VII.49 r. z prawem wybudowania na nim prowizorycznego baraku drewnianego, za czynszem dzierżawnym zł. 50.000.- rocznie.-

12 93

Ad. 13

Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: Wystąpie do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszcze- nie na rzecz Gminy miasta Białegostoku następujących posiadłości, po- łożonych w mieście Białymstoku, zajętych na cele użyteczności publi- cznej w okresie od 1.IX.1939 - 9.V.1945 r.

1. Posiadłości przy ul. Warszawskiej policyjny Nr. 15, hipoteczny Nr. 1890, składającej się z placu o powierzchni 6500 m2, budynku murowanego parterowego z mieszkaniami na poddaszu, 2 budynków murowanych 1-dno piętrowych i 2 budynków parterowych murowanych(kostnicy i kuchni).
Kto był właścicielem tej posiadłości wiadomości brak.
Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

2. Posiadłości przy ul. Warszawskiej policyjny Nr. 17, hipoteczny Nr. 1576, składającej się z placu o powierzchni 1260 m2 i 2 baraków drewnianych parterowych, wybudowanych przez okupanta.
Właściciele posiadłości: Szczedrowicz / Szczedrowiecki/ Icek, oraz Wiszniewicz Małko nieobecni.
Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

3. Posiadłości przy ul. Warszywskiej policyjny Nr. 19 składający się z placu o powierzchni 6650 m2 i budynku murowanego piętrowego.
Właściciel posiadłości nieobecny.-
W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

4. Posiadłość przy ul. Pałacowej / Zwirki Wigury/ policyjna Nr. 3 hipoteczny Nr. 144, składający się z placu o powierzchni 1795 m2 i budynku murowanego 2 piętrowego, budynku murowanego parterowego i budynku drewnianego parterowego-ubikacji.
Właściciele posiadłości Chorales Michał i Arkadiusz vel Aron nieobecni.
Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.-

5. Posiadłości przy ul. Słonimskiej policyjny Nr. 56, hipoteczny Nr. 2505, składający się z placu o powierzchni 1500 m2, budynku murowanego 1 piętrowego i 2-wa budynków gospodarczych parterowych drewnianych.
Właściciel posiadłości nieobecny.
Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.-

6. Place o powierzchni 770m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 4 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystach Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Właściciel posiadłości nieobecny.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

7. Place o powierzchni 1200 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 6 hipoteczny Nr. 1437.
Plac należy do Ob. Okonia Cebela.

8. Place o powierzchni 420 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 8 hipoteczny Nr. 1354
Plac należy do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

9. Place o powierzchni 420 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 10 hipoteczny Nr. 1747
Kto był właścicielem posiadłości wiadomości brak.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

10. Place o powierzchni 1070 m2 przy ul. Suchej, policyjny

Ad. 13 Nr. 14 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie znaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.
11. Place o powierzchni 640 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr. 2 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.
12. Place o powierzchni 80 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr. 3 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-
13. Place o powierzchni 120 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr 4 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Wymienione we wniosku posiadłości w okresie wojny 1939-1945 r. zostały zajęte na cele użyteczności publicznej, a mianowicie: w punktach 1, 2, 3 na szpital,-4, 5 na szkołę i 6-13 na targowicę zwierząt domowych.-

Stan prawny:

Dekret z dnia 7.IV.1948 r. (Dz.U. R. P. Nr.20 poz. 138).-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku następujących posiadłości, położonych w mieście Białymstoku, zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939 - 9.V.1945 r.

1. Posiadłości przy ul. Warszawskiej policyjny Nr. 12, hipoteczny Nr. 1890, składającej się z placu o powierzchni 6500 m2, budynku murowanego parterowego z mieszkaniami na poddaszu, 2 budynków murowanych 1-dno piętrowych i 2 budynków parterowych murowanych (kostnicy i kuchni).
Kto był właścicielem tej posiadłości wiadomości brak.
Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

2. Posiadłość przy ul Warszawskiej policyjny Nr. 17, hipoteczny Nr. 1376, składającej się z placu o powierzchni 1260 m2 i dwa baraków drewnianych parterowych, wybudowanych przez okupanta.
Właściciele posiadłości: Szczedrowicz / Szczedrowiecki / Icek, oraz Wiszniewicz Małko nieobecni.
Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

3. Posiadłości przy ul. Warszawskiej policyjny Nr. 19 składający się z placu o powierzchni 6650 m2 i budynku murowanego piętrowego.
Właściciel posiadłości nieobecny.-
W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego żadnych wiadomości nie odnaleziono.

12794

Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.-

ad. 13

4. Posiadłości przy ul. Pałacowej / Żwirki Wigury / policyjny Nr. 3, hipoteczny Nr. 144, składający się z placu o powierzchni 1793 m2 i budynku murowanego 2-wu piętrowego, budynku murowanego parterowego i budynku drewnianego parterowego-ubikacji.
Właściciele posiadłości Chorales Michał i Arkadiusz vel Aron nieobecni.
Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.

5. Posiadłości przy ul. Słonimskiej policyjny Nr. 38, hipoteczny Nr. 2505, składający się z placu o powierzchni 1500 m2, budynku murowanego i-dno piętrowego i 2 budynków gospodarczych parterowych drewnianych.
Właściciel posiadłości nieobecny.
Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.-

6. Place o powierzchni 770 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr4 W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Właściciel posiadłości nieobecny.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

7. Place o powierzchni 1200 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 6 hipoteczny Nr. 1437.
Plac należy do Ob. Okonia Celela.-

8. Place o powierzchni 420 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 8 hipoteczny Nr. 1354.
Plac należy do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

9. Place o powierzchni 420 m2 przy ul. Pięknej, policyjny Nr. 10 hipoteczny Nr. 1747.
Kto był właścicielem posiadłości wiadomości brak.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

10. Place o powierzchni 1070 m2 przy ul. Suchej, policyjny Nr. 14 w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

11. Place o powierzchni 640 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr. 2. W archiwum Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

12. Place o powierzchni 80 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr. 3. W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

13. Place o powierzchni 120 m2 przy ul. Sienny-Rynek, policyjny Nr. 4. W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.-

ad. 14

Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie sprzedaży konia chorego nie nadającego się do pracy w III-cim Szpitalu Miejskim, kupić z oszczędności nowego.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

W III-cim Szpitalu Miejskim do prac gospodarczych znajduje

Ad. 14 się koń chory na chroniczne zapalenie ściągien nienadający się d tensywnej pracy.

Wobec czego szwankuje sprawność gospodarki szpitalnej i chodzi potrzeba zamienić go na zdrowego konia.
/ Zaświadczenie Lekarza-Wet./

Stan prawny:

546 Rozp. Min. Spr. Wewn. z dnia 6 grudnia 1932 r. o sp dzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych / D.U.R.P. Nr. 11 1933 r. poz. 71 /

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na p dzeniu uchwalił jednomyślnie: Sprzedać konia chorego nie nadające się do pracy w III-cim Szpitalu Miejskim, kupić z oszczędności no

Ad. 15 Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie: O uchwalenie Statut i budżetu przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III-cim talu Miejskim.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Przychodnia faktycznie istnieje i pracuje od I-go czerw 1949 roku.

Stan prawny:

1/ Dz. Urz. Min. Zdrowia Nr. 7 dnia 1. IV. 1949 r. poz. 54 Okólnik Nr. 2 z dnia 22. III. 1949 r. / Nr. L II. 2672/49
W sprawie organizacji i działalności przyszpitalnych przychodni specjalistycznych.
2/ Samowystarczalność przychodni.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu uchwalił jednomyślnie: Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim z przekazaniem do uchwalenia M. R. N.-

Ad. 16 Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie: o uchwalenia statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Przychodnia faktycznie istnieje i pracuje od dnia 1 czerwca 1949 r.

Stan prawny:

1/ Dz. Urz. Min. Zdrowia Nr. 7 z dnia 1. IV. 49 r. poz. 54 Okólnik Nr. 21/49 z dnia 22. III. 1949 r. Nr. L. II. 2672/49

1/3095

Ad. 16 W sprawie organizacji i działalności przyszpitalnych przychodni specjalistycznych.
2/ Samowystarczalność przychodni.-

Uchwała Zarządu Miejskiego

Przyjąć Statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim z przekazaniem do uchwalenia M. R. N.-

d. 17 Wnioski Wydziału Zdrowia w sprawie: dotyczące wypłacenia należności za dyżury od dnia 1-I.49 r. personelowi lekarskiemu w/g wyszczególnienia piśmiennego, a mianowicie:

1)	I-go Szpitala		82.500 zł. m-cznie
2)	II-go "	oddział Chirurg.	81.000 " "
3)	III-go "		51.900 " "

Zarząd Miejski postanowił odłożyć do rozpatrzenia na następne posiedzenie Zarządu Miejskiego.-

d. 18 Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej w sprawie:

1/ Bałakier Katarzyna lat 76 wdowa zam. przy ul. Piasta 3 utrzymuje się z pobieranej renty rodzicielskiej, za syna z Izby Skarbowej i z obiadów z Caritasu. Rodziny żadnej nie posiada, prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim w którym przebywała od dnia 6.VII.49 r. do 25.VII.49 r.

zał.

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia, ponieważ z tytułu wieku nie może pracować i nie jest w stanie pokryć kosztów leczenia.-

2/ Janiak Maria lat 75 wdowa, stała mieszkanka m. B-stoku zam. przy ul. Wasilkowskiej, podopieczna tut. Wydziału, rodziny żadnej nie posiada. Prosi o wydanie skierowania na leczenie szpitalne.

zał. 2

D e c y z j a : Wydać skierowanie do szpitala, ponieważ jest samotna staruszka i nie jest w stanie pokryć kosztów leczenia

3/ Giniewicz Jadwiga lat 41, stała mieszkanka m. B-stoku zam. przy ul. Wiejskiej 36, mężatka ma syna Zdzisława 10 miesięcy. Mąż porzucił i niewie gdzie się znajduje. Petentka jest na utrzymaniu ojca który ma 88 lat i pobiera emeryturę z U.S. w wysokości 3.000 zł. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za syna w I-szym Szpitalu Miejskim od dnia 28.VI.49r.-

zał. 4

D e c y z j a : pokryć koszty leczenia, ponieważ do pracy jest niezdolna na przeciąg 1/2 roku.

4/ Łukaszewicz Jozefa lat 22 panna zam. przy ul. Orzeszkowej Nr.5, jest na utrzymaniu "Towarzystwa " Pomoc ". Rodzice zmarli, ma tylko macochę zam. w kol. Kamionka, gm. Zabłudów, która posiada swoich troje dzieci, a pasierbicy nic nie pomaga.-

Ad. 18 Prosi o opłacenie kosztów leczenia w Szpitalu Dzieciątka Jezus w Warszawie na sumę 32.000 i o skierowanie na dalsze leczenie do tegoż szpitala, ponieważ potrzebna jest druga operacja.

zał. 3

D e c y z j a : Pokryć koszty leczenia i przyznać dalsze leczenie, ponieważ nie może pracować i nie jest w stanie pokryć koszty leczenia.

5/ Chwościenko Zofia lat 57, wdowa zam. przy ul. Sienny-Rynek 7 utrzymuje się z pracy dorywczej, w Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowana za Nr. 11724 stempluje co miesiąc. Ma syna żonatego zam. przy ul. Marczukowskiej Nr. 17 który również jest zarejestrowany w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukujący pracy. Prosi o opłacenie kosztów zaleczenie w Szpitalu Miejskim od dnia 17. VII. do 20. VII. 49r.

zał. 3

W n i o s e k : Pokryć koszty leczenia, ponieważ poszukuje pracy i do chwili obecnej jeszcze nie pracuje, więc nie jest w stanie sama pokryć.

D e c y z j a : Odmownie.-

6/ Milewska Maria lat 40 zamężna zam. przy ul. Wierzbowej 5, mąż nieślubny przebywa od dn. 7. VII. 49r. w więzieniu za kradzież, nigdzie przedtem nie pracował w Urzędzie Zatrudnienia nie był zarejestrowany. Petentka również nie figuruje na ewidencji poszukujących pracy. Ma na utrzymaniu dwoje dzieci, prosi o pokrycie kosztów w I-szym Szpitalu Miejskim za poród od dnia 28. VI. do 6. VII. 1949r.

zał. 3

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ petentki mąż nieślubny zajmował się tylko kradzieżą, a w Urzędzie Zatrudnienia nie był zarejestrowany. Jak również i petentka nie posiada książeczki poszukującej pracy.

7/ Gorejko Natalja lat 72 wdowa zam. przy ul. Jurowieckiej Nr. 19 podopieczna tut. Wydziału utrzymuje się z zapomogi stałej Opieki Społecznej po 500 zł. miesięcznie. Prosi nadal o przyznanie stałej zapomogi.

zał. 4

D e c y z j a : Przyznać zapomogę po 500 zł. miesięcznie na okres 6-ciu miesięcy.

8/ Tokarewicz Zuzanna lat 75, zamężna zam. przy ul. Kościelnej 4, podopieczna tut. Wydziału, utrzymuje się wraz z mężem umysłowo chorym ze stałej zapomogi po 1.000zł. miesięcznie. Prosi o przyznanie stałej zapomogi.

zał. 7

D e c y z j a : Przyznać zapomogę po 1.000 zł. miesięcznie na okres 6-ciu miesięcy.

9/ Jabłońska Helena lat 40 wdowa zam. przy ul. Polnej Nr. 36 była na utrzymaniu męża pracującego w Roszarni Lnu i Konopi, który zmarł 7. V. 49r. Petentka nigdzie nie pracuje, w Urzędzie Zatrudnienia nie zarejestrowana jako poszukująca pracy, ma na utrzymaniu dwoje dzieci w wieku szkolnym.

131/96

d. 18 Prosi o pokrycie kosztów leczenia za córkę która przebywała w II-gim Szpitalu Miejskim od dnia 27.VI.49 r. do 6.VII.1949 r.

zał.3
D e c y z j a : Odmówić, ponieważ nie kwalifikuje się na podopieczną i nie jest zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy.-

10/ Kołodowska Irena lat 18, zam. przy ul. Lenina Nr.11, zamężna, mąż jest powołany do Służby Polsce. Petentka w Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowana za Nr. 18471. Na utrzymaniu ma dziecko, które uczęszcza do Żłobka i otrzymuje prowiant z Miejskiej Stacji Opieki nad Matką i Dzieckiem. Ma ojca zam. w Suwałkach, który pracuje. Petentka zam. w Białymstoku od 5.III.49 r. przybyła z Olecka. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za syna, który przebywał w I-szym Szpitalu Miejskim od 15.VII. do 27.VII.1949 r.

zał.6
D e c y z j a : Odmówić, ponieważ nie nabyła prawa i ma ojca który powinien się ją zaopiekować i dopomóc.-

11/ Woronowicz Sabina lat 68, wdowa zam. przy ul. Mazowieckiej Nr.52 Utrzymuje się z emerytury po 2.100 zł., ma na utrzymaniu siostrę chorą. Prosi o umieszczenie siostry do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy.

Z uwagi na to, że na posiedzeniu Zarządu Miejskiego z dnia 24.VI.49 r. protokół Nr.8 Ob. Włoskiewicz było przyznane skierowanie do Szpitala w Choroszczy, Ob. Woronowicz Sabina nie zgodziła się na umieszczenie siostry w Szpitalu Psychiatrycznym.

zał.3
D e c y z j a : Odmówić z powodu braku stanowczej decyzji Ob. Woronowicz i braku kredytów.-

12/ Paszko Aleksandra lat 76, wdowa zam. przy ul. Zamenhofa Nr.23. Jest na utrzymaniu zięcia pracującego w składnicy Złomu od 1947r. który powinien zgłosić do Ubezpieczalni Społecznej, a przez niedbalstwo nie korzysta z Ubezp. Społ. Prosi o opłacenie za III-ci Szpital Miejski w wysokości 8.000 zł.

zał.2
D e c y z j a : Odmówić, ponieważ miała prawo korzystać z Ubezpieczalni Społecznej, lecz przez niedbalstwo nie była zgłoszona do Ubezp. Społecznej, dopiero zgłoszona została gdy zachorowała.-

13/ Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu podanie Ob. Przystupy Anny lat 53 wdowa, zam przy ul. Warszawskiej Nr.71, podopiecznej tut. Wydziału. Utrzymuje się wraz z synem lat 31, który ma paraliż nóg z pomocy Opieki Społecznej. Petentka prosi o umieszczenie jej w Szpitalu Psychiatrycznym Oddział Neuroligiczny w Choroszczy.

zał.3
D e c y z j a : Skierować do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy na koszt tut. Wydziału, ponieważ nie może pracować z powodu choroby i jest podopieczną tut. Wydziału.-

14/ Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu do ponownego rozpatrzenia sprawę Ob. Żołotócho Jana lat 28, żonatego, zam. przy ul. Traugutta Nr. 19/2, który utrzymuje się z pracy dorywczej. W Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowany za Nr. 15516/B. Ma na utrzy-

Ad. 18

maniu żonę i dziecko.
Z uwagi na to, że na posiedzeniu Zarządu Miejskiego z dn. 18.V.49 r. protokół Nr.7 zostało odmówione pokrycie kosztów leczenia z powodu rzekomego odmówienia przez w/w Obyw. podjęcia pracy, przez Urząd Zatrudnienia, na co Urząd Zatrudnienia wyjaśnił że Ob. Zołotucho rejestruje się co miesiąc, a nie stawił się na wezwanie z powodu choroby o czym był powiadomiony Urząd Zatrudnienia.

zał.6

D e c y z j a : Pokryć zaległe koszty leczenia od dnia 19. IV.49 r. do 17.V.49 r., ponieważ Urząd Zatrudnienia wyjaśnił, że Ob. Zołotucho wyrażał chęć do pracy.-

15/ Rymaczyk Wanda lat 31 wdowa zam. przy ul. Mickiewicza 12 ma na swym utrzymaniu dwoje dzieci, utrzymuje się z pracy dorywczej z zawodu maniciurzystka o opłacenie za I-szy Szpital Miejski w którym przebywał na leczeniu syn od dnia 5.VII- 14.VII49r.

zał.3

D e c y z j a : Odmówić, ponieważ jest z zawodu maniciurzystka i całkowicie sobie poradzi na opłacenie za szpital.

16/ W związku z zepsuciem się/popękane/ kotłów centralnego ogrzewania w Domu Małych Dzieci w Zwierzyńcu, zaszła konieczność nabycia kotłów, które trzeba zamówić w Centrali Handlowej Przemysłu Metalowego w Warszawie. Wykonanie tych-że kotłów potrwa około 24miesięcy. Wobec powyższego Wydział Opieki Społecznej musi przystąpić do reperacji starych kotłów.

zał.3

D e c y z j a : Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek obstalować 2 nowe kotły E-ca I-N po 18m 2, obecne oddać do reperacji ob. Jaroszowi Franciszkowi, zezwolić na wybranie ze składu miejskiego przy ul. Modlińskiej elementów nadających się do zamiany w obecnych kotłach. Koszt reperacji i zamiana dobrych elementów- 88.000zł.

17/ W związku z kilkakrotnym umieszczeniem uporczywych żebraków małżonków DZYŻEWSKICH Antoniego i Marii w Domu Opieki dla Dorosłych w Legach, którzy systematycznie w celu żebractwa opuszczają Dom Opieki, Wydział Opieki Społeczmej stawia wniosek Ob. Czżewskiego Antoniego ponieważ jest niewidomy, umieścić w Zakładzie Specjalnym dla niewidomych w Ossem, a żonę ułomną w Domu Opieki dla Dorosłych w Legach. Nadmienia się gdy małżonkowie Czyżewscy będą rozdzieleni to nie będą w nocy opuszczać Zakładu, ponieważ trudno byłoby im się skomunikować do opuszczenia zakładu.-

zał.41

D e c y z j a : Skierować jeszcze raz do Legów.

18/ Opierając się na piśmie Szpitala Psychiatrycznegoww Choroszczy z dnia 14.VII.49 r. Nr.VII-1/13/62/49 w sprawie wypisania ze szpitala ze względu na zadawalający stan zdrowia osób:

1/ Hałaburdy Michała
2/ Ostaszewskiej Jadwigi
3/ Surpgajtis Marii
4/ Zwalik Pauliny

132 97

Ad. 18

5/ Pul Marii
6/ Lipskiej Heleny
7/ Radź Władysławy
8/ Rajwel Stefanii
9/ Sochoń Władysławy

które mogą być oddane pod opiekę rodziny, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek na umieszczenie w Domu Opieki dla Dorosłych na pobyt czasowy.

1/ Hałaburdy Michała lat 44 zam. przy ul. Polnej Nr. 1
2/ Surogajtis Marię lat 50 zam przy ul. Suchej 23
3/ Rajwel Stefanię wiek nieokres. bez stałego miejsca zam.
4/ Zwalik Paulinę lat 38 zam przy ul. Grajewskiej 3

a to ze względu na to że są samotne i do czasu przyjścia do zupełnego zdrowia nie mogą pozostać bez opieki.-

zał. 5

D e c y z j a : Załatwić zgodnie z wymienionym wnioskiem Wydziału Opieki Społecznej.-

W o l n e w n i o s k i

Ad. 19

Przewodniczący -Prezydent miasta Ob. Tomaszewicz Władysław odczytał wniosek Wydziału Finansów Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie przyznania gminie wydzielonej m. Białegostoku pożyczki z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego w wysokości zł. 27000.000., zwrotnej w okresie 3-ch lat na nabycie 5 autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.-

Uzasadnienie wniosku

Zarząd Miejski w Białymstoku uprzejmie prosi o przyznanie Gminie wydzielonej m. Białegostoku pożyczki z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego w wysokości zł. 27.000.000.-, zwrotnej w okresie 3-ch lat na nabycie 5 autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.

Przyczyny, które zmusiły Zarząd Miejski o wystąpienie do Zarządu Samorządowego Funduszu Wyrównawczego o pożyczkę na zakup autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych są następujące:

Miejskie Zakłady Komunikacyjne uruchomione zostały w sierpniu 1946 roku. W pierwszym okresie posiadały dwie maszyny czynne i obsługiwały jedną linię komunikacyjną na trasie od dworca kolejowego do przedm. Dojlidy o długości 7 klm.

Zorganizowanie komunikacji miejskiej w m. Białymstoku było konieczne ze względu na dużą rozległość miasta liczącą 46 klm. w obwodzie, oddalone peryferie, oraz rozmieszczeniem zakładów przemysłowych na jego krańcach.

Zadaniem komunikacji miejskiej było umożliwienie ludziom pracy przejazdów do miejsc zatrudnienia, odległych o kilka kilometrów i z tego też powodu, pomimo jej deficytowości, Zarząd Miejski zmuszony był utrzymać, a nawet rozszerzyć i uruchomić w latach następnych dwie dodatkowe linie komunikacyjne.

Miejskie Zakłady Komunikacyjne przy obecnym stanie tabory nie mogą jednak spełniać zadania, do którego zostały powołane, a b. trudna sytuacja finansowa miasta uniemożliwia zakup nie tylko nowych autobusów, a nawet uzupełnienie wycofanych z obiegu starych wozów.

Charakteryzuje to dokładnie obecny stan ilościowy i jakościowy wozów w Miejskich Zakładach Komunikacyjnych, który przedstawia się następująco:

1. "Fordson". silnik zmieniany był 4-ry razy, kursuje na linii od roku 1946, przejechał około 140.000 klm. Podwozia zniszczone w 80%. Wycofany z ruchu.

Ad 19

2. "Szewrolet" silnik zmieniano kilkarotnie. Ostatnio licznik wykazuje 59.000 klm. Podwozie wykonało około 200.000 klm. Wycofany z ruchu.
3. "G.M.C." kursował na linii od r. 1947. Silnik dwukrotnie był odnawiany. Po ostatnim remoncie licznik wykazywał 135.000 klm. Podwozie zniszczone w 85%. Wycofany z ruchu.
4. "Ford-Kanada" wykonał 85.000 klm. Wóz chwilowo wycofany z ruchu, ponieważ brak części zamiennych uniemożliwia przeprowadzenie kapitalnego remontu.
5. "Ford-Canada" wykonał 26.000 klm.
6. "Renauld" wykonał 27.000 klm.
7. "Renauld" wykonał 16.000 klm.
8. "G.M.C." po kapitalnym remoncie silnik wykonał 16.800klm.
9. "G.M.C." silnik po kapitalnym remoncie wykonał 21.600klm.

Z powyższego wynika, iż 3 linie autobusowe obsługiwane są przez 5 wozów, z których 1 jest stale w remoncie. Ponieważ każdy wóz wykonywuje miesięcznie do 6.000.000 klm., należy przyjść do wniosku, że o ile nie zostaną zakupione nowe wozy, to przedsiębiorstwo to, siła rzeczy, w ciągu najbliższych 3-ch miesięcy będzie musiało ulec całkowitej likwidacji, a jedna linia komunikacyjna zostanie uniemożliwiona już w końcu bieżącego miesiąca.

Miasto jednak Białystok, jako siedziba Władz Wojewódzkich, i najbardziej upośledzone pod względem lokali i innych ważnych potrzeb życiowych, nie może być pozbawione środków komunikacji, gdyż spowoduje to nader ujemne i niepożądane skutki dla robotniczej ludności, zwłaszcza w okresie 6-cio letniego planu uprzemysłowienia i rozbudowy miasta. Świat bowiem pracy wymaga tej komunikacji, niezbędnej dla ułatwienia życia masom pracującym, młodzieży szkolnej przyjeżdżającej do miasta ludności, niemniej jak i dla władz i instytucji w mieście urzędujących.

Aby Miejskie Zakłady Komunikacyjne mogły egzystować i spełniać swoje zadania niezbędne jest natychmiastowe nabycie 3-ch nowych autobusów kosztem około zł. 27.000.000.-

Jednocześnie Zarząd Miejski nadmienia, iż uruchomienie nowych 3-ch autobusów zwiększy dochodowość tego przedsiębiorstwa i postawi go na trwałych i zdrowych podstawach finansowych.

Przewodniczący stawi wniosek pod głosowanie
Z.M. jednogłośnie uchwala,

UCHWAŁA ZARZĄDU MIEJSKIEGO

Wystąpić z prośbą do Kancelarji Państwa Samorządowego Funduszu Wyrównawczego w Warszawie o przyznanie pożyczki z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego w wysokości zł. 27.000.000, zwrotnej w okresie 3 lat na nabycie 3-ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.-

Natym protokół zakończono.

Prezydent Miasta

/=/ Wł. Tomaszewicz

133/98

P r o t o k ó ł Nr. 10

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 29 sierpnia 1949r. o godz. 10.-tej w gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku przy ul. Lenina Nr. 9.

O b e c n i:

Prezydent miasta — Ob. Tomaszewicz Władysław
Wiceprezydent miasta — " Borowiecki Mieczysław
Ustawowa liczba ławników-4
Obecnych na posiedzeniu -4
1. " Szymański Bronisław
2. " Wasilewicz Leonard
3. " Inż. Choroszucha Antoni
4. " Zdanowicz Wiesław

Ponadto obecni:
Naczelnik Wydziału Finansów — " Wroczyński Romuald
w/z " " Opieki Społecznej — " Zagórski Aleksander
" " " Technicznego — " Dąbrowski Piotr

Porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego.
3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.
4. Zaopatrzyć gmach Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr. 9 w niezbędny sprzęt przeciw pożarowy, kosztem 168.000 zł. i ten wydatek wnieść do budżetu dodatkowego na 1949r.
5. Nieruchomość przy ul. Piwnej Nr. 7- dzierżawa.
6. Zaangażować odpowiedniego technicznego Kierownika robót inwestycyjnych przy regulacji rzeki Białej.-
7. Utworzenie Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-budowlanego.
8. Statut opłat administracyjnych pobranych na rzecz Gminy m. Białegostoku.
9. Przystąpienie natychmiastowe do remontu fundamentów budynku Nr. 8 przy ul. Żwirki i Wigury, mieszczącego Szkołę Podstawową Nr. 5 i Szkołę Świecką T.P.D.-
10. Zakupienie butów dla Straży Pożarnej.
11. Zaciągnięcie pożyczki na wykonanie robót wodociągowych i kanalizacji.
12. Sprawa kredytów na poprawę warunków komunalnych-i sposób wykonania robót remontowych mieszkań dla Świata Pracy.
13. Wolne wnioski.

Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz Władysław otworzył 10-te z kolei w 1949r. posiedzenie o godz. 10-tej i zaproponował wyżej podany porządek obrad.-

Ad 1. Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad 2. Protokół z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego po odczytaniu został przyjęty bez poprawek.

Ad. 3

Wnioski Wydziału Opieki Społecznej.

1. Ob. Staniewicz Bernard, lat 49, żonaty, zam. przy ul. Kolejowej

Ad 3

w wagonie cyrkowym. Były pracownik cyrkowy, obecnie zawodowy alkoholik i wróżbita. Zamieszkuje wspólnie z żoną.
W załączeniu pismo Inspektora M.A.P. jak również Urzędu Wojew.Wydz.Opieki Społecznej zawierające prośbę o zaopiekowanie się wyżej wymienionym t.z.Ob. Staniewicza Bernarda skierować na leczenie, żonę zaś zatrudnić.

D e c y z j a: Skierować Ob.Staniewicza Bernarda do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy na leczenie na okres 3-ch m-cy, ponieważ w chwilach przytomności rzekomo chce się stać pełnowartościowym obywatelem. Żonę jego Elżbietę skierować do Urzędu Zatrudnienia z prośbą o natychmiastowe zatrudnienie.

2. Ob. Sochoń Wacław lat 66 żonaty zam. we wsi Sochonie gm. Wasilków. Mieszka i jest na utrzymaniu wraz z żoną u córki mężatki, która z mężem pracuje na ojcowskim 3 hektarowym gospodarstwie.
Prosi o zniesienie opłaty za Szpital Psychiatryczny w Choroszczy w którym przebywała córka jego Sochoń Władysława panna lat 38 zam. w Białymstoku przy ul. Łódzkiej Nr. 1 m 2 i która w dniu 18.V.49r. dostała szału i na prośbę M.O. w Białymstoku została umieszczona przez tut. Wydział Opieki Społecznej do Szpitala Psychiatrycznego w Choroszczy. Również prosi o nieściąganie należności za przebywanie jego wnuczki a córki Sochoń Władysławy w Domu Małych Dzieci w Zwierzyńcu za czas przebywania jego córki w Choroszczy.
zał. 19

D e c y z j a: W związku z tem, że Ob. Sochoń Władysława w chwili zachorowania nie posiadała stałego źródła utrzymania, ponieważ utrzymywała się wraz z dzieckiem z pracy dorywczej, przedtem była podopieczną tut. Wydziału lecz jak oświadczyła po wyjściu ze Szpitala że niechciała być ciężarem tut. Zarządowi, ponieważ ma ręce i na kawałek chleba zawsze zarobi i że jest stałą mieszkanką m. Białegostoku, jak również że ojciec jej jest mało rolny, pokryć koszty leczenia w Szpitalu Ssychiatrycznym i zrezygnować ze ściągnięcia kosztów za utrzymanie dziecka Róży, w Domu Małych Dzieci w Zwierzyńcu. Obecnie dziecko znajduje się przy matce.-

3. Ob. Szczegłowa Helena lat 53 wdowa, zam. przy ul. Rzemieślniczej Nr. 9 utrzymywała się ze zbierania ziół i dostarczania do Spółdzielni Zielarskiej prosi o pokrycie kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim od dnia 3.VIII.49r. do dnia 22.VIII.49r.

zał. 8

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia ze względu na to iż zarabiając dorywczo na utrzymanie nie jest w stanie opłacić szpital jak również że jest samotną nie posiadająca rofziny.-

4. Puchalska Janina lat 37 zam. przy ul. Białostoczek Nr. 90 wdowa utrzymuje się z renty po mężu wojskowym w wysokości 600 zł. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia 21.I.48r. lecz nie poszukująca pracy. Posiada licznych krewnych pracujących oprócz tego posiadających gospodarstwa rolne.
Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych w których przebywała od dnia 25VI.1949r. do dnia 1.VIII.1949r.

./.

134/99

Ad. 3 D e c y z ja: Odmówić w związku z tem, że nie poszukuje pracy, a tem samym ma jakieś środki utrzymania bo wysokość renty nie jest wystarczająca na utrzymanie.

5. Choroszucha Antonina lat 51 panna zamieszkała przy ul. Dojlidy Fabryczne Nr. 3. w Urzędzie Zatrudnienia nie zarejestrowana. Do pracy niezdolna z powodu choroby żołądka. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych w którym przebywa od dnia 6. VIII. 49r. i nadal.

W n i o s e k: Pokryć koszty leczenia, ponieważ utrzymywała się z pracy dorywczej, a rodzice którzy zamieszkują na wsi są niedołężni i nie mogą przyjść córce z pomocą.-

D e c y z j a: Uzupełnić wywiad.

6. Piwowar Julja lat 43 mężatka zam. przy ul. Skorupskiej Nr. 3, mąż zabrany na okopy w roku 1944 i niepowrócił. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnieniajako poszukująca pracy Nr. 6920. Utrzymuje się z pomocy braci żonatych posiadających własne rodziny. Córka Jadwiga urodz. 2-1935r. jest na wychowaniu w Zakładzie Dobrego Pasterza. Prosi o skierowanie do szpitala na chorą nogę.-

D e c y z j a : Skierować do Szpitala na koszt tut. Zarządu ponieważ nie ma środków na leczenie w przeciwnym wypadku niezdolna będzie do zarobkowania. Stan chorej nogi jest ciężki.

7. Stypułkowska Sabina lat45, panna, zam. przy ul. Sobieskiego Nr. 3 m 2 w charakterze sublokatorki, Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy Nr. 10385. Utrzymuje się z pracy dorywczej i pomocy sąsiadów. Prosi o pokrycie kosztów w szpitalu w którym leży od dnia 2. VIII. 1949r. z powodu zatrucia się mięsem.

D e c y z j a: W związku z tem że jest bezrobotna i utrzymuje się z pracy dorywczej, pokryć koszty szpitalne od dnia 2. VIII. 49r. i nadal.-

8. Muszyński Karol lat 42 żonaty zam. przy ul. Rabińskiej 14. Były inkasent M. K. O. S.-u. Zarejestrowany w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukujący pracy Nr. 19020. Utrzymuje się z pracy dorywczej. Ma na utrzymaniu żonę i 2-je dzieci w roku 1941 i roku 1945. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za córkę Janinę lat 4, która przebywa w II-gim Szpitalu Miejskim od dnia 17. VIII. 49r. i nadal.-

W n i o s e k: Pokryć koszty leczenia za córkę Janinę od dnia 17. VIII. 49r. i nadal, ponieważ został zwolniony w związku z likwdacją M. K. O. S.-u i obecnie jest bezrobotny.-

D e c y z j a: Pokryć koszta leczenia do dnia 29. VIII. 49r. i skierować do pracy.

9. Wierzbicka Anna lat 71 wdowa, zam, przy ul. Szpitalnej Nr. 34 wspólnie z synową wdową pracowniczką Ubezpieczalni Społecznej w Białymstoku, posiadająca na swym utrzymaniu dwoje nieletnich dzieci, córkę Teresę urodz. w 1939r. i syna urodz. w 1940r.
Prosi o przyznanie stałej zapomogi ponieważ starania o przyznanie renty z tytułu przepracowanych 29 1/2 lat przez jej męża w Państwowym Banku rosyjskim w Częstochowie zmarłym w roku 1919 zostały odmownie załatwione.

zał. 9

D e c y z j a: Ze względu na to iż znajduje się całkowicie na utrzymaniu synowej wdowy, przyznać stałą zapomogę na okres 5-ciu miesięczny po 1.000 zł. miesięcznie.

10. Roguska Teofila lat 53 wdowa zam. przy ul. Knyszyńskiej Nr. 4

Ad. 3 z powodu okaleczonych rąk do pracy niezdolna trwale. Utrzymywała się z przyznanejstałej zapomogi przez tut. Zarząd w wysokości 1.000 zł. Ponieważ obecnie otrzymuje rentę inwalidzką w wysokości 3.000 zł. miesięcznie prosi o pozostawienie przyznanej zapomogi 1.000 zł dla matki Rzący Marii lat 84, która jest całkowicie niedołężna i jest na jej wyłącznym utrzymaniu.

zał. 10

D e c y z j a: Przyznać stałą zapomogę matce Rzący Marii w wysokości 1.000. zł miesięcznie ze względu na to iż są obie całkowicie niezdolne do pracy z tytułu wieku i choroby.

11. Kruszewska Maria lat 51 wdowa, od roku 1939, zam. przy ul. Młynowa Nr. 52/4. Utrzymuje się z pomocy Wydz. Opieki Społecznej. Ma na utrzymaniu swym córkę Halinę urodz. w 1933r. i Wandę urodz. w 1936. Obie uczęszczają do Szkoły Powszechnej. Jest trwale niezdolna do pracy/paraliż/. Prasi o stałą zapomogę.

zał. 2

D e c y z j a: Przyznać stałą zapomogę w wysokości 1.500 zł. do czasu pełnoletności córki Haliny, ze względu wyjątkowo ciężkiego stanu materjalnego i zdrowotnego.

12. Ob. Maliszewski Jan lat 83, żonaty, zam. przy ul. Jesiennej Nr. 7 utrzymuje się wraz z żoną z stałej zapomogi w wysokości 1.000 zł. przyznanej przez tut. Zarząd na okres 6-ciu miesięcy. Prosi o przyznanie zapomogi na dalszy okres.

D e c y z j a: W związku z tem iż są starzy i nie posiadają żadnej rodziny, przyznać zapomogę na dalsze 6 miesięcy.-

15. Wydział Opieki Społecznej przesyła w załączeniu pismo Ośrodka Szkolenia i Pracy Niewidomych w Żuławiu wraz z wywiadem, w sprawie umieszczenia niewidomą Jaworowską Zofię zam. przy ul. Warszawskiej 74 do Osrodka Szkolenia Niewidomych.

Nadmienia się że w/w jest stała mieszkanką miasta Białegostoku, panna, lat 26 jest na utrzymaniu siostry i szwagra Kosior Romualda, którzy zajmują się sprzedarzą lodów. oprócz tego posiada dwóch braci żonatych pracujących, którzy wogóle do życia nie dopomagają. Jednocześnie komunikuje się że ob. Kosior Romuald jest nałogowym pijakiem, który codziennie się upija i maltretuje niewidomą.

Wobec powyższego tut. Wydział stawoa wniosek o umieszczenie Jaworowską Zofię do Ośrodka Szkolenia i Pracy Niewidomych w Żułowie, ktorego koszty utrzymania wynoszą po 3.000 zł. miesięcznie.

zał. 2

D e c y z j a: Umieścić w Szpitalu na koszt Ob. Kosiora Romualda.

Ad 4. Wniosek Wydziału Organizacyjnego w sprawie zaopatrzenia gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr. 9 w niezbędny sprzęt przeci pożarowy, kosztem 168.000 zł. i ten wydatek wnieść do budżetu dodatkowego na 1949r.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Gmach Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr. 9 wy-

135

Ad.4 budowany w 1949r.nie jest zaopatrzony w sprzęt pożarowy, a mianowicie,8 kompletów składających się z węża parcianego ø 50 m/m dł. 15 mtr.prądownicy i łączników.

Koszt nabycia wspomnianego sprzętu wyniesie 168.000 zł.

Wobec tego,że w budżecie na 1949r, kwota na nabycie sprzętu nie była przewidziana,a sprzęt ten jest niezbędnym,należy sprzęt nabyć i wydatek pokryć z budżetu dodatkowego.

Stan prawny:

Art.25 p.1.ustawy z dnia 13.III.1934r. o ochronie przed pożarami i innemi klęskami Dz.Ust. Rz.P.Nr.41 poz.365 Rozp.Min. Spr.Wew.z dn.6.XII.1932r / D.U.R.P.Nr.11 p.71 z 1933r./ o ustalenie i sporządzenie budżetu związków komunalnych.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Zaopatrzyć gmach Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina Nr. 9 w niezbędny sprzęt przeciw pożarowy,kosztem 168.000 zł. i ten wydatek wnieść do budżetu dodatkowego na 1949r.-

Ad.5 Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw w sprawie: wydzierżawienia posesji przy ul.Piwnej Nr.7,stanowiącej w połowie Mienia Opuszczonego,a w połowie należącej do Ob.Cybulkina Henryka,Spółdzielni Pracy "Zdrój " na warunkach uchwalonych przez Zarząd Miejski na posiedzeniu w dniu 14.XII.48r. z tym uzupełnieniem, że połowa kosztów remontu dachu nad jednym z wydzierżawionych budynków w kwocie zł.82.921.
Zarząd Opuszczonych Nieruchomości,jako strona wydzierżawiająca, przyjmie na swój rachunek.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zgodnie z uchwałą Zarządu Miejskiego z dn.14.XII.48r. kompleks budynków przy ul.Piwnej 7,mieszczącej Wytwórnię Wód Gazowych,stanowiący w części mienie opuszczone,a w części należące do Ob. Cybulkina Henryka,postanowiono wydzierżawić Spółdzielni Pracy " Zdrój " oraz Związkowi uczestników Walki Zbrojnej o niepodległość i demokrację.

Ponieważ wymieniony Związek zrzekł się dzierżawy,jedynym dzierżawcom omawianej posesji stała się Spółdzielnia "Zdrój"

Przy omawianiu warunków umowy zajęto stanowisko,aby wszelkie remonty bieżące wykonywali na swój koszt dzierżawcy.

Ponieważ już w początku roku bieżącego zaznaczyła się konieczność odremontowania grożącego zawaleniem dachu nad jednym z budynków,Spółdzielnia " Zdrój" remont ten przeprowadziła kosztem złotych 165.842 prosząc o jej zwrot od oddających w dzierżawę budynków.

Współwłaściciel Ob. Cybulkin Henryk zgodził się przyjąć połowę wydatku na swój rachunek,wychodząc z założenia,że wydatki na tego rodzaju remonty/kapitalne/ winien ponosić właściciel.

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Wydzierżawić posesję przy ul. Piwnej Nr.7,stanowiącej w połowie mienia opuszczone,a w połowie należącej do Ob.Cybulkina Henryka,Spółdzielni Pracy "Zdrój"na warunkach uchwalonych

Ad.5. przez Zarząd Miejski na posiedzeniu w dniu 14.XII.48r. z tym uzupełnieniem, że połowa kosztów remontu dachu nad jednym z wydzierżawionych budynków w kwocie zł. 82.921.
Zarząd Opuszczonych Nieruchomości, jako strona wydzierżawiająca, przyjmie na swój rachunek.-

Ad 6 Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie: Zaangażowania odpowiedzialnego technicznego kierownika robót inwestycyjnych przy regulacji rzeki Białej w osobach Inż. Piszczeka Franciszka, opłaconego w/g obowiązujących norm Min. Odbudowy.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Technik Baranowski Czesław, który dotychczas nie został mianowany kierownikiem robót, nie interesował się robotami przy regulacji rzeki Białej i z dniem 15 lipca 1949r. przestał pracować w Zarządzie Miejskim, przyjmując pracę w Reg. Dyr. Pl. Prz.
Właściwym kierownikiem budowy był inż. Piszczek który codziennie o godz. 7 był na robocie, wydawał polecenia i czyni to w dalszym ciągu, wykonując pracę dla dobra miasta poza godzinami służbowymi jako rzeczoznawca.

Stan prawny:

Kredyt: Dział VIII, § 108. Oczyszczenie rzeki Białej.

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego o przydzielenie odpowiedniego fachowca z zakresu robót wodno-melioracyjnych, celem powierzenia mu kierownictwa robót inwestycyjnych przy regulacji rz. Białki.-

Ad.7. Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie: Utworzenia Miejskiego przedsiębiorstwa remontowo-budowlanego w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Utworzenie Miejskiego Przedsiębiorstwa remontowo-budowlanego w Białymstoku stało się koniecznym z uwagi na brak w mieście przedsiębiorstw budowlanych, które mogłyby wykonywać roboty mniejsze -wartości do 5 milionów złotych. Istniejące na terenie miasta przedsiębiorstwa Państwowe i Spółdzielcze z powodu nasycenia robotami z P.P.Inw. w roku bieżącym robót nie przyjmują.-Zarząd Miejski winien wykonać wiele robót remontowych w objektach miejskich, jak Szpitalach, Szkołach, Sierocińcach i.t.d. objętych budżetem miasta, ponadto przydzielone dotacje z Kancelarji Rady Państwa w wysokości 30+14 milionów złotych na poprawę warunków mieszkaniowych świata pracy win-

13 bis

Ad.7 ny być wykorzystane jeszcze w bieżącym roku i do tego brak jest wykonawców.
Utworzenie Miejskiego Przedsiębiorstwa remontowo-budowlanego umożliwiłoby wykonanie robót zleconych w roku bieżącym przynajmniej częściowo, w latach następnych całkowicie.

Stan prawny:

Podstawa: art. 48 p.1 lit. K. Ustawy z dnia 23.5.1933r. oczęściowej zmianie ustroju samorządowego.

Uchwała Zarządu Miejskiego

Utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo remontowe -budowlane w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy.

Ad.8 Wniosek Wydziału Organizacyjnego:

S t a t u t

o opłatach administracyjnych, pobieranych na rzecz gminy miasta Białegostoku.

§ 1.

Na podstawie art. 10 pnk. 1-szy jednolitego tekstu dekretu z dnia 20. III. 1946r. o finansach komunalnych/Dz. U. R. P. Nr. 40 poz. 199 z r. 1947/wprowadza się opłaty administracyjne za czynności urzędowe organów Zarządu Miejskiego w Białymstoku.
Opłaty pobierane będą w/g taryfy, stanowiącej załącznik do niniejszego statutu.

§ 2.

Po za wypadkami, przewidzianymi w art. 10 pnk. 1 Dekretu z dn. 20. III. 1946r. o finansach komunalnych, statut niniejszy uprawnia Zarząd Miejski w Białymstoku do pobierania opłat administracyjnych za inne czynności urzędowe, przewidziane w działach II-VII. taryfy opłat.

§ 3.

Opłacie administracyjnej podlegają wszelkie podania, wnoszone do biura Zarządu Miejskiego jak również kwestionariusze podaniowe, oraz protokóły zastępujące podania spisywane przez organa Zarządu Miejskiego Opłacie podlegają również załączniki do podania.

§ 4.

Opłaty administracyjne są uiszczone przez osoby fizyczne lub prawne, na rzecz których dokonywane są czynności lub poświadczenia urzędowe. Opłaty uiszcza się w gotówce lub znaczkami miejskimi przez naklejanie ich na podaniu. Znaczki naklejone będą kasowane w sposób taki, aby nie mogły być powtórnie użyte.

§ 5.

Podaniu podlegającemu opłacie, jeżeli jej wogóle nie uiszczono lub uiszczono w wysokości niedostatecznej, nadaje się właściwy bieg dopiero po uiszczeniu należnej opłaty. W tym celu petent względnie jeden z petentów zostanie wezwany do uiszczenia w terminie

Ad 8. 7-miu dni brakującej opłaty wraz z kosztami doręczenia wezwania. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu podanie pozostawia się bez załatwienia.-

§ 6.

Podanie mimo nieuiszczenia lub niedostatecznego uiszczenia opłaty winno być załatwione w następujących wypadkach:

a) jeżeli za niezwłocznym załatwieniem przemawiają względy publiczne lub wzgląd na poważny interes petenta,
b) jeżeli wniesienie podania stanowi czynność, dla której ustanowiony jest termin prekluzyjny.
c) jeżeli podanie wniosła osoba zamieszkała za granicą, bezpośrednio do biura Zarządu Miejskiego.

W tym przypadku jednak odpowiedź przesyła się za pośrednictwem odnośnego urzędu konsularnego/dyplomatycznego/, który doręcza petentowi dokument po uprzednim pobraniu należnej opłaty administracyjnej.

§ 7.

Od opłat przewidzianych w niniejszym statucie wolne są:

a) deklaracje, wykazy, ankiety, zawiadomienia i.t.p. składane na żądanie Zarządu Miejskiego,
b) pisma składane wyłącznie w interesie publicznym, podania i zawiadomienia w sprawach chorób zakaźnych ludzi i zwierząt oraz w sprawach sanitarnych, dotyczących zdrowotności publicznej i podania o wydanie
c) świadectwa szczepienia ospy.
pisma w sprawach naukowych, kulturalno-oświatowych i dobroczynności publicznej.
d) deklaracje na wpłaty do kasy miejskiej.
e) podania o zwrot lub przerachowanie kwot nadpłaconych lub niewłaściwie zarachowanego podatku oraz w sprawie niewłaściwego skierowania egzekucji.
f) podania i prośby o zmianę decyzji w przedmiocie wymierzonych danin komunalnych lub rozłożenia na raty tych danin jeżeli kwota tej daniny nie przekracza zł. 900.
g) podania o pracę w biurach Zarządu Miejskiego i w jego agendach oraz podania pracowników miejskich i byłych pracowników miejskich w sprawach dotyczących ich pracy.
h) podania inwalidów wojennych o utracie ponad 50% zdolności do pracy, pobierających rentę inwalidzką i o ile renta ta jest wyłącznie źródłem utrzymania.
i) zażalenia na przekroczenia służbowe pracowników Zarządu Miejskiego.
j) odwołanie od orzeczeń wydanych w trybie karno-administracyjnym.
k) podania o rentę składane do komisji kwalifikacyjnej przy Miejskiej Radzie Narodowej i o zapomogi z sum Opieki Społecznej.
l) od opłat za rejestrację rowerów, przewidzianych w dz. IV. taryfy zwolnieni są funkcjonariusze U.B.M.O. Straży Ogn. Służby Drogowej na drogach publicznych i pracownicy państwowi i samorządowi, jeżeli ich władze przełożone stwierdzą używanie rowerów dla celów służbowych.

137 wg

Ad 8. ł) od opład ,wymienionych w dz.VI.taryfy wolne są nakazy:
1/ wydawane urzędom państwowym i samorządowym w odniesieniu do lokali biurowych.
2/ wydawane osobom wojskowym na zlecenie władzy wojskowej.
3/ wydawane osobom fizycznym lub prawnym,przymusowo wyeksmitowanych na skutek zajęcia lokalu na cele publiczne.
4/ wydawane Związkom Zawodowym w odniesieniu do lokali na biura i cele kulturalno-oświatowe.

§ 8.

Prezydent miasta lub upoważniony przez niego funkcjonarjusz Zarządu Miejskiego może w poszczególnych wypadkach zwolnić częściowo lub całkowicie od uiszczenia opłaty administracyjnej o ile względy celowości,słuszności lub dobro ogólne będą tego wymagały a zwolnienia takie będą się mieściły w ramach przepisów dodatkowych do tabeli opłat skarbowych.

§ 9.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem 1.września 1949r.i z tym dniem tracą moc obowiązującą dotychczasowe przepisy i zarządzenia sprzeczne z niniejszym statutem

T a r y f a

opłat pobieranych przez Zarząd Miejski w Białymstoku,stanowiąca załącznik do statutu o opłatach administracyjnych.

D z i a ł I.

Opłaty pobierane są na podstawie art.10 pkt.1 jednolitego tekstu Dekretu z dn.20.III.1946r.o finansach komunalnych/Dz.U.R.P.Nr.40 poz.199.z r.1947./

1) od podania w każdym wypadku bez względu na ilość arkuszy.. .....zł. 50
2) za pokwitowanie z przyjęcia podania..... " 20
3) od załącznika od podania bez względu na to,czy jest nim oryginał i czy od niego uiszczono już poprzednio jakąkolwiek opłatę..... " 10
4) od protokółu,sporządzonego w interesie strony i udziałem świadka..... " 50
5) od świadectw w każdym wypadku..... " 50
6) od wtóropisów/ duplikatów/ dokumentów publicznych oraz odpisów i wyciągów poświadczonych w do zgodności z oryginałem,od każdej pełnej lub zaczętej stronicy. ..... " 50
7) od wyciągów z kont..... " 50
8) od potwierdzenia własnoręczności odpisu na dokumencie lub piśmie..... " 20
9) od stwierdzenia tożsamości osoby..... " 50
10) od podania o zmianę decyzji w przedmiocie wymierzonej daniny komunalnej lub odroczenie terminu płatności tej daniny względnie o rozłożenie jej na raty,jeśli suma sporna:
a) przewyższa sumę zł.200 a nie przekracza zł.5000" 50
b) przewyższa sumę zł.1000,a nie przekracza zł.5000. 100.
c) przewyższa sumę zł.5000..... ". 200-
11) od poświadczenia rachunku i stwierdzenia zgodności

Ad 8 z cenami rynkowymi-1/2% sumy rachunku niemniej jednak zł. 1
12) od podań, zaświadczeń i wszystkich czynności Urzędu Stanu Cywilnego pobiera się opłaty administracyjne w wysokości ustalonej przez Ministra Administracji Publicznej.

D z i a ł II.

Opłaty pobierane na podstawie Rozp. Pr. Rz. o prawie przemysłowym/ Dz. U. R. P. Nr. 35. z r 1927 poz. 468/wraz z późniejszymi zmianami oraz Dekretu z dn. 8. XI. 1947r. o opłacie skarbowej /Dz. U. R. P. Nr. 27 poz. 107./

1) od podania o zezwolenie na założenie i prowadzenie przedsiębiorstwa.....zł.
2) od podania o zezwolenie na założenie i prowadzenie przedsiębiorstwa lub zmianę w urządzeniu przedsiębiorstwa, jeżeli obowiązujący przepis wyraźnie wymaga oględzin na miejscu przed załatwieniem podania.....zł. 3.
3) od podania o zezwolenie na niestałe prowadzenie przedsiębiorstwa, na dorywcze przedsięwzięcia rozrywkowe, urządzane nie w lokalach oraz na teatralne przedstawienia organizowane dorywczo...zł.
4) od zezwolenia na stałe prowadzenie przedsiębiorstwa, wymagającego koncesji:
   a) przedsiębiorstwa gastronomiczne, zatrudniające nie więcej niż 3 osoby łącznie z właścicielem i członkami rodziny.....zł. 10.
   b) przedsiębiorstwa gastronomiczne zatrudniające więcej osób.....zł. 30.
   c) innych przedsiębiorstw/zakładów/.....zł. 6.
5) od potwierdzenia zgłoszenia na prowadzenie:
   a) przemysłu rzemieślniczego niekoncesjonowanego zł. 2.
   b) innego przedsiębiorstwa niewymagającego koncesji.....zł. 5.
6) od zezwolenia na przedłużenie godzin wstępu do lokalu publicznego/restauracji i t.p./ na okres do 2-ech miesięcy.....zł. 15.
7) od zezwolenia na niestałe prowadzenie przedsiębiorstwa, na dorywcze przedsięwzięcia rozrywkowe, urządzane nie w lokalach, oraz na teatralne przedstawienia organizowane dorywczo.....zł.
8) od karty rzemieślniczej.....zł. 1.
9) od przerejestrowanych ważnych starych uprawnień przemysłowych.....zł.
10) od adnotacji na prowadzeniu zgłoszenia o zmianie branży.....zł.
11) od legitymacji konwojażerskiej.....zł. 1.
12) od przedłużenia ważności tej legitymacji.....zł.
13) od legitymacji samodzielnego agenta handlowego.....zł. 1.
14) od przedłużenia ważności tej legitymacji.....zł.
15) od legitymacji tragarza ulicznego.....zł.
16od przedłużenia tej legitymacji.....zł.
17) od dowodu uzdolnienia do przeprowadzenia zawodu dorożkarskiego i zezwolenia na prawo zarobkowania.....zł. 1.
18) za miejsce postoju.....zł. 1.
19) za tabliczkę dorożkarską.....zł.

13 X 603

Ad 8. 20) za przegląd dorożki.....zł. 250.
21) za prawo zarobkowania pojazdem konnym wozem ciężarowym.....zł. 1.250.
22) za miejsce postoju pojazdu konnego wozu ciężarowego.....zł. 1.000.

Dział III.

Opłaty pobierane z art. 1 Rozp. Pr. Wz. z dn. 16. III. 1928r. o ewidencji i kontroli ruchu ludności /Dz. U. R. P. Nr. 32 poz. 309/, zmienionego ustawą z dnia 15. III. 1932 /Dz. U. R. P. Nr. 38 poz. 390/.

1) za sporządzenie odpisów potwierdzenia wymeldowania... 20.
2) za poświadczenie zamieszkania.....zł. 50.
3) za sporządzanie wyciągu z rejestru mieszkańców " 50.
4) za odpisy dowodów zamieszkania oraz dowodów zmiany miejsca zamieszkania..... " 25.
5) za odpisy zgłoszeń i kart meldunkowych..... " 25.
6) za udzielenie informacji adresowej..... " 30.
7) za poświadczenie zgodności z pierwopisami odpisów i wyciągów sporządzonych przez Biuro Ewid. ludn..... " 25.
8) za sporządzenie innego zaświadczenia w sprawach meldunkowych..... " 50.
9) za poświadczenie podpisu w sprawach meldunkowych wynikających z trybu urzędowania..... " 10.
10) za poszukiwanie w archiwach dokumentu..... " 50.
11) za zgłoszenie wzoru Nr. 1 i Nr. 2..... " 10.
12) za zameldowania i wymeldowania wzorów Nr. 3 i 4 " 10.
13) za kartki meldunkowe hotelowe wzorów Nr. 13 i 14 " 10.
14) za kartkę "informacja adresowa"..... " 150.
15) za każdą książkę meldunkową 10-kartową..... " 250.
16) " " " " 30- "..... " 350.
17) " " " " 50- "..... " 600.
18) " " " " 100- "..... " 50.
19) za podanie o wydanie dowodu osobistego.....

Dział IV.

Opłaty pobierane na podstawie Rozp. Ministra Komunikacji i Spraw Wewnętrznych z dn. 15. VII. 1937r. / Dz. U. R. P. Nr. 58 poz. 458/

1) za prawo jazdy rowerem..... " 50.
2) za tabliczkę rowerową..... " 100.
3) za prawo jazdy moto-rowerem..... " 100.
4) za tabliczkę do moto-roweru..... " 50.

Dział V.

Do czasu wydania przepisów miejscowych o pobieraniu opłat za czynności, wykonywane przez organa samorządowe przy wydawaniu pozwoleń na roboty budowlane i na użytkowanie budynków, na podstawie art. 410 pkt. 12 Rozp. Pr. Wz. z dn. 16. II. 1928r. o prawie budowlanym i zabudowanych osiedli / Dz. U. R. P. Nr. 25 poz. 202/ będą pobierane następujące opłaty:

1) za rozpatrzenie projektu/ planu budowy/, złożonego w 2-uch egzemplarzach.....zł.
a) dla nowej budowy lub dobudowy za każde całe lub rozpoczęte 10 m3 budowy zł. 20 niemniej jednak od zł. 50.
b) dla nadbudowy za każde rozpoczęte 10 m3 nadbudowy zł. 20 niemniej jednak niż..... zł. 75.
c) dla przebudowy lub przekształcenia budynku za

Ad 8. ..... każde rozpoczęte 10 m3 przestrzeni objętej przebudową 20 zł. niemniej jednak.....zł.
2) za sprawdzenie obliczeń statystycznych, projektowanych robót budowlanych-20% opłat obliczowych w/g pkt. a) b) ic) niemniej jednak..... "
3) za rozpatrzenie projektu urządzenia reklamowego / za wyjątkiem reklam neonowych/ od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji..... "
4) za rozpatrzenie projektu wykonania reklamy neonowej..... "
5) za rozpatrzenie i zaopiniowanie wszelkiego rodzaju projektów budowlanych od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji.....zł. 1.000.
6) za rozpatrzenie projektu /planu/ zamiennego pobierana będzie opłata:..
a) przy niezmienionej względnie zmniejszonej kubaturze budynku-20% opłaty przypadającej w myśl poz. 1.
b) przy zwiększonej kubaturze od różnicy kubatur w wysokości przewidzianej w poz. 1.
c) w razie zmiany, części projektu już zatwierdzonego i zwiększonej kubatury pobierane będą obie opłaty przewidzianej pkt. a i b poz. 1-

Uwaga Projekt planu może być przyjęty, jako zamienny tylko wówczas o ile został wniesiony przed wydaniem pozwolenia na użytkowanie i wygaśnięciem ważności uprzednio zatwierdzonego projektu.
Projekt wniesiony po upływie tych terminów, obliczony jest na normalnych zasadach, jak za rozpatrzenie projektu w myśl pkt. 1.

7) plany zamienne, złożone do rozpatrzenia po dokonaniu zmian na budowie, odbiegających od zatwierdzonego projektu / planu/, w czasokresie ważności planu, a nie zgłoszonych przed rozpoczęciem robot przez kierownictwo budowy, podlegają pełnym stawkom, przewidzianym pkt. 1.
8) za rozpatrzenie podania o udzielenie pozwolenia na budowę bez przekazania planów.....zł. 200.
9) za rozpatrzenie zgłoszenia o robotach nie wymagających zezwolenia, niezależnie od opłaty od podania 250.
10) za rozpatrzenie prośby o udzielenie zezwolenia na użytkowanie budynku lub jego części względnie urządzenia, każde całe lub rozpoczęte 10 m3 nowo zabudowanej lub przebudowanej przestrzeni zł. 20, niemniej jednak od.....zł. 50.
11) za oględziny na miejscu..... " 500.
12) za rozpatrzenie projektu przebudowy:
a) fasady /np. przy zmianie szczegółów architektonicznej/ zł. 200, od każdego rozpoczętego m2. fasady, niemniej jednak..... " 500.
b) balkonu, o ile widok zewnętrzny nie ulega zmianie, od każdego rozpoczętego m2 balkonu..... " 100.
13) za czynności związane z rozpoczęciem projektu:
a) urządzenia terenu jak np. zniwelowania, urządzenia zieleńców, dróg, bocznic kolejowych i t.p. zł. 200 za każdy rozpoczęty m2. powierzchni terenu, niemniej jednak..... " 500.
b) eksploatacji terenu, jak np. kopanie piasku, kamie-

139

Ad 8.

nia, gliny i t.p. pobierana będzie opłata za 1 m2 powierzchni terenu.....zł. 400.

W razie nieuiszczenia należnej opłaty w wypadku dobrowolnego przedłożenia planu, plany będą rozpatrywane. W razie nieuiszczenia opłat w wypadku wezwania stron przez Zarząd Miejski do przedłużenia planu, plany pozostaną rozpatrzone, a należna opłata ściągnięta w drodze egzekucji.

14) za poświadczenie zgodności rysunków z rysunkami zatwierdzonymi/aktywami/ od każdej sekcji.....zł. 100.

15) za poświadczenia zgodności rysunków ze stanem faktycznym na miejscu:..
   a) dla obiektu o kubaturze do 500 m3.....zł. 500.
   b) " " " ponad 5000 m3 do-
   c) 1.000 m3 .....zł. 1.000-
   za każde dalsze i względnie rozpoczęte 500 m3 500.

16) za zezwolenie skopiowania na miejscu planów zatwierdzonych, znajdujących się w aktach lub archiwum od jednej sekcji.....zł. 20.

17) za oszacowanie posesji zabudowanych/ parcele i budynki/ na podstawie gotowych planów, bez potrzeby pomiarów:
   a) od 250 m2 powierzchni.....zł. 50.
   b) od powyżej 250 m2..... " 75.
   c) od powyżej 500 m2 do 1000 m2..... " 120.
   d) od powyżej 1000 m2 do 2000 m2..... " 220.
   e) od powyżej 2000 m2 do 3000 m2..... " 285.
   f) od powyżej 3000 m2 do 4000 m2 ..... " 320.
   g) od powyżej 4000 m2 do 5000 m2..... " 375.
   Ponad 5000 m2 1zł. za każde 10 m2
   Opłata od szacunku parcel i placów niezabudowanych wynosi 75% stawek przewidzianych, jak wyżej.

18) za poświadczenia rachunków lub kosztorysów budowlanych i stwierdzenia zgodności z cenami rynkowymi:
   a) od sumy rachunku lub kosztorysu do zł. 50.000." 0.50%
   b) " " ponad zł. 50.000. do 100.000..... " 0.30%
   c) " " ponad zł. 100.000 do 200.000..... " 0.25%
   d) " " ponad zł. 200.000. do 500.000..... " 0.20%
   ponad 500.000..... " 0.15%

19) za dziennik budowy..... " 300.

20) za zaświadczenie wymagane art. 1 Ust. z dn. 28.IV. 1933r. o opłatach stemplowych i sądowych, związanych z przeniesieniem własności nieruchomości/Dz. U.R.P. Nr. 32 poz. 276/:
   a) dla nieruchomości niezabudowanych..... " 120.
   b) " " zabudowanych..... " 125.

21) za zaopiniowanie planów/projektów/zatwierdzonych przez inne władze do tego uprawnione..... " 50.

22) za zaświadczenie, stwierdzające zwolnienie nieruchomości zabudowanej, od opłat stemplowych na podstawie art. 9. Ustawy z dnia 24.III. 1933r./ Dz. U. R. P. Nr. 22 poz. 175/:
   a) dla budynków o kuturze do 1000 m3..... " 30.
   b) " " " od 1000 m3 do 2000 m3..... " 40.
   c) o kubaturze od 2000 m3 " 3000 m3 ..... " 50.
   d) za każde następne 500 m3 lub rozpoczęte po.. " 10.

23) za zaświadczenie o rodzaju i zakresie uszkodzeń wojennych w budynkach za każde całe lub rozpoczęte 10 m3 zł. 300, niemniej jednak..... " 250.

24) za wszelkie inne zaświadczenia, lub opinie w zakresie czynności nadzoru budowlanego:
   a) dla nieruchomości niezabudowanych lub w budynkach parterowych..... " 50.

b) dla nieruchomości zabudowanych o 2-ch i więcej kondygnacjach.....zł. 60.

25) za rozpatrzenie projektu budowy ogrodzenia stałego, złożonego w 2-ch egzemplarzach do zatwierdzenia, od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji.....zł.... 500.

26) za wizję lokalną na terenie miasta w każdym wypadku, niezależnie od opłaty zasadniczej. zł. 1.000.

Opłaty z zakresu czynności Biura Pomiarów

1) za udostępnienie wykonania odrysu z planu miasta, niezależnie od skali, za każdą działkę.....zł. 50.

2) za wydanie współrzędnych punktów poligonowych niwelacyjnych, lub regulacyjnych, za każdy punkt. zł. 20.

3) za wydanie odpisu topograficznego punktu poligonowegolub triangulacyjnego, za każdy punkt zł. 30.

4) za wyznaczenie linii regulacyjnej na gruncie, od każdego punktu, niezbędnego dla określenia linii zł. 100.

5) za wyznaczenie wysokości progu budynku:
a) parterowego..... zł. 200.
b) o większej ilości kondygnacji..... zł. 500.

6) za sporządzenie planu sytuacyjnego z planu miasta wraz z poświadczeniem, od każdej działki 400.
oraz od każdego jednego m2 powierzchni.....zł. 50.

7) za poświadczenie planu sytuacyjnego nieruchomości.....zł. 200.
oraz za każdy pełny rozpoczęty 1 ha powierzchni. 100.

8) za zaopiniowanie projektu parcelacji względnie sposobu zagospodarowania działki, na podstawie przedłożonych szkiców /planu sytuacyjnego/..zł. 300.
Jeżeli szkic został wykonany przez mierniczego przysięgłego lub uprawnionego architekta..... zł. 200.

9) za zatwierdzenie planu parcelacji, złożonego w 2-ch egzemplarzach:
a) za jedną działkę..... zł. 400.
b) za każdą następną..... zł. 500.
oraz za każdy pełny lub rozpoczęty 1 ha o powierzchni.....zł. 200.

10) za poświadczenie kopii planu złożonego do zatwierdzenia.....zł. 100.

11) za umożliwienie sporządzenia pełnego odrysu planów sytuacyjnych lub parcelacyjnych, zatwierdzonych przez Zarząd miejski, od jednej działki. zł. 200.

12) za wyznaczenie projektowanych ulic na planie sytuacyjnym, za każde 100 m.b ulicy.....zł. 100.

Linie regulacyjne będą określone tylko na planach sporządzanych przez mierniczego przysięgłego, dostosowanych do punktów poligonowych miejskich.

13) za wydanie zaświadczenia, dotyczącego długości lub powierzchni działki.....zł. 100.

14) za odbitkę planu miasta w skali 1-:5000...zł. 600.

15) " " " " w skali 1-:10000....zł. 400.

16) " " " " " 1-:15000....zł. 400.

17) za każdy 1cm. 2 odbitki wykonanej w Biurze Pomiarów.....zł. 2.

1111/05

Ad 8.

D z i a ł VI

Opłaty za czynności urzędowe w związku z wprowadzeniem gospodarki lokalami i kontroli najmu/Dz.U.R.P.Nr.4 poz.22 z 1946r./

1)	za wydanie przydziału kwaterunkowego:		
	a) na lokal 1-izbowe	zł.	100.
	b) na lokal 2-izbowy	"	150.
	c) na lokal 3-izbowy	"	200.
	d) na lokal 4-izbowy	"	400.
	e) na lokal powyżej 4 izb mieszkalnych za każdą następną izbę	"	200.
2)	Za przydział pokoju sublokatorskiego	"	100.
2)a	Za wydanie przydziału na lokale użytkowe:		
	a) za wydanie przydziału na lokal handlowy o powierzchni użytkowej do 20 m2	"	500.
	b) o powierzchni ponad 20 m2 za każde następne 10 m2 powierzchni	"	300.
	b) za wydanie przydziału kwaterunkowego na lokal przemysłowy o powierzchni użytkowej do 50 m2.	"	1.000.
	o powierzchni ponad 50 m2 za każde następne 50 m2 powierzchni	"	500.
	c) za wydanie przydziału kwaterunkowego na lokal w celu wykonywania rzemiosła:		
	o powierzchni do 20 m2	"	500.
	" " ponad 20 m2 za każde następne 10 m2 powierzchni	"	250.
	d) za wydanie nakazu kwaterunkowego na garaż:		
	o powierzchni użytkowej do 20 m2	"	150.
	" " " ponad 20 m2 za każde następne 10 m2 powierzchni	"	100.
	e) za wydanie nakazu kwaterunkowego na prywatny lokal biurowy lub przeznaczony do wykonywania wolnego zawodu za każdą izbę	"	500.
	f) za wydanie nakazu kwaterunkowego dla organizacji społecznych, politycznych, związków zawodowych i branżowych, fundacji i ich zakładów, przeznaczonych na cele związane z działalnością przewidzianą w statutach w/w organizacji za każdą izbę	"	50.
3)	Od podania o wprowadzenie w drodze postępowania przymusowego:		
	a) od lokali 1-2 izbowych	"	400.
	b) od lokali 3.- izbowych	"	500.
	c) do lokali 4- izbowych i większych	"	1.000.
	d) do lokali użytkowych, przemysłowych i handlowych		1.500.
4)	za przeprowadzenie wizji lokalnej na wniosek strony		500.
5)	Podania, załączniki i odwołania w sprawach mieszkaniowych podlegają opłatom w myśl Działu I.		
6)	Niezależnie od wyszczególnionych opłat mogą być pobierane rzeczywiste koszta zgodnie z art. 105-107 rozp. Prezydenta R.P. z dnia 22.III.1928r. o postępowaniu administracyjnym.		

D z i a ł VII

Opłaty pobierane na podstawie Rozp. Prezydenta R.P. z dn.22 III. 1928r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku /Dz.U.R.P.Nr.36 poz.343/ oraz ustawy z dnia 21.II.1935r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu/Dz.U.R.P.Nr. 27 poz. 198/ i Rozp. Ministra Opieki Społecznej z dn.18.IX.1935 o przepisach sanitarnych dla zakładów fryzjerskich/ Dz.U.R.P. Nr.78 poz.483/.

Ad 8

1) Za oględziny lekarskie.....zł 100.
2) " świadectwo zdrowia..... " 50.
3) " zezwolenie na przewiezienie zwłok " 300.

O P I N I A.

Fachowego Wydziału Organizacyjnego.
Projekt statutu i taryfa opłat jest zgodna z obowiązującymi przepisami i odpowiada potrzebom Zarządu Miejskiego.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Dotychczas formalnego statutu opłat administracyjnych gmina nie posiadała, taryfa opłat nie była jednolita, lecz za poszczególne czynności pobierane były opłaty w wysokości opłat skarbowych względnie uchwalonych doraźnie przez organa ustrojowe gminy.

Stan prawny:

Art. 10 pkt. 1 dekretu z dnia 20.III.1946r. o finansach komunalnych (jednol. tekst Dz.U.R.P.Nr.40 poz.199 1947r.) upoważnia gminę do uchwalenia statutu opłat administracyjnych i wysokości taryfy opłat.

Uchwała Zarządu Miejskiego.

Przyjąć statut o opłatach administracyjnych na rzecz gminy miasta Białegostoku w/g wniosku Wydziału Organizacyjnego z przekazaniami na uchwaleniu M.R.N.-

Ad 9.

Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie : Przystąpienia natychmiastowego do remontu fundamentów budynku Nr.3 przy ul. Żwirki i Wigury mieszczącym szkołę podstawową Nr.5 i szkołę świecką T.P.D.-

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

W budynku szkoły Nr.5 przy ul. Żwirki i Wigury o kubaturze 8.100 m3 powstały liczne pęknięcia nadokienne i naddrzwiowe.
Powołana w dniu 6.IV.49r. komisja techniczna po zbadaniu budynku orzekła, iż w celu jego zabezpieczenia należy wzmocnić fundamenty.
Koszt tych robót wyniesie około 2.000.000.zł.-
Ponieważ stan obecny w każdej chwili grozi katastrofą, co może za sobą pociągnąć wielką liczbę ofiar, należałoby natychmiast przystąpić do prac nad wzmocnieniem fundamentów przez podbicie ich cegłą ostropalną na cemencie.-

Stan prawny:
Przepisy art.380 Prawa Budowlanego Dz.U.R.P.poz.202 z roku 1928

Uchwała Zarządu Miejskiego.
Powołać jeszcze raz komisję złożoną z przedstawicieli: Zarządu Miejskiego, M.R.N. i Wojewódzkiego Wydziału Odbudowy, celem ustalenia kosztu niezbędnych wydatków.

141
106

Wniosek Wydziału Miejskiej Straży Pożarnej:

Ad 10. w sprawie zakupienia butów dla 60-ciu strażaków Miejskiej Straży Pożarnej w Białymstoku.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

W budżecie na rok 1949r. przewidziana suma 771.000 w Dz. XII. § 76 poz. b. na zakup 17 par butów, 17 mundurów i 17 sztuk brezentów dla pracowników Miejskiej Zawodowej Straży Pożarnej w Białymstoku, dotychczas suma ta nie została wykorzystana, wobec powyższego proszę o wydanie decyzji na kupno 60-ciu par butów dla wszystkich pracowników Straży Pożarnej z powyższej sumy.-

Stan prawny:

Wydatek pokryć z budżetu na rok 1949r. Dz. XII § 76. poz. B.-

Uchwała Zarządu Miejskiego.

zakupienie butów dla 60-ciu strażaków Miejskiej Straży Pożarnej.-

Ad 11. Przewodniczący Ob. Tomaszewicz Władysław zreferował sprawę, zaciągnięcie pożyczki na wykonanie robut wodociągowych i kanalizacji.-
W ramach P.P.I. na rok 1949 został przyznany kredyt zwrotny w wysokości 4.700000 zł. na wodociąg i kanalizację Polski Bank Komunalny, Oddział w Białymstoku pismem z dnia 25. VIII. r. b. L. 1441/49 powiadomił Zarząd Miejski że na podstawie wytycznych Państwowego planu inwestycyjnego r. 1949, decyzję wstępną inwestora naczelnego i Banku przewidziane zostało podwyższenie kredytów środków zwrotnych w części 21. Dz. 4 rozdz. 1 § 1 jak następuje:

a) Do tytułu inwestycyjnego 553/21/6 na przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowej..... 900.000 zł.
b) Do tytułu inwestycyjnego 553/21/3 na budowę wieży Ciśnień-dokończenie robót..... 600.000zł.
oraz pogłębienie urządzeń i wodociągu .... 1.000.000zł.

Po odbytej dyskusji z udziałem ławników : inż. Br. Szymańskiego, inż. A Chorosznicho, L. Wasilewicza i W Zdanowicza, Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku powzięło uchwałę treści następującej:

U C H W A Ł A.

Zarząd Miejski w Białymstoku uchwalił :
wystąpić do M. R. N. z wnioskiem o zaciągnięcie pożyczki w łącznej sumie zł. 2.500.000 na wymienione cele i udzielenie Bankowi Komunalnemu wymaganych gwarancji.

Ad 12. Przewodniczący Ob. Tomaszewicz Władysław zreferował sprawę dotacji Rady Państwa poprawy warunków komunalnych mas pracujących oraz związanych z tym wydatkowaniem 30.5 mil. zł. na remont mieszkań Święta Pracy.
Przeprowadzenie tych robót napotyka na poważne trudności gdyż miejscowe Przedsiębiorstwa Budowlane są przeciążone pracą i nie mogą podejmować nowych robót.

Ad 12. Zagadnienie to może znaleść częściowo rozwiązanie przez powołanie Miejskiego Przedsiębiorstwa remontowo- budowlanego którego zadaniem będzie wykonanie omawianych robót. Celem uniknięcia zwłoki remontów mieszkań ,należy przekazać takowe sposobem gospodarczym Zakładom przemysłowym: P.Z.P.W-Nr.34,Państw.Zakł. Przemysłu Jedwabniczo-Galanteryjnego,i Państw. F-ce Sklejek- pod nadzorem Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego.
Kolegjum Z.M. powyższy referat przyjęło do akceptującej wiadomości.-

Ad 13. Wolne wnioski.

1) Ławnik Zarządu Miejskiego inż.A. Choroszucha po omówieniu sprawy dotyczącej braku sił technicznych do obsadzenia wakujących stanowisk przewidzianych etatem Wydziału Technicznego,a także projektowanego utworzenia Białostockiej Dyrekcji Odbudowy,celem zapobieżenia na przyszłość temu stanowi rzeczy/ chroniczny brak sił technicznych /proponuje opracowanie przez Zarząd Miejski umotywowanego wniosku na M.R.N. z tym by utworzyć na rok szkolny 1949/50 i następne odpowiedni fundusz stypendjalny dla przyszłych absolwentów 3-ciej klasy Państw.Liceum Budowlanego w Białymstoku w ilości conajmniej 5 osób/licząc à 6.000zł. miesięcznie na osobę/. Kandydaci Stypendialni,po ukończeniu studjów pracować będą w Zarządzie Miejskim w Białymstoku,co najmniej w ciągu 3-ch lat.

Sprawę traktować i przedstawić jako b.doniosłą z punktu widzenia perspektywy stworzenia normalnych warunków wykonania zadań gospodarczych ujętych w planie 6-cio letnim przez przysposobienie kadr technicznych.

D e c y z j a : Kolegium Zarządu Miejskiego postanawia opracować wniosek na M.R.N. w myśl wytycznych Ob. inż. A Choroszuchy.-

2) Przewodniczący Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz Władysław omówił sprawę budowy nowego gmachu Z.M.w B-stoku. Dotychczasowy gmach Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr.9 nie spełnia w dostatecznym stopniu swego zadania a to ze względu na nieszczupłą [illegible] płaszczyznę i nie przystosowane do potrzeb rozplanowania pomieszczeń poszczególnych Wydziałów Zarządu Miejskiego.

Ponadto ciasnota budynku spowodowała brak pomieszczeń: sali obrad M.R.N. oraz biur Wydziału Handlu,Zarządu Opuszczonych Nieruchomości i Gospodarki Lokalowej,a nadto projektowanego przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego.-
Wobec czego należy polecić Zarządowi Opuszczonych Nieruchomości wytypować i zarezerwować plac pod zamierzoną budowę gmachu Zarządu Miejskiego w centrum miasta na Rynku Kościuszki i po uzgodnieniu z Wojewódzkim Wydziałem Planowania Miast i Osiedli wystąpić z formalnym wnioskiem na M.R.N.

3) Prezydent miasta Ob.Tomaszewicz zdał sprawozdanie z wykonania robót przebudowy ul. 1-Maja przebrukowanie jezdni z kamienia polnego jako podłoża i ułożenia nawierzchni z kostki.-

Na tem protokół zakończono.

Prezydent miasta
/-/ Wł. Tomaszewicz

142/107

P r o t o k ó ł Nr. 11.

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 22 września 1949r. o godz. 10-tej w gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku przy ul. Lenina Nr.9.

O b e c n i :

Prezydent miasta — Ob. Tomaszewicz Władysław
Vice Prezydent miasta — " Borowiecki Mieczysław

Ustawowa liczba ławników -4

Obecnych na posiedzeniu -2

Nieobecnych usprawiedliwionych

1 " Szymański Bronisław
2 " Wasilewicz Leonard
1 " ina Chorosucha Antoni
2 " Zdanowicz Wiesław

Ponadto obecni:

Naczelnik Wydziału Finansów — " Wroczyński Romuald
" " Oświaty i Kultury — " Marcewicz Eugeniusz
w/z " " Majątku i Przedsiębiorstw — " Jaworski Antoni

Porządek Obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego.
3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.
4. Powołanie Komisji do rozdziału specjalnych dopłat drogowych.
5. Wstawić do budżetu dodatkowego na rok 1949r sumę zł. 174.500 na zakup koksu do opalania gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr.9
6. Przebudowa instalacji elektrycznej ulica 1-go Maja róg Rynku Kościuszki.
7. Odremontowanie i adaptacja lokalu Komisji poborowej.
8. O wypłacenie należności za dyżury od dnia 1-I-1949r. personelowi lekarskiemu: I-go Szpitala Miejskiego
   II-go Szpitala Miejskiego
   III-go Szpitala Miejskiego
9. Zezwolenie na czasowy zakup maszyn dla Szkoły Zawodowej Męskiej.-
10. Zezwolenie Dyr.Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku na wykonanie w jej warsztatach narzędzi potrzebnych tejże Szkole z kredytów w ramach P.P.I. na rok 1949- na sumę 143.729 zł.
11. Remont fundamentów budynku nr.3 przy ul. Żwirki i Wigury, mieszczącym Szkołę Podstawowe Nr.5 i Szkołę Świecką T.P.D.
12. Wstawić do budżetu Zarządu Miejskiego w Dz. IV na rok 1950 sumę 360.000 zł. na Funduszu Stypendjalnego dla uczniów Państw. Liceum Budowlanego - w ilości 5 osób /po 6000 zł mies./
13. Zaangażowanie dodatkowo do Zarządu Nieruchomości Opuszczonych dwóch administratorów, zwiększenie etatu zamiataczy z dotychczas -liczby 14 osób do 19 osób, podwyższenie poborów dla księgowego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych z 13.000zł. do 19.000 zł. miesięcznie.
14. Sprawy bieżące
    1. Sprawozdanie z działalności Oddz. Gospodarki Lokalowej od 1-I-do 1-IX-1949r.
    2. Raport Urzędnika Stanu Cywilnego w sprawie przejęcia ksiąg metrykalnych 1890 - 1945 od parafji Białostockich.
    3. Komunikat Zmian osobowych Zarządu Miejskiego.
15. Preliminarz budżetowy m. Białegostoku na rok 1950-ty.

16 Wolne wnioski.

Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Prezydent miasta Ob.Tomaszewicz Władysław otworzył 11-te z kolei w 1949r.,posiedzenie o godz.10-tej i zaproponował wyżej podany porządek obrad.

Ad 1. Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad 2. Protokół z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego po odczytaniu został przyjęty bez poprawek.

Ad 3. Wnioski Wydziału Opieki Społecznej:

1. Pismo III-go Szpitala Miejskiego z dnia 1.VIII.49r.Nr.711 w sprawie pokrycia kosztów leczenia od dnia 31.VII.49r. do dnia 16.VIII.49r. za Ob.Moroz Leokadję zam.przy ul.Mazowieckiej Nr.1
Zał.3

D e c y z j a: W związku z tem że petentka nie posiada na tut.terenie żadnej rodziny i jest podopieczną Wydz.Opieki Społecznej jak również nie jest zdolną do pracy,pokryć koszty leczenia.

2. Pismo II-go Szpitala Miejskiego z dnia 12.IX.49r. Nr.1489 w sprawie pokrycia kosztów leczenia od dnia 9.IV.49r. do dnia 3.IX.49r. za Ob.Niewińską Julję lat 53,zam.przy ul.W.zkiej Nr.24.W dniu 3.IX.49r. zmarła.

D e c y z j a: Z powodu tego że petentka była już poprzednio na leczeniu w III-cim Szpitalu Miejskim na koszt Wydziału Opieki Społecznej jak również nie posiada na terenie miasta bliższej rodziny,pokryć koszty leczenia.

3. Drągowska Teresa lat 17 panna zam.przy ul.Wysoki Stoczek Nr.1 przy ojcu który jest zatrudniony w Przedsiębiorstwie Budownictwa Przemysłowego w charakterze dozorcy z wynagrodzeniem miesięcznym 12.000 zł.Prosi o skierowanie do Szpitala na operację wyrostka robaczkowego.Nie uczy się i nie pracuje,rzekomo jest trwale niezdolna do pracy.
Zaświadczenie lekarskie o trwałej niezdolności nie posiada.
Zał,2

D e c y z j a: Odmówić ze względu że petentka mając lat 17 nie uczy się jak również nie pracuje/posiada książkę z Urzędu Zatrudnienia za Nr.13771 wydaną w roku 1948 lecz nie poszukuje pracy/ tłumacząc się,że z powodu choroby nie może uczyć się ani pracować,jak również,że rodzinę petentki poinformowaną dokładnie ,że jako trwale niezdolną do pracy mogą zgłosić na leczenie na koszt Ubezpieczalni Społecznej z tytułu pracującego ojca i że rodzina zlekceważyła.

4. Choroszucha Antonina lat 51 panna,zam. przy ul.Dojlidy Fabryczne Nr.3 w Urzędzie Zatrudnienia nie zarejestrowana.Do pracy niezdolna,rzekomo z powodu choroby żołądka.Zaświadczenia lekarskiego o trwałej niezdolności do pracy nie posiada.

1143/08

Ad 3. 4. Utrzymuje się z pomocy rodziców i braciżonatych posiadających gospodarstwa rolne.
Prosi o opłacenie kosztów leczenia w Szpitalu w którym przebywała od dnia 6.VIII.do 30.VIII.49r.

Zał.5

D e c y z j a: Odmówić,ponieważ będąc na utrzymaniu rodziny, posiadającej gospodarstwo rolne,nie było konieczności poszukiwania pracy,a w związku z tem koszty leczenia może pokryć rodzina.

5. Piotrowska Eugenia lat 27 zamężna,mąż w więzieniu.Ma na utrzymaniu 3-je dzieci urodz.w roku 1948,1946,i 1943.Utrzymuje się z dorywczej pracy.W Urzędzie Zatrudnienia zarejestrowana za Nr.9531. Ostatnie trzy miesiące nie poszukiwała pracy,ponieważ wyjechała z dziećmi na wieś do krewnych. Prosi o opłacenie kosztów leczenia w Szpitalu Zakaźnym od 3.VIII.1949r. i nadal gdzie przebywa dziecko urodz. w 1948r.,chore na szkarlatynę.

Zał.2

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia,ponieważ zarabiając dorywczo nie jest w stanie pokryć kosztów szpitalnych.

6. Zajdel Jadwiga lat 43 panna zam. przy ul. Skorupskiej Nr.24 m.4 Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy za Nr.11752. Utzrymuje się rzekomo ze sprzedaży swoich starych rzeczy. Ma na swym utrzymaniu matkę Zajdel Florentynę lat 67,która obecnie przebywa w III-cim Szpitalu Miejskim. Prosi o pokrycie kosztow leczenia od dnia 29.VIII.49r. i nadal.

Zał.3

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia ponieważ jest bezrobotną.Pracy poszukuje,czego dowodem jest regularne ostemplowywanie książeczki z Urzędu Zatrudnienia.

7. Sobolewska Irena lat 24 panna,zam. przy ul. Koszykowej Nr.16 Była pracowniczką Stołówki pracowników Zarządu Miejskiego. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia w dniu 20.I.49r. lecz z powodu choroby zrezygnowała z dalszego poszukiwania pracy. Jest na utrzymaniu siostry,która pracuje w Białowieży w charakterze krawiectwa z wynagrodzeniem miesięcznym 7.000 zł. Zamieszkuje wspólnie,ponieważ siostra petentki dojeżdza do Białegostoku.Prosi o skierowanie do Szpitala na obserwację i leczenie/ wniosek lekarza Wydz.Op.Społ./

Zał.3

W n i o s e k: Skierować na leczenie,ponieważ stan materjalny petentki jak również i zdrowotny jest ciężki.

D e c y z j a: Przedstawić zaświadczenie lekarskie.

8. Stawowa Regina lat 23 panna,zam. w Białymstoku od dnia 28. VII.49r. Przebywając na Zachodzie była na utrzymaniu rodzi-

Ad 3 8. ców, którzy i obecnie tam zamieszkują. Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy za Nr. 20287 w dniu 8.VIII.49r. Prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim w którym przebywała od dnia 16.VIII.49r. do 17.IX.49r.

Zał.3

D e c y z j a: Odmówić w związku z tem że przybyła do Białegostoku bezcelowo jak również nie nabyła prawa do opieki na terenie tut. miasta. Zarejestrowała się do pracy dopiero przed chorobą.-

9. Kuklińska Jadwiga lat 18 panna, zam. przy ul. Mazowieckiej Nr. 63, jest na utrzymaniu matki bez stałego zajęcia i brata pracownika Elektrowni Białostockiej. Ojciec wspólnie z rodziną nie zamieszkuje. W Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie była zarejestrowana. Prosi o skierowanie do Szpitala na poród, ponieważ jest w 8-mym miesiącu ciąży.

D e c y z j a: Odmówić w związku z tem, że ojcem przyszłego dziecka jest Ob. Radwan Władysław zam. przy ul. Mazowieckiej Nr. 63, pracownik Wydz. Drogowego przy ul. Św. Rocha, którego obowiązkiem jest pokryć koszty szpitalne.

10. Bucholc Maria lat 46 panna, zam. przy ul. Piasta Nr. 3, do pracy niezdolna z powodu kalectwa nóg. Podopieczna tut. Wydziału. Posiada dzieci urodzone w roku 1938 i jest na utrzymaniu przyjaciela Zawistowskiego Jana, który utrzymuje się z emerytury w wysokości 3.000 zł.
Prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim od dnia 21.VIII.49r. do dnia 27.VIII.49r.

Zał.5

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia w związku z tem, że jest częściowo podopieczną tut. Wydziału korzysta z opieki lekarskiej.

11. Zdzichowska Maria lat 48 panna, zam. przy ul. Zielonej Nr, 27 W Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie figuruje. Jest na utrzymaniu brata Zdzichowskiego, robotnika, wspólnie zamieszkującego, rzekomo zarabiającego 8.000zł. miesięcznie. Prosi o opłacenie kosztów szpitalnych. Przebywa w Szpitalu od dnia 6.IX.49r. i nadal. Posiada zaświadczenie lekarskie stwierdzające trwałą niezdolność do pracy. W roku 1948 przebywała w Szpitalu na koszt tut. Zarządu.

Zał.12

D e c y z j a: Odmówić w związku z tem że jako trwale niezdolna do pracy i znajdująca się na wyłącznym utrzymaniu brata, mogła być zgłoszona od roku 1948 do Ubezpieczalni Społecznej.

Ad 3 12. Milewska Maria lat 40 posiada nieślubnego męża zam. przy ul. Wierzbowej Nr. 5 ma na utrzymaniu syna Angulewicza Czesława lat 2, który przebywa od dnia 13. IX. 49r. i nadal w IIgim Szpitalu Miejskim.
W Urzędzie Zatrudnienia nie zarejestrowama ponieważ była w ciąży. Mąż petentki Angulewicz Wiktor za kradzież 7 rowerów przebywa od dnia 7. VII. 49r. w więzieniu Białostockim. Prosi o pokrycie kosztów szpitalnych od dnia 13. IX. 49r. i nadal.

Zał. 5

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia w związku z tem że stan materjalny petentki z powodu przebywającego w więzieniu męża jest ciężki.

13. Mazurek Aleksandra lat 46 panna, zam. przy ul. Dojnowska Nr. 60 Z powodu choroby /epilepsji/ nigdzie nie pracowała. Była na utrzymaniu /kolejne tygodniowe żywienie/ 4-ch sióstr zamężnych i brata żonatego, lecz zamieszkiwała u siostrzeńca Gajdowskiego Czesława, od mies. czerwca 49r. przebywa na leczeniu w Państw. Szpitalu Psychjatrycznym w Choroszczy. Ob. Gajdowski Czesław / siostrzeniec/ prosi o pokrycie kosztów leczenia w Szpitalu, prośbę swą motywuje tym, że rodzina nie jest w stanie mimo zatrudnienia pokrywać kosztów leczenia.

Zał. 5

D e c y z j a: Odmówić w związku z tem, że zamieszkując z nim wspólnie jako krewna, mogła i może być zgłoszona na na leczenie na koszt Ubezpieczalni Społecznej z tytułu jego zatrudnienia w Fabryce Włókienniczej Nr. 2 w charakterze elektromontera.

14. Pismo III-go Szpitala Miejskiego w/m z dnia 21. IX. 49r. za Nr. 883. w sprawie pokrycia kosztów leczenia od dnia 25. VIII. 49r. do dnia 12. IX. 49r. i od dnia 18. IX. 49r, na przypuszczalny okres 3 tygodniowy/ porozum. tel. z Dr Tomaszewicza Ob. Bałakier Katarzynę zam. przy ul. Piasta Nr, 3, utrzymującą się z renty rodzicielskiej za syna w wysokości 400 zł. i pomocy sublokatora. Leczenie z tytułu Ubezpieczalni Społecznej nie przysługuje.

Zał. 4

D e c y z j a: Pokryć koszty leczenia, ponieważ petentka już przebywała w Szpitalu na koszt tut. Zarządu.

15. Opierając się na piśmie Ob. Wojewody Białostockiego z dnia 31. V. 49r. za Nr, Op. Org. L.-7/4/49 w sprawie zlikwidowania Domu Noclegowego przy ul. Wesołej Nr. 9i zorganizowania tam Domu Opieki nad Dorosłymi i z dnia 26. VII. 49r. Nr. Op. Os. VII-17/69/49 w sprawie zmniejszenia personelu / obsługi Domu Noclegowego i Kuchni/ do 4-ch osób.

D e c y z j a: Zlikwidować Dom Noclegowy z dniem 1. X. 49r. i po przeprowadzonym remoncie zorganizować tam w najbliższym czasie przejściowy Dom Opieki nad Dorosłymi.

16. Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zezwolenie Kirow-

Ad 3. 16. nikowi Domu Dziecka dla Chłopców w choroszczy na zakup i ubój zwierząt w prowizorycznej Rzeźni w Choroszczy wraz z dokładnym badaniem mięsa uwidocznionym na piśmie w formie zaświadczenia weterynaryjnego.

Nadmienia się, że prowadząc zakup komisyjny żywca i ubój systemem gospodarczym opłaca się ponieważ cena ta mięsa jest daleko niższa od cen Centrali Mięsnej. Prócz tego wszelkie podroby jak wątroba, płuca, serce, flaki, krew dają duży plus w żywieniu wychowanków.

D e c y z j a: Odmownie

Ad 4. Wniosek Wydziału Finansów w sprawie:
Stosownie do § 2 Statutu specjalnych dopłat drogowych, uchwalonego przez M.R.N. w dniu 27.VI.1949r. i zatwierdzonego przez Prezydium W.R.N. w dn. 9.IX. 1949r., powołać komisję do rozdziału dopłat drogowych w sumie zł. 2.000.000. przewidzianych w budżecie miasta na 1949r.: Dz.VII. § 36 w składzie następującym:

1/ Kozłowskiego Stefana, przedstawiciela P.Z.P.W. Nr.34
2/ Parfianowicza Stanisława " B.S.S.
3/ Kondraciuka Mikołaja " Prywatny sektor
4/ Przedstawiciel M.K.P.Z.P.R. w Białymstoku

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie miasta zapreliminowana na 1949r. w Dz. VII § 36 kwota zł. 2.000.000. tytułem specjalnej dopłaty drogowej za nadmierne zużycie bruków miejski. Statut o specjalnych dopłatach drogowych został uchwalony W.R.N. w dn. 9.IX.1949r.

Zgodnie z § 2 powołanego Statutu kwota zł. 2.000.000. podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe nadmiernie zużywające bruki miejskie. Rozdziału dopłat winna dokonać powołana w tym celu komisja składająca się z podatników tych dopłat na podstawie danych zebranych przez Wydział Finansów.

Podział dokonany przez Komisję podlega zatwierdzeniu przez Zarząd Miejski.

Stan prawny

Art. Dekretu z dn. 20.III.1949r. o finansach komunalnych / Dz.U.R.P. Nr.40 z r.1947 poz 199/ oraz Statut o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich zatwierdzony przez prezydium Wojew. Rady Narodowej w Białymstoku w dn. 9.IX.49.

UCHWAŁA ZARZĄDU MIEJSKIEGO

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M. jednomyślnie uchwalił.

Stosownie do §2 Statutu specjalnych dopłat drogowych, uchwalonego przez M.R.N. w dn. 27.VI.1949r. i zatwierdzonego przez Prezydjum M.R.N. w dn. 9.IX. 1949r., powołać komisje do rozdziału dopłat drogowych w sumie zł. 2.000.000 przewidzianych w budżecie miasta na 1949r.: Dz.VII. § 36 w składzie następującym:

1. Kozłowskiego Stefana, przedstawiciela P.Z.P.W. Nr.34

Ad 4. 2.Parafianowicza Stanisława przedstawiciela B.S.S.
3.Kondraciuka Mikołaja " Prywatny sektor
4.Przedstawiciel M.K.P.Z.P.R. w Białymstoku

Ad 5. Wniosek Wydziału Organizacyjnego: w sprawie wstawić do budżetu dodatkowego na rok 1949r. sumę zł. 174.500.-na zakup koksu do opalenia gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina Nr.9 do końca roku 1949r.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

W budżecie na rok 1949r. na ogrzewanie gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina Nr.9 przewidziany był kredyt w wysokości 244.000zł.na zakup 100 ton koksu ,licząc po cenie 2.400 zł.za tonę. W roku 1949r. cena koksu wzrosła do 4570 zł.za tonę koksu sortowanego,zakupiono zostało tylko 50 ton za kwotę 190.000 zł. pozostałość kredytu wynosi 54.000 zł.Do końca roku budżetowego niezbędnym jest zakupić jeszcze 50 ton koksu po cenie 4570 co wynosi 228.500 zł.niewystarczy 174.500 zł.

Proszę o powzięcie uchwały w kierunku wstawienia do budżetu dodatkowego na rok 1949 kwoty zł. 174.500.-

Stan prawny:

Zarządzenie Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego Departament Cen Kosztów i rozliczeń z dnia 27.IV.r.b.Znak C.E. 2/p/2/20.-

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO

Wstawić do budżetu dodatkowego na rok 1949r. sumę zł. 174.500 na zakup koksu do opalenia gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr, 9 do końca roku 1949r..-

Ad 6. Wniosek Wydziału Technicznego w sprawie: Zatwierdzenie kosztorysu Zjednoczenia Energetycznego Okręgu Białostockiego z dnia15-IX. 1949r. na sumę zł,453.802, zlecenie wykonania robót kablem podziemnym oraz pokrycie wydatku.
Wykonać z sum przyznanych z K.R.P. na poprawę normalnych warunków bytu klasy robotniczej

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

W związku z przebudową nawierzchni ulicy 1-go Maja wyłoniła się konieczność przebudowy instalacji elektrycznej ulicznej przy wylocie ulicy 1-go Maja do Rynku Kościuszki. Po przebudowie nawierzchni słup elektryczny pozostał na środku nowej jezdni. Koszt przebudowy linii elektrycznej na tym odcinku w/g kosztorysu Zjednoczenia Energetycznego Okręgu Białostockiego z dnia 15.IX. 1949r. wynosi zł.453.802.- W budżecie miasta na 1949r. brak pokrycua,robota jest konieczna i pilna.-

~~Stan prawny.~~

Ad 6. UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M. jednomyślnie uchwalił. Zatwierdzenie kosztorysu Zjednoczenia Energetycznego Okręgu Białostockiego z dnia 15.IX.1949r. na sumę zł.453.802, zlecenie wykonania robót kablem podziemnym oraz pokrycie wydatku.

Wykonać z sum przyznanych z K.R.P. na poprawę normalnych warunków bytu klasy robotniczej.

Ad 7.

Wniosek Wydziału Wojskowego w sprawie:
przyznania nadzwyczajnego kredytu w wysokości zł.896,680zł na odpowiednie dostosowanie do prac Komosji Poborowych Rejestracyjnych, Selekcyjnych, oficerskich "Służba Polsce" i innych przez odremontowanie i adoptacje oficyny baraku znajdującego się przy ul. Stalina 35, na dziedzińcu Rejonowej Komendy Uzupełnień w/g załączonego szkicu i kosztorysu.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zgodnie z przewidującymi przepisami, Zarząd Miejski który rok rocznie urządza Komisje przeprowadzające pobór do wojska Polskiego, ma obowiązek dostarczenia tej Komisji również i lokalu. Rozwiązanie tej kwestii ze względu na ogromne zniszczenie w budynkach dotychczas odbywało się przez przydzielania owym Komisjom lokalu Miejskiej Straży Pożarnej, przy ul. Warszawskiej 3. Lokal ten jednak, zgodnie z orzeczeniem władz wojskowych jest niedogodny z racji swej szczupłości, nieodpowiedniej konfiguracji, znacznej odległości od dworca kolejowego, braku samodzielnego dziedzińca na plac zbiórek i t p.- nie odpowiada swemu przeznaczeniu dla celów wojskowych.

Z drugiej strony wyłonił się problem rozszerzenia agend Zarządu Miejskiego, dostrzeżony przez Inspekcję Ministerstwa Administracji Publicznej. Zaś lokal o którym jest mowa w zupełności nadaje się na pomieszczenie pewnych agend Zarządu Miejskiego bez poważniejszych kosztów. Zarząd Miejski widząc jedyne wyjście w tym wypadku-postanowił już Referat Gospodarki Lokalowej, a w najbliższym czasie inne agendy w b. lokalu Komisji Poborowej.

Natomiast dla potrzeb Komisji Poborowej oficyna baraku na dziedzińcu obecnego R.K.U., przy ul. Stalina 35, po gruntownym odremontowaniu i adoptacji będzie nadawać się pod każdym względem t.j. technicznym i wydajności pracy, z jednej strony Zarządu Miejskiego, gdyby umieścił swoje agendy w b. lokalu Komisji Poborowej i z drugiej strony Rejonowa Komenda Uzupełnień, ponieważ miałaby w pobliżu lokal Komisji Poborowych i innych, które często odbywają się.

Niezbędne roboty budowlano-adoptacyjne winne jednak być wykonane z takim wyrachowaniem, żanim przyjdzie konieczność korzystania w/w lokalu dla potrzeb Komisji, która jedna z nich jest przewidziana w najbliższym czasie.

Stan prawny:

Art-33, pkt 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 1938 o powszechnym obowiązku wojskowym/ Dz.U.R.P. Nr. 25/38, poz. 220/.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M. jednomyślnie uchwalił. Przyznanie nadzwyczajnego kredytu w wysokości zł.896.680 zł

1411

Ad 7. na odpowiednie dostosowanie do prac Komisji Poborowych, Rejestracyjnych, Selekcyjnych, oficerskich, "Służba Polsce" i innych przez odremontowanie i adoptacje oficyny baraku znajdującego się przy ul. Stalina 35, na dziedzińcu Rejonowej Komendy Uzupełnień w/g załączonego szkicu i kosztorysu.

Ad 8. Wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie:
wypłacenia należności za dyżury od dnia 1.I.49r. personelowi lekarskiemu I-go Szpitala a mianowicie:

Dr. Niewińskiemu Józefowi	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Dzieszko Wacławowi	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Ellert Annie	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Krawczukowi Aleksandrowi	4.500x3	=13.500 zł
Dr. Zdanowicz Jadwidze	4.000x3	=12.000 zł
Dr. Chitrynowi Walentemu	4.000x3	=12.000 zł
Razem		82.500 zł

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

W budżecie szpitala na rok 1949 nie zostały przewidziane kredyty na opłacenie lekarzy dotyczące wynagrodzenia za dyżury nocne. Stosownie do postanowienia- Okólnik Min. Zdrowia Nr. VI. z dnia 15.III.49r. Zarząd Miejski obowiązany jest opłacać lekarzom za dyżury nocne w zależności od ilości godzin przepracowanych i posiadanej grupy uposażenia.
Miesięczny wydatek za dyżury wyniesie zł. 82.500 zł co w stosunku rocznym wyniesie.....990.000 zł
Wydział Zdrowia wnosi o pokrycie w/w wydatku z oszczędności budżetowych w następujących pozycjach:

1.	Dział A § 120 poz. a	oszczędności za półroku dyrektora		210.000 zł
2.	" " " 120 poz. b	"	" I-szy kwartał	84.000 zł
3.	" " " 126 poz. a	"	" pół roku	189.000 zł
4.	" " " " " "	"	za I-szy kwartał	252.000 zł
5.	" " " " " "	"	za pół roku	113.400 zł
6.	Dział A § 126 poz. b	"	" " "	89.400 zł
7.	" " " " " "	"	" " "	47.100 zł
8.	" " " " " "	"	" " "	76.200 zł
Razem.....				1.060.000 zł

Stan prawny:

Podstawa Okólnik Ministerstwa Zdrowia z dnia 24 lutego 1949r. N.O.II.64/49 Dz.U.Min. Zdr. Nr. VI. z dnia 15.III.49r.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M. jednomyślnie uchwalił.
Należności za dyżury od dnia 1.I.49r. personelowi lekarskiemu I-go Szpitala, a mianowicie:

Dr. Niewińskiemu Józefowi	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Dzieszko Wacławowi	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Ellert Annie	5.000x3	=15.000 zł
Dr. Krawczukowi Aleksandrowi	4.500x3	=13.500 zł
Dr. Chitrynowi Walentemu	4.000x3	=12.000 zł

Ad 8. Dr.Zdanowicz Jadwidze .....4.000x3 =12.000 zł

Razem 82.500 zł.

Wypłacić po uwzględnieniu omawianych sum w budżecie dodatkowym na rok 1949r.

Wniosek Wydziału Zdrowia Szpitalu II-go w sprawie: wypłacenia należności za dyżury od dnia 1.I.1949r.personelowi lekarskiemu II-go Szpitala oddz.Chirurgicznego,a mianowicie:

1. Dr.Fiodorowiczowi Konradowi.....5.000x3 =15.000 z
2. Dr.Tożłoczko Antoniemu.....5.000x3 =15.000 z
3. Dr.Hamerli Józefowi.....5.000x3 =15.000 z
4. Dr.Giedrojciowi Władysławowi.....4.500x3 =13.500 z
5. Dr.Domasławskiemu Kazimierzowi.....4.500x3 =13.500 z
6. Dr.Danowskiemu Mieczysławowi.....4.500x1 = 4.500 z
7. Dr.Ambroszkiewiczowi Irenie.....4.500x1 = 4.500 z

Razem 81.000 z

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

W budżecie szpitala na rok 1949 nie zostały przewidziane kredyty na opłacenie lekarzy dotyczące wynagrodzenia za dyżury nocne.
Stosownie do postanowienia -Okólnik Min.Zdrowia z dnia 24.11.1949r.Dz.U.Min.Zdrowia Nr.VI. z dnia 15.III.49r.Zarząd Miejski obowiązany jest opłacać lekarzom za dyżury w zależności od ilości godzin przepracowanych i posiadanej grupy uposażenia.
Miesięczny wydatek za dyżury wyniesie: zł.81.000 zł
co w stosunku rocznym wyniesie..... zł.972.000 zł
Wydział Zdrowia wnosi o pokrycie w/w wypadku z oszczędności budżetowych w następujących pozycjach.

1. § 146 poz.a oszczędności 2-ch asyst.....547.200 zł
2. " " " " Prozektor.....108.000 zł
3. " " " " Rentgenolog 2-godz. .151.200 zł
4. " " " " Stażyści..... 60.000 zł
5. " " " " Pielęgniarka 1/2roku 84.000 zł
6. " " " " Sanitarjuszka pół roku57.000 zł
7. " " " " Nadliczbowe godziny..240.000 zł

Razem 1.247.400 zł

Stan prawny:

Podstawa,Okólnik Ministerstwa Zdrowia z dnia 24.II. 1949roku Nr.O.§§. 1064/49 Dz.U.Min.Zdrowia Nr.VI. z 15./III.49r.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO-

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M.jednomyślnie uchwalił.
Należności za dyżury od dnia 1.I.1949r. personelowi lekarskiemu II-go Szpitala oddz.Chirurgicznego,a mianowicie:

Dr.Fiodorowiczowi Konradowi.....5.000x3 =15.000 zł
Dr.Tożłoczko Antoniemu .....5.000x3 =15.000 zł
Dr.Hamerli Józefowi.....5.000x3 =15.000 zł
Dr.Giedrojciowi Władysławowi.....4.500x3 =13.500 zł

1128

Ad 8. Domasłowskiego Kazimierzowi.....4.500x3 =13.500z
Dr.Danowskiemu Mieczysławowi.....4.500x1 = 4.500z
Dr.Ambroszkiewiczowi Irenie.....4.500x1 = 4.500z

Razem 81.000z

Wypłacić po uwzględnieniu omawianych sum w budżecie dodatkowym na rok 1949-ty.-

Wniosek Wydziału Zdrowia Szpitalu III-go w sprawie: wypłacenia należności za dyżury od dnia 1.I.49r. personelowi lekarskiemu III-go Szpitala, a mianowicie:

1.Dr.Zankiewiczowi Władysławowi.....5.000x3 =15.000zł
2.Dr.Tomaszewicz Jadwiga.....4.500x3 =13.500zł
3.Dr.Kossakowskiemu Dominikowi.....4.500x3 =13.500zł
4.Dr.Nietupskiemu Mieczysławowi.....3.300x3 = 9.900zł

Razem 51.900zł

Uzasadnienie wniosku

Stan Faktyczny:

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego odnośna kwota jest przewidziana.

Stan prawny:

Podstawa Okólnika Ministerstwa Zdrowia z dnia 24.lutego 1949r.Nr.O.II.1064/49 Dz.U.Ministerstwa Zdrowia Nr,VI.z dnia 15/III.49r.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M.jednomyslnie uchwalił.

Należności za dyżury od dnia 1.I.1949r. personelowi lekarskiemu III-go Szpitala ,a mianowicie:

Dr.Zankiewiczowi Władysławowi.....5.000x3 =15.000zł
Dr.Tomaszewicz Jadwidze.....4.500x3 =13.500zł
Dr.Kossakowskiemu Dominikowi.....4.500x3 =13.500zł
Dr.Nietupskiemu Mieczysławowi.....3.300x3 = 9.900zł

Razem 51.900zł

Wypłacic po uwzględnieniu omawianych sum w budżecie dodatkowym.

Ad 9. Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie: zezwolenia Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku na zakup w ramach przyznanego kredytu z P.P.I.na rok 1949r w firmach prywatnych maszyn i narzędzi na sumę 350.000 zł.- których nie posiadają firmy państwowe,a są one koniecznie potrzebne do uruchomienia warsztatów w szkole w roku bieżącym a mianowicie:

1.Silnik elektr.5 szt.mocy ok.6,5 KM. na sumę zł.....70.000.-
2.Kowadła kowalskie 200kg. 2 szt. " " " 60.000.-
3.Imadła kowalskie z szer.szczęk 150 mm 2 szt." 16.000.-
4.Wiertła spiralne różne..... na sumę " 20.000.-
5.Tarcze szlifiarskie różne 4 szt. " " " 14.000.-
6.Noże tokarskie strugarki różne " " " 40.000.-
7.Gwintowniki i narzynki różne z oprawkami " 40.000.-
8.Pilniki różnego przekroju i długości" " " 90.000.-

R a z e m:zł. 350.000.-

Ad 9. Uzasadnienie wniosku

. . . . . .

. . . . . Stan faktyczny:

Dyrekcja Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w wyniku przeprowadzonych pertraktacji w Wydz. Centralnego Biura Obrotu Maszynami w sprawie zakupu maszyn i narzędzi dla warsztatów w/wym. szkoły z kredytów P.P.I. na 1949r. w sumie 2 milionów złotych ustaliła, że Centr. Biuro Obrotu Maszynami wszystkich zamówien Dyrekcji zrealizować nie może. Dostarczone będą szkole przez firmy państwowe maszyny i narzędzia tylko na sumą 1.340.000 zł. Niektóre narzędzia będą wykonane przez warsztaty szkolne na miejscu. Biorąc pod uwagę krótki okres czasu, w którym musi być kredyt wykorzystany i konieczność zaopatrzenia szkoły w maszyny i narzędzia, których nie mogą dostarczyć firmy państwowe, i które nie mogą być wykonane w warsztatach szkolnych, Dyrekcja Szkoły prosi Zarząd Miejski o wydanie zezwolenia na zakup z rynku wolnego na sumę 350.000 zł-następujących maszyn i narzędzi: silniki elektr. 5 szt. mocy ok. 6,5 KM. Kowadła kowalskie 200 kg. 2 szt. imadła kowalskie, z szer. szczęk 150 mm 2 szt. Wiertła spiralne różne, tarcze szlifiarskie różne 4 szt. Noże tokarskie i do strugarki różne gwintowniki i narzynki różne z oprawkami Pilniki różnego przekroju i długości. Na wszystkie wyszczególnione przedmioty były wysłane zamówienia do firm państwowych. Jak widać jednak z załączonych odpisów zamówień i odpowiedzi na nie niektórych maszyn i narzędzi, wymienionych w zamówieniach firmy państwowe nie posiadają na niektóre zaś wogóle brak odpowiedzi, a maszyny te i narzędzia już są potrzebne szkole, wobec tego Wydział Oświaty i Kultury Zarządu Miejskiego prosi o umożliwienie Dyrekcji i szkoły nabycia w/wym. maszyn i narzędzi w firmach prywatnych.
Protokół konieczności załącza się.-

Stan prawny:

1. § 9 p l i § 18 lit. l Rozporządzenia Rady Ministrów z dn. 19. lutego 1949r. w sprawie dostaw, robót i usług na rzecz Skarbu Państwa, Samorządu oraz niektórych kategorji osób prawnych /Dz. U. R. P. Nr. 12 z dnia 12 marca 1949r. poz. 73/.
2. Zatwierdzony plan inwestycyjny na rok 1949r., część 16 Dz. 1 § 2 tyt. inwestycyjny 31/16. Otwarty kredyt w Banku Komunalnym.-

UCHWAŁA ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z. M. jednomyslnie uchwalił.

Zezwolić Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku na zakup w ramach przyznanego kredytu z P.P.I. na rok 1949r. w firmach prywatnych maszyn i narzędzi na sumę 350.000 zł.-których nie posiadają firmy państwowe, a są one koniecznie potrzebne do uruchomienia warsztatów w szkole w roku bieżącym a mianowicie:

1-Silnik elektr, 5 szt. mocy ok. 6,5 KM.	na sumę	zł.	70.000.-
2. Kowadła kowalskie 200 kg	a " "	"	60.000.-
3. Imadła kowalskie z szer. szczęk. 150 mm	2 szt.	"	16.000.-
4. Wiertła spiralne różne.....	na sumę	"	20.000.-
5. Tarcze szlifiarskie różne 4 szt.	" "	"	14.000.-
6. Noże tokarskie strugarki różne	" " "	"	40.000.-
7. Gwintowniki i narzynki różne z oprawkami		"	40.000.-
8. Pilniki różnego przekroju i długości	"	"	90.000.-
R a z e m:		zł	350.000.-

Ad 10. Wniosek wydziału Oświaty i Kultury w sprawie: zezwolenia Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku na wykonanie w jej warsztatach narzędzi potrzebnych tejże szkole z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach P.P.I. na rok 1949r. w/g załączonych rachunków ogółem na sumę 143.729 zł.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

W ramach P.P.I. na rok 1949r. przyznano Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej sumę 2.000.000 zł na wyposażenie warsztatów szkolnych w maszyny i urządzenia techniczne. Maszyny oraz część narzędzi będzie zakupiona w Przedsiębiorstwach Państwowych i częściowo prywatnie.
Niektóre narzędzia i urządzenia techniczne jak paleniska, kowalnia, kapa kowalska i narzędzia kowalsko-ślusarskie, warsztaty w/wym. szkoły podejmują się wykonać same w jak najkrótszym terminie po cenie własnych kosztów bez doliczenia zysku.
Poza tym wykonanie tych rzeczy przez warsztaty szkolne przyśpieszy wyposażenie warsztatów w niezbędne narzędzia i urządzenia i zapobiegnie ewentualnemu przepadkowi kredytów.

Stan prawny:

1. § 8 p.1 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949r w sprawie dostaw, robót i usług na rzecz Skarbu Państwa, Samorządu oraz niektórych kategorji osób prawnych/ Dz.U.R.P.Nr. 12 z dnia 12 marca 1949r. poz.73/.
2. Zatwierdzony plan inwestycyjny na rok 1949r. część 16 Dz. 1 § 2, tyt. inwest. 31/16. Otwarty kredyt w Banku Komunalnym.-

UCHWAŁĄ ZARZADU MIEJSKIEGO-
Po rozpoznaniu powyższego wniosku Z.M. jednomyślnie uchwalił.

Zezwolić Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Miejskiej w Białymstoku na wykonanie w jej warsztatach narzędzi potrzebnych tejże szkole z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach P.P.I. na rok 1949 w/g załączonych rachunków ogółem na sumę 143.729zł.

Ad 11. Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie: Przystąpić natychmiast do remontu fundamentów budynku Nr. 3 przy ul. Żwirki i Wigury mieszczącym szkołę podstawową Nr. 5 i szkołę Świecką T.P.D.

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

W budynku szkoły Nr. 5 przy ul. Żwirki Wigury o kubaturze 8.100 m3 powstały liczne pęknięcia nadokienne i naddrzwiowe. Powołana w dniu 6.IV.49r. Komisja techniczna po zbadaniu budynku orzekła, iż w celu jego zabezpieczenia należy wzmocnić fundamenty. Koszt tych robót wyniesie około 2.000.000 zł.
Ponieważ stan obecny w każdej chwili grozi katastrofą, co może za sobą pociągnąć wielką liczbę ofiar, należałoby natychmiast przystąpić do prac nad wzmocnieniem fundamentów przez podbicie ich cegłą ostropaloną na cemencie.-

Stan prawny:

Ad 11. Przepisy art.380 Prawa Budowlanego Dz.U.R.P. poz.202 z roku 1928.-

UCHWAŁĄ ZARZADU MIEJSKIEGO.

~~z dnia 23-8-1949r. prot.Nr-11~~ Przystąpić natychmiast do remontu fundamentów budynku Nr.3 przy ul. Żwirki Wigury mieszczącym szkołę podstawową Nr.5 i szkołe świecką F.P.D.
Koszt tych robót wyniesie około 2.000.000 zł.
Wymienioną sumę wstawić do dodatkowego budżetu miasta na 1949r.

Ad 12. Wniosek Wydziału Oświaty i Kultury w sprawie:
Wstawić do budżetu Zarządu Miejskiego w Dz.IV. na rok 1950 sumę 360.000 zł.-/słownie: trzysta sześćdziesiąz tysięcy złotych/na fundusz Stypendialny dla uczniów Państwowego Liceum Budowlanego w ilości 5-ciu osób po 6.000 zł.- miesięcznie każdemu z tym zastrzeżeniem, że każdy z nich będzie zobowiązany po ukończeniu szkoły do pracy w Zarządzie Misjskim w Białymstoku conajmniej w ciągu 3-ch lat.-

Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Wydział Techniczny i Przedsiębiorstwa Budowlane Zarządu Miejskiego w Białymstoku odczuwają dotkliwy brak sił fachowych w szczególności zaś techników budowlanych i drogowych, co w konsekwencji paraliżuje całą robotę do tego stopnia, że Wydział i Przedsiębiorstwo Budowlane nie są w stanie normalnie pracować i wykonywać wszystkich prac należących do ich zakresu działań. W wyniku tego stanu rzeczy cierpi na tym miasto, społeczeństwo i władze współpracujące z Zarządem Miejskim.
Sprawa więc zdobycia i zaangażowania techników w Zarządzie Miejskim jest bardzo doniosła i ważna z punktu widzenia zadań, które ciążą na Wydziale Technicznym i Miejskim Przedsiębiorstwie Budowlanym szczególnie w obecnym okresie, gdy przystępujemy do realizowania planu 6-cio letniego.-

~~Stan prawny:~~

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Załatwić odmownie z powodu braku pokrycia w preliminarzu na rok 1950-ty.-

Ad 13. Wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw w sprawie:
Zaangażowania dodatkowo do Zarządu Nieruchomości Opuszczonych z dniem 15.VII.49r. dwóch administratorów z uposażeniem miesięcznym po zł.11.500, zwiększyć etat zamiataczy z dotychczasowej liczby 14 osób do 19 osób podwyższyć pobory od dn.1.I.49r. dla księgowego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych ze zł.13.000 do 19.000 miesięcznie, dla administratorów inkasentów ze zł.9.200 do zł.11.500 od dnia 1.VII.49r., wstawiając do budżetu dodatkowego na rok 1949, po uwzględnieniu świadczeń socjalnych i świaczeń wypływających z umowy ogólną kwotę zł.800.000.

Pokrycie: nadwyżka wpływów ze zwiększonego dodatku administracyjnego, przewidziana w II półroczu w kwocie zł.1.000.000.

14-114

Ad 13. Uzasadnienie wniosku.

Stan faktyczny:

Zgodnie z uchwałą Miejskiej Rady Narodowej z dn. 28. VI. 1949r. dodatek administracyjny do komornego, pobieranego w wysokości przedwojennej, został podwyższony z 200% na 500%. Podwyższenie dodatku uzasadnione było zwiększonymi wydatkami na utrzymanie porządku i czystości ulic oraz koniecznością wzmocnienia aparatu zamiataczy, ponadto zwiększeniem ilościowym obsługi Nieruchomości. Należało przede wszystkim zaangażować dodatkowo 5-ciu zamiataczy oraz 2 administratorów. Zaszła jednocześnie potrzeba zwiększenia poborów dla księgowego z kwoty 13.000 do zł. 19.000 miesięcznie, poczynając od 1.I.49r., ponieważ odstąpiono od pierwotnej koncepcji, aby księgowość Zarządu Opuszczonych Nieruchomości zlikwidować i przekazać ją do dalszego prowadzenia Wydziałowi Finansów i zajęto stanowisko, aby księgowość tą utrzymać przy wspomnianym Zarządzie nadal. Skutkiem tego, pobory dla księgowego ustalone dla referenta w kwocie zł. 13.000, winne być podwyższone do zł. 19.000 miesięcznie.
Poza tym pobory dla administratorów -inkasentów w liczbie 2-ch, ustalone na 9.200 miesięcznie, należy podwyższyć od 1. VI. 49r. do zł. 11.500 miesięcznie, ponieważ wobec wybitnej poprawy w płaceniu przez lokatorów komornego i nie inkasowania przez administratorów zaległości, premje nie są dla nich wypłacane, a same pobory w stosunku do wykonywanej pracy są za niskie.

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

Zaangażować do Zarządu Nierucomości Opuszczonych z dniem 15. VII. 49r. dwóch administratorów z uposażeniem miesięcznym po zł. 11.500, zwiększyć etat zamiataczy z dotychczasowej licz. by 14 osób do 19 osób.
Podwyższyć pobory dla administratorów inkasentów ze zł. 9.200 do 11.500 zł od dnia 1. VII. 49r. wstawiając do budżetu dodatkowego na rok 1949r. po uwzględnieniu świadczeń socjalnych i świadczeń wypływających z umowy.
Pokrycie: nadwyżka wpływów ze zwiększonego dodatku administracyjnego przewidzianego w II półroczu w kwocie 1.000.000.-
Sprawę podwyższenia poborów od dnia 1. I. 49r. dla księgowego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych ze zł. 13.000 do zł. 19.000. miesięcznie - odroczyć do następnego posiedzenia Z.M.

Ad 14. Sprawy bieżące.

1. Wice Prezydent miasta Ob. Mgr. M. Borowiecki odczytał Sprawozdanie z działalności Oddz. Gospod. Lokalowej za okres od 1 stycznia 1949r. do 1 września 1949r. jak następuje:

Przydzielono mieszkań	:692	lokali biurowych	56
w tym a) prac. fizyczni	:305		
b) " umysł.	:229		
c) " U.B.	: 73		
d) " M.O.	: 56		
e) " Kom. P.Z.P.R.	: 6		
f) inwalidzi i emeryci	: 14		

Ad 14. 1. g)Rzemiosło i wolne zawody :10
Złożono odw.na komisję lokal. :666
Eksmisji :215.

Poczym został omówiony całokształt Gospodarki Lokalowej. Dla usprawnienia działalności w terenie wskazanym jest zwiększenie ilości kontrolerów -z 4-ch do 8 osób.-
Ze względu na dotkliwy brak mieszkań na terenie m.Białegostoku, spowodowany zniszczeniem centrum miasta przez okupanta hitlerowskiego,a także zagrożeniem pod względem bezpieczeństwa wielu starych domów mieszkalnych,nieremontowanych w okresie wojny i powojennym czasie co w wysokim stopniu odbija się na żywotnych interesach miasta a w pierwszym rzędzie Świata pracy.-
Dla doraźnego i częściowego rozwiązania tego zagadnienia pożądanym jest wystąpienie z wnioskiem do Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego w sprawie przydziału baraków mieszkalnych.
Po wysłuchaniu i przedyskutowaniu sprawozdania i referatu Kolegium Z.M. powzięło następujące uchwały:
I. Celem usprawnienia działalności Oddz.Gospodarki Lokalowej - Zwiększyć ilość kontrolerów terenowych z 4-ch do 8-miu.-
II. Wystąpić z wnioskiem do Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego w sprawie przydziału baraków mieszkalnych dla Świata pracy na terenie m.Białegostoku.-

2. R-a p o r t Urzędnika Stanu Cywilnego z dnia 20-IX-1949r. w sprawie przyjęcia ksiąg metrykalnych 1890-1945r. od parafii Białostockich.

Zgodnie z zarządzeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 11 sierpnia r.b.ogłoszonego w N 57 Monitora Polskiego i N 38 Dz.Urz.M.Adm.Publ. z roku bieżącego parafie białostockie mają przekazać Urzędowi Stanu Cywilnego w Białymstoku w terminie do dnia 30 września r b.posiadane przez siebie księgi metrykalne za lata 1890-1945.-
Do dnia 30 września r b. Urząd Stanu Cywilnego winien być całkowicie przygotowany do przejęcia ksiąg i uruchomienia z miejsca prac związanych z obsługą ludności zgłaszającej się po wypisy z ksiąg stanu cywilnego,gdyż żadna przerwa w tej obsłudze nie może mieć miejsca.
Ponieważ Urząd Stanu Cywilnego nie posiada obecnie ani lokali ani sprzętu,ani też personelu do obsługi tego działu,zachodzi konieczność natychmiastowego przydzielenia,
1. 1.większego lub 2 mniejszych pokojów dla rozlokowania szaf i rozmieszczenia personelu.Lokal ten winien mieć dość miejsca by w nim mogły pomieścić się również pracownicy delegowani przez parafie dla sporządzenia odpisów ksiąg metrykalnych dla potrzeb parafii oraz interesanci.
2. 3 pracowników którzy będą musieli wykonywać prace 5 pracowników zatrudnionych obecnie w urzędach parafialnych (Parafia Farnaposiada 2 pracowników,parafia Św.

Ad 14.

2. Rocha również 2-ch i parafia Prawosławna -jednego .
3. urządzenia biurowego złożonego z 3 szaf masywnych, dębowych, 3 biurek, 10 krzeseł, oraz innego sprzętu drobnego.
Z uwagi na pilność sprawy, gdyż zgodnie z okólnikiem Min. Adm. Publ. z dnia 24. VIII. r. b. AC-I-0.6658, termin 30 września r. b. winien być bezwzględnie dotrzymany, oraz powołując się na art. 47 ust. 1 ustawy z dn. 23. III. 1933r. o częściowej zmianie ustroju Samorządu Terytorialnego, proszę Obywatela Prezydenta o niezwłoczne powzięcie decyzji w tej sprawie i wydanie odpowiednich zarządzeń.

Po rozpatrzeniu wymienionego raportu Kolegium Zarządu Miejskiego powzięło uchwałę treści następującej:

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO.

1. Przydzielić dodatkowy lokal/ 1-2 pokoje/ dostateczny na rozmieszczenie archiwum ksiąg metrykalnych za lata 1890-1945r. przyjmowanych od parafii białostockich przez Urząd Stanu Cywilnego oraz 3-ch osób personelu do obsługi tego działu.

2. Przydzielić 3-ch pracowników w IX st.pł. dla wykonania czynności spełnianych dotychczas w Urzędach parafialnych.
Wydatek osobowy -(11000zł x 3 x 3)=99000 zł za m-c X. XI. XII. -49r.

3. Nabyć potrzebny sprzęt biurowy: 1) 3 szafy dębowe - a 35.000zł =105.000 zł
2. 10 krzeseł a 23.00 zł =23.000 zł
3. 3 biurka a 21.500zł =64.500 zł

Razem 192.500 zł

Łączne wydatki na personel i urządzenia biurowe na sumę 291.500 zł zapreliminować w budżecie dodatkowym na rok 1949.-

III. Komunikat zmian osobowych Zarządu Miejskiego.
Wice Prezydent miasta Ob. Mgr. M. Borowiecki podał do wiadomości Kolegium Zarządu Miejskiego, że zostały obsadzone stanowiska jak następuje:

Naczelnik Wydziału Organizacyjnego -Ob. Józef Juchnowski z dniem 11. VIII. 1949r.

Inspektor Samorządu Miejskiego -Ob. Jan Ferens z dniem 1. IX. 1949r.

Ad 15. Preliminarz budżetowy. m. Białegostoku na rok 1950.-

Zarząd Miejski po szczegółowym rozpatrzeniu preliminarza budżetowego m Białegostoku na rok 1950.- uchwalił przyjąć w kwotach następujących:

1. Po stronie wydatków.

Dział	Nazwa działu	zwyczajne	Inwestycyjne	Razem
0.	Ogólny	49.257.000	-	49.257.000
1.	Majątek przeds. i obsługa dług.	23.874.700	30.000.000.	53.874.700

Ad 15.

Dział	Nazwa działu	zwyczajne	inwestycyjne	Razem
2.	Urządzenie osiedli	40.874.800	36.380.000	77.254,800
3.	Drogi ulice i place	28.752.500	40.000.000.	68.752.500
4.	Oświata	38.386.200	850.000	39.236.200
5.	Kultura i sztuka	385.100	490.000	875.100
6.	Opieka Społeczna	33.749.900	-	33.749.900
7.	Zdrowie publiczne	33.098.100	-	33.098.100
8.	Popieranie wytwórczości i zaopatrzenia	1.962.400	-	1.962.400
9.	Pomoc dla urzędników Samorządowych i inne wydatki	421. 00	-	421. 00
	R a z e m:	250.761.700	107.720.00	358.481.700

2) po stronie dochodów

Dział	Nazwa działu	Suma
0.	Dochody zwyczajne Majątek przedsiębiorstwo i zakłady	250.761.700 10.098.700
1.	Zwroty	3.491.800
2.	Opłaty	7.585.000
3.	Dopłaty specjalne i wpływy w zamian świadczeń w naturze	5.000.000
4.	Podatki	57.550.000
5.	Dotacja	161.035.100
6.	Inne	6.000.000
	Dochody inwestycyjne	107.720.000

Ad 15.

0.	Dotacje skarbowe	29.525.000	
1.	Pożyczki bankowe	-	
~~2.~~	~~Spółki~~		
2.	Środki własne	-	
3.	Nieprzewidziane dochody na cele inwestycyjne	78.195.000	
	R a z e m zł	358.481.700	

Ad 16.

Wolne wnioski.

Wniosek Miejskiej Komunikacji Samochodowej w sprawie wynagrodzenia za godz. nadliczbowe.

Wypłacić dodatkowe wynagrodzenie za prace w godzinach nadliczbowych pracownikom fizycznym Miejskiej Komunikacji Samochodowej za miesiące: kwiecień, maj, czerwiec i sierpień r.b. w ogólnej ilości 1.197 godzin na ogólną sumę zł. 98.237.- / słownie: dziewięćdziesiąt osiem tysięcy dwieście trzydzieści siedem złotych/.-

O p i n i a f a c h o w a kontroli Miejskiej.

Zgodnie z § 15 Układu Zbiorowego Pracy wypłacić należy się, jednak ze względu na 6%-owy limit należy dodatkowo zaangażować personel, w takiej ilości, aby wymieniony limit nie był przekroczony.-

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny:

Zgodnie z § 15 Układu Zbiorowego Pracy dla Komunalnych Przedsiębiorstw za pracę w godzinach nadliczbowych przysługują pracownikom dodatki za pracę w pierwszych dwóch godzinach w wysokości 50% stawki podstawowej, a za pracę w trzeciej i następnej godzinie w wysokości 100% stawki podstawowej.

Okólnik z dn. 15. XII. 48r. M.A.P. Nr. 97 w p. 3 postanawia, że ogólna kwota wynagrodzeń wypłacanych za pracę w godzinach nadliczbowych w Zakładach Komunikacyjnych nie może przekraczać 6% globalnej sumy, obejmującej wynagrodzenia podstawowe.

Z powołanego przepisu Nr. 15 Układu Pracy wynika, iż skoro Zakład Komunikacyjny zatrudnił pracownika w godzinach nadliczbowych, to temu pracownikowi należy się dodatkowe wynagrodzenie.

go/Z ograniczenia zaś sum przeznaczonych za pracę nadliczbowe wynikające z okólnika M.A.P. Nr. 97, należy upatrywać że prace w zakładzie należy tak zorganizować ażeby pracownik godzin nadliczbowych nie miał za dużo muszą one mieścić się w granicach, jak już zaznaczono wyżej, 6%-owego limitu od sum, wydanych na uposażenie zasadnicze. Ponieważ wozy Miejskiej Komunikacji Samochodowej, ze względu na ich lichy stan, oraz lichy stan

Ad 16. nawierzchni ulic, ulegają częstym awariom, co z konieczności pociąga za sobą przedłużenie godzin pracy, 6%-owy limit dla Komunikacji Samochodowej w Białymstoku jest niewystarczający.
Wykaz godzin nadliczbowych za okres od 1.IV.-30.VI.49r. i od 1.VIII-15VIII-49r. zawiera ogółem 1.197 na sumę zł. 98.237.-

Uchwała Zarządu Miejskiego na podstawie art. 46 ust. 1 ustawy z dnia 23.III.1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz.U.R.P.Nr, 35 poz. 294).

Wypłacić dodatkowe wynagrodzenie za prace w godzinach nadliczbowych pracownikom fizycznym Miejskiej Komunikacji Samochodowej za miesiące: kwiecień, maj, czerwiec i sierpień r.b. w ogólnej ilości 1.197 godzin na ogolną sumę zł. 98.237.-/słownie: dziewięćdziesiąt osiem tysięcy dwieście trzydzieści siedem złotych.-

Wobec wyczerpania porządku obrad posiedzenie zamknięto o godz. 14 min. 15.-

Prezydent miasta
/-/ Wł. Tomaszewicz.

P R O T O K Ó Ł. Nr. 12

posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 6 października 1949r. o godz. 10-tej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr. 9

Ustawowa liczba członków 6, komplet 6.
Obecnych na posiedzeniu 4.
Obecni : Przewodniczący - w zastępstwie nieobecnego z powodu urlopu Prezydenta miasta -
1 Wice Prezydent — Mgr. Borowiecki Mieczysław
2 Ławnik — Ob. Szymański Bronisław
3 " — " Zdanowicz Wiesław
4 " — " Wasilewicz Leonard
Nieobecni usprawiedliwieni -
Prezydent miasta — " Tomaszewicz Władysław
Ławnik — "
inż. Choroszucho Antoni

Porządek obrad.

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
3. Sprawozdanie Prezydenta miasta.
4. Projekt planu gospodarki mieszkaniowej w ramach 6-cio letniego planu rozwoju i przebudowy Gospodarczej Polski.
5. Wolne wnioski.

Ad 1. Przyjęcie porządku obrad.
Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.
Porządek obrad przyjęto bez zmian

Ad 2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia Protokół Nr. 11 z dnia 22 września 1949r. przyjęto bez zmian.-

Ad 3. Sprawozdanie Prezydenta miasta.
Przewodniczący podał do wiadomości, iż część sprawozdawczą przekłada do następnego posiedzenia.

Ad 4. Projekt planu gospodarki mieszkaniowej w ramach 6-cio letniego planu rozwoju i przebudowy Gospodarczej Polski.
Po zreferowaniu sprawy przez Przewodniczącego Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art. 44 ust. 1 lit. 1 ustawy z dnia 23-III-1933r. o część zm. ustr. teryt./ Dz. U. R. P. Nr. 35 poz. 294 / oraz zgodnie z § 10 instrukcji w sprawie planowania gospodarki mieszkaniowej w 6-cio letnim planie i rozwoju i przebudowy Gospodarczej Polski wydanej dnia 20-VI-1949r. Min. Adm. Publicz.

Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala:

Przyjąć do zatwierdzającej wiadomości projekt planu gospodarki mieszkaniowej przesłany przez Urząd Wojewódzki Białostocki, Wydział Samorządu z dnia 24. IX. 1949r. Nr. S G M /11/14/49r.

Ad 5. Wolne wnioski

W wolnych wnioskach głos zabrali:

1) Przewodniczący Mgr. M. Borowiecki złożył wniosek o podwyższenie poborów od dn. 1-I-49r. dla księgowego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych ze zł. 13.000 do zł 19.000 zł mies.

Kolegium Z.M. jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. / 49

Na podstawie art. 44 ust. 1 lit. e ustawy z dnia 23-III-1933 o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorjalnego/ Dz.U.R.P.Nr.35 poz.294/.-

Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala: W uzupełnieniu uchwały Z.M. z dnia 22-IX-1949r./prot.Nr. 11, ad 13/ w części dotyczącej księgowego podwyższyć pobory od dnia 1.I.1949r. dla księgowego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych ze zł. 13.000 do zł. 19.000 miesięcznie.

Pokrycie: Nadwyżka wpływów ze zwiększonego dodatku administracyjnego, przewidziana w II półroczu r.b. w kwocie zł. 1.000.000.-

2) Przewodniczący zreferował sprawę przyznania miesięcznej zapomogi na opłacenie obiadów w stołówce Szpitalnej 4-rym robotnikom podwórzowym I Szpitala Miejskiego po 2.000 zł na osobę:

1) Kuźmicz Bolesław, przodownik pracy.
2) Omeljańczuk Aleksander.
3) Masłowski Mikołaj
4) Tyszko Marian.

Wymienieni pracownicy wyróżniają się wydajnością pracy. Uposażenie miesięczne każdego z nich nie przekracza 10.000 zł. Warunki materjalne ciężkie, mają na utrzymaniu rodzinę i kilkoro dzieci.

Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na postawie art. 44 ust. 1 lit. e ustawy z dnia 23-III-1933r. o częściowej zmianie ustroju Samorządu Terytorjalnego / Dz.U.R.P.Nr.35 poz.294/.-
Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala:
Pracowników /robotników podwórzowych / I. Szpitala Miejskiego w Białymstoku, a mianiwicie:

1. Kuźmicz Bolesław.
2. Omeljańczuk Aleksander
3. Masłowski Mikołaj
4. Tyszko Marjan

promjować w ramach kredytu budżetowego na rok 1949-

3. Przewodniczący złożył wniosek odbywania posiedzeń regularnie, a to w pierwszy wtorek po pierwszy i piętnastym każdego miesiąca.

Wobec wyczerpania porządku obrad posiedzenie zamknięto o godz. 11 mm 30.-

Przewodniczył
Wice Prezydent
/-/ Mgr. Mieczysław Borowiecki

Protokółował
Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/-/ Robert Zimnoch.

M.R.N. 15½ 119

P R O T O K Ó Ł Nr. 13

z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 14-go października 1949r. o godz. 13-tej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr. 9

Ustawowa liczba członków 6, komplet -6
Obecnych na posiedzeniu -4

O b e c n i 1 Przewodniczący Prezydent miasta Ob. Tomaszewicz Wł.
2 Ławnik " Szymański Br.
3 " " Zdanowicz Wiesław
4 " " Wasilewicz Leonard

N i e o b e c n i usprawiedliwieni
1 Wice -Prezydent miasta Mgr. Berowiecki M.
2 Ławnik Ob. inż. Chorosucha A.

Porządek obrad

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.
4. Zatwierdzenie projektu rozdziału specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na rok 1949, dokonano przez Komisję Zarządu Miejskiego.
5. Przeznaczenie dodatkowej kwoty zł. 120.000.-na pokrycie kosztem remontu wnętrza budynku Miejskiego przy ul. Piwnej 12.
6. Uregulowanie należności za tarcicę iglastą zużytą przy odbudowie Teatru Miejskiego na Plantach.
7. Zezwolenie na częściowy zakup maszyn dla Szkoły Zawodowej Żeńskiej.
8. Pokrycie kosztów remontu Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej przy ul. Dąbrowskiego 10 w Białymstoku -na sumę 1.262.101.-
9. Wolne wnioski.

Ad 1. Przyjęcie porządku obrad,
Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz "quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Ad 2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
Protokół Nr. 12 z dnia 6 października 1949r. przyjęto bez zmian.

Ad 3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.

1 Barańska Krystyna lat 38 panna, zam. przy ul. Sowlańskiej Nr. 6 korzysta z pomocy lekarskiej z tut. Wydziału Op. Społ., posiada zaświadczenie lekarskie stwierdzające trwałą niezdolność do pracy, z powodu choroby serca, jest na utrzymaniu ojca emeryty, wysokość emerytury 3.000 zł.
Prosi o skierowanie na leczenie do III Szpitala Miejskiego/ wniosek lekarza ambulatoryjnego Wydz. Opieki Społ./.

Ad 3. D E C Y Z J A: Skierować do Szpitala, ponieważ z powodu choroby nie może pracować i jest na utrzymaniu ojca emeryty, który nie posiada środków materialnych na leczenie córki.

zał. 4

2. Rosłan Helena lat 40, wdowa zam. przy ul. Antoniukowskiej Nr. 42 korzysta z pomocy lekarskiej tut. Wydziału, posiada na swym utrzymaniu dwoje dzieci urodz. w roku 1934 i 1937. Z powodu choroby serca jest trwale niezdolną do pracy. Utrzymuje się z zapomogi wydawanej przez Związek Więźniów Politycznych. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za dziecko które przebywało w szpitalu od dnia 18. IX. 49r. do 21. IX. 49r.

Zał. 4

D E C Y Z J A: Pokryć koszty leczenia w związku z tem, że jest trwale niezdolną do pracy.

3. Zdzichowska Maria lat 48 panna, zam. przy ul. Zielnej Nr. 27. Jest na utrzymaniu brata robotnika P. K. P. rzekomo zarabiającego 8.000 zł. miesięcznie. Posiada zaświadczenie lekarskie o trwałej niezdolności do pracy. Prosi o powtórne rozpatrzenie sprawy, w związku z tem iż w dniu 22. IX. 49r. odmówiono jej leczenia na koszt tut. Wyszialu, ponieważ mogła być zgłoszona do Ubezpieczalni Społecznej z tytułu pracującego brata.

Zał 14

D E C Y Z J A: Przyznać leczenie na koszt tut. Wydziału w związku z tem iż przedłożyła zaświadczenie z miejsca pracy brata, stwierdzające że nie może być ubezpieczoną ponieważ jest on pracownikiem etatowym P. K. P., którzy nie mają prawa do ubezpieczenia rodziny.

4. Przybylska Waleria lat 49, zamężna zam. przy ul. Dojnowskiej Nr. 35. W Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie figuruje. Utrzymuje się z pomocy 4-ga dzieci, przebywających na Zachodzie. Jeden syn posiadający własną rodzinę mieszka w Białymstoku, pracuje w Związku Zawodowym Przemysłu Drzewnego. Prosi o pokrycie kosztów leczenia za męża szewca lat 58, nie prowadzącego w ostatnich latach warsztatu, przebywającego od dnia 27. IX. 49r. i nadal w III-cim Szpitalu Miejskim, jak również prosi o pokrycie kosztów 2-ch transfuzji krwi, na sumę 17.300 zł. i trzeciej przewidzianej i koniecznej, która ma kosztować do 8.950 zł.

W N I O S E K: Pokryć tylko 50% kosztów leczenia ponieważ nie jest podopieczna tut. Wydziału.-

D E C Y Z J A: Przepracować jeszcze raz.-

5. Senejko Anna lat 80, panna zam. przy ul. Olszowej Nr. 14 po-

Ad 3. podopieczna tut. Wydziału. Prosi o pokrycie kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim w którym przebywa od dnia 1.IX.49r. i nadal.

D E C Y Z J A: Pokryć koszty leczenia ponieważ jest podopieczną tut.Wydziału.

6. Grygoruk Olga lat 57,wdowa zam.przy ul.Bema Nr.17 była podopieczną Miejskiego Komitetu Opieki Społecznej.Zarejestrowana w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy za Nr.18869. Utrzymuje się z pracy dorywczej.Prosi o pokrycie kosztów leczenia w II-gim Szpitalu Miejskim w którym znajduje się od dnia 23.IX.49r. i nadal.

Zał 5

D E C Y Z J A: Pokryć koszty leczenia ponieważ jest samotną kobietą bez żadnych środków utrzymania.

7. Wojciechowska Janina lat 46,wdowa,zam.przy ul. Dziesięciny Nr. 10.W Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie figuruje z powodu złego stanu zdrowia. Utrzymuje się wraz z córką Alicją lat 18 uczennicą Liceum Administracyjnego z pracy dorywczej i pomocy zamężnej siostry Gruszewicz Wandy zamieszkującej wspólnie.Prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim w którym znajduje się od dnia 5.X.49r.i nadal.

Zał.3

D E C Y Z J A: Pokryć koszty leczenia,ponieważ utrzymuje się z pracy dorywczej,i nie jest wstanie pokryć kosztów leczenia w Szpitalu.

8. Piotrowska Anna lat 61 zamężna,zam.przy ul. Słonimskiej Nr.58. Utrzymuje się z pomocy krewnych i sąsiadów . Mąż Stanisław lat 73 jest chory na paraliż postępowy.Prosi o pokrycie kosztów leczenia w III-cim Szpitalu Miejskim w którym przebywa od dnia 3.X.49r.i nadal.

Zał.3

D E C Y Z J A: Pokryć koszty leczenia w związku z tem iż znajdując się na łasce krewnych nie jest w stanie opłacić za szpital,.

9. Kozluk Jan lat 28,żonaty zam.przy ul. Mazowieckiej Nr.19 pracuje w Państwowym Przedsiębiorstwie Budowlanym Oddział Nr.9. Posiada na utrzymaniu żonę i dwoje dzieci.W związku z uczęszczaniem dziecka do Żłobka Miejskiego przy ul.Dzierżyńskiego 31 zalega z opłatą od dnia 1.I.49r.do dnia 1.X.49r. ponieważ firma Budowlana zrzeka się od płatności za Żłobek z Akcji Socjalnej zaznaczając,że zatrudnionym jest mąż,a nie żona która przebywa w domu. Ob.Kozluk Jan prosi o zmniejszenie odpłatności do 500 zł.miesięcznie.

Ad3. 9. D E C Y Z J A: Odmówić w związku z tem że na dziecko otrzymuje dodatek w wysokości 1.650 zł który winien przekazać za przebywanie dziecka w Żłobku.

10. Pismo Wojewódzkiego Komitetu Żydowskiego w Białymstoku z dnia 5.X.49r. Nr.510/49 w sprawie umieszczenia w Szpitalu Psychiatrycznym w Choroszczy anormalnej kobiety awanturnicy i pijaczki RAJCES Rywki, podopiecznej wyżej wymienionego Komitetu.

D E C Y Z J A: Skierować na obserwacje do Szpitala w Choroszczy i w razie potrzeby zostawić na leczenie na koszt tut. Zarządu.

11. Opierając się na pismo Domu Dziecka Tow. Salezjańskiego w Supraślu z dnia 23.IV.1949r. Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o przydzielenie protezy dla wychowanka Zakładu Radziewicza Stanisława. Nadmienia się że Wychowanek jest okrągłą sierotą i przebywa w tut. Zakładzie.

Zał. 6

D E C Y Z J A: Zatwierdzić

12. Opierając się na pismo Ob. Wojewody Białostockiego z dnia 31.V.49r. Nr. Op. Org. 1.7/4/49 w sprawie zasadzenia drzewek owocowych w ogrodzie przylegającym do kuchni Powszechnej Nr. 1 przy ul. Wesołej Nr. 9, Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek o zasadzenie drzewek w ilości 30 sztuk. Koszty pokryć z Dz. § 210 poz. j. przewidzianych na wykopanie studni w ogrodzie.-która z powodu doprowadzonego wodociągu jest zbyteczną.-

D E C Y Z J A: Zatwierdzić.

Ad 4. Projekt rozdziału specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na rok 1949r., dokonany przez Komisje powołaną uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 22.IX.1949r. w/g załączonego wykazu w wysokości zł. 2.535.000.-
Po zreferowaniu sprawy przez przewodniczącego, Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art. 44 ust. 1 lit. e ustawy z dnia 23.III. 1933r. o części zm. ustr. teryt. / Dz. U. R. P. Nr. 35 poz. 294/ oraz zgodnie z § Statutu o specjalnych dopłatach drogowych na 1949r. uchwalonego przez M.R.N. w dn. 27.V.1949r. i zatwierdzonego przez Prezydium W.R.N. w dn. 9.IX.1949r.

156/121

Ad 4. Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala; Zatwierdzić projekt rozdziału specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na rok 1949.-dokonanych przez Komisję powołaną uchwałę Z.M. z dn. 22.IX.1949r. w/g załączonego wykazu.

Ad 5. Przeznaczenie dodatkowo kwotę zł.120.000 na pokrycie kosztów remontu wnętrza budynku miejskiego przy ul.Piwnej Nr.12 w Białymstoku z budżetu Zarządu Opuszczonych Nieruchomości na 1949r.
Po zreferowaniu Sprawy przez przewodniczącego Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art.44 ust.1 lit.b ustawy zdnia 23.III.1933r. o część zm. ustr.terytor. / Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294 /

Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala:

Przeznaczyć dodatkową kwotę zł.120.000 na pokrycie kosztów remontu wnętrza budynku miejskiego przy ul.Piwnej Nr.12 w Białymstoku z budżetu Zarządu Opuszczonych Nieruchomości na rok 1949.-
Dz.III. § 8 -

Ad 6. Wypłacenie Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku sumę 101.301 zł.71 gr. jako należność za tarcicę iglastą pobraną w 1946r. z tartaku w Hajnowce ,zużytą przy odbudowie Teatru Miejskiego na Plantach. Wydatek pokryć z kredytów budżetu dodatkowego na 1949r.

Po zreferowaniu sprawy przez Przewodniczącego,Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na postawie art.44 ust.1 lit.c ustawy z dn.23.III.1933r. o część.zm. ustr. terytor. / DZ.U.R.P. Nr.35. poz.294 /

Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala:

Wypłacić Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku sumę 101.301 zł.71 gr.,jako należność za tarcicę iglastą zużytą przy odbudowie teatru Miejskiego na plantach.
Wydatek pokryć z kredytów budżetu dodatkowego na rok 1949r..-
Pokazać do zbadania Radcy prawnemu Z.M.,kto spowodował i odpowiada za od odsetki za zwłokę opłacenia rachunku.

Ad 7. Zazwolenie na częściowy zakup w firmach prywatnych maszyn dla szkoły Zawodowej Żeńskiej w Białymstoku w ramach przyznanego kredytu z P.P.I. na rok 1949r.na ogólną sumę 772.600 zł.
Po zreferowaniu sprawy przez przewodniczącego Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

Ad 7. UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art.44 ust.1 lit.e ustawy z dn. 23.III. 1933r. o część.zm.ustr. terytor./ Dz.U.R.P. Nr.35. poz.294/
Zezwolić Dyrekcji Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Żeńskiej w Białymstoku na zakup w ramach przyznanego kredytu z P.P.I. na rok 1949.-w firmach prywatnych maszyn i narzędzi na ogólną sumę 772.600 zł,których nie posiadają firmy państwowe, a są one koniecznie potrzebne na uruchomienie warsztatów w szkole w roku bieżącym w/g załączonego orjentacyjnego planu zakupu,a oznaczone Nr.Nr.od 1 do 16 włącznie i 21,22,23,24,25,26,28, 29,30,31,32,34,35,36,38,39,41, w trybie przewidzianym w rozp. z dn. 19.II.1949r.-

Ad 8. Pokrycie kosztów remontu Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej przy ul.Dąbrowskiego Nr.10 w Białymstoku na sumę 1.262.101 zł.-
Po zreferowaniu sprawy przez przewodniczącego Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięto następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art.44 ust.1 lit.e ustawy z dn.23.III.1933 o część.zm. ustr.terytor./ Dz.U.R.P. Nr.35 poz. 294/
Pokryć koszty remontu w Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej przy ul. Dąbrowskiego Nr.10 w Białymstoku na sumę 1.262.301 zł.
Część tej sumy t.j. 479.200 zł. pokryć przez dokonanie "viremont" z Dz.XI. § 75 poz. d"Inwentarz" do Dz.XI. § 75 poz.c "Remont" na resztę należności t.j. na sumę 783. 101 zł. wstawić do dodatkowego budżetu na rok 1949r.-

Ad 9. WOLNE WNIOSKI.

Prezydent miasta zreferował sprawę realizacji dotacji Kancelarji Rady Państwa w wysokości 70 mil.zł. na poprawę komunalnych warunków bytu klasy pracującej. Prezydent miasta przypomniał ,że cały wniosek Z.M. obejmował następujące pozycje:
1. Przeprowadzenie remontów domów robotniczych na kwotę 30,5 mil.zł.
2. Doprowadzenie wody do mieszkań robotniczych -296 punktów na kwotę-.....7.400.000 zł.
3. Elektryfikacja 22 ulic na kwotę.....5.100.000 zł.
4. Zakupienie autobusów dla Miejskiej autokomunikacji na kwotę..... 12.000.000 zł
5. Wykonanie ulic i chodników na kwotę.... 15.000.000 zł.
w ostatniej pozycji na 3.000.000.zł.-Z.M.miał zakupić kamienia do wyrobu kostki.
Za 11.000.000 zł.wykonać chodniki na najbardziej uczęszczanych ulicach przez świat pracy,i za 1.000.000 zł

157
127

Ad 9. uporządkowanie Plnt łącznie z wykonaniem 100 ławek.
Ob. Prezydent miasta wyjaśnił dalej, że realizacji pktu. 1-go usunęła olbrzymie trudnści, że do dnia 14.X.r.b. Z.M. zdążył zlecić objekty do remontu zatwierdzone przez M.A.P. następującym instytucjom:

1. F-ka Sklejek na kwotę 2.045.000 zł.-która już ponad 50% roboty wykonana.
2. Dla P.Z.P.W. Nr.34 na kwotę 3.356.000 zł.-które w 40% roboty wykonały.
3. Dla F-ki Jedwabniczo-Galanteryjnej na sumę 30.1.000 zł..... która w 40% roboty wykonała.
4. Dla zjednoczenia Energetycznego -3 mieszkania na kwotę 447000. zł. Zarząd Miejski, które również w 50% roboty wykonało.
5. Odnośnie remontów domów miejskich na "Wygodzie" na łączną kwotę -10.065.000 zł.-Zarząd Miejski zlecił f-mie "Stolmat" wykonanie tych objektach: robót stolarskich, ciesielskich, dekarskich na łączną kwotę 6.000.000 zł.-
Firma przystąpiła do prac.
3 dalsze objekty mieszkaniowe Z.M. zlecił prywatnym akordantom na łączną kwotę 2.800.000 zł.- roboty rozpoczęte.
W ten sposób z punktu 1-go łącznie z lokalnym Funduszem Gospodarki Mieszkaniowej zlecone zostały objekty do remontu na łączną kwotę 24600000 zł.-
Z pozostającą kwotą objektu do zlecenia w wysokości 15400000. zł
Ob. Prezydent miasta poinformował dalej, że tego samego dnia w godzinach rannych na zwołanej przez niego konferencji wszystkich większych zakładów pracy i wszystkich firm budowlanych w lokalu M.K.P.Z.P.R. przedstawił trudności odnośnie wykonania dalszych remontów i zaapelował do zebranych o udzielenie wydatnej pomocy, motywując tę, że niewydatkowanie wszystkich sum uzyskanych z Kancelarji Rady Państwa uniemożliwi miastu w roku przyszłym /1950/ uzyskania podobnej dotacji -oraz, że punktem honoru Społeczeństwa miejscowego powinno być przepracowanie tych sum.
W wyniku ożywionej dyskusji F-my budowlane, Spółdzielnie Rzemieślnicze wraz z Izbą Rzemieślniczą zobowiązały się z dniem dniem 17.X.r.b. oddelegować do dyspozycji Zarządu Miejskiego fachowców -rzemieślników w ilości potrzebnej Z.M.
Jednocześnie z uzyskania przydziału 500 mtr. 3 stolarki i otwarcia kredytów pozostałych materjałów budowlanych przez Urząd Wojewódzki Z.M. przystąpił już do zwożenia materjałów do poszczególnych objektów.
Wszystkie pozostałe objekty ruszają z całą parą i Ob. Prezydent miasta zapewnił Kolegium Zarządu Miejskiego, że wszystkie kredyty powyższego punktu zostaną przepracowane.
Odnośnie p-tu 2-go Ob. Prezydent miasta wyjaśnił, że na dzień 11.X.r.b. Wodociąg Miejski dokonał dołączenia 133 punktów, pozostałe punkty Ob. Prezydent miasta -dodał, że zostaną wykonane najpóźniej do dnia 15.XI.r.b.
Odnośnie p-tu 3-go Ob. Prezydent miasta wyjaśnił, że na 6-ciu ulicach została przeprowadzona linia elektryczna wraz z ustawieniem brakujących słupów. Trzy ulice z powyższych 6-ciu zostały już oświetlone.
Odnośnie p-tu 4-go wobec odmowy przydzielenia autobusów zapotrzebowanych przez miasto Ob. Prezydent wysunął wniosek o przerzucenie kwoty 12.000.000 zł.-na dalsze wykonanie ulic i chodników.
Kolegium Zarządu Miejskiego jednogłośnie zaaprobowało wniosek

Ad 2. Prezydenta i zleciło Ob. Prezydentowi w jak najkrótszym czasie wystąpić z tym wnioskiem do W.R.N.
Odnośnie p-tu 5-go to, Ob. Prezydent zreferował w/g sprawozdania Oddziału Drogowego Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego wykaz naprawionych ulic i ułożonych chodników. Kolegium Zarządu Miejskiego jednogłośnie uznało celowość wykonanych prac i uznało konieczność kontynuowania ich z pozycji 12.000-000 zł na zakupienie autobusów.

Ławnik Z.M. Ob. W. Zdanowicz zwraca się o sprawdzenie orzeczeni Komisji Technicznejm w sprawie zagrożonego pod względem bezpieczeństwa domu mieszkalnego przy ul. Żuraskiej Nr. 4

D E C Y Z J A: Wydział Techniczny - wyjaśnić w jakim stadjum załatwienia zajduje się omawiana sprawa.

Wobec wyczerpania porządku obrad posiedzenie zamknięto o godz. 15 min 10.-

Przewodniczył
Prezydent miasta
/-/ Wł. Tomaszewicz

Protokółował
Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/-/ R. Zimnoch

Ad 1.

Ad 2.

Ad 3.

158/123

P R O T O K Ó Ł . Nr. 14

posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 25.października 1949r. o godz. 13-tej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Lenina Nr.9.

Ustawowa liczba członków 6,komplet 6.

Obecnych na posiedzeniu -4

O B E C N I: 1.Przewodniczący Prezydent miasta Ob. Tomaszewicz Władysław
2.Ławnik " Szymański Bronisław
3. " " Wasilewicz Leonard
4. " " inż.Choroszucho Anton

Nieobecni usprawiedliwieni:
1.Wice Prezydent miasta Ob. Mgr. Borowiecki Mieczysław.
2.Ławnik " Zdanowicz Wiesław

Porządek obrad.

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej.
4. Cofnięcie Koncesji gastronomicznej Ob.Ignatowskiemu Bronisławowi.-
5. W sprawie zaciągnięcia pożyczki z Cz.21.Dz.4.Rozdz.1 § 1 z P.P.I. -1949r. na przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowej zł. 900.000 i na zakończenie budowy wieży Ciśnień przy ul. Wasilkowskiej zł.600.000.-
6. Budżet dodatkowy miasta na rok 1949r.
7. Wolne wnioski.

Ad 1. Przyjęcie porządku obrad
Przewodniczący stwierdził prawomocność zwołanego posiedzenia oraz " Quorum" wystarczające do powzięcia uchwał przewidzianych porządkiem obrad.

Ad 2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego.
Protokół Nr. 13 z dnia 25 października 1949r. przyjęto bez zmian.

Ad 3. Wnioski i pisma Wydziału Opieki Społecznej .
Po zreferowaniu spraw przez przewodniczącego,Kolegium Zarządu Miejskiego powzięło następujące decyzje:

1.Gogolewska Helena lat 70 panna,zam.przy ul. Mickiewicza Nr.33 a m.7 podopieczna tut.Wydziału. Prosi o skierowanie do Szpitala .

Zał.5

D E C Y Z J A: W związku z tym, że chora jest podopieczną tut. Wydziału i znajduje się w Szpitalu od dnia 22.X.

Ad3. 1949r. do którego została przewieziona Karetką Pogotowia pokryć powyższe koszty.

2. Milkie Maria lat 56 wdowa, zam. przy ul. Kraszewskiego Nr. 15 z tytułu niezdolności do pracy znajduje się na utrzymaniu zamężnej siostry, mąż której pracuje i utrzymuje wynagrodzenie miesięczne w wysokości 20.000 zł. Prosi o leczenie na koszt tut. Wydziału.-

Zał. 3

D E C Y Z J A: W związku z tym, że wyżej wymieniona w dniu 22. VIII. 1949r. została zgłoszona przez szwagra do ubezpieczenia chorobowego w Ubezpieczalni Społecznej i uzyska prawo do świadczeń chorobowych poczynając od dnia 9. II. 1950r. Przyznać leczenie na koszt tut. Wydziału.

3. Sokołowska Tatiana lat 48 mąż zmobilizowany w roku 1939 i nie powrócił. Była na utrzymaniu syna który obecnie został powołany do wojska / służba czynny/ ma na utrzymaniu 2 córki urodz. 1930r. i 1935r. które uczęszczają do Szkoły. W Urzędzia Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie figuruje. Prosi o skierowanie na leczenie/wniosek D-ra Kosakowskiego/

Zał. 4

D E C Y Z J A: W związku z tem, że była na utrzymaniu syna który obecnie przebywa w wojsku. Pokryć koszty leczenia.-

4. Wójcik Aniela lat 47 umysłowo chora w dniu 14. X. 49r. doprowadzona do tut. Wydziału przez Posterunek Kolejowy, w Białymstoku. Rodziny żadnej nie posiada. Pracowała na kolonji Białostoczek u rolników lecz nie była zameldowana. W dniu 14. X. 49r. została skierowana do szpitala Psychjatrycznego w Choroszczy.

Zał. 5

D E C Y Z J A: W związku z tem, że nie posiada żadnej rodziny i że mieszka na terenie miasta od roku 1935 pokryć koszty leczenia w Szpitalu.

5. Świdzieniewska Maria lat 44 wdowa od 1939r. zam. przy ul. Dziesiony Nr. 55. Utrzymuje się z pomocy teścia, właściciela 1,5 hektarowego gospodarstwa rolnego, jak również z pracy dorywczej. Ma na utrzymaniu córkę urodz. w roku 1934. Posiada zaświadczenie lekarskie o trwałej niezdolności do pracy. Prosi o skierowanie córki Szpotala na operację migdałów.

Zał. 4

D E C Y Z J A: Skierować do Szpitala w związku z tem, iż utrzymuje się z pracy dorywczej nie jest w stanie pokosztów leczenia

6. Przybylska Waleria lat 49 zamężna zam.przy ul.Dojnowskiej Nr.35 w Urzędzie Zatrudnienia jako poszukująca pracy nie figuruje.Utrzymuje z pomocy 4-ga dzieci,przebywających na Zachodzie.Jeden syn posiadający własną rodzinę mieszka w Białymstoku,pracuje w Związku Zawodowym Przemysłu Drzewnego.Z miesięcznym wynagrodzeniem 30.000 zł.prosi o pokrycie kosztów leczenia za męża szewca lat 58,nie pracującego w ostatnich latach warsztatu,przebywającego od dnia 27.IX.49r.i nadal w III Szpitalu Miejskim,jak również prosi o pokrycie kosztów 2-ch transfuzji krwi,na sumę 17.300 zł.i trzeciej przewidzianej i koniecznej,która ma kosztować do 8.950 zł.-

Zał:6

D E C Y Z J A : Na powtórne rozpatrzenie.
Pokryć tylko 50% kosztów leczenia bez transfuzji krwi,ponieważ nie jest podopieczną tut.Wydziału.-

7. Norejko Maria lat 68 panna b.nauczycielka repatriantka zam.przy ul.Sosnowej Nr.2,Nie pracuje z powodu podeszłego wieku.Utrzymuje się z zapomogi przyznanej przez tut.Zarząd od miesiąca maja 1949r. na okres 6-ciu miesięcy w wysokości 1.000 zł.miesięcznie

Zał:8

D E C Y Z J A : Przyznać zapomogę w tej samej wysokości do końca b.r.-

8. Rusicki Władysław lat 65,żonaty porzucony przez żonę zam.przy ul. Olszowej Nr.26,podopieczny tut.Wydziału.W Urzędzie Zatrudnienia figuruje jako poszukujący pracy za Nr.18241.Utrzymuje się z pracy dorywczej i pomocy tut.Wydziału.Posiada na swym utrzymaniu 3-je dzieci urodzonych w roku 1939,1945 i 1942.Prosi o stałą zapomogę.-

Zał:2

D E C Y Z J A : W związku z tem,że jest ułomnym /garbaty/i nie może z pracy dorywczej utrzymać siebie i troje dzieci przyznać do końca b.r.po 1.500 zł.miesięcznie.-

9. Opierając się na piśmie Urzędu Wojewódzkiego Pomorskiego w Bydgoszczy z dnia 26.IX.49r.L.dz.SW.V/13/3/49 w sprawie uregulowania zaległej kwoty za utrzymanie Lisowskiego Wacława w Zakładzie Wychowawczym w Chojnicach za okres od 1.IX.48r.do 19.II.49r.na sumę zł. 18.166.-Wydział Opieki Społecznej stawia wniosek,pokryć zaległą kwotę,ponieważ matka w/w Ob.Ławrynowicz Weronika lat 42 mężatka poraz drugi wyszła zamąż i wspólnie z mężem nie mieszka,a mieszka z córką Lisowską Janiną panną,która od dnia 16.VIII.49r.przystąpiła do pracy w B.S.S.w celu uzyskania świadczeń Ubezpieczalni Społecznej ponieważ jest chorą na gruźlicę i wymaga leczenia Sanatoryjnego.Jednocześnie nadmienia się,że stan materialny matki w/w wychowanka jest ciężki i nie jest w stanie pokryć kosztów utrzymania .-

Zał:13

D E C Y Z J A : Pokryć zaległą kwotę w sumie 18.166 za czas od 1.IX.-48r.do 19.II.-49r.-

Ad 4 Cofnięcie koncesji na prowadzenie zakładu gastronomicznego ob. natowskiemu Bronisławowi wydanej dnia 9.III.1948r.przez Urząd wódzki,Wydział Przemysłu i Handlu przy ul.Mickiewicza Nr.39 w łymstoku.

Po zreferowaniu sprawy przez przewodniczącego Kolegium Zarządu skiego jednomyślnie powzięło następującą uchwałę:

UCHWAŁA Nr. /49

Na podstawie art.44 ust.1 lit.c z dnia 23.III.1933r. częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz.U.R.P. 35 poz.294) oraz zgodnie z § 32 pkt.1 lit.f rozp.Min.Przem.i H dlu z dn.22.VIII.1947r.(Dz.U.R.P.Nr.57 poz.311).-

Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala:

Cofnąć zezwolenie /koncesję/ na prowadzenie zakładu gastronomi nego /restauracji/ ob.Ignatowskiemu wydane przez Urząd Wojewód Wydział Przemysłu i Handlu z dn.9.III.1948r.,który to zakład m ci się przy ul.Mickiewicza Nr.39 w Białymstoku.-

Ad 5 Wniosek na posiedzenie Zarządu Miejskiego w Białymstoku w spr zaciągnięcia pożyczki z Cz.21 Dz.4 Rozdz.1 § 1 z P.P.I.- 1949r przełożenie rur kanalizacyjnych na ul.Wiśniowej zł.900.000.-i zakończenie budowy wieży ciśnień przy ul.Wasilkowskiej zł.6000

Na podstawie wytacznych Państwowej Komisji Planowan Gospodarczego do zestawień wyników kontroli Planu Inwestycyjne 1949r.decyzją wstępną Inwestora Naczelnego i Oddziału Polskieg Banku Komunalnego Oddział w Białymstoku przewidziane zostało p wyższenie kredytów środków zwrotnych do inwestycji 1949r.w Czę 21,Dział 4,Rozdział 1 § 1 prowadzonych przez Zarząd Miejski w łymstoku:

a) do tyt.inwestycyjnego Nr.553/21/6 przełożenie rur kanalizac nych na ul.Wiśniowej zł.900.000.-

b) do tyt.inwestycyjnego Nr.553/21/3 budowa wieży ciśnień - na kończenie robót - podwyższenie o zł.600.000.-oraz z tejże same inwestycji na pogłębienie urządzeń i rurociągów o zł.1.000.000 Ad 6

W związku z powyższym Zarząd Miejski uchwala wystąp do Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku o powzięcie uchwały ci następującej:

1. zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym,Oddział w Białymstoku p kę z limitowanych środków zwrotnych w wysokości zł.2.500.000 /złotych dwa miliony pięćset tysięcy/ na warunkach jakie Ban ustali stosownie do instrukcji tymczasowej Ministerstwa Skar z dnia 28 lutego 1949r.(Dz.Urz.Min.Sk.Nr.8/49) i zabezpieczy pożyczkę całym myjątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływam podatkowymi Gminy Miejskiej w Białymstoku - jako też wpływam jej przedsiębiorstw.

2. a/ na przełożenie rur kanalizacyjnych na ul.Wiśniowej - tyt. Nr.553/21/6 - zł.900.000.-/złotych dziewięćset tysięcy/, b/ na dokończenie budowy wieży ciśnień zł.600.000.-/słownie tych sześćset tysięcy/,oraz na pogłębienie urządzeń i rur gów zł.1.000.000.-/złotych jeden milion/ tyt.inwestycyjny 553/21/3 w/w roboty włączone do Części 21 Dział 4 Rozdzia § 1 Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r.-

3. Miejska Rada Narodowa zleca nieodwołalnie Gminie Miejskiej w łymstoku przeznaczyć z sum budżetowych i przekazywać Bankowi

160/125

munalnemu w oznaczonym terminie na spłatę kapitału i oprocentowania wpływy podatkowe i dochody Gminy Miejskiej w Białymstoku oraz dochody swoich przedsiębiorstw w takiej wysokości, jaka zostanie ustalona przez Polski Bank Komunalny.

4. Wysokość odsetek i rat pożyczki oraz terminy płatności rat kapitałowych i odsetkowych zostaną jednostronnie ustalone przez finansujące inwestycje Polski Bank Komunalny na podstawie odnośnych zarządzeń Ministerstwa Skarbu.

5. Na wypadek niemożności wpłacenia w terminie zaciągniętej pożyczki i po uzyskaniu zgody ze strony władz na jej sprolongowanie Miejska Rada Narodowa upoważnia jednocześnie Zarząd Miejski do przyjęcia i ustalenia warunków tej prolongaty i do podpisania odpowiedniego zobowiązania dłużnego.

6. Miejska Radą Narodowa z tytułu zaciągniętej pożyczki poddaje się przepisom Instrukcji tymczasowej z dnia 28 lutego 1949r. o finansowaniu i kontroli inwestycji zamieszczonych w Planie Inwestycyjnym oraz wszystkim zarządzeniom, które na mocy tej instrukcji mogą być wydane, jak również przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego względnie Banku Komunalnego.

7. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do zużycia pożyczki włącznie na wykonanie wskazanej wyżej inwestycji.

8. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ będzie miał stosownie do obowiązujących przepisów lub przepisów, które będą w przyszłości wydane prawo kontroli zarówno zużycia kredytów jak i stanu finansowego i rachunkowego Związku Samorządowego.

9. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do ścisłego wykonania powyższej uchwały oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) czynności prawnych i formalności związanych z pożyczką oraz do podpisania odpowiedniego skryptu dłużnego.

Ad 6 Budżet dodatkowy miasta na rok 1949.

Wniosek na posiedzenie Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie budżetu dodatkowego m. Białegostoku na rok 1949r.

W ciągu okresu budżetowego 1949r. zaszła konieczność pokrywania całego szeregu wydatków nowych nieprzewidzianych w budżecie głównym, a wynikających z ustawowego obowiązku jak np. utrzymanie Urzędu Stanu Cywilnego w związku z przyjęciem ksiąg metrykalnych od parafii białostockich za 55 lat, na remonty szkół podstawowych itp.

Niezależnie od powyższego w myśl zleceń Kancelarii Rady Państwa, przyznaną dotację na polepszenie komunalnych warunków bytu klasy robotniczej, oraz wydatki z tym związane należy objąć budżetem dodatkowym.

Zwiększone wydatki znajdują pokrycie w dotacji Kancelarii Rady Państwa, w oszczędnościach i zwiększonych wpływach z tyt. podatków samoistnych.

Po szczegółowym rozpatrzeniu poszczególnych pozycyj Zarząd Miejski przyjął budżet dodatkowy m. Białegostoku na rok 1949 w kwotach następujących:

1/ Wydatki administracyjne zwyczajne i nadzwyczajne.

Ad 6

Dz.	Nazwa działu	Budżet główny 1949r.	Budżet dodatkowy zmniejsz.	Budżet dodatkowy zwiększ.	Razem
I	Zarząd ogólny	43231400	438000	1903200	44696600
II	Majątek komunalny	8793200	830000	48300000	56263200
III	Przedsiębiorstwa komunalne	6000000	-	-	6000000
IV	Spłata długów	1078200	-	-	1078200
V	Drogi place publiczne	27517600	210600	25500000	52807000
Va	Pomiary i plany zabudowy	5118300	1298900	--	3819400
VI	Oświata	22459000	625000	2527000	24361000
VII	Kultura i sztuka	1840000	-	1640000	3480000
VIII	Zdrowie publiczne	30015400	3409500	88000	26693900
IX	Opieka społeczna	33590400	4065000	6995000	36520400
X	Popieranie rolnictwa	854200	50000	-	804200
XI	Popieranie przem.i handlu	5308400	504200	774200	5578400
XII	Bezpieczeństwo publiczne	16518900	10000	8166400	24675300
XIII	R ó ż n e	1203000	-	8000	1211000
	Razem zł	203528000	11441200	95901800	287988600
	Wydatki nadzwyczajne "	115649000	-	22000000	137649000
	Ogółem zł	319177000	11441200	117901800	425637600

2/ Dochody administracyjne zwyczajne i nadzwyczajne:

Dz.	Nazwa działu	Budżet główny 1949r.	Budżet dodatkowy zmniejsz.	Budżet dodatkowy zwiększony	Razem
I	Majątek komunalny	12908000	-	-	12908000
II	Przedsiębiorstwa komun.	1511000	822000	-	689000
III	Subwencje i dotacje	15992000	-	77800000	93792000
IIIa	Subwencje z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego	100000000	-	-	100000000
IV	Zwroty	2121000	-	310000	2431000
V	Opłaty administracyjne	7377000	-	-	7377000
VI	Opłaty za korzystanie z urządzeń miejskich	9504000	-	-	9504000
VII	Dopłaty	2000000	-	-	2000000
VIII	Udział w podatkach państwowych	-	-	-	-
IX	Dodatki do podatk.państw.	-	-	-	-
X	Podatki samoistne	45855000	1800000	12350000	56405000
XI	Różne	6260000	-	1891600	8151600
	Razem zł	203528000	2622000	92351600	293257600
	Dochody nadzwyczajne"	115649000	5269000	22000000	132380000
	Ogółem zł	319177000	7891000	114351600	425637600

Ad 6

3/ Wydatki budżetu dodatkowego Szpitali, Zakładów Opiekuńczych i Przedsiębiorstw.

L. p.	Nazwa działu	Budżet na 1949r.	Budżet dodatkowy		Razem
			zmniejsz.	zwiększ.	
1	Szpitale miejskie	169869000	15608000	15868000	170129000
2	Miejskie Zakł.Opiek.	45984200	4926200	1582000	42640200
3	Rzeźnia Miejska	10681600	202000	4835000	15314600
4	Miejskie Zakł.Komun.	18994200	700000	4700000	22994200
5	Hotel Miejski	4422000	857000	857000	4422000
6	Łaźnia i Pralnia	5613600	170000	170000	5613600
7	Zarząd Opuszcz.Nieruch.	7802000	140400	1368400	9030000
8	Sklep Kwiatów i Jarzyn	-	-	400000	400000
9	Wodociąg i Kanalizacja	63597700	8592000	5304000	60309700

4/ Dochody budżetu dodatkowego Szpitali, Zakładów Opiekuńczych i Przedsiębiorstw

L. p.	Nazwa działu	Budżet na 1949r.	Budżet dodatkowy		Razem
			zmniejsz.	zwiększ.	
1	Szpitale miejskie	169869000	-	260000	170129000
2	Miejskie Zakł.Opiek.	45984200	4719200	1375200	42640200
3	Rzeźnia Miejska	10681600	-	4633000	15314600
4	Miejskie Zakł.Komun.	18994200	-	4000000	22994200
5	Hotel Miejski	4422000	-	-	4422000
6	Łaźnia i Pralnia	5613600	-	-	5613600
7	Zarząd Opuszcz.Nieruch.	7802000	1013200	2241200	9030000
8	Sklep Kwiatów i Jarzyn	-	-	400000	400000
9	Wodociąg i Kanalizacja	63597700	12504000	9216000	60309700

Ad 7. Wolne wnioski.

Prezydent miasta ob.Wł.Tomaszewicz podał do wiadomości Kolegium Zarządu Miejskiego, że w dniu 20 października 1949r. na posiedzeniu Komisji zostały przyjęte plany szczegółowe kompleksu budynków Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku sporządzonych przez projektanta inż.architekta Fortiniego Stanisława, zam.w Sopocie ul.Morska 1 /szczegóły w załączniku/.

Komisja stwierdziła, że przedłożone projekty architektoniczno-budowlane zostały wykonane zgodnie z zawartą umową z dnia 31 maja 1949r. w terminie.

Wobec wyczerpania porządku obrad posiedzenie zamknięto o godz.15 min.40.

Protokółował
Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/R.Zimnoch/

Przewodniczył
Prezydent miasta
/Wł.Tomaszewicz/

P R O T O K O Ł Nr. 15

posiedzenia Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku,odbytego dnia 29 listopada 1949r.o godz.10-tej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina Nr.9.

Ustawowa liczba członków Kolegium - 6, komplet -6.

Obecnych na posiedzeniu - 4

O b e c n i :
1.Przewodniczący Prezydent Miasta Ob.Tomaszewicz Władysław
2.Wiceprezydent " mgr.Borowiecki Mieczysław
3.Ł a w n i k " inż.Choroszucha Antoni
4. " " Szymański Bronisław

Nieobecny usprawiedliwiony:
Ł a w n i k Ob.Wasilewicz Leonard

Nieobecny nieusprawiedliwiony:
Ł a w n i k Ob.Zdanowicz Wiesław

Ponadto obecni byli:
1.Przedstawiciel M.R.N. Ob.Borejko Eugeniusz
2.Naczelnik Wydz.Organizacyjnego " Sobolewski Nikodem

Porządek Obrad.

1.Zagajenie
2.Przyjęcie porządku obrad.
3.Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
4.Wnioski Wydziału Opieki Społecznej.
5.Wnioski Wydziału Organizacyjnego w sprawie przyznania i ustalenia zaopatrzenia emerytalnego b.pracownikom miejskim,a mianowicie:
Ob.Płaczkowskiemu Ignacemu
" Zalewskiemu Józefowi
" Beneckiemu Adolfowi
" Dudkowskiemu Janowi
" Wels Wiktorii
" Oświecińskiej Antoninie
" Koryckiemu Filipowi
" Markiewiczowi Władysławowi
" Hajduczeni Janowi
" Drowi Wróblewskiemu Feliksowi
6.Wniosek Wydziału Organizacyjnego w sprawie dodatkowego wynagrodzenia kierownikowi Rzeźni Miejskiej Ob.Drowi Wilczyńskiemu Mikołajowi i kancelliście Ob.Chmielewskiemu Marianowi za pracę w taniej jatce.
7.Wniosek Zarządu Nieruchomości Opuszczonych w sprawie dzierżawy Wojewódzkiemu Komitetowi Zydowskiemu placu po spalonej wielkiej synagodze przy ul.Szkolnej,pod budowę pomnika.
8.Wniosek Zarządu Nieruchomości Opuszczonych w sprawie przydzielenia placów opuszczonych Zakładowi Osiedli Robotniczych pod budownictwo społeczno-mieszkaniowe.
9.Wniosek Zarządu Nieruchomości Opuszczonych w sprawie przydzielenia Zakładowi Osiedli Robotniczych posesji przy ul.Zamenhofa 18,wraz z budynkiem murowanym parterowym po halach targowych,stanowiącej własność gminy Białegostoku.
11.Sprawozdanie Prezydenta Miasta z wykorzystania dotacji Kancelarii Rady Państwa na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej w 1949r.
12.Wolne wnioski.

Ad 1.Przewodniczący stwierdził prawidłowość zwołania i prawomocność posiedzenia do powzięcia uchwał,przewidzianych porządkiem obrad.

Ad 2.Porządek obrad został przyjęty bez zmian.

Ad 3.Do protokółu z poprzedniego posiedzenia Zarządu Miejskiego Nr.14 z dnia 25 października 1949r.poprawek nie wniesiono.

./.

Ad 4. Po zreferowaniu wniosków Wydziału Opieki Społecznej przez Ob.Kandybowicz,referentkę tegoż wydziału,Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie powzięło następujące decyzje:

1. Stankiewicz Jadwiga,lat 40,zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia za czas od dnia 19.10.49r.do dnia 8.11.1949r.
2. Gawryluk Rozalia,lat 43.zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia od dnia 9.11.49r.i nadal,oraz koszt przewiezienia karetką pogotowia.
3. Dybko Izabella,lat 42,zam.w Białymstoku - skierować na obserwację do III-go Szpitala na okres 2-ch tygodni i pokryć koszty z tym związane.
4. Kozłowska Kordula.lat 61,zam.w Białymstoku - uchylić prośbę petentki o skierowanie jej męża na leczenie na okres 1-go miesiąca.
5. Jurczak Józefa,lat 64,zam.w Białymstoku - skierować na leczenie, i pokryć koszty leczenia.
6. Siergiej Władysława,lat 21,nigdzie nie meldowana - pokryć koszty leczenia dziecka za czas od dnia 4.11.1949r.do dnia 12.11.1949r.
7. Kamińska Ewelina,lat 29.zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia za czas od dnia 10.10.1949r.do dnia 29.10.1949r.
8. Słowikowska Irena,lat 23,zam.w Białymstoku - odmówić pokrycia kosztów szpitalnych za poród.
9. Niesterczuk Krystyna,lat 18,zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia za czas 31.10.1949r.do dn.9.11.1949r.oraz koszt przewiezienia karetką pogotowia.
10. Sawicka Leonia,lat 29,zam.w Białymstoku - prośbę pokrycia kosztów szpitalnych za poród oddalić jako nieuzasadnioną.
11. Karczemna Eugenia,lat 21,zam.w Białymstoku - pokryć koszty porodu.
12. Klajn Elżbieta,lat 50,zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia za czas od dnia 22.10.49r.i nadal,oraz koszt przewiezienia karetką pogotowia.
13. Rajwel Stefania,lat 53,zam.w Białymstoku - pokryć koszty leczenia.
14. Rutkowski Józef,lat 45,zam.w Białymstoku - odmówić o zmniejszenie opłaty w szpitalu do 50%,do którego ma skierowanie na operację.
15. Szulińska Irena,lat 21,zam.w Białymstoku - odmówić pokrycia kosztów leczenia(porodu).
16. Laskowski Adam,lat 45,zam.w Białymstoku - odmówić pokrycia kosztów leczenia żony.
17. Kalisiewicz Maria,lat 66,zam.w Białymstoku - przyznać zapomogę do końcab.r.po zł.1.000.-miesięcznie.
18. Olechno Piotr,lat 83,zam.w Białymstoku - przyznać zapomogę do końcb.r.po 1.000.-zł.miesięcznie,po uprzednim stwierdzeniu,czy posiada obywatelstwo polskie.
19. Teul Władysław,lat 40,zam.w Białymstoku - przyznać zapomogę do końca b.r. po zł.1.500.-miesięcznie.
20. Prystupa Anna,lat 53,zam.w Białymstoku - skierować do szpitala i pokryć koszty leczenia.
21. Bałakier Katarzyna i Bucholc Maria - pokryć koszty leczenia.

Ad 5. Na zasadzie przepisów wykonawczych o zabezpieczeniu emerytalnym pracowników miejskich m.Białegostoku i ich rodzin z dnia 3.6.1928r. Kolegium Zarządu Miejskiego uchwaliło jednomyślnie:

1. przyznać zaopatrzenie emerytalne z dniem1.1.1949r.Ob.Płaczkowskiemu Ignacemu,ur.10.2.1889r.,zam.w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio na stanowisku kierownika Oddziału Wydziału Administracyjnego w VII grupie uposażenia - w wysokości zł.8.439.-miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie,z uwzględnieniem zmian,wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r.w sprawie uposażenia zasadniczego pracowników państwowych i samorządowych(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),a mianowicie zł.13.700.-miesięcznie,oraz wysługę emerytalną 19 lat(61,6 podstawy wymiaru emerytury)
2. przyznać zaopatrzenie emerytalne z dniem 1.1.1949r.Ob.Zalewskiemu Józefowi,ur.1.8.1892r.zam.w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio na stanowisku naczelnika Wydziału Administracyjnego w VI-tej grupie uposażenia - w wysokości zł.10.048.-miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pobierane w ostatnim miesiącu służby

./.

czynnej uposażenie,z uwzględnieniem zmian wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r.w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),a mianowicie zł.15.700.-miesięcznie,oraz wysługę emerytalną 20 lat (64,0% podstawy wymiaru emerytury).

3. przyznać zaopatrzenie emerytalne z dniem 1.1.1949r.Ob.Beneckiemu Adolfowi,ur.11.7.1889r.,zam.w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio na stanowisku st.likwidatora Wydziału Finansowo-Podatkowego w VIII-mej grupie uposażenia w wysokości zł.9.272.-miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie,z uwzględnieniem zmian,wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r,w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),a mianowicie zł.12.200.-miesięcznie,oraz wysługę emerytalną 25 lat(76% podstawy wymiaru emerytury).

4. przyznać zaopatrzenie emerytalne z dniem 1.1.1949r.Ob.Dudkowskiemu Janowi,ur.9.5.1896r.,zam.w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio na stanowisku referenta Transportu Miejskiego w VIII-mej grupie uposażenia- w wysokości zł.5.758.-miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie, z uwzględnieniem zmian,wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z 19.2.1949r. w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),a mianowicie zł.12.200.-miesięcznie,oraz wysługę emerytalną 13 lat (47,2% podstawy wymiaru emerytury).

5. przyznać zaopatrzenie emerytalne z dniem 1.1.1949r.Ob.Wels Wiktorii, ur.17.8.1902r.,zam.w Białymstoku,zatrudnionej ostatnio w charakterze st.kancelistki Biura Ewidencji Ludności w IX-tej grupie uposażenia - w wysokości zł.7.304.-miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie, z uwzględnieniem zmian,wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z 19.2.1949r. w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),a mianowicie zł.11.000.-miesięcznie,oraz wysługę emerytalną 21 lat (66,4% podstawy wymiaru emerytury).

6. roszczenie Ob.dra Wróblewskiego Feliksa,b.pracownika Zarządu Miejskiego,o przyznanie i wypłatę zaopatrzenia emerytalnego,oddalić jako niezasadnione,wychodząc z założenia,iż Ob.Wróblewski przez objęcie po wojnie funkcji lekarza w Ubezpieczlni Społecznej w Bytomiu,rozwiązał istniejący do dn.1.9.1939r.stosunek służbowy z Zarządem Miejskim w Białymstoku z własnej winy ,przez co uważa się ewent.nabyte prawo do zaopatrzenia emerytalnego za wygasłe.

Na podstawie okólnika Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego z dnia 9.9.49r. Nr.S.A.9/30/48 w sprawie dokonania nowego wymiaru zaopatrzeń emerytalnych b.pracownikom miejskim w/g obowiązujących zasad uposażenia,Kolegium Zarządu Miejskiego uchwaliło jednomyślnie:

7. ustalić z dniem 1.1.1949r.zaopatrzenie emerytalne Ob.Oświecińskiej Antoninie,ur.21.7.1878r.,zam.w Białymstoku,emerytowanej gospodyni szpitala św.Rocha w X-tej grupie uposażenia - w wysokości zł.7.405.- miesięcznie,biorąc za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 23 lata służby(71,2% podstawy wymiaru emerytury),oraz wysokość uposażenia zł.10.400.-miesięcznie,jakie przysługiwałoby Ob.Oświecińskiej w służbie czynnej w styczniu 1949r.,zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.88).

8. ustalić z dniem 1.1.1949r.zaopatrzenie emerytalne Ob.Koryckiemu Filipowi,ur.w 1877r.,zam.w Białymstoku,emerytowanemu kapralowi Miejskiej Straży Pożarnej - w wysokości zł.7.828.-miesięcznie,biorąc za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 25 lat służby (76% podstawy wymiaru emerytury),oraz wysokość uposażenia zł.10.300.-miesięcznie,zgodnie z okólnikkem Ministra Adm.Publ.Nr.102 z dnia 20.12.1948r.L:S.O.IV-0-17/48 w sprawie nowych zasad uposażenia pracowników samorządowych zawodowych straży pożarnych(Dz.U.M.A.P.Nr.48 poz.351).

9. ustalić z dniem 1.1.1949r.zaopatrzenie emerytalne Ob.Markiewiczowi Władysławowi,ur.20.1.1887r.,zam.w Białymstoku,emerytowanemu st.stra-

żakowi Miejskiej Straży Pożarnej - w wysokości zł.5.109.-miesięczn biorąc za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 14 lat służby (49,6% podstawy wymiaru emerytury),oraz wysokość uposażenia zł.103 miesięcznie,jakie przysługiwałoby Ob.Markiewiczowi w służbie czyn w styczniu 1949r.,zgodnie z okólnikiem Ministra Adm.Publ.Nr.102 z 20.12.1948r.Nr.L.S.6.IV-0-17/48 w sprawie nowych zasad uposażenia pracowników samorządowych zawodowych straży pożarnych(Dz.U.M.A.P. Nr.48 poz.351).

10. ustalić z dniem 1.1.1949r.zaopatrzenie emerytalne Ob.Hajduczeni Janowi,ur.16.8.1888r.,zam.w Białymstoku,emerytowanemu strażakowi Miejkiej Straży Pożarnej - w wysokości zł.4.614.-miesięcznie,biorąc za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 12 lat służby(44,8% podstawy wymiaru emerytury),oraz wysokość uposażenia zł.10.300.- miesięcznie,jakie przysługiwałoby Ob.Hajduczeni w styczniu 1949r.,zgodnie z okólnikiem Ministra Adm.Publ.Nr.102 z dnia 20.12!1948r. L:S.0-IV-17/48 w sprawie nowych zasad uposażenia pracowników samorządowych zawodowych straży pożarnych(Dz.U.M.A.P.Nr.48 poz.351).

Ad 6. Sprawę dodatkowego wynagrodzenia kierownikowi Rzeźni Miejskiej Ob.Drow Wilczyńskiemu Mikołajowi i kanceliście Ob.Chmielewskiemu Marianowi za pracę w taniej jatce w wysokości po zł.2.000.-miesięcznie za czas od dn 1.1.1949r.do dn.31.7.1949r.,Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie od daliło,wychodząc z założenia ,iż pracownicy Zarządu Miejskiego nie mo pobierać wynagrodzeń za dodatkowe prace,poza wynagrodzeniem zasadniczym.

Ad 7. Sprawę wydzierżawienia Wojewódzkiemu Komitetowi Zydowskiemu placu po wielkiej synagodze jednomyślnie przyjęto i Kolegium Zarządu Miejskiego uchwaliło:

wydzierżawić plac o powierzchni ok.900 m^2 Wojewódzkiemu Komitetowi Zydowskiemu,po spalonej wielkiej synagodze przy ul.Szkolnej w Białymstoku pod budowę pomnika,za opłatą symboliczną w wysokości zł. 100.-w stosunku rocznym.

Ad 8. Sprawę przydzielenia placów opuszczonych Zakładowi Osiedli Robotniczych pod budownictwo społeczno-mieszkaniowe Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie przyjęło i uchwaliło co następuje:

wyrazić zgodę na użycie pod budownictwo społeczno-mieszkaniowe wszystkich placów opuszczonych w obrębie ulic:Białej,Brańskiej,Spółdzielcej,Malmeda Icchoka,Nowy Swiat,Łódzkiej,Piotrkowskiej,Różańskiej,Zamenhofa,Zydowskiej i 1-go Maja,będących w administracji Zarządu Nieruchomości Opuszczonych.

Z.O.R.stosownie do powyższej uchwały winien zawrzeć z Zarządem Miejskim umowy dzierżawne na podane place lub wystąpić do Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego o przekazanie i użytkowanie nieruchomości opuszczonych w ramach Dekretu z dnia 26.4.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.27 poz.197).

Ad 9. Sprawę przydzielenia Zakładowi Osiedli Robotniczych posesji przy ul.Zamenhofa 18,stanowiącej własność gminy m.Białegostoku,Kolegium Zarządu Miejskiego przyjęło jednomyślnie i powzięło następującą uchwałę:

wyrazić zgodę na użycie pod budownictwo społeczno-mieszkaniowe posesji przy ul.Zamenhofa Nr.18,o ogólnej powierzchni 1000 mtr.kw.wraz z budynkiem murowanym parterowym po halach targowych,stanowiącej własność gminy m.Białegostoku.

Z.O.R.stosownie do powyższej uchwały winien sprawę własności załatwić w ramach ogólnych przepisów,dotyczących zmiany własności nieruchomości.

Ad 10. Sprawozdanie Prezydenta Miasta w sprawie wykorzystania dotacji Kancelarii Rady Państwa na poprawę bytu klasy robotniczej w 1949r.Kolegium Zarządu Miejskiego przyjęło do akceptującej wiadomości(vide zał.Nr.1)

Ad 11. Naczelnik Wydziału Organizacyjnego Ob.Sobolewski Nikodem wniósł projekt zmiany w obecnie obowiązujących przepisach o zabezpieczeniu emerytalnym pracowników miejskich m.Białegostoku z dnia 3.6.1928r.§14 pkt.2,odnośnie powołania emerytów do służby,gdy zachowali zdolność do pracy i nie przekroczyli 65 lat życia,a nie jak dotychczas 5o lat.

Kolegium Zarządu Miejskiego zleciło wystąpić z wnioskiem w tym względzie na posiedzenie M.R.N.

Przewodniczący wystąpił z wnioskiem,aby nie odczytywano na kolejnym posiedzeniu,protokółu z poprzedniego posiedzenia,lecz wykładano do wglądu członkom Kolegium Zarządu Miejskiego w Sekretariacie Prezydenta Miasta na 1 godz. przed rozpoczęciem obrad.
Kolegium Zarządu Miejskiego wniosek jednomyślnie zaakceptowało.

Wobec wyczerpania porządku obrad,posiedzenie zamknięto o godz.12 min.40.

Protokółował
Referent
Ref. Prezydialnego
(M.Sapierzyński)

Przewodniczył
Prezydent Miasta
(Wł.Tomaszewicz)

Ławnicy:
(-) Szymański
(-) Wdsilewicz

Załącznik Nr.1.do protokółu Nr.15
z posiedzenia Kolegium Zarządu
Miejskiego w dniu 29.11.1949r.

S p r a w o z d a n i e

z wykorzystania dotacji Kancelarii Rady Państwa na poprawę bytu klasy robotniczej w roku 1949.

Zarząd Miejski w Białymstoku,pismem z dnia 17.7.1949r.wystąpił z wnioskiem do w.R.N.o przyznanie kwoty zł.70.000.000.-z przeznaczeniem na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej m. Białegostoku z nast.podziałem:

1.Remonty mieszkań robotniczych	zł.30.500.000.-
2.Oświetlenie ulic w dzielnicach robotniczych ....."	5.100.000.-
3.Zakupienie autobusów dla umożliwienia dojazdu dla ludności pracującej do miejsc pracy ..... "	12.000.000.-
4.Doprowadzenie wody do mieszkań robotniczych w ilości 296 dołączeń ..... "	7.400.000.-
5.Ułożenie chodników do dzielnic robotniczych miasta oraz konieczną naprawę i budowę nowych jezdni ..... "	15.000.000.-
R a z e m	zł.70.000.000.-
6.Remont 7-miu obiektów z kredytu lokalnego F.G.M.	zł. 8.707.000.-

W międzyczasie wyłoniło się szereg nieprzewidzianych okoliczności, jak:

1. Powiadomienie Zarządu Miejskiego przez odnośne władze,że w roku 1949 przydział autobusów jest niemożliwy.
2. Ustalenie przez komisję powołaną przez Wydział Techniczny,że z wytypowanych 66 budynków do remontu,7 obiektów ze względu na swój stan do remontu nie nadaje się i na skutek ~~kxgw~~ groźnego stanu winny być rozebrane.
3. Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Białostockiego powiadomiło Zarząd Miejski,że z preliminowanej kwoty zł.5.100.000.-zużytkuje złotych 3.028.341.- na zainstalowanie 279 punktów świetlnych,oraz pozostałą kwotę na budowę podstacji na przedmieściu Białostoczek.

Biorąc pod uwagę powyższe,Zarząd Miejski o przeznaczenie 12.000.000.- zł.preliminowanych na zakup autobusów,na budowę dalszą jezdni i chodników w wysokości zł.10.000.000.-,oraz zł.2.000.000.-na dalsze dołączenie mieszkań robotniczych do sieci wodociągowej.

Kwoty przeznaczone na remont na remont budynkóe,które zostały wyeliminowane z pod remontu na skutek swego złego stanu,przeznaczył Zarząd Miejski na zwiększenie sum preliminowanych na remonty budynków,stan których wymagał większych nakładów finansowych od pirwotnie preliminowanych,oraz pozostałe kwoty przeznaczył dla instytucji,które zdołają przepracować takowe. W ten sposób ostateczny program robót ustabilizował się jak następuje:

1.a.Państw.Fabryka Sklejek odremontuje 13 obiektów	zł. 3.599.149.-
& b. " Zakłady Przem.Wełn.Nr.34 odremontują 17 obiektów kosztem ..... "	2.894.155.-
c.Państw.Zakłady Jedwabniczo-Galanteryjne odremontują 10 obiektów kosztem ..... "	2.658.000.-
d.Wydział Techniczny sposobem gospodarczym i częściowo przedsiębiorczym odremontuje 18 obiektów z dotacji C.F.G.M. na sumę ..... zł.21.094.000.- oraz 6 obiektów z lokalnego funduszu F.G.M. na sumę ..... " 8.707.000.-	29.801.000.-
e.Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Białostockiego odremontuje 2 obiekty kosztem ..... zł.	447.000.-
R a z e m zł. ~~78.899.304~~.	39.399.304.-

39.399.304.-

z przeniesienia zł. ~~78.899.304.-~~

2.Oświetlenie ulic ..... zł. 5.100.000.-
3.Doprowadzenie wody do mieszkań robotniczych ..... " 9.400.000.-
4.Ułożenie chodników oraz budowa i naprawa jezdni .. " 25.000.000.-

O g ó ł e m zł.78.899.000.-

Biorąc pod uwagę,że na niektórych robotach uzyska się pewne oszczędności,nie ma obawy,że przekroczenie preliminowanej sumy będzie miało miejsce.

Do dnia 28.11.br.z ogólnej ilości 66 obiektów wytypowanych do remontu roboty uruchomiono w 62 obiektach,roboty pozostałych 4-ch obiektów zostaną uruchomione w bieżącym tygodniu.

Stan wykonanych robót w obiektach remontowanych,na dzień 28.11.1949r. wynosi średnio 60%,a kwota użytkowana na ten cel wynosi około 23.579.000.- zł. Na powyższą sumę składają się r-ki opłacone,r-ki będące w toku załatwienia i r-ki na roboty wykonane,które nie zostały złożone oraz pozostałą kwotę na urządzenie oświetlenia ulic.

W dziale oświetlenia ulic przewidywano 255 punktów świetlnych,licząc po zł.20.000.- średnio.Wykonano oświetlenie całkowite,bądź też uzupełniono istniejące oświetlenie na 31 ulicach w ilości 279 punktów,koszt którego wynosi zł.3.028.341.-,pozostałą kwotę w wysokości zł.2.071.659.-przeznaczono na budowę podstacji na przedmieściu Białostoczek.

W dziale doprowadzenia wody do mieszkań robotniczych z przewidzianych 296 dołączeń na sumę zł.7.400.000.- wykonano 283 dołączeń kosztem złotych 5.500.000.-.Dalsze dołączenia w toku.Największe zgrupowanie robót odbywa się na przedmieściu Wygoda w domach robotniczych,gdzie dołączenia dokonuje się kosztem około 1.000.000.-zł.tak,że również nie ma obawy,że kredyty zostaną wykorzystane.

W dziale ułożenia chodników oraz budowy i naprawy nawierzchni ulic kwota preliminowana w wysokości zł.25.000.000.-została całkowicie wyrozchodowana,zgodnie z programem.

I tak w ramach pierwszego preliminarza w wysokości zł.15.000.000.- wykonano chodniki,bądź jezdnię na ul.ul.:1-go Maja,Rynku Kościuszki(przed Urzędem Zatrzdnienia),Manifestu Lipcowego,Piwnej,Słonimskiej,Nowo-Warszawskiej,Wiatrakowej,Mickiewicza i Planty.

Wykonano wyrobów betonowych 833 m^3.

Z uzyskanych oszczędności,wobec wykonywania robót sposobem gospodarczym,dodatkowo naprawiono jezdnie i chodniki na ul.ul.:

Pieczurskiej,Krasickiego,Wojskowej,Zjazd,Białowieżskiej,Szosie Zółtkowskiej i Kamiennej.

Z dodatkowo przydzielonej kwoty zł.10.000.000.-wykonano roboty brukarskie i ułożono chodniki na ul.ul.:

dokończenie ulicy Piwnej,Manifestu Lipcowego,1-go Maja,Bema,na Chrościańskiej,Krasińskiego,Piasta,Sucha,Słonimskiej,na Plantach Miejskich przy ul.Mickiewicza.

Wykonano wyrobów betonowych 230 m^3.

Mając na uwadze dobro robót należy stiwerdzić że powolne tempo ich wynika na skutek braku nietylko sił wykwalifikowanych,ale i braku robotników niewykwalifikowanych,czego dowodem jest zapotrzebowanie 10-ciu robotników w Urzędzie Zatrudnienia przed 3-ma tygodniami,a z liczby tej do dnia dzisiejszego ani jeden robotnik nie zgłosił się.

Jeżeli chodzi o kwestię materiałów,to w tej dziedzinie spotyka się z największymi trudnościami,które w wielkim stopniu hamują postęp robót.

P r o t o k ó ł Nr.16

z posiedzenia Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego w dniu 23 grudnia 1949r. o godz.10-tej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina 9

1/133

Ustawowa liczba członków - 6, komplet - 6.
Obecnych na posiedzeniu -4, nieobecnych - 2.

O b e c n i :

1. Przewodniczący Prezydent Miasta — Ob. Tomaszewicz Władysław
2. Wiceprezydent Miasta — " Borowiecki Mieczysław
3. Ławnik — " Szymański Bronisław
4. Ławnik — " Wasilewicz Leonard

Nieobecni usprawiedliwieni:

1. Ławnik — Ob. inż.Choroszucha Antoni
2. Ławnik — " Zdanowicz Wiesław

Ponadto obecni byli:

1. Przedstawiciel M.R-N. — Ob. Borejko Eugeniusz
2. Naczelnik Wydziału Organizacyjnego — " Sobolewski Nikodem
3. " " Opieki Społecznej — " Rogowski Karol

Porządek obrad.

1. Zagajenie
2. Przyjęcie porządku obrad
3. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia.
4. Regulamin Obrad Kolegium Zarządu Miejskiego
5. Przyznanie zapomóg pieniężnych i pokrycie kosztów leczenia w ramach Opieki Społecznej.
6. Dodatek specjalny (zakaźny) dla pracowników administracyjnych Szpitala Miejskiego Oddział Dermatologiczny.
7. Regulamin aresztu miejskiego
8. Umorzenie zaległych podatków miejskich
9. Likwidacja Miejskiego Sklepu Kwiatów i Jarzyn w halach targowych
10. Zakup inwentarza dla Komisji Poborowej.
11. Nadanie nazw ulic.
12. Wykupienie aparatu filmowego dla Domu Dzi cka w Choroszczy.
13. Przyjęcie przez Główny Urząd Pomiarów Kraju instrumentów mierniczych, stanowiących własność Zarządu Miejskiego.
14. Przyznanie i ustalenie zaopatrzenia emerytalnego b.pracownikom miejskim.
15. Poprawki M.R.N. odnośnie premii.
16. Wolne wnioski.

Ad.1. Przewodniczący stwierdził prawidłowość zwołania i prawomocność posiedzenia do powzięcia uchwał,przewidzianych porządkiem obrad.

Ad 2. Wobec niezgłoszenia przez członków Kolegium poprawek do protokó u Nr.15 z dnia 29.11. 1949r.,wyłożonego na 1 godz. przed posiedzeniem do wglądu, uważa się go za przyjęty.

Ad 3. Porządek obrad Kolegium przyjęto bez zmian.

Ad 4. Kolegium Z.M.wykonując swój różnorodny zakres pracy w dziedzinie gospodarki miejskiej, dotychczas regulaminu obrad nie posiada. Celem usystematyzowania prac kolegium i podniesienia sprawności jego urzędowania,został opracowany projekt regulaminu. Kolegium Zarządu Miejskiego po zapoznaniu się z treścią ,projekt przyjęło i jednomyślnie uchwaliło przyjąć Regulamin Obrad Kolegium Zarządu Miejskiego w brzmieniu opracowanym przez Wydział Organizacyjny.
(Vide załącznik Nr.1)

Ad 5. Po zreferowaniu wniosków przez naczelnika Wydziału Opieki Społe
nej Ob.Rogowskiego Karola, Kolegium Z.M. jednomyślnie powzięło
następujące decyzje:

1. pokryć koszty leczenia:
   a/ Ob.Konopko Marii, lat 54, zam. w Białymstoku - od dnia 17.8.
   do dnia 14.9.1949r.
   b/ Ob.Jung Stefanii, lat 63, zam.w Białymstoku - od dnia 24.11.
   i nadal.
   c/ Milewskiej Marii, lat 40, zam w Białymstoku-od dnia 23.11.49
   do dnia 9.12.49r. po uprzednim złożeniu przez petentkę zaś
   czenia, stwierdzającego jej niezdolność do pracy.
2. Odmówić pokrycia kosztów leczenia:
   a/ Goldsztajnowi Abrahamowi, nie jest stałym mieszkańcem m.
   Białegostoku.
   b/ Ob.Milejkis Marii, jest właścicielką nieruchomości i ma kro
   nych, którzy są w stanie dopomóc jej materialnie.
   c/ Ob.Garncarz Konstancji - jest właścicielką nieruchomości.
   d/ Ob.Koronkiewicz Leontynie, lat 29-jest młoda mogłaby pracow
   e/ Ob.Łukaszewicz Janinie nie jest stałą mieszkanką Białegosto
3. Przyznać zapomogę pieniężną:
   a/ Ob.Borko Eugenii - na okres 3-ch miesięcy, począwszy od dn
   1.I.1950r. w wysokości zł.2.000.- miesięcznie.
4. Skierować na obserwację do Szpitala Psychiatrycznego w Chorosz
   Ob.Parafiniuk Marię - w razie konieczności leczenia, pokryć
   50% kosztów.
5. Pokryć koszt wykonania gorsetu dla Ob.Misiuli Olgi- z powodu
   gruźlicy kręgosłupa, gorset jest niezbędnie potrzebny.

Ad 6. Zgodnie z pismem Min.Zdrowia z dnia 9.1.1949r. Nr.M.W 293/49, wszystkim pracownikom fachowym i administracyjnym, zatrudnionym przy zwalczaniu chorób wenerycznych, przysługuje dodatek specjalny (zakaźny), obliczony w wysokości 20% uposażenia zasadniczego. Wobec tego, iż pracownicy administracyjni Szpitala Miejskiego, Oddział Dermatologiczny, dotychczas dodatku tego nie pobierali, Kolegium Z.M. powzięło uchwałę o treści następującej:

wypłacić pracownikom administracyjnym Szpitala Miejskiego, Oddział Dermatologiczny, za czas od dnia 1.1.49r. do dnia 31.12.49r. dodatek specjalny w wysokości 20% wynagrodzenia zasadniczego, w ogólnej kwocie zł. 275.280.-pokrywając ten wydatek, nieprzewidziany w budżecie, z oszczędności budżetowych, a mianowicie:

z Dz.B	§ 130	poz.b	zł. 18.400.-
	§ 136	" a	" 144.000.-
	§ 136n	" b	" 7.467.-
	§ 137	" a	" 105.413.-

W tej wysokości dodatek ten wypłacać łącznie z poborami zasadniczymi w następnym roku budżetowym, aż do odwołania.

Ad 7. Postępowanie karno-administracyjne przewiduje stosowanie kar bezwzględnego aresztu, jak również zamianę grzywny na areszt zastępczy w wypadku nieściągalności grzywny. Brak aresztu miejskiego uniemożliwiał całkowite wykonanie prawomocnych nakazów karnych i orzeczeń o ile ukarany nie uiścił dobrowolnie grzywny i sprawy te znajdowały się w zawieszeniu. Celem zapobieżenia lekceważeniu wyroków władzy administracyjnej, Z.M. uruchamia z początkiem 1950 r. areszt miejski przy ul. Warszawskiej 3. Dla należytego funkcjonowania aresztu, został opracowany regulamin, normujący tryb urzędowania i życie wewnętrzne aresztowanych.

Kolegium Z.M. po zapoznaniu się z treścią projektu, uchwaliło jednomyślnie:

przyjąć regulamin aresztu miejskiego w brzmieniu opracowanym przez Wydz. ~~Organ~~ Administracyjny (Vide załącznik Nr.2)

Ad 8. Ponieważ podatnikami, zalegającymi w opłaceniu podatków od lokali, psów i szyldów za lata 1946 - 1948r. w ogólnej kwocie zł.489.870.-

(od lokali zł.419.420.-,od psów zł.68.100.-i od szyldów zł. 2.350.-są starcy,niezdolni do pracy, podopieczni Opieki Społecznej,niezamożni lub osoby wymeldowane w niewiadomym kierunku, przeprowadzone postępowanie egzekucyjne w stosunku do dłużników wyników pozytywnych nie dało. Kolegium Zarządu Miejskiego biorąc powyższe pod uwagę,jednomyślnie uchwaliło:

na zasadzie art.35 pkt.4 Dekretu z dnia 16.5.1946r. o zobowiązaniach podatkowych (Dz.U.R.P.Nr.27 poz.173)umorzyć zaległe podatki od lokali,psów i szyldów za lata 1946-19 48 na ogólną sumę zł.489.870.-

Kolegium Zarządu Miejskiego zleciło wystąpić z odnośnym wnioskiem do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Ad 9. Wobec małych widoków rozwojowych miejskiego sklepu kwiatów w halach targowych,istniejącego od dnia 18.12.1948r.,Kolegium Zarządu Miejskiego uchwaliło jednomyślnie:

zlikwidować Miejski Sklep Kwiatów i Warzyw z dniem 12 grudnia 1949r. i wystąpić z odnośnym wnioskiem do Miejskiej Rady Narodowej.

Ad 10. Wobec niewykorzystania,przez Oddział Wojskowy kredytu w wysokości zł.400.000.- na remont lokalu Komisji Poborowej (Dz.I §.4 poz.j) a w związku z potrzebą uzupełnienia inwentarza Komisji Poborowej,Kolegium Zarządu Miejskiego,powzięło jednomyślnie uchwałę:

zakupić inwentarz dla lokalu Komisji Poborowej,który jest niezbędnie potrzebny w związku z obecną rejestracją rezerw osobowych i tak: 1 wagę lekarską, 1 szafę,1 kozetkę lekarską,7 stołów,12 krzeseł,2 ławy i 2 fartuchy lekarskie.

Ad 11. Wobec częstych wypadków zwracania się do Zarządu Miejskiego właścicieli działek po parcelacji majątku "Zacisze" o nadanie Nr.Nr. milicyjnych i nazw ulic,Kolegium Zarządu Miejskiego biorąc powyższe pod rozwagę,uchwaliło jednomyślnie:

nadać nazwy ulic na rozparcelowanej części folwarku "Zacisze" położonego w Białymstoku przy Szosie do Zielonej, w sposób następujący: ulice powstałe w kierunku wschód-zachód,licząc od północy, nazwać: Wschodnia /przedłużenie ul.Wschodniej/ Zwirowa,Chłopska i Pokoju, a ulice powstałe w kierunkach północ-południe,nazwać: Ludowa i Robotnicza.

Kolegium Zarządu Miejskiego zleciło wystąpić z powyższym wnioskiem na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej.

Ad.12. Aparat filmowy,wartości użytkowej ok.zł.500.000.- stanowiący własność Domu Dziecka dla Chłopców w Supraślu,prowadzonego,w swoim czasie przez Towarzystwo Salezjańskie,został oddany przez ks. ks. Salezjanów do naprawy, pracownikowi Polskiego Radia Ob. Zimnochowi Mieczysławowi. W związku z przeniesieniem Domu Dziecka do Choroszczy, aparat ten został przekazany w dniu 25.7.1949r. do dyspozycji Zarządu Miejskiego. Koszty reperacji wyniosą około 80.000.- zł.

Kolegium Zarządu Miejskiego reasumując powyższe, jednomyślnie uchwaliło:

wykupić z reperacji kosztem zł.80.000.- aparat filmowy,stanowiący własność Domu Dziecka w Choroszczy od Ob.Zimnocha Mieczasława,pracownika Polskiego Radia.Uprzednio jednak należy uzyskać zgodę P.P."Film Polski" na eksploatację urządzeń kinowych.

Ad 13. Wobec zgłoszonego wniosku przez Główny Urząd Pomiarów Kraju o przekazanie instrumentów mierniczych,stanowiących własność Zarządu Miejskiego. Kolegium Zarządu Miejskiego stanęło na stanowisku,iż nie byłoby celowe wyzbycie się ich i jednomyślnie uchwaliło:

nie przyjąć od Głównego Urzędu Pomiarów Kraju sumy zł. 839.100.-za instrumenty miernicze Miejskiego Biura Pomiarów

i pozostawić je w dalszym ciągu własnością Zarządu Miejskieg

Ad.14 Na zasadzie przepisów wykonawczych o zabezpieczeniu emerytal pracowników miejskich m.B iałegostoku i ich rodzin z dn.3.6. Kolegium Zarządu Miejskiego jednomyślnie uchwaliło:

I. Przyznać zaopatrzenie emerytalne b.pracownikom miejskim:

1. z dniem 1 kwietnia 1949r. Ob.Leszczyńskiej Leontynie ur.1 1884 r. zam. w Białymstoku, zatrudnionej ostatnio na stanowis referenta w VIII gr. uposażenia, w wysokości zł.8.394.-miesię nie przyjmując za podstawę wymiaru emerytury 22 lata służby miejskiej (68,8% podstawy wymiaru) oraz wysokość uposażenia w VIII-ej grupy zł.12.200.- miesięcznie,zgodnie z Rozp.Rady Min z dnia 19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

2. z dniem 1.11.1949r. Ob.Szydłowskiej Weronice,lat 61,zam. Białymstoku,zatrudnionej ostatnio na stanowisku siostry oddzi łowej w II-gim Szpitalu Miejskim w VI-tej grupie uposażenia w sokości zł.11.682.- miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiar emerytury 26 lat służby (78,4% podstawy wymiaru) oraz wysoko uposażenia zł.14.900.-miesięcznie zgodnie z Rozp.Rady Min. 19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.88)

3. z dniem 1.11.1948r. Ob.Tomszys Anieli,lat 73, zam.w Biały stoku,b.woźnej szkoły powszechnej - w wysokości zł.2.000.-mie za m-ce listopad i grudzień 1948r. i zł.5.506.- miesięcznie o dnia 1.I.1949. przyjmując za podstawę wymiaru ~~wymiaru~~ zaopat nia za m-ce XI i XII 1948r. pobory służbowe z sierpnia 1939r z doliczeniem dodatku przejściowego,zgodnie z Rozp.Min.Skarbu dn. 7.5.1947r., a od 1.1.1949r. uposażenie służbowe,przywiąza do XI-ej gr. i obliczone na zasadzie Rozp.Rady Ministrów z dn 19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82) oraz wysługę ~~emerytalną~~ 18 (59,2 % podstawy wymiaru)

4. z dniem 1.1.1949r. Ob.Urbanowi Piotrowi ,lat 49,zam. w Białymstoku, zatrudnionemu ostatnio na stanowisku ekspedytora Wydziału Prezydialnego w/g X-ej grupy uposażenia w wysokości zł.5.920.- miesięcznie przyjmując za podstawę wymiaru zaopat nie pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie, z uwzględnieniem zmian wprowadzonych Rozp.Rady Min. z dnia 19.2.1949r. w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82), a mianowicie zł.10.000.- miesięcznie oraz wysługę emerytalną 18 lat (59,2% podstawy wymiaru emerytury).-

5. z dniem 1 marca 1949r. Ob.Kniaziowej Józefie,lat 74, za,m w Gdańsku,emerytowanej woźnej szkoły powszchnej, w wysokości zł.5.506.- miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatr nia emerytalnego,pobierane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie, z uwzględnieniem dalszych zmian uposażenia, a mia nowicie zasadnicze pobory w XI-ej gr. uposażenia zł.9.300.- miesięcznie,zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82) oraz 18 lat wysługi emerytalnej (56, podstawy wymiaru)

6. z dniem 1 stycznia 1950 r. Ob.Dąbrowskiemu Piotrowi,lat 4 zam. w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio na stanowisku kiero nika Oddziału Budowalnego w VII-ej gr.uposażenia zł. 9.097.- miesięcznie, przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia pob rane w ostatnim miesiącu służby czynnej uposażenie zł.13.700. miesięcznie, zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r. w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracowników państwowych i samorządowych (Dz.U.R.P. Nr.14 poz.82) oraz wysługę emerytal ną 21 lat (66,4% podstawy wymiaru emerytury).

II. Przyznać pensje wdowie- wdowom po pracownikach miejskich:

169
134

1. z dniem 1.III.1947r. i na okres od dnia 1 marca 1947r. do dnia 31 grudnia 1948r. pensję wdowią - wdowie po zmarłym pracowniku miejskim inż.Krominie Sergiuszu, b.naczelniku Wydziału Technicznego-Ob.Krominowej Janinie,lat 54,z... w Białymstoku w wysokości zł.1.400.- mies. Za podstawę do obliczenia pensji wdowiej przyjęto wysługę emerytalną zmarłego Kromina Sergiusza 18 lat (59,2% podstawy wymiaru) oraz pobory w/g VI-tej grupy uposażenia zł.1.647. mies. jakie pobierał on w ostatnim miesiącu służby czynnej. Pensja wdowia przyjęta w wysokości 50% kwoty uposażenia emerytalnego, zmarłego Kromina Sergiusza (zł.975) wynosi zł.487,50, a zwiększona o dodatek przejściowy ustalona została na zł.1.400.- mies. zgodnie z Rozp.Rady Min. Skarbu z dnia 7.5.1947r.(Dz.U.R.P.Nr.41 poz.201) z dniem 1.1.49r. pensję wdowią w wysokości zł.5.212.- mies. przyjmując za podstawę wymiaru pensji wdowiej zasadniczo pobory w/g VI-ej grupy uposażenia zł.15.700.- zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82). Zaopatrzenie emerytalne dla zmarłego Kromina Sergiusza,stanowiące 59,2% powyższych poborów wynosiłoby zł.10.425.- mies., a pensja wdowia przyjęta w wysokości 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego wynosi zł.5.212.- mies. Wobec ustalenia,iż ob.Krominowa od chwili śmierci męża, do dnia dzisiejszego jest zatrudniona w charakterze księgowej w elektrowni i pobiera tam zasiłek rodzinny na syna Kazimierza lat 24 studenta Akademii Górniczej w Krakowie w wysokości zł.1.600.- mies.-pensja sieroca, sierocie po zmarłym Krominie Sergiuszu - Kazimierzowi Krominowi nie przysługuje.

2. Ob.Drzewińskiej Marii, wdowie po zmarłym pracowniku miejskim Drzewińskim Aleksandrze,zatrudnionym na stanowisku księgowego w VIII-ej grupy uposażenia,pensję wdowią od dn.1.IV.1948r. do dn. 31.XII.1948r.w wysokości zł.1.400.- miesięcznie, a od dnia 1.1.1949r. w wysokości zł.4.050 mies.
Za podstawę wymiaru pensji wdowiej w okresie od 1.IV.1948r. do dnia 31.XII.1948r. przyjęto 50% kwoty uposażenia emerytalnego, do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Drzewiński Aleksander zwiększoną o dodatek przejściowy zgodnie zk Rozp. Min. Skarbu z dnia 7.5.1947r.(Dz.U.R.P.Nr.41 poz.201) Natomiast w okresie od 1.1.1949r. do 31.12.1949r. ustalono pensję wdowią przy uwzględnieniu 21 lat wysługi emerytalnej zmarłego Drzewińskiego Aleksandra(66,4% podstawy wymiaru) oraz poborów w/g VIII-grupy uposażenia zł.12.200.-jakie przysługiwałoby w styczniu 1949r. zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dn.19.2.1949r.(Dz.U.R.P. Nr.14 poz.82). Zaopatrzenie emerytalne dla zmarłego Drzewińskiego Aleksandra wyniosłoby zł.8.100.-, a pensja wdowia,przyjęta w wysokości 50% kwoty uposażenia emerytalnego,wynosi zł. 4.050.-miesięcznie.

3.Ob.Salmonowicz Marii,wdowie, po zmarłym pracowniku miejskim D-rze Salmonowiczu Stefanie,zatrudnionym na stanowisku kierownika pracowni bakteriologicznej w VII-ej gr.uposażenia,pensję wdowią w wysokości: od dnia 1.IV.1948r. do dn.31.XII.1948r. zł.1,400.- miesięcznie, a od dnia 1.I.1949r. zł.3.891.- mies.
Za podstawę wymiaru pensji wdowiej w okresie od 1.4.1948r. do 31.12.1948r. przyjęto 50% kwoty uposażenia emerytalnego do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Salmonowicz Stefan, zwiększone o dodatek przejściowy, zgodnie z Rozp.Rady Ministrów Skarbu z dnia 7.5.1947r.(Dz.U.R.P.Nr.41 poz.201)Natomiast w okresie od 1.I.49r. do 31.12.1949r. ustalono pensję wdowią przy uwzględnieniu 17 lat wysługi emerytalnej zmarłego Salmonowicza Stefana (56,8% podstawy wymiaru) oraz poborów w/g VII-ej gr.uposażenia zł.13.700.-jakie przysługiwałoby w styczniu 1949r. zgodnie z Rozp. Rady Min. z dnia 19.II.1949r.(Dz,U.R.P. Nr.14 poz.82) zaopatrzenie emerytalne dla zmarłego salmonowicza Stefana wynisłoby zł.7.782.- a pensja wdowia przyjęta w wys.50% kwoty uposażenia emerytalnego,wynosi zł.3.891.-mies.-

4. z dniem 1.II.1950r.pensję wdowią- wdowie po zmarłym prac
niku miejskiej Kellerze Julianie, b. starszym kontrolerze sa
tarno-żywnościowym - Ob.Kellerowej Paulinie lat,74. zam. w B
łymstoku - w wysokości zł.4.048.- mies.
Za podstawę wymiaru pensji wdowiej przyjęto wysługę emerytal
zmarłego Kellera Juliana w ilości 24 lata (73,6% podstawy wy
ru) oraz pobory zł.11.000.-mies. w/g IX grupy uposażenia,pob
new ostatnim miesiącu służby czynnej zgodnie z Rozp.Rady Mi
z dn.19.II.1949 r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82),Zaopatrzenie emer
negm zmarłego Kellera Juliana wyniosłoby w chwili śmierci
zł.8.096.- mies. a pensja wdowia,przyjęta w wysokości 50% kw
zaopatrzenia emerytalnego,wynosi zł.4.048.- miesięcznie.
Prawo do pobierania pensji wdowiej przez Ob.Kellerową Paul
rozpoczyna się z dn.1.III.1950r-,ponieważ zapomoga pośmiertn
wypłacona Ob.Kellerowej w wysokości trzymiesięcznych poborów
(zł.33.000) nie zpstała pomniejszona o zasiłek należny z Ube
czalni Społecznej w wysokości 7-tygodniowego zarobku(zł.18.4
Pensja za m-c marzec wyniesie zł. 3.784.,a za następne m-ce
jak powiedziano wyżej zł.4.048.-

III. Odmówić przyznania zaopatrzenia emerytalnego b.pracownikom
miejskim:

1. Ob.Mirskiej Pelagii lat.61, zam. w Białymstoku,zatrudnion
do dn.1.VIII.1944r. w charakterze praczki Miejskiego Szpitala
Skórno-Wenerycznego,ponieważ zerwała z własnej winy stosunek
służbowy z Zarządem Miejskim.

2. Ob. Zabłockiemu lat 58, zam. w Białymstoku,b.pracownikowi
Zarządu Miejskiego,ponieważ po ustaniu działań wojennych i po
zwolnieniu się z wojska,nie mając ukończonych 60-ciu lat życi
do pracy w Zarządzie Miejskim nie zgłosił się,mimo wezwania
władz miejskich do stawiennictwa do pracy wszystkich pracowni
miejskich.Przez objęcie stanowiska w innej instytucji,uważa
istniejący do dnia 1.9.1939r. stosunek służbowy Ob.Zabłockie
Władysława za rozwiązany i nabyte prawo do emerytury za wygas

Na podstawie pisma okólnego Urzędu Wojewódzkiego Biał
stockiego z dnia 9.9.1949r. Nr.S.A.9/30/48 w sprawie dokonani
nowego wymiaru zaopatrzeń emerytalnych, Kolegium Zarządu Mie
go uchwaliło jednomyślnie:

I. Ustalić z dniem 1 stycznia 1949r. zaopatrzenie emerytalne
rytom miejskim:

1. Ob.Aloszyn Elżbiecie ur. w 1866 r. zam. w Białymstoku,
emerytowanej kucharce II-go Szpitala Miejskiego w wysokości
zł.6.144.-miesięcznie,biorąc za podstawę wymiaru emerytury 20
służby (64% podstawy wymiaru),oraz wysokość uposażenia w/g Ro
Rady Ministrów z dn.19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.88),jakie
przysługiwałyby ob.Aloszyn w służbie czynnej w styczniu 1949r
a mianowicie zł.9.600.- miesięcznie.

2. Ob. Bazylukowi Mikołajowi ur. dn.14.9.1873r. zam. w Biał
stoku, w wysokości zł.5.952.- miesięcznie,przyjmując za podst
wymiaru zaopatrzenia pobierane w sierpniu 1939r. uposażenie,z
uwzględnieniem zmian, wprowadzonych Rozp.Rady Ministrów z dni
19 lutego 1949r. w sprawie uposażenia zasadniczego dla pracow
ków państwowych i samorządowych (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82)a mian
wicie zł.9.300.- oraz wysługę emerytalną 20 lat (64% podstaw
wymiaru emerytury),

3. Ob. Bogajewskiej Helenie,lat 67,zam. w Warszawie

170
135

b.kancelistce Zarządu Miejskiego w XI-tej grupie uposażenia w wysokości zł.5.952.- miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 20 lat służby (64% podstawy wymiaru) oraz wysokość uposażenia w/g XI-ej grupy zł.9.300 miesięcznie, zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dn.19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82/

4. Ob.Harasimczukowi Franciszkowi,emerytowanemu woźnemu szkoły powszechnej,lat 63, zam. w Białymstoku, w wysokości zł.4.836.- mies. przyjmując za podstawę zaopatrzenia emerytalnego 15 lat wysługi emerytalnej (52% podstawy wymiaru) oraz pobory zasadnicze w/g XI-tej grupy uposażenia zł.9.300.-zgodnie z Rozp.Rady Min. z dnia 19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

5. Ob. Kumiszczo Wandzie,ur.2.5.1883r. zam. w Białymstoku, w wysokości zł.6.880.- miesięcznie biorąc za podstawę wymiaru emerytury 22 lata służby (68,8% podstawy wymiaru) oraz wysokość uposażenia w/g X-tej grupy zł. 10.000.- miesięcznie,obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.2.1949r. (dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

6. Ob.Półtorak Elżbiecie,b.pracowniczce miejskiej ur.w r.1881, zam. w Szczecinie, zatrudnionej ostatnio w charakterze praczki w I Szpitalu Miejskim , w wysokości zł.5.408.- mies. ~~mieszkaniem~~ Zaopatrzenie emerytalne zostało obliczone przy uwzględnieniu 15 lat służby miejskiej i według X gr. uposażenia (zł.10.400.-) ustalonego Rozp.Rady Min. z dn.19.II.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14poz.88)

7.Ob. Skolimowskiej Paulinie,lat 72, zam. w Białymstoku,emerytowanej woźnej szkoły powszechnej, w wysokości zł.5.952. miesięcznie przyjmując za podstawę zasadnicze pobory w XI-tej grupie uposażenia zł.9.300.- mies. zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.II. 1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).oraz wysługę emerytalną 20 lat (64% podstawy wymiaru emerytury).

8. Ob. Starzyńskiej Otylii,lat 66, zam.w Białymstoku,b.gospodyni Sierocińca Miejskiego, w wysokości zł.5.952 mies. przyjmując za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego 20 lat służby (64% podstawy wymiaru) oraz zasadnicze pobory według XI-tej grupy uposażenia zł.9.300 mies. zgodnie z Rozp.Rady Min. z dnia 19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

9. Ob. Zaharowskiemu Stanisławowi,b.pracownikowi Miejskiemu ur.w r.1870 ,zam. w Białymstoku,zatrudnionemu ostatnio w charakterze st.ogrodnika,w wysokości zł.7.360 mies.,biorąc za podstawę do wymiaru zaopatrzenia 24 lat służby (73,6% podstawy wymiaru) oraz wysokość uposażenia w/g X gr. uposażenia zł.10.000.-mies. zgodnie z Rozp.Rady Min. z dn.19.II.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).-

10. Ob. Więsłowi Janowi, lat 75, zam.w Białymstoku,emerytowanemu pracownikowi Zarządu Miejskiego w wysokości zł.5.952.-mies.- Za podstawę wymiaru zaopatrzenia emerytalnego przyjmuje się wysługę emerytalną 20 lat (64% podstawy wymiaru) oraz wysokość uposażenia zł.9.300.- mies. zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dn.19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

II.Ustalić z dniem 1 stycznia 1949r. pensję wdowie i sierote, wdowom i sierotom po pracownikach miejskich:

1. Ob.Bełdowskiej Stanisławie,lat 48, zam. w Białymstoku , w wysokości zł.4.197.- miesięcznie , przyjmując za podstawę wymiaru pensji 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego, do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Bełdowski Stanisław. Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Bełdowskiego Stanisława,przy uwzględnieniu 22 lat wysługi emerytalnej, zaliczonej mu Uchwałą Zarządu Miejskieg z dnia 15 listopada 1947r.i faktycznie pobieranego w służbie

czynnej uposażenia,obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.88) według VIII-ej grupy uposażenia wynosi zł.8.394.-miesięcznie,pensja wdowia, w wysokości 50% zaopatrzenia,stanowi zł.4.197.-miesięcznie.Po to ustalić z dniem 1 stycznia 1949r. ob.Bełdowskiemu Tadeuszo Korneliuszowi,ur.7.I.1929r.,synowi zmarłego,pensję sierocą na dy rok szkolny, aż do ukończenia studiów i 24 lat, w wysokośc 25% pensji wdowiej.Pensja wdowia wynosi zł.4.197 miesięcznie, sja sieroca zł.1.049.- miesięcznie, razem zł.5.246.- mies.

2. Ob. Biciutko Mornelii, zamieszkałej w Bydgoszczy, w wysok zł.5.035,- miesięcznie.

Pensja wdowia stanowi 50% zaopatrzenia emerytalnego,przys jącego Biciutko Bekierowi w chwili śmierci jego, a obliczonego 27 lat służby miejskiej i według VII-ej gr.uposażenia,ustalon Rozp.Rady Ministrów z dn.19.II.1949r.(Dz.U.R.P. Nr.14 poz.82) Obliczone w ten sposób zaopatrzenie emerytalne wynosi zł.10.0 miesięcznie , a pensja wdowia - 5.035.-mies.

3. Ob.Buławickiej Emilii w kwocie zł.2.195.- mies. stanowiąc 50% zaopatrzenia emerytalnego,które przysługiwałoby zmarłemu nikowi Buławickiemu Adamowi w chwili jego śmierci,przy uwzględ niu 13 lat wysługi emerytalnej w wysokości pobor w służbowych XI-ej grupy uposażenia obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Minist z dnia 19.II.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).-

4. Ob. Cywuńczyk Paulinie,ur. w r.1882,wdowie po zmarłym prac ku miejskim, w r.1946, Cywończyku Konstantym,zatrudnionym w ch terze woźnego w II-gim Szpitalu Miejskim Zakaźnym, pensję wdow w wysokości zł.3.199.-mies.

Pensja wdowia stanowi 50% zaopatrzenia emerytalnego,przysł jącego zmarłemu Cywończykowi Konstantemu za 22 lata służby mie kiej,w/g XI-ej grupy uposażenia (zł.9.300),obliczonego zgodnie Rozp.Rady Ministrów z dn.19.II.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82)

5. Ob.Czajkowskiej Adeli,lat 72,zam. w Białymstoku, w wysokoś zł.2.530.- mies. przyjmując za podstawę wymiaru pensji wdowiej wysługę emerytalną 16 lat (54,4% podstawy wymiaru) oraz wysoko uposażenia w XI grupie zł.9.300.- zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dn.19.II.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82)Zaopatrzenie emerytal zmarłego Czajkowskiego Józefa wyniosłoby zł.5.059.-mies. a pen wdowia, stanowiąca 50% zaopatrzenia emerytalnego, wynosi zł. 2.530.- miesięcznie.

6. Ejsmontowej Anastazji, w kwocie zł.2.418.- mies.,stanowiące 50% zaopatrzenia emerytalnego, które przysługiwałoby Ejsmontow Witoldowi w chwili jego śmierci,przy uwzględnieniu 15 lat wysł emerytalnej i wysokości poborów zł.9.300,.-mies. w/g XI-ej gr. uposażenia,obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19 1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

7. Ob.Gojko Marii,lat 47,zam. w Białymstoku,w wysokości zł.2.9 miesięcznie.przyjmując za podstawę wymiaru pensji 50% kwoty za trzenia emerytalnego,do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Gojko Adolf.Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Gojko Adol przy uwzględnieniu 17 lat wysługi emerytalnej, zaliczonej mu na stawie dekretu emerytalnego z dnia 28 lutego 1933r. Dz.L.I Pers 148 i faktycznie pobieranego w służbie czynnej uposażenia,oblic nego zgodnie z okólnikiem Min.Adm.Publ.z dnia 20 grudnia 1948r. Nr.102 poz.351, według VI grupy uposażenia wynosi zł.5.850.- mi Pensja wdowia,przyjęta w wysokości 50% tej kwoty,stanowi zł.2.9 mies.

8. Ob.Kietkowej Józefie,lat 57,,zam. w Białymstoku, w wysokości zł.3.200.- miesięcznie.

Pensja wdowia stanowi 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego,k którego w chwili śmierdi miałby prawo zmarły Kietko Józef

171/136

przy uwzględnieniu 20 lat wysługi emerytalnej,zaliczonej mu uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 14.11.1946r. i faktycznie pobieranego w służbie czynnej uposażenia,obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Min. z dnia 19.2.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82) w/g X-tej grupy uposażenia zł.6.400.- miesięcznie, a pensja wdowia,przyjęta w wysokości 50% tej kwoty,stanowi zł.3.200.- miesięcznie.

9. Ob.Kozłowskiej Katarzynie ur. w r.1874, wdowie po zmarłym pracowniku miejski Kozłowski Józefie, zatrudnionym w charakterze woźnego szkoły powszechnej,pensję wdowią w wysokości zł.2.195.- mies.
Pensja wdowia stanowi 50% zaopatrzenia emerytalnego przysługującego zmarłemu Kozłowskiemu Józefowi za 13 lat służby miejskiej według XI-ej gr. uposażenia (zł.9.300,.)miesięcznie,obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Min. z dnia 19.II.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82)

10. Ob. Kurowickiej Franciszce,lat 55, zam. w Białymstoku, w wysokości zł.2.418.- miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru pensji 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego, do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Kurowicki Józef.Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Kurowickiego Józefa,przy uwzględnieniu 15 lat wysługi emerytalnej zaliczonej mu na podstawie dekretu emerytalnego z dnia 1 października 1946 r. L.Dz.I Pers.501 i faktycznie pobieranego w służbie czynnej uposażenia, obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Ministrów z dnia 19.II.1949r. (Dz.U.R.P. Nr.14 poz.82) według XI-tej grupy uposażenia, wynosi zł.4.836.- miesięcznie.Pensja wdowia,przyjęta w wysokości 50% tej kwoty, stanowi zł.2.418.- miesięcznie.

11. Ob.Mudziowej Stefanii,ur. 8.IX.1890 r. zam. w Białymstoku, wdowie po zmarłym pracowniku miejskim Mudziu Janie,zatrudnionym w charakterze kancelisty w XI-ej gr.uposażenia,pensję wdowią- w wysokości zł.3.534.- mies.poczynając od dnia 1.I.1949r.
Za podstawę wymiaru pensji wdowiej przyjąć zasadnicze pobory jakie przysługiwałyby Mudziowi Janowi w służbie czynnej w styczniu 1949r. w/g XI grupy uposażenia, a mianowicie zł.9.300.-miesięcznie,oraz 25 lat służby (76% podstawy wymiaru emerytury) Uposażenie emerytalne dla Mudzia Jana wyniosłoby zł.7.068.- miesięcznie, a pensja wdowia, stanowiąca 50% tej sumy zł.3.534.- miesięcznie.

12. Ob. Pieciul Natalii,ur.w 1884 r. wdowie po zmarłym pracowniku miejskim Pieculu Macieju,zatrudnionym w rzeźni miejskiej w charakterze felczera weterynarii w X gr.uposażenia.
Pensja wdowia stanowi 50% zaopatrzenia emerytalnego,które przysługiwałoby zmarłemu Pieciulowi Maciejowi w chwili jego śmierci, przyuwzględnieniu 15 lat wysługi emerytalnej i wysokości uposażenia, w/g X gr. upos. (zł.10.000. mies) obliczonego zgodnie z Rozp.Rady Min. z dn.19.II.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).

13. Ob.Stasiakowej Helenie,lat 39,zam. w Białymstoku, w wysokości zł.3.320.- miesięcznie.
Pensja wdowia stanowi 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego, do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Stasiak Piotr, a mianowicie zł.6.640.- miesięcznie.przy uwzględnieniu 21 lat wysługi emerytalnej (66,4% podstawy wymiaru) oraz faktycznie pobieranych w ostatnim miesiącu służby czynnej poborów w/g X-tej grupy uposażenia zł.10.000.- z zastosowaniem zmian, wprowadzonych Rozp.Rady M Ministrów z dnia 19.2.1949r.(Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82) .

14. Ob.Swiderskiej Oldze, zam. w Białymstoku, lat 52, wdowie w wysokości zł.4.521.-mies. przyjmując za podstawę wymiaru pensji wdowiej 50% kwoty zaopatrzenia emerytalnego,do którego w chwili śmierci miałby prawo zmarły Swiderski Zygmunt,przy uwzględnieniu 23 lat wysługi emerytalnej i faktycznie pobieranego w służbie czynnej uposażenia zł.12.700.- w/g IV-ej grupy,obliczonego zgodnie z okólnikiem Min.Adm.Publ. z dn.20.XII.1948r.Nr.102 L.S.O.IV.-017/48 (Dz.U.M.A.P. Nr.48 poz.351)

Zaopatrzenie emerytalne dla zmarłego Swiderskiego Zygmunta w niosłoby zł.9.042.- miesięcznie, a pensja wdowia,przyjęta w wysoko ci 50% kwoty,stanowi zł.4.521.-miesięcznie.

15.Ob.Teul Honoracie,lat 47,zam. w Białymstoku, w wysokości zł. 1.972.- miesięcznie,przyjmując za podstawę wymiaru pensji 50% kwot zaopatrzenia emerytalnego,do którego w chwili śmierci miałby praw zmarły Teul Aleksander.Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Teula Aleksandra,przy uwzględnieniu 11 lat wysługi emerytalnej,zaliczone mu uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 9 stycznia 1948r. i faktyczni pobieranego w służbie czynnej uposażenia,obliczonego zgodnie z Roz Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82) w/g XI grupy uposażenia wynosi zł.3.943,.- miesięcznie, a pensja wdowi przyjęta w wysokości 50% tej kwoty stanowi zł.1.972 miesięcznie,a uwzględnieniu okólnika M.A.P. Nr.50 z dn.18.XII.1948r. L.Dz. S.O. 4-66-256/48 ustalającego najniższy wymiar pensji wdowich na zł.2.1 miesięcznie, pensja dla ob.Teul podwyższa się do wymienionej kwoty 2.100. miesięcznie.-

16. Ob. Wróblewskiej Jadwidze, lat 44, w wys.zł.3.172.- mies. i p się sierocą córce Danucie-Annie,lat 15, w wysokości zł.793.- mies. wdowie i sierocie po zmarłym pracowniku miejskim Wróblewskim Boles wie,b.kierowniku Biura Ewidencji Ludności.

Za podstawę wymiaru pensji wdowiej i sierocej przyjęto 15 la wysługi emerytalnej zmarłego dn.3.VIII.1940r. Wróblewskiego Bolesła wa (52% podstawy wymiaru) oraz zasadnicze pobory w/g VIII-ej grupy uposażenia zł.12.200.- zgodnie z Rozp.Rady Min. z dn.19.II.1949r. (Dz.U.R.P.Nr.14 poz.82).Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Wróblewsk go Bolesława do tak ustalonej podstawy wymiaru wyniosłoby zł.6.344 mies. zatym pensja wdowia,stanowiąca 50% kwoty zaopatrzenia emeryta nego, wynosi zł.3.172. i pensja sieroca obliczona w wysokości 25% kwoty pensji wdowiej zł.793.- miesięcznie.Prawo do pobierania pens sierocej wygasa z dniem 31.10.1952 r. t.j. z dniem ukończenia 18-t lat życia.

17. Ob. Zawadzkiej Stanisławie,lat 69, zam. w Białymstoku, w wysok ści zł.6.100.-mies.

Za podstawę wymiaru pensji wdowiej przyjęto pełną wysługę eme ta lną zmarłego Zawadzkiego Bronisława t.j.35 lat służby (100 % p stawy wymiaru)oraz pobory zasadnicze w VIII-ej grupie uposażenia zł.12.200.- mies, zgodnie z Rozp.Rady Min. z dnia 19.II.1949r. (Dz.U.R.P.Nr-14 poz.82).

Zaopatrzenie emerytalne zmarłego Zawadzkiego Bronisława wyniosł by zł.12.200.- mies., a pensja wdowia w wysokości 50% kwoty zaopat nia wynosi zł.6.100.- mies.

W stosunku do niżej wymienionych osób,Zarząd Miejski powziął uchwałę o wstrzymanie się z doręczeniem decyzji z przyznaniem zaop trzenia emerytalnego lub pensji wdowiej i sierocej do czasu przedł żenia przez interesowanych świadectwa moralności.:

1. Bełdowskiej Stanisławie
2. Beneckiemu Adolfowi
3. Biciutko Kornelii
4. Ejsmontowej Anastazji
5. Leszczyńskiej Leontynie
6. Płaczkowskiemu Ignacemu
7. Urbanowi Piotrowi
8. Wels Wiktorii
9. Więsławowi Janowi
10. Zalewskiemu Józefowi
11. Krominowej Janinie

Ad.15 Kolegium Zarządu Miejskiego uchwala przyjąć projekt podziału kwot zł.400.000, przewidzianej w budżecie miasta na rok 1949 na premie

172/137

dla pracoeników miejskich, wyróżniających się w zakresie organizacji pracy i podniesienia sprawności urzędowania z uwzględnieniem poprawek,dokonanych przez Prezydium Miejskiej Rady Narodowej z dn. 21.12.1949r. a mianowicie:

podwyższenie premii dla ob.Skipietrow do zł.10.000 i wykreślenie premii dla Ob.ob.: Łukasiewiczowi Janowi w wysokości zł.5.000.-
Danilewicz Janinie " " 2.000.-
Czerwińskiemu Henrykowi " " 1.500.-
Wawrzyniakowi Wawrzyńcowi " " 3.000.-

Pozostałą różnicę podzielić wśród niższego personelu.

Ad.16 Wolnych wniosków nie było.

Wobec wyczerpania porządku obrad,posiedzenie zamknięto o godz. 14,30.

Protokółował
Kier.Oddz.Prezydialnego
/-/ Sapierzyński M.

Przewodniczył
Prezydent Miasta
/-/ Tomaszewicz Wł.

Załącznik Nr 1
do prot. Nr 16
pkt 4

158

REGULAMIN

obrad Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku,

uchwalony na podstawie art. 44 (1) lit. c ustawy z dnia 23. III. 1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 294) na posiedzeniu Zarządu Miejskiego w dniu 23. 12. 1949r.

§ 1.

Kolegium członków Zarządu Miejskiego w Białymstoku składa się z Prezydenta, Wiceprezydenta i 4-ech członków, wybranych przez Miejską Radę Narodową.

§ 2.

Skład członków Kolegium Zarządu Miejskiego, sposób i zakres jego działania uregulowany jest przepisami dekretu PKWN. z dn. 23. XI. 1944r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr. 14, poz. 74) oraz niniejszym regulaminem.

§ 3.

Przewodniczącym Kolegium Zarządu Miejskiego jest Prezydent miasta. W razie urlopu, nieobecności lub niemożności pełnienia przez Prezydenta miasta czynności służbowych, przewodniczy na posiedzeniach Kolegium Zarządu Miejskiego Wiceprezydent, korzystający z tych samych uprawnień, co i Prezydent miasta.

Zwoływanie posiedzeń

§ 4.

(1) Posiedzenia Kolegium Zarządu Miejskiego zwołuje Prezydent miasta w miarę potrzeby, przynajmniej jednak raz na tydzień.

(2) Prezydent miasta obowiązany jest zwołać Kolegium Zarządu na żądanie, zgłoszone pisemnie, co najmniej przez 2 członków Zarządu Miejskiego. W żądaniu zwołania posiedzenia winny być wskazane sprawy, mające być przedmiotem obrad.-

§ 5.

(1) Prezydent miasta zawiadamia członków Zarządu Miejskiego o jego posiedzeniach przynajmniej na 2 dni przed dniem posiedzenia; w zawiadomieniu wskazane być mają: dzień, godzina i miejsce mającego się odbyć posiedzenia.

3/ 159

(2) Do zawiadomień należy dołączyć porządek obrad i ewent. odpowiednie materiały w zależności od porządku obrad.

(3) W nagłych wypadkach Prezydent miasta może zwołać posiedzenie bez zachowania formalności przewidzianych w ust. (1) i (2).

Udział członków Zarz. Miejsk. w jego pracach

§ 6.

(1) Członkowie Kolegium Zarządu Miejskiego obowiązani są przybywać na posiedzenia punktualnie i brać w nich udział aż do końca.

(2) Opuszczanie posiedzeń przed ich ukończeniem bez podania Przewodniczącemu okoliczności i usprawiedliwiających, pociąga za sobą kary, przewidziane jak za nieprzybycie na posiedzenie bez usprawiedliwionych powodów.

§ 7.

(1) Członek Kolegium Zarz. Miejsk. nieprzybywający na posiedzenie bez podania okoliczności usprawiedliwiających, podlega karze od 200 do 1000 zł.

(2) O tym, czy okoliczność podana przez członka usprawiedliwia jego nieobecność, decyduje Przewodniczący.

(3) Przewodniczący, w wypadku jego nieobecności jest nieusprawiedliwiona, obowiązany jest ukarać winnego, przy czym wymiar kary zależy od jego uznania.

§ 8.

(1) Nieprzybycie bez usprawiedliwionych powodów na trzy kolejne posiedzenia Kolegium Zarz. Miejsk. powoduje utratę mandatu członka Kolegium Zarządu Miejskiego.

(2) Do orzekania w tych sprawach powołane jest Kolegium Zarządu Miejskiego, na które najbliższe posiedzenie winien wnieść sprawę Przewodniczący, przedstawiając jednocześnie przyczyny opuszczenia posiedzeń. Kolegium Zarz. Miejsk. równocześnie z orzeczeniem o utracie mandatu może nałożyć na winnego jednorazowe świadczenie w wysokości od 500 do 5000 zł na korzyść miasta Białegostoku. Stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania od tych decyzji za pośrednictwem Przewodniczącego do Wydziału Wojewódzkiego w ciągu dni 14-tu po dniu doręczenia.-

6/140

§ 9.

(1) O niemożności przybycia na posiedzenie członek Kolegium Zarz.Miejsk.obowiązany jest donieść Przewodniczącemu na piśmie bądź przez upoważnioną osobę w sekretariacie przed posiedzeniem,podając okoliczności usprawiedliwiające jego zdaniem nieobecność.

(2) Wyjaśnienia te powinny być zgłoszone lub doręczone Przewodniczącemu najpóźniej na następnym posiedzeniu.

§ 10.

(1) Członkowie Kolegium Zarz.Miejsk.nie mogą wchodzić z Gminą Miejską Białystok w stosunki prawne,które nie pozwalają na wykonywanie mandatu stosownie do postanowień art.9 ustawy o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego.

(2) Jeżeli w sprawie,stanowiącej przedmiot obrad,interesowany jest materialnie członek Kolegium Zarz.Miejsk,jego małżonek, krewni lub powinowaci pierwszych trzech stopni,osoby,pozostające pod jego opieką,przysposabiający (przysposobiciel),bądź przysposobiony,albo zastępca prawny,to dany członek Kolegium nie może być obecny przy rozważaniu tej sprawy i brać udziału w głosowaniu nad nią.

§ 11.

Urząd członka Kolegium Zarz.Miejsk,jest honorowy,jednakże członkowie otrzymują zwrot kosztów podróży i diety.Zwrot kosztów podróży oblicza się za 1 klm.najkrótszej drogi kołowej,według ceny biletu autobusem bądź III-ej klasy kolei.Dieta wypłaca się za udział w posiedzeniu i dieta wynosi wtedy zł.450 za każdy dzień posiedzenia.

§ 12.

Działalność członków nie powinna ograniczać się tylko do czynności w kolegium.Winni oni czynnie interesować się,stosownie do swych uzdolnień i wyznaczonej sobie przez Kolegium Zarz.Miejsk. dziedziny,gospodarką miasta i pomagać Prezydentowi miasta w realizowaniu powziętych uchwał.

§ 13.

Członek Kolegium Zarządu Miejskiego delegowany przez Zarząd Miejski do komisji czy instytucji,winien raz na kwartał przedstawić sprawozdanie z działalności zarówno tej komisji czy instytucji jak i swojej na jej terenie.

7/141

Obrady przed dyskusją nad porządkiem obrad

§ 14.

Każde posiedzenie winno mieć następujący porządek:

a) stwierdzenie przez Przewodniczącego prawidłowości zwołania (§ 5) i prawomocności posiedzenia (quorum) (§ 15)

b) oświadczenie Przewodniczącego odnośnie usprawiedliwionej nieobecności członków Kolegium na tym posiedzeniu oraz poprzednim

c) przyjęcie protokółu poprzedniego posiedzenia,

d(sprawozdanie z działalności Prezydenta miasta i z innych bieżących spraw za czas od ostatniego posiedzenia,

e) przyjęcie porządku obrad,

f) kolejne rozpatrywanie spraw według ustalonego porządku obrad,

g) wolne wnioski.

§ 15.

(1) Na ustępie każdego posiedzenia Przewodniczący obowiązany jest ustalić prawomocność posiedzenia (quorum), a więc stwierdzić czy z ustawowej liczby członków jest co najmniej trzech obecnych na posiedzeniu.

(2) Poza tym Przewodniczący obowiązany jest stwierdzić prawomocność posiedzenia w każdym czasie na żądanie każdego członka Kolegium, który wniosek taki może zgłosić jedynie przed rozpoczęciem głosowania nad danym punktem porządku obrad.

§ 16.

(1) Jeżeli jedno posiedzenie nie odbyło się skutkiem niedostatecznej liczby obecnych, to następne posiedzenie, zwołane z tym samym porządkiem obrad jest prawomocne, niezależnie od liczby przybyłych członków.

(2) przy zwoływaniu tego drugiego posiedzenia należy zachować tryb postępowania, przewidziany w § 5 niniejszego regulaminu,

§ 17.

(1) Celem przyjęcia protokółu posiedzenia zostaje on odczytany na posiedzeniu, chyba że członkowie Kolegium zaznajomili się z jego treścią przed posiedzeniem.

(2) Po odczytaniu protokółu członkowie Kolegium, którzy byli obecni na posiedzeniu, którego protokół jest przyjmowany, mogą zgłosić sprostowanie

8/ 142

(3) O ile Przewodniczący przyjmie zgłoszone sprostowanie, umieszcza się w protokóle posiedzenia, na którym je zgłoszono oraz zaznacza się w protokóle, którego dotyczy. Przewodniczący może żądać zgłoszenia sprostowania na piśmie.

(4) W razie sprzeciwu Przewodniczącego, sprawę roztrzyga Kolegium Zarządu Miejskiego większością głosów.

(5) Jeżeli w sprawie protokółu nikt głosu nie żąda względnie po ewentualnym sprostowaniu protokółu, Przewodniczący stwierdza przyjęcie protokółu.

§ 18.

Po przyjęciu protokółu ostatniego posiedzenia Przewodniczący referuje ważniejsze sprawy, które od ostatniego posiedzenia zostały przez niego załatwione, podaje do wiadomości swoje zarządzenia, wydane na podstawie art. 47 pkt. 2 ustawy o częściowej zmianie sam. teryt., w szczególności wydane pilne zarządzenia poinspekcyjne, składa sprawozdanie z wykonania poprzednich uchwał, informuje o ewentualnych decyzjach władz nadzorczych w sprawach miasta, a ponadto zaznajamia członków z ogłoszonymi lub nadesłanymi do biura ustawami, rozporządzeniami, okólnikami, czy zarządzeniami, dotyczącymi spraw samorządu terytorialnego. Przewodniczący również zapoznaje Kolegium ze sprawozdaniem rachunkowym miasta za ubiegły miesiąc.

§ 19.

(1) Z kolei członkom służy prawo zwracania się do Przewodniczącego z zapytaniem w sprawach związanych z działalnością Zarządu Miejskiego.

(2) Przewodniczący winien udzielić odpowiedzi na zapytanie na tym samym posiedzeniu lub w razie uzasadnionej niemożności na najbliższym.

§ 20.

(1) Celem przyjęcia porządku obrad Przewodniczący odczytuje go członkom z ewentualnymi swymi zmianami.

(2) Każdy członek ma prawo zgłosić wniosek o określenie lub dodanie jakiegoś punktu porządku obrad, oraz o przesunięcie poszczególnych punktów. W razie sprzeciwu Przewodniczącego bądź innego członka sprawę roztrzyga większością głosów Kolegium.

(3) Na pierwszym posiedzeniu po każdym zebraniu Miejskiej Rady Narodowej porządek dzienny obrad musi obejmować odczytanie uchwał powziętych przez Miejską Radę Narodową, celem bądź przyjęcia ich do wiadomości, bądź określenia sposobu ich wykonania. Na posiedzeniu zaś bezpośrednio poprzedzającego posiedzenia Miejskiej Rady

9/143

Narodowej należy rozpatrzyć sprawozdanie na Radę z wykonania uchwał ostatniego posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej.

(4) Po przyjęciu porządku obrad członkowie mogą zgłaszać jedynie wnioski formalne, wolne i poprawki do wniosków umieszczonych na porządku obrad.

Sposób obradowania

§ 21.

(1) Przewodniczący kieruje obradami oraz czuwa nad ich porządkiem.

(2) W sprawach, dotyczących sposobu prowadzenia obrad, nieprzewidzianych w niniejszym regulaminie, rozstrzyga Przewodniczący.

§ 22.

Przedstawiciel władzy nadzorczej, delegowany na posiedzenie Kolegium Zarz. Miejsk. ma prawo żądać informacji co do gospodarki Zarządu miejskiego oraz wszelkiej działalności Zarządu miejskiego w zakresie porządku obrad, w związku z tym przedstawiciel ten ma prawo żądać głosu w każdym razie.

§ 23.

(1) Zebrania Kolegium Zarz. Miejsk. nie są jawne. Oprócz Przewodniczącego i członków w posiedzeniach mogą brać udział na zaproszenie Przewodniczącego lub Kolegium:

a) rzeczoznawcy
b) urzędnicy samorządowi i państwowi,
c) przedstawiciele organizacji państwowych, politycznych, społecznych, gospodarczych i t.p.

(2) Na umotywowany wniosek połowy obecnych członków z zebrania mogą być wyeliminowane osoby, w skład Kolegium Zarządu Miejskiego nie wchodzące. Przedstawiciel władzy nadzorczej może być obecny na wszelkich posiedzeniach Kolegium Zarz. Miejsk.

§ 24.

(1) W sprawach objętych porządkiem obrad, pierwszy i ostatni zabiera głos referent sprawy, którym może być Przewodniczący, członek Kolegium, bądź z polecenia Przewodniczącego osoba wymieniona w § 23.

(2) Członkowie, którzy przemawiać obowiązani są uprzednio zapisać się do głosu, którego udziela Przewodniczący w kolei zgłoszeń.

10/144

(2) Referentowi sprawy i sobie może Przewodniczący udzielić głosu poza kolejnością zgłoszeń.

§ 25.

(1) Każdy członek może zgłosić wniosek o:

a) ograniczenie czasu przemówień,

b) zamknięcie listy mówców,

c) zamknięcie rozprawy nad danym punktem porządku obrad,

d) wyłączenie członka Kolegium Zarz. Miejsk. w rozpatrywaniu sprawy i głosowaniu wniosków,

e) zarządzenie przerwy w obradach.

(2) Każdy z tych wniosków Przewodniczący podaje do głosowania bez dyskusji po odczytaniu listy osób, zapisanych do głosu przed zgłoszeniem wniosku.

(3) W razie przyjęcia wniosku o ograniczenie czasu przemówień, Przewodniczący uprzedza mówcę o upływie czasu, po czym odbiera mu głos.

(4) W razie przyjęcia wniosku o zamknięcie listy mówców, otrzymują głos mówcy, zapisani do głosu przed zgłoszeniem wniosku oraz sprawozdawca /referent/, a w razie przyjęcia wniosku o przerwanie dyskusji albo o zamknięcie rozpraw - tylko sprawozdawca.

(5) W razie przyjęcia wniosku o zamknięcie dyskusji, Przewodniczący zarządza głosowanie, a mówcy zapisani do głosu w danej sprawie głosu nie otrzymują z wyjątkiem referenta (sprawozdawcy).

§ 26.

(1) Sprawami formalnymi są wnioski, dotyczące: 1/ prawidłowości zwołania posiedzenia, 2/ stwierdzenie quorum, 3/ usunięcia z posiedzenia członka Kolegium Zarz. Miejsk. interesowanego treścią obrad, 4/ zmiany porządku obrad, 5/ uznanie wniosku za nagły, 6/ ograniczenie czasu przemówień, zamknięcia listy mówców i zamknięcia rozpraw, 7/ otwarcia dyskusji ogólnej, 8/ uznanie posiedzenia za tajne, 9/ odroczenia dyskusji, 10/ odesłanie sprawy do komisji, 11/ prowadzenia obrad, 12/ sposobu głosowania, 13/ przyjęcia wniosków bez dyskusji (en bloc).

(2) W sprawie formalnej Przewodniczący udziela głosu z reguły w przerwie między jednym a drugim przemówieniem, a w sprawie sposobu głosowania - tylko przed zarządzeniem głosowania.

(3) W dyskusji w sprawie formalnej z wyjątkiem wniosków przewidzianych w § 25 ust. (1) mogą być tylko dwa przemówienia: jedno "za" i jedno "przeciw".-

11/145

(4) Mówcy, zabierającemu głos w sprawie formalnej, wolno przemawiać najwyżej 5 minut.

§ 27.

(1) W sprawie osobistej, oświadczenia lub faktycznych sprostowań Przewodniczący udziela głosu po zamknięciu dyskusji i przeprowadzeniu głosowania nad punktem, będącym w danej chwili przedmiotem rozpraw.

(2) W sprawach, o których mowa w ust. (1) nie prowadzi się żadnej dyskusji.

§ 28.

(1) Przewodniczący może wezwać mówcę, aby nie odbiegał od przedmiotu oraz może go przywołać do porządku, gdy nie zważa on na uwagi lub dopuszcza się niewłaściwości.

(2) Dwukrotnie w ciągu jednego przemówienia przywołuje do porządku, powinno być zaznaczone w protokóle. Upoważnia ono Przewodniczącego do odebrania mówcy głosu, co powinno być też zaznaczone w protokóle.

(3) Od decyzji Przewodniczącego mówca może się odwołać do Kolegium, które rozstrzyga większością głosów.

Głosowanie

§ 29.

(1) Po zamknięciu dyskusji nad danym punktem porządku obrad Przewodniczący odczytuje wniosek (względnie wnioski) i zarządza głosowanie.

(2) Wnioski należy poddać pod głosowanie w formie pytań, sformułowanych w ten sposób, aby odpowiedź mogła być wyrażona słowem "tak" lub "nie".

§ 30.

(1) Poprawki do wniosku powinny być poddane pod głosowanie przed głosowaniem nad całością wniosku.

(2) Spośród kilku zgłoszonych poprawek lub wniosków należy najpierw poddać pod głosowanie poprawkę lub wniosek najdalej idący.

(3) Każdy z członków Kolegium może żądać podziału wniosków, co Przewodniczący powinien uwzględnić, o ile wnioski da się podzielić.

§ 31.

(1) Uchwały zapadają zwykłą większością głosów obecnych członków Kolegium, o ile specjalne postanowienia nie przewidują inaczej.

(2) Do liczby obecnych nie wlicza się członków Kolegium nie mogących zgodnie z obowiązującymi przepisami brać udziału w głosowaniu.

A2/ 1146

(3) Wstrzymujących się od głosowania uważa się za głosujących za wnioskiem.

(4) Przewodniczący głosuje tylko w razie równości głosów, rozstrzygając o uchwale.

§ 52.

(1) Głosowanie jest z reguły jawne.

(2) W sprawach osobistych oraz na żądanie dwóch członków Kolegium musi być zarządzone głosowanie tajne t.j. za pomocą kartek, lub głosowanie imienne t.j. jawne z protokółowaniem poszczególnych odpowiedzi.

(3) W razie zgłoszenia wniosków o głosowanie tajne i imienne, musi być zarządzone głosowanie tajne.

§ 53.

(1) Wynik głosowania stwierdza i ogłasza Przewodniczący, który winien jednocześnie stwierdzić ilu członków Kolegium wstrzymało się od głosowania, względnie w głosowaniu kartkami oddało kartki puste, bowiem oczywiście te głosy uważa się za oddane "na wniosku" (§ 51 ust. 3).

(2) Każdy przyjęty wniosek staje się uchwałą Kolegium Zarządu Miejskiego.

§ 54.

Nowe uchwały na tym samym posiedzeniu nie mogą zapaść na wniosek więcej niż połowy członków Kolegium.

§ 55.

Każdy członek Kolegium, nie godzący się na uchwały większości ma prawo żądać zaznaczenia w protokóle swego odrębnego zdania (votum separatum), które na żądanie Przewodniczącego winien złożyć na piśmie.

Protokół

§ 56.

(1) Z każdego posiedzenia spisuje protokół sekretarz Zarządu Miejskiego.

(2) Protokół winien zawierać miejsce, datę i czas trwania posiedzenia, nazwiska obecnych i nieobecnych (usprawiedliwionych i nieusprawiedliwionych) członków Kolegium oraz nazwiska zaproszonych gości, komunikaty, oświadczenia Przewodniczącego, wzmianki o przyjęciu protokółu, porządek obrad, wszelkie zgłoszone wnioski i poprawki z nazwiskiem wnioskodawcy, wynik głosowa-

13/147

nia, tekst powziętych uchwał, zdania odrębne, oświadczenia oraz przywoływanie do porządku. Treść dyskusji winna być przytoczona w protokóle, o ile zawiera istotne momenty związane z przedmiotem obrad.

(5) W wypadku niedojścia do skutku posiedzenia Kolegium dla braku quorum, protokół winien zawierać nazwiska obecnych i nieobecnych członków Kolegium Zarządu Miejskiego.

§ 37.

(1) Protokóły winny być zaopatrzone w kolejny numer bieżący od początku kadencji Kolegium Zarządu Miejskiego i podpisane przez Przewodniczącego i sekretarza.

(2) Protokóły winny być dostępne dla członków Kolegium Zarządu Miejskiego.

Zawieszanie uchwał

§ 38

Prezydent miasta obowiązany jest zawiesić wykonanie każdej uchwały Kolegium Zarządu Miejskiego, która jest zdaniem: 1/ powzięta została na zebraniu niepraworocnym, 2/ przekracza kompetencje Kolegium Zarządu Miejskiego i 3/ pogwałca obowiązujące ustawy, o decyzji tej należy w protokóle uczynić wzmiankę, a sam sprawę przedkłada Prezydent miasta w ciągu 3 dni władzy nadzorczej, celem wydania decyzji o ważności powziętej uchwały.

§ 39.

(1) Prezydent miasta może w ciągu dwóch tygodni zażądać rewizji takich uchwał Kolegium Zarządu Miejskiego, które: a) pogwałcają obowiązujące ustawy, b) są niewykonalne lub mogą przynieść szkodę miastu.

(2) Kwestionowana uchwała Zakwestionowana uchwała uważana jest za utrzymaną w mocy, jeśli przyjęta zostanie na następnym posiedzeniu Kolegium Zarządu Miejskiego większością 2/3 głosów obecnych.

(3) W stosunku do uchwał podtrzymanych powtornie, a zaliczonych do uchwał, o których mowa pod lit. a) ust. (1) niniejszego paragrafu, mają zastosowanie postanowienia § 38.

1M/148

Przepisy końcowe

§ 40.

Każdy członek Kolegium Zarządu Miejskiego otrzymuje egzrmplarz niniejszego regulaminu.-

Prezydent Miasta
Wł. Tomaszewicz

WC.

Z a ł ą c z n i k Nr. 2
do protokółu Nr.16 z dnia
23 grudnia 1949r. pkt. 7.

R e g u l a m i n

aresztu Miejskiego w Białymstoku

Przeznaczenie aresztu miejskiego .

§ 1. Areszt miejski przeznaczony jest na wykonywanie kar aresztu,wymierzonych w postępowaniu karno-administracyjnym,a na żądanie Władz Sądowych,również kar aresztu z wyroków sądowych.

Przyjmowanie aresztantów

§ 2. Przyjmowanie do aresztu odbywa się codziennie w goszinach urzędowych (8-15). Osoby doprowadzone przymusowo (pod konwojem) przyjmuje się również w godzinach urzędowych,jednak w wypadkach wyjątkowych o każdej porze. Osoby doprowadzone do aresztu dozorca podaje rewizji osobistej w obecności konwojenta. Kobiety rewidować może dozorczyni,względnie inna kobieta godna zaufania. Wszystkie przedmioty,z wyjątkiem niezbędnych ze względu na higienę osobistą i zaspokojenie najkonieczniejszych potrzeb aresztowanego,dozorca odbiera i przechowuje,zapisując je do książki depozytowej.Przy opuszczaniu aresztu dozorca wydaje przedmioty złożone w depozycie właścicielowi za pokwitowaniem odbioru w książce depozytowej. Zgodność ze stanem rzeczywistym zapisów w księdze depozytowej stwierdza własnoręcznym podpisem dozorca aresztu i aresztowany.Niepiśmienni składają odcisk dużego palca lewej ręki.

§3 Dozorca aresztu,odbierając od konwojenta osobę, doprowadzoną do aresztu, bada czy dokumenty dostarczone przez konwojenta,stanowią dostateczną podstawę do osadzenia doprowadzonego w areszcie, po czym w wypadku przyjęcia do aresztu, wpisuje do księgi aresztowanych imię i nazwisko doprowadzonego,oraz datę o czas osadzenia.

Pomieszczenie aersztantów

§ 4 Aresztantów różnej płci, należy umieszczać w oddzielnych celach. Młodociani winni być o ile możności zawsze oddzielnie umieszczani. Przyjęcie do aresztu dzieci aresztantów jest wzbronione z wyjątkiem niemowląt do 18 miesięcy, które należy przyjmować z matką, o ile dziecko karmi, z ojcem zaś lub opiekunem tylko wtedy, gdy nie mają one innej opieki domowej,przy czym okoliczności te winny być stwierdzone, o ile zaś nie mogą być stwierdzone-należy opierać się na informacji osoby,doprowadzonej do aresztu. Dzieci aresztowanych, o ile nie mają żadnej opieki domowej należy z reguły umieszczać w sierocińcu lub żłobku, w areszcie natomiast tylko ny wyraźne żądanie aresztowanego przy zaistnieniu specjalnych okoliczności uzasadniających.

H i g i e n a

§ 5 W razie stwierdzonej potrzeby aresztowanego należy wykąpać, a odzież jego podać dezynfekcji.

§ 6 Aresztowanym wolno używać własnej pościeli, bielizny i koców.

§ 7 ### P o ż y w i e n i e.

Pożywienie z reguły wydaje się tylko aresztowanym, którzy nie zamieszkują w Białymstoku, aresztanci mieszkańcy Białegostoku,na żądanie otrzymują pożywienie,gdy są osadzeni w areszcie na czas

150 2

dłuższy niż na jedną dobę, a nie otrzymują pożywienia od rodziny znajomych.Przynoszone z zewnątrz pożywienie dozorca przegląda.Pożywienie składa się z 300 gr.chleba i dużej porcji zupy dziennie.

L i s t y i o d w i e d z i n y

§ 8 Aresztant może odbierać i wysyłać listy. Korespondencja ulega przejrzeniu przez Wydział Administracyjny.Odwiedzanie aresztantów przez najbliższych krewnych dopuszczalne jest w godzinach i miejscu na to przeznaczonych, a w szczególności we wtorki i piątki każdego tygodnia, w razie zaś świętam w najbliższy dzień powszedni między godz.13 i 14, w innych wypadkach za zgodą Naczelnika Wydziału.

Dozorca może zezwolić na odwiedzanie aresztanta bez decyzji Naczelnika Wydziału, gdy nie może uzyskać jego decyzji, a osoba odwiedzająca udowodni nagłą konieczność odiwedzin.Czas odwiedzin nie może trwać dłużej jak 15 minut.Odwiedziny winny odbywać się w obecności dozorcy.

§ 9 P a l a n i e tytoniu gry i zajęcia.

Aresztanci mogą palić tytoń w czasie i miejscu oznaczonym.Gra w karty i kości jako też używanie alkoholu są aresztantom wzbronione. Aresztowany winien zająć się pracą w/g własnego wyboru i to zarówno fizyczną jak i umysłową,przez 8 godzin w ciągu doby.

Z a s ł a b n i ę c i e

§ 10 O zasłabnięciu winien aresztant względnie jego towarzysz natychmiast zawiadomić dozorcę aresztu,który winien zaraz przedstawić chorego lakarzowi do zbadania. O ile lekarz orzeknie,iż osoba odbywająca karę nie może z powodu choroby przebywać nadal w areszcie miejskim,należy orzeczenie lekarskie jaknajrychlej przesłać do decyzji tej władzy która zarządziła wykonanie orzeczenia karnego.W wypadkach,gdy zatrzymanie chorego w areszcie może być wedle orzeczenia lekarza miejskiego groźne dla życia aresztanta lub innych aresztantów z chorym przebywających choroba zakaźna,furiactwo, a decyzji właściwej władzy uzyskać natychmiast nie można, należy aresztanta na skutek decyzji pisemnej lekarza przekazać do szpitala i zawiadomić o tym niezwłocznie władzę orzekającą.-

Zachowanie się aresztantów wnoszenie zażaleń

§ 11 Aresztanci winni zachowywać się spokojnie, stosować się do zarządzeń dozorcy aresztu.Bezpośrednią władzą aresztantów jest dozorca aresztu,następnie referent spraw karnych Zarządu Miejskiego,sprawujący nad aresztem nadzór dalej Naczelnik Wydziału Administracyjnego i Prezydent Miasta. Zażalenie na dozorcę mogą wnosić aresztanci ustnie przy każdej sposobności przed referentem spraw karnych Zarządu Miejskiego oraz Naczelnikiem Wydziału Administracyjnego,ewentualnie pisemnie przez wpisanie zażalenia do książki zażaleń znajdującej się w areszcie miejskim. Każde zażalenie winien dozorca aresztu niezwłocznie przedstawić Naczelnikowi Wydziału Administracyjnego.Aresztanci powinni być między sobą zgodni i uczynni.Nie wolno im wszczynać bójek ani kłótni. W celach i pomieszczeniach więziennych powinien panować spokój,porządek i czystość. Wszelkie roboty potrzebne do utrzymania porządku i czystości w aresztach ,obowiązani są wykonać aresztanci. Najsurowiej wzbronione jest pluć na podłogę,lub w jakikolwiek inny sposób zanieczyszczać lokal aresztu. Wzbronione jest pisanie i rysowanie na ścianach i przedmiotach znajdujących się w celach.Aresztanci winni wystrzegać się hałaśliwych zabaw. Surowo wzbronione jest wspinanie się na okna i sprzety w celu podsłuchiwania,pukania w

drzwi i okna, jakoteż leżenie w czasie dnia. Aresztanci powinni w lokalu i urządzenia aresztu jak sprzęty,drzwi, ściany i okna szanować i utrzymywać je w czystym stanie. Wszelkie uszkodzenia obowiązani są aresztanci wynagrodzić.

Obowiązki aresztantOw

§.12 Aresztant obowiązany jest najpóźniej o godz.6,30 rano wstać, umyć się oczyscić ubranie, wynieść sinnik i pościel do przeznaczonego na ten cel pomieszczenia, a wieczorem przenieść je do celi ponadto doprowadzić celę, oraz wszelkie inne urządzenia jak ustępy i.t.p. do porządku,przy czym winien stosować się w tej mierze do zarządzeń dozorcy aresztu, oraz do niniejszego regulaminu .Po spożyciu ewentualnego posiłku wieczorowego o godz.21 aresztant winien udać się na spoczynek.

K a r y

§ 13. W razie bezkuteczności ustnych upomnień, względnie w wypadkach większych wykroczeń przeciwko porządkowi i spokojowi w areszcie miejskim może dozorca aresztu wzgl.Zarząd Miejski niezależnie od ewentualnej odpowiedzialności karnej,nałożyć następujące kary
1/ pozbawienie prawa do spaceru na okres do 3-ch dni.
2/ pozbawienie prawa do przyjmowania odwiedzających osób z wyjątkiem wypadków ważnych i nagłych.
3/ odosobnienie w oddzielnej celi na czas 3 dni,
4/ pozbawienie prawa do korzystania z pożywienia z zewnątrz /od rodziny, znajomych itp./ na okres 3-ch dni.
Kary poważne winny być zapisywane przy równoczesnym podaniu czasokresu ich trwahia w księdze aresztowanych.

§ 14 Przedterminowe zwolnienie

Przerwa w odbywaniu kary może nastąpić jedynie na podstawie decyzji tej władzy,która zarządziła osadzenia aresztanta.

Zwolnienie Aresztantów

§ 15. Zwolnienie aresztowanych następuje po odbyciu kary,lub na mocy nakazu właściwej władzy.O wykonaniu kary zawiadamia się niezwłocznie Władzę Orzekającą podając dzień i godzinę rozpoczęcia wykonania kary,oraz dzień i godzinę zakończenia kary.

§ 16. Ogłoszenie regulaminu

Niniejszy regulamin wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i winien być wywieszony dla wiadomości aresztantów w Biurze, na korytarzach i w każdej celi.

Białystok,dnia.....grudnia 1949r.

Prezydent Miasta

173/152

P R O T O K O Ł Nr.17

z posiedzenia Kolegium Zarządu Miejskiego w Białymstoku odbytego dnia 29 grudnia 1949r. o godz. 10-ej w gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Lenina Nr.9.-

Ustawowa liczba członków Kolegium - 6, komplet-6

Obecnych na posiedzeniu - 4.

O b e c n i :

1. Przewodniczący Prezydent Miasta - Ob.Tomaszewicz Władysław
2. Wiceprezydent Miasta - Ob.Borowiecki Mieczysław
3. Ławnik - Ob.Szymański Bronisław
4. Ławnik - Ob.Wasilewicz Leonard

Nieobecni usprawiedliwieni:

1. Ławnik - Ob.Choroszucha Antoni
2. Ławnik - Ob. Zdanowicz Wiesław

Porządek obrad

1. Zagajenie
2. Zakup stolarni mechanicznej po liwkidującym się przedsiębiorstwie "Zel - Bet"
3. Wolne wnioski.

Ad.1. Przewodniczący stwierdził prawidłowość zwołania i prawomocność posiedzenia do powzięcia uchwał,przewidzianych porządkiem obrad.

Ad.2 Zakupić stolarnię mechaniczną po likwidującym się Przedsiębiorstwie Budowlanym "Zel-Bet" w Białymstoku,po uprzednim uzyskaniu zezwolenia M.A.P., za kwotę zł.783.400.-, ustaloną 29.12.br. protokólarnie przez Komisję biegłych,powołanych przez Zarząd Miejski z dotacji M.A.P. na nabycie maszyn i urządzeń dla Komunalnego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego w Białymstoku.

Ad.3 Wolnych wniosków nie było.

Po wyczerpaniu porządku obrad, posiędzenie zamknięto o godz.11~~-00~~

Protokółował
Kier.Oddz.Prezydialnego
/-/Sapierzyński M.

Przewodniczył
Prezydent Miasta
/-/ Wł.Tomaszewicz

Jednostka zawiera 157 kart
Słownie sto pięćdziesiąt dwa
Podpis